

ستيفن زيمان

تاريخ
الحروب الصليبية

لقد أتي اللغة العربية

الدكتور السيد الباز العروبي

المجلد الثالث

الطبعة الأولى

مطبعة
بيروت - لبنان



تاريخ الحروب الصليبية

سَتِيشَن وَنَسِيمَان

نارنج الحُرُوبِ الصَّلَيبِيَّةِ

المجلد الثالث
القسم الأول
ملكة عكا

والحملات الصليبية المتأخرة

نقله إلى اللغة العربية
الدكتور السيد الباز العروبي
استاذ تاريخ العصور الوسطى
كلية الآداب - جامعة القاهرة

دار الثقافة
بيروت - لبنان

جميع الحقوق محفوظة

١٩٩٧م - ١٤١٧هـ

مقدمة

هذا هو المجلد الثالث والأخير من تاريخ الحروب الصليبية الذي ألفه ستيفن رنسيان ونقلته إلى اللغة العربية ، فصدرت ترجمة المجلد الأول سنة ١٩٦٧ ، والمجلد الثاني سنة ١٩٦٨ . ويتناول هذا المجلد دراسة الحركة الصليبية منذ وقعة حطين سنة ١١٨٧ إلى أن تداعت في القرن الخامس عشر الميلادي . والواقع أن معركة حطين تعتبر نقطة تحول في تاريخ الحروب الصليبية ، فالمعروف أن الفرنج استطاعوا في المائة سنة الأولى من هذه الحركة ، أن يقيموا لهم إمارات في الشرق الأدنى ، وحرصوا على أن يحولوا لها من نظم الحكم والقضاء والجيش والمالية والإدارة ، ما اعتقدوا أنها تهيء لهم الاستقرار . فما عقدوه من معاهدات مع المدن الإيطالية ، وما أجروه من علاقات مع البساوية والدول الأوروبية ، لم يقصد منها سوى توطيد سلطانهم في الشرق الأدنى . على أن كل هذه الإجراءات حملت في طياتها بذور التدهاي والانهيار ، إذ أن ما حققه الفرنج من أهداف بإقامة إمارات لهم في الشرق الأدنى ، لم يرجع فحسب إلى قوتهم وتوالي الامداد والمجترات ، بل يعود أيضاً إلى ما أصاب العالم الاسلامي في مستهل الحروب الصليبية من شقاق وتزاع . فمحدث من العداء بين الخلافتين العباسية والفاطمية ، وما جرى من انقسام الشام بين امراء متنازعة ، وما كان من تفكك وتداعي السلطنة السلجوقية ، كل ذلك هيباً للصليبيين الفرصة لتحقيق مأربهم في الشرق الأدنى . على أن المسلمين لم يلبثوا أن ادركوا الخطر الصليبي ، إذ أنه منذ مطلع القرن الثاني عشر

الميلادي ، ظهرت نتائج عزمهم ومقاومتهم ، بما حدث من إلحاق الهزيمة ببوهند امير انطاكية وأسره ، وتدمير الحملة الصليبية التي قدمت سنة ١١٠١ ، وتبع ذلك انبعاث حركة الجهاد الديني التي دعا اليها الخليفة العباسي في بغداد ، وتوالى على تنفيذها أتابكة الموصل وحلب ، أمثال مودود ، وابلفازي ، وعاد الدين زنكي ، ونور الدين محمود ، فتحقق لهم توحيد الجبهة الاسلامية ، فزال الحلفاء الفاطمية ، وخضع للأسرة الزنكية البلاد الممتدة من إقليم الجزيرة ، الى مصر ، واشتد التضييق على الفرنج . وإذا استقر صلاح الدين وأسرته في حكم مصر ، حرص على المحافظة على التتاليات الزنكية ، فلم يشأ مهاجمة الصليبيين إلا بعد ان أعاد الوحدة الى دولة نور الدين ، التي كادت تنفكك بعد وفاته ، فأفاد من جهود الزعماء المسلمين السابقين ، ومن الولاء للخلافة العباسية ، ومن إدراكه لما دبّ من عوامل الضعف عند الفرنج ، ومن توطيد علاقاته بالقوى المسيحية المناوئة للفرنج في الشرق الأدنى ، كالدولة البيزنطية والمدن الايطالية ، كل ذلك هيا له سبيل النصر في معركة حطين ، التي قررت مصير الفرنج في هذه المنطقة .

وما جرى بعد حطين من الحروب الصليبية ، يقع في مرحلتين ، تلتهم المرحلة الأولى سنة ١٢٩١ ، بسقوط عكا التي كانت عاصمة مملكة بيت المقدس الثانية ، بينما امتدت المرحلة الثانية ، التي تعالج الحملات الصليبية المتأخرة ، الى القرن الخامس عشر .

أفرد رنسيان للرحلة الأولى معظم الكتاب ، ولم يخص الحملات المتأخرة إلا بفصل واحد في خاتمة الكتاب ، فشملت المرحلة الاولى ، الحملة الصليبية الثالثة ، وما اطلق عليه رنسيان الحملات المتحرفة التي تمثلت في الحملات الرابعة والخامسة والسادسة ، وما كان للقول والممالك من أهمية في مصير الشرق الفرنسي ، الذي اختفى بسقوط عكا سنة ١٢٩١ ، وحرص المؤلف على ان يجعل للحضارة نصيباً في كتابه القيم ، فاستعرض ما كان للتجارة والفنون والحياة العقلية من أهمية عند الفرنج بالشرق الأدنى .

وما اقامه الفرنج من امارات ، وما نعموا به من الرخاء ، وما توافر لهم من اسباب الدعة ، وما جرى من النشاط التجاري ، كل ذلك تعرض للانهيار في معركة حطين ، فلم يبق لهم الا انطاكية وطرابلس وصور ، وذلك بفضل اسطول صقلية ، وانصراف صلاح الدين الى الاستيلاء على معاقل الفرنج الداخلية ، مما دعا المؤرخين الى ان يلقوا على صلاح الدين مسؤولية الابقاء على صور التي اضعفت معقل اللاتين ، وما اتسمت به الحملة الصليبية الثالثة من الصفة العنانية ، وضخامة حجمها ، اذ لم يتوجه بعدها الى الشرق حملة في هذه الكثرة العددية ، فضلاً عن اتحاد اوروبا واشراكها فيها ، كل ذلك لم يؤد الا الى نتائج ضئيلة ، وما حققته من اهداف لم يتجاوز الاستيلاء على المدن الساحلية من عكا حتى يافا ، وانتزاع جزيرة قبرص من سيدها المسيحي (البيزنطي) ، والحفاظ على انطاكية وطرابلس وبعض الحصون التي حازها الداوية والاستتارية . وما نشب من مشاكل بين الامبراطور البيزنطي اسحاق الجيوس وبين فردريك بربروسه انطوت على جرائم الحملة الصليبية الرابعة ، وما حدث بين ريتشارد وصلاح الدين من مفاوضات ، حوت ايضاً بلور الحملة الصليبية السادسة ، وتروى على اجتماع الامم في حملة عامية ، ان ازدادت المنافسات القومية ، وبرزت الاختلافات الوطنية . على أنه من جهة اخرى حدث في هذه الحملة من العلاقات الودية ما لم يحدث اثناء حملة صليبية اخرى . غير ان اقوى ما أسفرت عنه الحملة الصليبية الثالثة ، هو ما حدث من انت الحركة الصليبية أفلتت من يد البابوية ، وأضحت داخلة في نطاق الدولة الدنيوية ، إذ تتولى الحكومة تنظيمها على اساس ما وضعته من نظام للضرائب ، وتقوم الدولة بتوجيهها وفقاً لما اتخذته من طريق المفاوضات ، ويمتد ذلك من أم التفسيرات ، فلم تستطع عبقرية البابا اوسنت الثالث ان تنقض ما تم ايرامه ، بل حدث عكس ذلك . فما وقع ظلّ جارياً ، وسوف تتخذ الدولة اسم الحرب الصليبية لتخفي ما لها من اغراض ومطامع دنيوية ، وتعمل تحت هذا القطاء على تحقيقها .

على ان مملكة بيت المقدس في عكا لم يبق عليها لمدة قرن آخر من الزمان ، سوى ما تعرضت له الدولة الأيوبية من الانهيار ، وتهديد المغول والخورزمية لأطراف الدولة ، وتوالى قدوم الامداد من الغرب برغم ضآلتها .

لما مات صلاح الدين سنة ١١٩٣ ، تمزقت الوحدة التي أقامها بفضل قوة شخصيته وسلطانه ، فاستقلت كل الأقاليم باستثناء الكرك ، فأصاب سوريا من الانقسام والتفكك ما اتصفت به زمن السلاجقة . وما حدث من الاضطرابات التي اثارها المنازعات والخصومات في البيت الأيوبي ، وأطاح بعض أفرادها ، وحرص اميري حلب ودمشق على المحافظة على استقلالها ، وشدة حذرهما من اطاح اميري مصر والجزيرة ، كل ذلك جعل هذه المرحلة التي امتدت الى نهاية زمن الأيوبيين في مصر والشام ، تطفح بالفوضى والاضطراب .

والواقع انه لم يبق على سلطان الأيوبيين في هذه المرحلة ، إلا ما اتصفت به هذه الأسرة اسلاً من الترابط ، الذي زاده قوة وصلابة ما حدث من مصاهرات بين أفراد الأسرة ، وما كان للادارة المدنية ، وما اتسمت به من الروح الدينية ، من تأثير قوي بفضل تمسكها بتقاليد نور الدين وصلاح الدين . ومن عوامل الاستقرار ايضاً ما كان يحدث في كل جيل من الأجيال من ظهور زعيم قوي في الأسرة الأيوبية ، يفرس سلطانه على سائر الأمراء ، برغم ما كان يتعرض له في بعض الاحوال من مقاومة عنيفة .

ففي الجيل الاول كان العادل شقيق صلاح الدين هو المسؤول عن المحافظة على كيان الأيوبيين ، إذ كانت اعظم مستشاري صلاح الدين وأقوى افراد الأسرة وأكثرهم كفاية وأشدّهم دراية بأحوال الامارات الداخلية ، نظراً لأنه تولى في أزمته مختلفة حكم حلب ومصر والكرك والجزيرة ، واستطاع العادل آخر الامر ان يفيد من المنازعات التي نشبت بين أبناء صلاح الدين والأمراء الأيوبيين ، ويفرض نفسه سلطاناً اعترف به سائر الأمراء الأيوبيين ، وأن يعيد الوحدة للدولة الأيوبية ، فعهد بإدارة أقاليمها الى أبنائه . وتصدّر الجيل

الثاني الكامل بن العادل ، وفي الجيل الاخير للدولة كان الصالح ايوب حريصاً على وحدة الدولة وصلاح أراضيها .

الواقع انه لم يكن ثمة من الاسباب والدواعي ما يدعو الى الصدام بين المسلمين والفرنج في الشرق الأدنى في الفترة التي تلت وفاة صلاح الدين ، واغتتيال كزاد موتهيرات ، إذ انصرف الأمراء الأيوبيون الى منازعاتهم الداخلية ، وأفاد الملوك الذين تعاقبوا على ولاية حكومة بيت المقدس بما من هذه المنازعات ، ولزوع الأمراء المسلمين الى الهدوء والسكنة في توطيد سلطانهم . فني زمن السلطان العادل ، انمعدت الهدفات بين المسلمين والفرنج في السنوات : ١١٩٨ - ١٢٠٣ ، ١٢٠٤ - ١٢١٠ ، ١٢١١ - ١٢١٧ ، كما حرص البنادقة والبيازنة على الحصول على امتيازات تجارية من الأمراء الأيوبيين في مصر والشام . وما تكرر من صدور أوامر البابا اوسلت الثالث بمنع التجارة مع المسلمين ، يدل على ان هذه التجارة لم تتوقف بتاتا .

وبينا ساد السلام على هذا النحو في الأراضي المقدسة ، صرف الصليبيون الى جهات اخرى ، ما حدث من تغيير في الحركة الصليبية ، إذ ان البواعث الاقتصادية والسياسية والشخصية لم تلبث ان تحكت فيما يعرف بالحملات المتعرجة ، فيعتبر تاريخ الحملة الصليبية الرابعة تاريخاً لتسلط النزعة العلمانية ، ومحاولة البابوية التخلص من تلك السيطرة ، ومواصلة ما اشتهرت به من قبل من توجيه الحملات الصليبية ، وما ساق بهذه المحاولة من الفشل الذريع .

كان يمثل الحافظ الدنيوي هنري السادس اكبر وأعظم رجال السياسة في زمنه ، بل يعتبر في نواحي عديدة اعظم امبراطور منذ شارلمان . ومع ان هنري كان حريصاً على مواصلة الحملة الصليبية التي توقفت بسبب وفاة والده ، فإنا نسته به باعتباره خليفة فردريك بربروسه ووريث الملوك الفرنجيين في صقلية الذين دأبوا المرة بعد المرة على مهاجمة الامبراطورية البيزنطية ، كان يود تسوية حساباته مع الباطرة القسطنطينية ، وبذا اقترن مشروع الحملة الصليبية بمهاجمة القسطنطينية . فأرسل هنري السادس الى الامبراطور البيزنطي ،

اسحاق الجيولوس يطلب منه التعويض عن الخسائر التي لحقت بأباه فردريك أثناء اجتيازه الاراضي البيزنطية ، والتنازل عما كان لبيزنطة من ممتلكات في ايطاليا ثم استولى عليها الزمان ، واعداد اسطول للمعاونة في حرب صليبية. ولكن حدث ان جرت الإطاحة بإسحاق من العرش ، وتمت مصاهرة بين البيت الملكي في المانيا والبيت الامبراطوري في بيزنطة ، بزواج فيليب السواني من اميرة بيزنطية ، وهذا اضحى لهربي ما يبرر تدخله في شؤون بيزنطة . ومع ان هنري مات سنة ١١٩٧ ، فإنه كان للألمان بعض النفوذ في الاراضي المقدسة ، وتألفت طائفة للفرسان التيوتون ، وحاز الألمان بعض المدن والقلاع.

وتجأت الفرصة لأوگست الثالث لأن يحقق ما كان يصبو اليه من اغراض ، بأن يحرص على سمو سلطة البابوية ، واعتبار ملوك بيت المقدس أتباعاً له ، والتحكم في توجيه الحرب المقدسة ، ومع انه جرى الاتفاق على ان تكون مصر هي هدف الحملة ، نظراً لما لها من أهمية استراتيجية وتجارية فضلاً عن الحرص على المحافظة على الهدنة في الشام ، فإن الاغراض السياسية لم تلبث ان تقلبت ، ووجهت الحملة لمهاجمة القسطنطينية ، ومن هذه الاسباب السياسية كراهية الغرب لبيزنطة نظراً لاصرارها على حيازة كل ما يستولي عليه الصليبيون من ممتلكات في الشرق الأدنى ، باعتبارها من الاقاليم التي فقدتها ، يضاف الى ذلك مسؤولية بيزنطة عن فشل الحملات الصليبية السابقة ، أما السبب الثاني فيتمثل في البندقية وما تحمله من ضغينة لبيزنطة ، وإحساسها في زيادة ما حصلت عليه من امتيازات تجارية ، وإنكارها لما اقدم الامبراطور الكسيوس الثالث من انتقاص هذه الامتيازات ، ولما حدث من تدمير حي البنادقة بالقسطنطينية . ولعل من أهم الاسباب التي أدت الى تحول الحملة الى القسطنطينية ، هو ما يتيه الزمان لبيزنطة من زلزل قديم ، ازدهاد حدة بعد استيلاء الزمان على الثغور اليونانية في جنوب ايطاليا. وإذا تعتبر امرة الموهلشتاوفن وريثة الملوك الزمان ، أعدت هنري السادس حملته الصليبية لمهاجمة القسطنطينية ، هذه السياسة كانت الفرصة الوحيدة

لتحول الحملة وانحرافها ولا سيما بعد ان اشتبك فيليب دوق سوابيا في نضال مع البابوية . ولم تلبث البابوية ان أقرت الأمر الواقع بعد ان راودها الأمل في خضوع المنشقين ، وفي اتحاد الكنيستين الشرقية والغربية ، وفي مساعدة بيزنطة للحركة الصليبية ، على ان البندقية كانت اكثر ما افاد من سقوط القسطنطينية بما حازته من نصيب كبير في المدينة والممتلكات البيزنطية . أما الامبراطورية اللاتينية التي قامت سنة ١٢٠٤ فاستنزفت نشاط المفارمين الاقوياء الذين قدموا من الغرب لمساعدتها ، بينما هلكت الارض المقدسة جوعاً ، كيا توفر الغذاء لأرض أقل قداسة وأكثر شراة للرجال ، فلن يجد البابا في الامبراطورية اللاتينية في الشرق أساساً للحرب الصليبية ، ولذا اضطر سنة ١٢٠٨ الى ان يفكر من جديد في اعداد حملة تسير مباشرة من الغرب الى الشرق .

الواقع ان ما اشتهرت به الحروب الصليبية من حماس وصيت اخفتى بما جرى من تحوّل الحملة الصليبية الرابعة ، برغم ما اقلّرت به حملات لويس التاسع فيما بعد من روح دينية . وقد ادرك البابا الرسلت الثالث هذه الحقيقة ، برغم اصراره على توجيه حملة جديدة الى مصر ، فلم يكن سلوك رجال الدين فوق الشبهات ، ولم تكن اخلاقهم لتؤدي الى احسن النتائج ، نظراً لما ساد بينهم من الاحقاد ، وللبأس الحليل للوصول الى المناصب التي تهيء لهم حياة ناعمة . يضاف الى ذلك ضعف الروح الدينية ، فان من الذين وعدوا بالاشراك في الحروب الصليبية ، من نقض عهده ، ومنهم من اتحد الصليب في نوية حماس طارئة ، ومنهم من لم يقصد بذلك سوى الشهرة او الحصول على امتيازات ، كأن يؤجل تسديد ما عليه من ديون ، او يتخلص من ارباحها ، او يعفى من الضرائب المحلية ، او الالتزامات القطاعية ، او يظفر بحق جباية الاموال مقابل رهن اقطاعاتهم . ولم يكن الاغنياء راغبين في أن يشتركوا بأشخاصهم في الحرب الصليبية ، بل انهم لم يفكروا في ان يعدّوا من يحمل مكانهم . كما ان ما للندن الايطالية من مصالح ولزعة تجارية كانت اقوى من عاطفتها الدينية .

ولقيت الروح الحربية في الغرب منفذاً جديداً فيما أضفى سائداً وقتذاك من منازل الفروسية ، وما ساد من عداوات وحروب اهلية هيأت للفارس المغامر الطموح مجالاً سهلاً ليارس فيه القتال ويشبع رغبته .

والواقع ان أيام الحروب الصليبية قد ولت ، إذ كانت الحملات التالية تعتبر فشلاً ذريعاً برغم ما أصابته من بعض النجاح .

لم يؤد سقوط عكا بأيدي المسلمين الى اقامة دول اوربا للقيام بأي مجهود حربي جديد ، إذ ان فرنسا التي تعتبر الموطن الطبيعي للحروب الصليبية ، بلغ من شدة انصرافها الى الحروب مع المجللرا ، ثم النضال مع البابوية ، انها لم تستطع توجيه جهودها نحو الشرق . لم تكن البابوية وحدها مسؤولة عن انهيار الحروب الصليبية لاتخاذها الحرب الصليبية لتحقيق مصالحها الخاصة ومناوئة خصومها . إذ أن امراء اوروا يمتدرون ايضاً مسؤولين عما أصاب الحركة الصليبية من الفشل ، لأنهم اتخذوها وسيلة للحصول على اغراض دنيوية ، وبذا اسهموا في اخفاء الحماس الديني ، الذي اشتهرت به الحرب المقدسة .

وحملت المصالح التجارية المدن الايطالية الى اشتداد التنافس بينها ، ووقوع المنازعات المريرة في الشرق التي أدت الى وقوع معارك حربية وبحرية ، والتسابق لعقد معاهدات تجارية مع الأمراء المسلمين في مصر والشام .

يضاف الى ذلك ما وقع من نزاع بين الطوائف الدينية المسيحية ، وما درجت عليه من اتخاذ سياسة تتصف بالأنانية لتحقيق مآربها .

أشار رنسيان في خلاصته الى ما أصاب الحركة الصليبية من ضعف الادراك وتضاؤل الشرف ، واشتداد التنصب ، فلم تعد الحرب المقدسة اكثر من اجراء طويل من التعصب باسم الله .

والواقع ان الحركة الصليبية التي امتدت منذ اواخر القرن الحادي عشر الى أواسط القرن الخامس عشر ، اشد تأثيرها في اوروا والعالم العربي فضلاً عن الشرق الأقصى ، وما دأب عليه رنسيان من تتبع ما حدث من تطورات

في هذه الأجزاء الثامنة في هذه الفترة الطويلة ، من النواحي السياسية
والعسكرية والاقتصادية والاجتماعية التي تتصل من قريب أو بعيد بالحركة
الصليبية ، وحرصه على أن يعرضها في أسلوب شيق رائع ، هيا لدارس تاريخ
هذه المرحلة الفرصة لأن يدرك ما للعلاقات بين الشرق والغرب من أهمية ،
وألا من القضايا والمسائل ما يدعو المؤرخين في الشرق والغرب الى التعاون
في استجلاء ما جرى إغفاله ، ولا سيما ما يتعلق بالنظم المختلفة ، والأحوال
الاقتصادية والاجتماعية .

حرص رنسيان على ان يضيف الى الكتاب ملحقين ، احدهما عن المصادر
الاساسية لتاريخ الحملات الصليبية المتأخرة ، والآخر عن الحياة العقلية في
الشرق . على انني استكثراً لجهد المؤلف ، افدت مما أورده عن أنساب
الأمراء الحاكمة فجعلت منها ملحقاً ثالثاً ، بينما شمل الملحق الرابع أسماء
ملوك وأمراء الامرات الحاكمة والأباطرة البيزنطيين والبابوات ، وأمراء
الفرنج ، والأمراء المسلمين والفقول والأرمن ، ومقدمي الطوائف الدينية
العسكرية .

وإذ أورد المؤلف في مواضع عديدة أسماء المدن والمواقع كما جاءت في
الكتب المقدمة والمصادر الأساسية ، حاولت ان اثبت ما يقابلها من الأسماء
العربية ، وحرصت على أن اجعل في الحواشي من النصوص الواردة في المصادر
العربية ما يشرح بالدقة ما جاء في المتن من عبارات .

وأود قبل ان اختتم هذه المقدمة ان ارجي الشكر الى دار الثقافة
بيروت لما بذلته من جهد كبير في اصدار هذه الترجمة لكتاب تاريخ الحروب
الصليبية ، ولا بد من التنويه بما بذله القائمون على مطبعة دار النجوى من
عناية مشكورة .

والله ولي التوفيق

المسيد الهال العربي

بيروت : ١٩٦٩

١٣٨٩

تصدير

المقصود من هذا المجلد، ان يمالج تاريخ الشرق الفرنجي والحروب الصليبية منذ إحياء مملكة الفرنج زمن الحرب الصليبية الثالثة حتى انهيارها بعد ان مضى على إحيائها قرن من الزمان، فضلاً عن خاتمة عن الطواهر الاخيرة للروح الصليبية . والواقع ان الكتاب يعرض قصة تشابكت فيها أغراضها العديدة، فما أصاب الشرق الفرنجي من انهيار اقترن بآسٍ بالغة التعقيد برغم قناتها ، واعترضته من حين الى آخر حروب صليبية ضخمة انتهت جميعها، بعد الحرب الصليبية الثالثة ، بالانحراف عن وجهتها الاصلية ، او بما حل بها من كارثة . ففي اوربا ، ومع انه أضحى من الامور المعروفة ان كل امير قوي لم يبذل للحركة الصليبية مساعدة صادقة، بل ان ما اشتهر به القديس لويس من تقوى متأججة لم يوقف انهيار الحركة الصليبية ، كان العداء المتزايد بين المسلمين المسيحيين في الشرق والغرب قد بلغ الذروة في أعظم مأساة وقعت في المصور الوسطى ، وهي تدمير المدينة البيزنطية باسم المسيح . اما العالم الاسلامي فان ما جرى فيه من باعث متصل للجهد أدّى الى ان يحل مكان الايوبيين المعروفين بالرحمة والتهديب ، المماليك الذين يفوقونهم في الكفاية ، ويقصرون عنهم في الشفقة، والذين كان لزاماً على سلاطينهم ان يستأصلوا شأفة الفرنج من سوريا. يضاف الى ذلك ما حدث آخر الامر من الانشقاق المطلق بقول الذين وادى

اول الامر انهم لم يقدموا إلا لتخليص العالم المسيحي في الشرق، غير ان نفوذهم لم ينجم عنه آخر الامر سوى التدمير والتفريب، نظراً لما اتصف به حلفاؤهم من الماوك والأمرء من قصور في التصرف والإدراك . فأضحت القصة بأكملها خليطاً من الإيمان الحماقة ، ومن الشجاعة والنهم ، والأمل والخذاع .

ضمنت هذا المجلد فصلاً موجزة عن التجارة والفنون في الشرق الفرنسي . والواضح ان هذه المعالجة اقتضتها الضرورة، إذ لا يصح أنتراح تاريخ التجارة والفنون من التاريخ العام لتجارة ومدنية المصور الوسطى . ولذا حاولت ان ألتزم منه بالحدود التي لها صلة وثيقة بدراسة الشرق الفرنسي .

فالمعروف ان تاريخ الحروب الصليبية موضوع ضخم ، ليست له حدود معينة ، وما جريت عليه من معالجة لهذا الموضوع ، ليست سوى ما اخترته لنفسى من خطة. فإذا أدرك القراء خطأ ما بذلته من تأكيد لمظاهره المختلفة، فلا أدافع عن ذلك إلا بأن للفؤلف ان يختار لنفسه الطريقة التي يضع بها كتابه. يضاف الى ذلك ما يتنبأ للنقاد من ان يحاروا بالشكوى من ان المؤلف لم يصنف الكتاب الذي كانوا يأملون ان يكتبوه لو تناولوا موضوع الكتاب. على اننى آمل ألا اكون اغفلت كل ما يعتبر جوهرياً لفهمه وإدراكه .

وما أدين به من افضال كبيرة لعطاء كثيرين ، الأموات منهم والأحياء ، تظهر جليلة، فيما اعتقد، في حواشي الكتاب. لما وضعه السير جورج هيل من مؤلف ضخم عن تاريخ جزيرة قبرص، وما ألّفه الاستاذ عطيه من تاريخ مسهب عن الحروب الصليبية المتأخرة، يمتدحان جوهريين لدراسة هذه الفترة، ويلبني على الدارسين ان يبدلوا دائماً الشكر والعرفان للاستاذ كلود كاهن ، لما سوت مؤلفاته من معلومات بالغة القيمة والثقة . على اننى يلبني ان اذكر بالأمسى والحزن وفاة الاستاذ جروسيه ، فما اشتهر به من بصيرة نافذة ، وما اتصفت

به كتابته من الحيوية ، أسهمت الى حد كبير في استجلاء ما ساد من سياسات
في الشرق الفرنسي ، وأصول السياسة الاسيوية . واستندت الى حد كبير الى
دراسة المؤرخين الامريكيين ، أمثال المرحوم لامونت ، و ب. ا. ثوب .

ويلبني ايضاً ان اشكر اصدقائي في الشرق الأدنى ، الذين بذلوا لي كل
مساعدة أثناء رحلتي به ، وأخص بالشكر شركة بترول العراق ، وكذا
الأوصياء على مطبعة جامعة كمبردج لما أولوني به من عطف .

ستيفن رليمان

لندن : ١٩٥٤ .

الكتاب الاول

الحرب الصليبية الثالثة

الفصل الاول

بقطة ضمير الغرب

ما أسرع ما ينتقل النبأ السيء . فما كاد القتال ينتهي في معركة حطين ، وتنحط خسارة الفرنج لها ، حتى هرعت الرسل صوب الغرب لينبئوها خبرها الى أمراء اوربا ، ولم يلبث رسل آخرون أن اقتفوا أوزم ، ينبئون بسقوط بيت المقدس ، وذهر العالم المسيحي في الغرب لما علمه عن الكارنتين . فما من أحد في الغرب ، باستثناء المجلس البابوي فيا يبدو ، كان يظن الى إلحاح الخطر ، على الرغم من الاستغاثات التي جاءت من مملكة بيت المقدس في السنوات الأخيرة . إذ أن الفرسان والسجاج الذين ارتحلوا نحو الشرق صادفوا في إمارات الفرنج من الحياة ما تفوق في الأية والمرح ، ما لم تعرفه حياتهم في أوطانهم بالغرب . همموا الحكايات عن البسالة العسكرية ، وشهدوا ما أصاب للتجارة من ازدهار . ولم يدركوا ما يتعرض له كل هذا الرضاء من خطر . على أنه حدث فجأة أن همموا أن كل ذلك قد زال ، إذ تحطم الجيش المسيحي ، وأضعى صليب الصليبيات ، الذي يعتبر أقدس الخلفات الدينية ، في أيدي المسلمين ، بل إن

بيت المقدس ذاتها أخذها المسلمون ، وفي خلال بضعة شهور انهار كل البناء الذي أقامه الفرنج في الشرق ، فإذا كان شيء أن ينجو من هذه الحرائب ، فلا بدّ من إرسال نجدة ، والتسجيل بإنقاذها .

على أن اللاجئين الذين بقوا على قيد الحياة بعد الكارثة ، احتشدوا سوياً خلف أسوار صور ، وأبقى على شجاعتهم ما اشتهر به كثراد مونتيفرات من نشاط لا يكلّ ولا يرحم . والواقع أنه لم ينقذ مدينة صور من التسليم إلا ما واثها من حظ طيب بقدومه إليها ، وكل من أفلت من قبضة صلاح الدين من السادة ، أخذوا ينحازون إليه بها الواحد بعد الآخر ، وقبوا عن طيب خاطر قيادته وزعامته . على أنهم جميعاً أدركوا أنه ما لم تصلهم مساعدة من الغرب ، تضاءلت الفرص للبقاء على صور في أيديهم ، وضاعت كل فرصة لاسترداد البلاد التي فقدوها . وفي فترة الهدوء التي أعقبت أول هجوم شنه صلاح الدين على صور ، عند مضيقه للاستيلاء على شمال الشام ، أنقذ السادة الذين حلتوا بصور أشد رفاقهم ورعاً ، وهو جوسياس رئيس اساقفة صور ليخطر البابا وملوك الغرب بأشخاصهم ان الحاجة ماسة الى مساعدتهم . وحوالي ذلك الوقت كتب من بقي على قيد الحياة من الفرسان الرهبان الى اخوانهم في الغرب هذه القصة المثيرة (١) .

Ernoul, pp. 247 - 248 .

(١) انظر ، عن رسة جوسياس

اما تقرير تيريس ، من الدارية ، الى اخوانه في الغرب ، فانه أورده :

Benedict of Petersborough, II, pp. 13 - 14 .

Ansbert, Expeditio Friderici. pp. 2 - 4 .

وأثبت تقرير الاستبارة

وكتب تيريس ايضاً الى هنري الثاني ملك إنجلترا ، انظر :

Benedict of Petersborough. II, pp. 40 - 41 .

سفارة جوسياس ، رئيس اساقفة صور ، الى الغرب سنة ١١٨٧ :

أبحر رئيس الأساقفة من صور في اواخر صيف سنة ١١٨٧ ، وبلغ بلاط وليم الثاني ملك صقلية بعد رحلة مريضة ، فألقى الملك شديد الأذى لما بلغه من شائعات عن الكارثة . فلما علم وليم الثاني بتفاصيلها كاملة ، ارتدى ثوباً من الخيش ، والتبس مكاناً اعتزل فيه لمدة اربعة ايام . ثم كتب الى رفاقه الملوك يحثهم على أن يشاركوا في حرب صليبية ، بينما تجهز لأت يوجبه ، في اسرع ما يتيسر له الوقت ، حملة الى الشرق ، إذ كان فعلاً قد اشتبك مع بيزنطة في قتال ، ذلك أن عساكره حاولوا سنة ١١٨٥ أن يستولوا على سالونيك ، غير أنه حاق بهم هزيمة ساحقة ، ولكن اسطولهم ما زال يتحرك في مياه جزيرة قبرص ، يبدل لمقتنصها اسحاق كومنينوس المساعدة في تمرد على الامبراطور اسحاق انجيليوس . فعجل وليم الثاني بعقد الصلح مع الامبراطور البيزنطي ، وتقرر استدعاء امير البحر الصقلي ، مرجريetus البرنديزي للمودة الى البلاد ، لتجهيز سفنه ، التي أبحرت الى طرابلس تفل ثلثة فارس . وفي تلك الاثناء اتخذ جوسياس رئيس اساقفة صور طريقه الى روما ترافقه بعثة من صقلية (١) .

وأدرك القوم في روما ما تنطوي عليه أنباء جوسياس من خطورة ، لأن الجنود سبق ان ارسلوا فعلاً تقريراً الى المجلس البابوي (٢) . ولكن البابا الهرم ، اريان الثالث كان وقتذاك مريضاً ، وكانت الصدمة شديدة

Ernoul, loc. cit.

(١) انظر :

Benedict of Petersborough, II. pp. 11 - 13.

(٢) انظر :

عليه ، مات كذاً في ٢٠ أكتوبر سنة ١١٨٧^(١) . على أن جريجوري الثامن الذي خلفه في البابوية بادر على الفور الى ارسال كتاب دوري الى جميع المؤمنين بالغرب ، أورد فيه القصة الخطيرة عن ضياع الارض المقدسة وصليب الصليوت . وحرص على ان يذكر الذين يقرأون كتابه ، بأن ما حدث منذ اربعين سنة كان نذيراً بذلك . أضحت الحاجة ماسة الى بذل جهود ضخمة . فليكفر كل انسان عن خطاياه ، وليدخر لنفسه كنزاً في السماء بأن يتخذ الصليب ، ووعد جميع الصليبيين بقدر وفير من غفران الذنوب ، فيلجئ ان ينعموا بالحياة الأبدية في السماء ، بينما تصير امتهم الدنيا في حماية المقر المقدس . واختتم كتابه بالدعوة الى الصيام كل يوم جمعة ، لمدة خمس سنوات ، والامتناع عن تناول اللحم يومي الاربعاء والسبت . وسوف يصوم ايضاً يوم الاثنين اهل بيته وأسرته الكرادلة . وتقرر ايضاً ان يتوجه من روما مبعوثون آخرون ، ليفرضوا على جميع امراء العالم المسيحي الهدنة لمدة سبع سنوات . وتزدت الرواية أن جميع الكرادلة اقساموا انهم سوف يكونون من اوائل الذين يتخلدون الصليب ، وسوف يقودون الجيوش المسيحية الى فلسطين باعتبارهم مبشرين متسولين^(٢) .

ولم يعيش البابا جريجوري الثامن ليشهد نتيجة جهوده ، إذ مات في

(١) انظر : *Annales Romani in Watterich, Pontificum. Romanorum Vitae*, II. pp. 688 - 683 .

(٢) انظر : *Benedict of Peteraborough*, II. pp. 15 - 19 .

التي اثبت نصوص رسائل البابا . ومع ذلك فان الشاعر اليوناني جيور اعتبر ان البابا لم يكن بالغ النشاط . انظر : *Throop, Criticism of the Crusades*, pp. 29 - 30 .

بيزا في ١٧ ديسمبر سنة ١١٨٧ ، ولم يمض على باورته سوى شهرين ، بعد أن ترك الأمر الى أسقف براينست الذي تم اختياره بعد يومين بابا باسم كليمنت الثالث . وإذ باور البابا كليمنت الثالث الى الاتصال بكبار ملوك الغرب ، كان الامبراطور فردريك بروسه وجوسياس رئيس اساقفة صور يمتازان جبال الألب للاجتماع بلكي فرنسا والمجلوا (١) .

على أن أبناء بثة بطريك انطاكية قد تقدمته وسبقته ، ذلك ان ايري الكيل ، بطريك انطاكية كتب في سبتمبر سنة ١١٨٧ الى هنري الثاني ملك المجلوا يخاطره بما يمانيه الشرق من محن ، وأرسل هذا الكتاب مع أسقف باناس (٢) ، وكان رثرد كونت يواو أكبر من بقي على قيد الحياة من أبناء هنري الثاني ، قد اتخذ الصليب (٣) قبل قدوم جوسياس ، رئيس أساقفة صور ، الى فرنسا ، بيتا ظل هنري الثاني نفسه سنوات عديدة يشن حرباً سجالاً على فيليب اغسطس ملك فرنسا . وفي يناير سنة ١١٨٧ التقى جوسياس بالملكين في جيزورز على الحد الذي يفصل بين لومنديا والبلاد الفرنسية ، حيث اجتمع الملكان للمناقشة في عقد هدنة بينها . واستطاع جوسياس بفصاحته ان يحملها على عقد الصلح ، لم يمسدا بالتوجه ، ببالغ السرعة ، الى حرب صليبية . وعجل فيليب كونت فلاندر

(١) انظر : Annales Romani in Watterich, op. cit. II. pp. 36 - 38 .

(٢) انظر : Benedict of Peterborough, II. pp. 36 - 38 .

(٣) انظر : Ambroise, l'Estoire de la Guerre Sainte, col. 2 .

Itinerarium Regis Ricardi, p. 32 .

Rigord, pp. 33 - 34 .

الواقع ان المؤتمر الذي انعقد في جيزورز لم يحقق نجاحاً سياسياً .

باحتراف مثلها ، ولعل السر في ذلك يرجع الى ما شعر به من التحمل
لحملته الفاشلة التي قام بها منذ عشر سنوات . وأقسم عدد كبير من كبار
النبلاء بالملكيتين (فرنسا والمجلا) على ان يصحبوا الملكين . وتقرر ان
يسير الجيشان معاً ، فانخذ العساكر الفرنسيون الصليب الاحمر على أردبتهم ،
بينما اتخذ العساكر الانجليز الصليب الابيض واختار الفلنكيون الصليب
الاخضر . وللانفاق على الحملة فرض الملكان ضرائب خاصة ^(١) ، إذ اجتمع
في نهاية يناير سنة ١١٨٨ ، مجلس الملك هنري في لي مائر ، وقرر أن
تؤدي الضريبة المعروفة بمشتر صلاح الدين ، التي تقدر بعشرة في المائة من
ضريبة الدخل والأموال المنقولة ، ويقتضي جبايتها من الرعايا الملمانيين
للك هنري الثاني ، في كل من إنجلترا وفرنسا . ثم اجتاز هنري الثاني
البحر الى إنجلترا ليمد تدابير اخرى للحرب الصليبية التي دعا لها في
محاس بلدوين رئيس اساقفة كنتربري . واستأنف جوسياس رئيس اساقفة
صور رحلة العودة الى بلاده وقد أقسم بالأمل ^(٢) .

ولم يلبث الملك هنري الثاني ان كتب عذب انفضاض مؤتمر جيزورز ،
الى بطريرك انطاكية يرد على رسالته ، يقول ان المساعدة سوف تصل اليه
عاجلاً ^(٣) ، والواقع انه ليس لتفاوضه ما يبرره ، إذ أن ضريبة عشر

Benedict of Peterborough, II. p. 80 .

(١) انظر :

Anbroise, cols 3 - 4 .

Itinerarium, pp. 82 - 83 .

Benedict of Peterborough, II. pp. 80 - 82 .

(٢) انظر :

Benedict of Peterborough, II. pp. 88 - 89 .

(٣) انظر :

صلاح الدين صارت تؤدي على نحو يدعو للارتياح ، على الرغم من محاولة جيلبرت هوكستون ، من فرسان الداوية ، بأن يحتجز لنفسه قدرأ من المال الذي جباه ، بينما لم يستطع ولم الأسد ملك الاسكتلنديين ، والذي يعتبر قابلاً هنري ، أن يحمل بأرواقه الأشقاء على ان يسهموا بشيء من مالهم . وتقررت الخطط لإدارة البلاد أثناء تقيب هنري وولي عهده في الشرق ^(١) . غير ان الحرب اندلعت في فرنسا من جديد ، قبل زمن طويل من اجتماع العساكر . ذلك ان بعض اتباع رتشرد تمردوا عليه في بواتو ، ثم حدث في يونيو سنة ١١٨٨ أن انغمس رتشرد في نضال مع كونت تولوز . وإذا غضب ملك فرنسا للاعتداء على قابمه (كونت تولوز) لم يسهه إلا أن يرد على ذلك بالإغارة على ييري . ففزا بدوره بلاد فيليب أغسطس ، وظلت الحرب مستمرة طوال الصيف والخريف . وفي يناير سنة ١١٨٩ المحاز رتشرد ، الذي لم يتأصل فيه ولاء البنوة ، الى جانب فيليب في مهاجمة هنري . وارتاح معظم المسيحيين الانقياء لهذا القتال المستطير ، فرفض كونت فلاندر وكونت بلوا من أتباع فيليب أغسطس ، أن يملا السلاح إلا بعد قيام الحملة الصليبية ^(٢) . وفي خريف سنة ١١٨٨ أرسل البابا الى الملكين ، أسقف ألبانو ، ثم أنفذ اليها عقب وفاة الأسقف في الربيع التالي ، الكاردينال يوحنا أناجني يطلب منها عقد الصلح ، ولكن مساعيه ذهبت مبدى . كما أن بلدون رئيس أساقفة كانتري لم يكن

Ibid, pp. 44, 47 - 48 .

(١) انظر :

Benedict of Peterborough, II, pp. 34 - 36, 39 - 40, 44 - 46 .

(٢) انظر :

Rigord, pp. 90 - 93 .

أكثر منه حطاً في النجاح ، بينما حالف الحظ فيليب ورتشرد في توغلها في أوائل الصيف في داخل أملاك هنري الفرنسية . ففي ٣ يوليو سنة ١١٨٩ استولى فيليب على حصن تور الضخم ، وفي اليوم التالي وافق هنري الذي اشتدت به الملة ، على شروط صلح مهين ، ثم قضى نحبه بعد يومين في شينون في ٦ يوليو ، قبل التصديق على شروط الصلح ^(١) .

ورثرد يعتلي عرش إنجلترا سنة ١١٨٩ :

تحسن الموقف بعد وفاة الملك الكهل هنري . وما يدعو للارتياح ما إذا كان جاداً في عزمه على الخروج إلى الحرب الصليبية ، غير أن ولي عهده رتشرد توافر عنده القصد والثنية للوفاء ببلده ، ومع أنه ورث عن أبيه التمثال مع الملك فيليب أغسطس ، فإنه كان مستعداً لمقد كل تسوية تجعله حراً في المضي إلى الشرق ولا سيما إذا اشترك فيليب أغسطس في الحرب الصليبية . وما كان يشعر به فيليب من الخوف من رتشرد ليقل كثيراً عما كان يخشاه من هنري ، وأدرك فيليب أنه ليس من حسن السياسة أرجاء توجيه الحملة لما هو أطول زمناً من ذلك . تقرر التمسجيل بمقد معاهدة ، وعبر رتشرد البحر إلى إنجلترا حيث جرى تنصيبه وتلقاه زمام الحكم ^(٢) .

(١) انظر : Benedict of Petersborough, II. pp. 50 - 51, 59 - 61, 66 - 71 .
Rigord, pp. 94 - 97 .

(٢) انظر : Benedict of Petersborough, II. pp. 74 - 75 .
Roger of Wendover , I. pp. 162 - 163 .

تم تنويحه في وستمنستر في ٣ سبتمبر سنة ١١٨٩ ، وأعقب ذلك اضطهاد عنيف لليهود في لندن ويورك . فقد السكان على ما حبا الملك الراحل به اليهود من افضال ، والواقع ان المجلس الصليبي كان دائماً يهيء العذر لقتل اعداء الله . وأزل وتشرد العقاب بالثاقين ، وأجاز لليهودي تحول الى المسيحية ليتجنب الموت ، بأن يعود الى دينه . واراع المؤرخون لما علموه عن تعليق بلدوين رئيس اساقفة كنتبري على هذا الحادث بأنه لو لم يكن من رجال الله لآثر ان يكون من حزب الشيطان . مكث الملك وتشرد بالجلتا طوال الحزيف ، ليميد تنظم ادارة البلاد . فقرر شغل الاسقفيات الشاغرة ، وبعد اتخاذ تدابير اولية جديدة ، اضىحى ولم لونشان ، اسقف ايلي ، رئيساً لديوان الوثائق وحاكماً على جنوب إنجلترا ، بينما صار هيو اسقف دبرام حاكماً على شمال إنجلترا ، فضلاً عن تعيينه كنيسة لقلعة وندسور . أما الملكة الوالدة اليانور فصارت لها سلطات نائب الملك ، غير انها لم تكن تتوي البقاء في إنجلترا . وقرر منح يوحنا شقيق الملك ضياعاً شاسعة ، على سبيل الاقطاع ، في الجنوب الغربي لانجلترا ، وما اقتضته الحكمة من فرض الحظر عليه بالآلا يسخل إنجلترا لمدة ثلاث سنوات ، قضى التهور والاندفاع بسحب هذا القرار . وقرر بيع الضياع الملكية للحصول على المال . وما تحصل من الاموال ، فضلاً عن المنح وعشر صلاح الدين ، أمد الملك بثروة ضخمة . فأرسل وليام ملك اسكتلنده عشرة آلاف جنيه مقابل التحلل من الولاء للتاج البريطاني ، واسر داد مدينتي برويك وروكسبره اللتين فقدما زمن هنري الثاني^(١) .

(١) انظر : Benedict of Petersborough, II, pp. 80 - 88, 97 - 101 .
Roger of Wendover, I, pp. 164 - 167 .
Ambroise, cols, 6 - 7 .

وفي نوفمبر سنة ١١٨٩ قدم من فرنسا ووثروود كونت بيرش ، فأشار الى ان الملك فيليب أتمّ استعداداته للحرب الصليبية ، وأنه يودّ ان يجتمع بالملك رتشره في فيزيلاي في اول ابريل سنة ١١٩٠ ليتناقشا في امر اشراكها معاً في الرحيل ^(١) . وحدث في نهاية سنة ١١٨٨ ان وصل الى البلاط الفرنسي من عملائه بالقسطنطينية رسالة تشير الى نبوءة اذاعها دانيال الزاهد المقدّس ، بأن الفرنج سوف يستعيدون الارض المقدّسة في السنة التي يحل فيها عيد البشارة في يوم احد القيامة . وسوف يحدث اقتران العيدين في سنة ١١٩٠ . وأضافت هذه الرسالة ان صلاح الدين يواجه متاعب بسبب ما شجر من منازعات بين افراد امرقه وحلفائه ، على الرغم من ان الامبراطور البيزنطي كان يبذل المساعدة لصلاح الدين ، دون اكتراث بدينه ، وأشارت هذه الرسالة الى ما تردّد من شائعة بأن صلاح الدين تعرّض لهزيمة ساحقة قرب انطاكية ^(٢) . على ان ما وصل الى فرنسا في السنة التالية من أنباء لم تكن تدعو الى التفاؤل ، بل اضحى معروفاً ان الفرنج لم يتخذوا خطة الهجوم إلا بفضل مساعدة الصقليين ^(٣) . يضاف الى ذلك ان امبراطور الغرب فردريك بربروسه كان في طريقه فعلاً الى الشرق ^(٤) ، وحين الوقت للملك فرنساً والمجملترا ان يسيرا بحملتها .

وافق الملك رتشره ، بعد ان حصل على مشورة مجلسه ، على ان يحضر

Benedict of Petersborough, II. pp. 92 - 93 .

Ibid, II. pp. 51 - 52 .

Ibid, II. p. 98 .

(١) انظر :

(٢) انظر :

(٣) انظر :

(٤) انظر مايي ص ٣٢ .

الاجتماع في فيزيلي . فعاد الى نورمنديا ، يوم عيد الميلاد ، وتجهز للخروج الى فلسطين في اواخر فصل الربيع . على انه حدث في السنة الاخيرة ما حتم ارجاء كل شيء ، نظراً للوت الملاجيء الذي بقت ايزابيلا حينولت ملكة فرنسا ، في اوائل شهر مارس^(١) . فلم يجتمع الملكان في فيزيلي إلا في ٤ يولييه ، بفرسانهم ورجالهم ، وقد استمدوا للمضي في حملتهم المقدسة^(٢) .

انقذع الاسطول الانجليزي سنة ١١٨٩ :

انقضت ثلاث سنوات منذ ان حلت الكارثة بملكة بيت المقدس في حطين ، وكان من الخير للفرنج ان الصليبيين لم يتولوا عن القدوم ، إذ أن مبادرة وليم الثاني ملك سقلية الى بذل المساعدة أبقت على صور وطرابلس للعالم المسيحي . على ان وليم الثاني مات في ١٨ نوفمبر سنة ١١٨٩ وكان لزاماً على خليفته أنكره ان يواجه المتاعب في وطنه^(٣) . على أنه حدث فعلاً في سبتمبر سنة ١١٨٩ ان وصل تجناه ساحل الشام اسطول ضخم

Benedict of Petersborough, II. p. 108 .

(١) انظر :

Itinerarium, p. 146 .

Rigord, pp. 98 - 99 .

Benedict of Petersborough, II. p. 111 .

(٢) انظر :

Itinerarium, pp. 147 - 149 .

Ambroise, cols. 8 - 9 .

Rigord, pp. 98 - 99 .

Chalandon , Domination Normande en Italia, II. pp. : انظر :

416 - 418 .

اشارت التواريخ الانجليزية الفرنسية والنورمندية الى ان وفاة وليم الثاني تعتبر كارثة .

مؤلف من سفن دافركية وفلنكية، يبلغ عددها عند المؤرخين المتفائلين نحو خمسمائة سفينة . وحوالي ذلك الوقت قدم جيمس سيد أفيينز ، وأشجع فرسان الفلاندر^(١) . بل ان الانجليز انقسم لم ينتظروا بأجمعهم ملكهم حتى يتحركوا معاً . إذ أن اسطولاً انجليزياً صغيراً يسيّره بحارة من لندن غادر نهر التيمس في اغسطس سنة ١١٨٦ ، وبلغ البرتغال في الشهر التالي . وفي البرتغال وافقوا مثلما وافق مواطنوهم قبل اربعين سنة ، على ان يدخلوا مؤقتاً في خدمة ملك البرتغال ، وبفضل مساعدتهم استطاع سانشو ملك البرتغال ان ينتزع من المسلمين حصن شلب الواقع الى الشرق من رأس القديس فنان ، وفي يوم عيد القديس ميخائيل (٢٩ سبتمبر) ، اجتاز البحارة اللندنيون بوغاز جبل طارق^(٢) . على ان جيش الامبراطور فردريك بربروسه كان اقوى جيش خرج فعلاً الى الارض المقدسة .

الامبراطور فردريك بربروسه يغادر المانيا سنة ١١٨٩ :

اشدد تأثر فردريك لما سمعه عن الكوارث التي وقعت بفلسطين . إذ انه ظل منذ عاد مع همه كنزاد من الحرب الصليبية الثانية المنكودة منذ البداية ، يتطلع الى العودة لقتال المسلمين . اضحى فردريك رجلاً متقدماً

Benedict of Petersborough, II. p. 91 .

(١) انظر :

Itinerarium, p. 65 .

Ambroise, cols. 77 - 78 .

Benedict of Petersborough, II. pp. 116 - 122 .

(٢) انظر :

Ralph of Diceto, II. pp. 65 - 66 .

Narratio Itineris Navolis ad Terram Sanctam, passim .

في السن ، في السبعينات من عمره ، وظلّ يحكم ألمانيا خمسة وثلاثين عاماً . على أن تقدمه في العمر لم يضعف من فروسيته ولم يقلل من جاذبيته ، ولكن ما ضافه من تجارب كثيرة مريرة عطته الفطنة والتمقل . لم يربطه بفلسطين إلا صلات شخصية قليلة ، إذ لم يكن بفلسطين إلا عدد قليل من النزلاء الذين ينتمون إلى أصل الماني ، وما وقع بينه وبين الباقية من نزاع طويل الأمد جعل حكومة الفرنج تحجل من إلتباس مساعدته . غير أن بيت مونتفيرات كان دائماً من أنصاره ومؤيديه . ولعلّ الذي أثاره هو ما بلغه من الأنباء عن استئصال كنزاد مونتفيرات في الدفاع عن صور . وما حدث منذ زمن قريب من زواج ابنه وولي عهده هنري من الأميرة الصقلية ، كونستانس ، جعله وثيق الصلة بنرمان الجنوب . ورتب على وفاة البابا إريان الثالث في خريف سنة ١١٨٧ ، أن اضحى يوسع فردريك بربروسه أن يعقد الصلح مع روما . وحرص البابا جريجوري الثامن على أن يرحب بحليف بالغ القيمة لإنقاذ العالم المسيحي ، كما أن البابا كليمنت الثالث يكن له المودة والصداقة ^(١) .

Pruis, Kaiser Friedrich .

(١) انظر من ترجمة فردريك

أما حلتها لأوردها بالتفصيل :

Anabert, *Expositio Friderici* .

Historia Peregrinorum .

Epistola de Morte Friderici Imperatoris .

وكل هذه المصادر منشورة في :

Chronist, *Quellen zur Geschichte des Kreuzzuges Kaiser Friedrichs I.*

تلقى فردريك الصليب من يد الكاردينال البافو ، في ماينز ، في ٢٧ مارس سنة ١١٨٨ ، الذي يرافق الأحد الرابع في الصيام الكبير ، كما يستدل من اللشيد الذي يسبق قداس بيت المقدس (*Laetare Hierusalem*) (١) . على ان فردريك بربروسه لم يستعد للتوجه الى الشرق إلا بعد ان مضى على اتخاذ الصليب ما يزيد على عام . فعهد بالوصاية على بلاده الى ابنه ، الذي صار مستقبلاً الامبراطور هنري السادس . اما منافسه القوي في المانيا ، وهو هنري الاسد ، دوق سكسونيا ، فقد امره فردريك إما ان يتنازل عن حقوقه في شطر من بلاده ، وإما أن يرافقه على نفقته الخاصة في الحرب الصليبية ، او يقبل التفي لمدة ثلاث سنوات . فاختار هنري الاسد المرض الاخير ، بأن لجأ الى بلاط صهره هنري الثاني ملك إنجلترا (٢) . وبفضل رضى البابا وعطفه ساد الهدوء الكنيسة الالمانية بمد سلسلة طويلة من المنازعات . ودعم الطرف الغربي لألمانيا ، إنشاء حكومة أطراف جديدة (٣) . وبينما كان فردريك منصرفاً الى جمع جيشه ، كتب الى السادة الذين سوف يحتاز بلادهم ، أمثال ملك المجر ، والامبراطور البيزنطي اسحاق انجيلوس ، والسلطان السلجوقي ، قلع ارسلان ، كما أنفذ الى صلاح الدين سفيراً اسمه هنري ديبتر يحمل رسالة زاخرة بالمباهاة والتهيب ، يطلب فيها ان يعيد صلاح الدين للمسيحيين كل فلسطين ، ويتعداه للزغال في ساحة صوعن ،

(١) انظر : Hefele - Leclerc, *Histoire des Conciles*, V.2, pp. 1142-1144.

(٢) انظر : Benedict of Peterborough, II. pp. 55 - 56 .

(٣) انظر : Hefele - Leclerc, op. cit. p. 1144.

في نوفمبر سنة ١١٨٩^(١)، ورد ملك المجر وسلطان الملاجقة على فردريك بمدائه بالمساعدة . والمعروف انه في اثناء سنة ١١٨٨ ، قدمت سفارة بيزنطية الى نورمبرج لإعداد التدابير اللازمة للصليبيين لاجتياز بلاد الامبراطور اسحاق انجيلوس^(٢) . أما رد صلاح الدين فإنه اتم بالتعالي برغم ما ينطوي عليه من السمات . إذ عرض صلاح الدين أن يطلق سراح أسرى الفرنج ، وأن يعيد الأديرة اللاتينية بفلسطين الى أربابها ، ولا شيء سوى ذلك ، وإلا تحتم نشوب الحرب .

وسار فردريك من راتزبون في أوائل مايو سنة ١١٨٩ ، وصحبه ثلثي أبنائه ، فردريك دوق سوابيا ، وعدد كبير من كبار أتباعه ؛ أما جيشه الذي يعتبر أضخم جيش مستقل خرج الى حرب صليبية ، فاشتهر بمحودة سلاحه ، وحسن نظامه^(٣) . فاستقبله بيلا ملك المجر بالترحيب والمودة ، وهباً له كل وسيلة لتيسير اجتيازه بلاد المجر . وفي ٢٣ يونيو هزم فردريك

(١) سومن (Soan) ؛ هي المعروفة الآن بسان المجر في شرقي مقدونيا ، وهي التي التقى بها فرعون مع موسى عليه السلام . انظر :

John D. Davis, Dictionary of the Bible.

Ansbart, *Expedition Friderici*, p. 18.

على ان صورة اخرى ليست اصلية من كتاب الامبراطور فردريك الى صلاح الدين ، وردت في :

Benedict of Peterborough, II, pp. 62 - 63.

Ansbart, *Expedition Friderici*, p. 18.

(٢) انظر :

Hofel - Leclerc, loc. cit.

(٣) قدر ارنولد لوبيك أنه بناء على الاحصاء الذي جرى عند اجتياز الجيش لنهر الساف ، أن

الجيش كان يبلغ خمسين ألف فارس ومائة ألف من الرجالة (انظر : Arnold of Lubeck, pp. 131 - 130) بينما سجل المؤرخون الألمان عدد كل الجيش مائة ألف رجل .

نهر الدانوب عند بلغراد ، وفقد الى داخل الأراضي البيزنطية^(١) . وهنا بدأت المتاعب والنازعات فلم يكن الامبراطور المجيلوس بالرجل الذي يستطيع معالجة موقف يقتضي الباقية والكياسة ، والصبر ، والشجاعة . وبرغم ما اشتهر به من المهارة والبراعة ، فإنه لم يكن من رجال البلاط المعروفين بقوة الإرادة ، فلم يصل الى العرش إلا بمحض الصدفة ، وكان دائماً يدرك أن له بممتلكاته عدداً كبيراً من المتنافسين الأقوياء . وبرغم ما يساوره من شكوك في موظفيه ، لم يكن حازماً في ضبطهم . كما أن القوات المسلحة للامبراطورية وماليتها لم تنهض من الشدة التي فرضها عليها المجد الكاذب الذي اشتهر به عصر الامبراطور يوحنا كومنينوس . وما حاوله الامبراطور اندرونيقوس من إصلاح للنظام الإداري لم يعش بمدة سطوته . فازدادت الادارة فساداً عما كانت عليه ، وما تقرر فرضه من ضرائب مرتفعة وجائرة أثار الاضطراب في البلدان . وشبت الفتنة في قبرص زمن اسحاق كومنينوس ، وأضاع الأرمن قليقية وأخذ الترك يتطاولون على الأقاليم الامبراطورية في جوف بلاد الأناضول وفي جنوبها الغربي . وقام الترمان بهجوم كبير على ابيروس ومقدونيا ، وما حلّ بالترمان من هزيمة تعتبر الانتصار العسكري الوحيد الذي جرى زمن الامبراطور المجيلوس . وفيما عدا ذلك ، ركن الى استخدام الدبلوماسية ، فمعد تحالفاً وثيقاً مع صلاح الدين ، جزع له الفرنج في الشرق . ولم يكن الباعث له على هذا التحالف ، أن يلحق الضرر بمصالحهم ، بل كان يقصد انتعاش قوة السلاجقة ، غير أن ما حققه من عمل باهر ، بمودة الأماكن

المقدسة الى رعاية الأرثوذكس يعتبر وحده صدمة الغرب . ولكي يزيد من قوة قبضته على البلقان عقد صداقة مع بيلا ملك المجرين ، بأن تزوج من مرجريت ابنته الصغرى ، في سنة ١١٨٥ . غير ان ما جباه من ضرائب استثنائية ، بسبب الزواج ، كان الشرارة التي ألهبت الصربيين والبلغاريين ودفعتهم الى الثورة الصريحة . ولم يستطع قادة الامبراطور اسحاق المنيوس ان يسحقوا الثوار ، على الرغم مما ظفروا به اول الامر من انتصارات . ولما ظهر فردريك في بلغراد ، صادف دولة صربية مستقلة قامت فعلاً في التلال الواقعة الى الشمال الغربي من شبه جزيرة البلقان . وعلى الرغم من ان القوات البيزنطية ما زالت تحتفظ بالحصون الواقعة على امتداد الطريق الرئيسي الى القسطنطينية فما زال المغيرون البلغاريون يسيطرون على القرى^(١) .

فردريك في شبه جزيرة البلقان سنة ١١٨٩ .

ولم يكد الألمان يعمرون نهر الدانوب ، حتى صادفهم الاضطراب ، إذ أن قطاع الطرق من الصربيين والبلغاريين هاجوا المراكب الضالين ، وجزع سكان الريف وأظهروا العداء للألمان . فبادر الألمان الى اتهام البيزنطيين بإفارة هذه المداوة ، ورفضوا ان يدركوا انه لم يكن للأمبراطور اسحاق المنيوس حول ولا قوة لمنع هذا المداة . على ان

(١) عن اسحاق المنيوس ، انظر :

Cognaseo : « Un Imperatore Bizantino della Decadenza , Isacco II , Angelo » , in Bessarione , vol. XXXI , pp. 29 ff , 246 ff .

Bohmer , Acta Imperii Selecta , p. 152 .

انظر ايضاً :

حيث ورد به الكتاب الموجه من فردريك الاول الى هنري .

الامبراطور فردريك كان حكيماً في التماس صداقة الزعماء المتمردين ،
فحينما اجتاز مدينة فيش في يولييه سنة ١١٨٩ قدم لتحيته سيلفستين نيانيا
امير الصرب مع اخيه سراسمير ، كما ان الاخوين الافلاخين ايفان أسن
وبطرس ، قائدي الثورة البلغارية ، أنفذوا الى فردريك الرسائل يمدّان
فيها ببذل المساعدة له . ومن الطبيعي ان تثير انباء هذه المفاوضات اهتماماً
خاصاً في بلاط القسطنطينية . إذ أن الامبراطور اسحاق انجيليوس ارتاب
فصلاً في نوايا فردريك . فالسفيران اللذان سبق ان انقذهما الى البلاط
الاماني ، وهما يوحنا دوкас وقسطنطين كانتا كوزينوس ، ارسلها من
جديد لتقديم التحية للامبراطور فردريك عند دخوله الاراضي البيزنطية ،
غير انها أفسادا من سفارتها ، بأن اثارا فردريك على اسحاق ، الذي لم
يلت ان وقف على مؤامراتها ، على ان تصرفها ازعج صديقها القديم ،
المؤرخ نيكيتاس خونيّاتس . وبينما خفت حدة ما كان يضره فردريك
من سوء الظن في بيزنطة ، الذي يرجع تاريخه الى تجرّبه أثناء الحرب
الصليبية الثانية ، بفضل ما أعده رفاقه البيزنطيون من خطط ، تحلى عن
اسحاق ما اشتهر به من ادراك سليم . لما اشتهر به الجيش الألماني من
القيام النظام حتى وقتذاك ، وما أعدته السلطات البيزنطية من تدابير كافية
لتأمين الجيش ، حال دون وقوع احداث سيئة ، غير انه لما احتل
فردريك مدينة فيليبوبوليس ، وأنفذ منها الرسل الى القسطنطينية لتنظيم
امر انتقال عساكره الى آسيا ، ألقى بهم اسحاق في السجن ، وقصد ان
يجعلهم رهائن حتى يهدى فريديريك دوق سوابيا سلوكه . والواقع ان اسحاق اساء
الحكم على فردريك ، الذي يأمر الى ارسال ابنه فيليب دوق سوابيا
للاستيلاء على مدينة ديديويتيكوم في تراقيا ، واتخاذها رهينة رداً على
تصرف اسحاق ، وكتب الى ابنه هنري بألمانيا يطلب اليه إعداد اسطول

ليستخدمه في قتال بيزنطة ، والحصول على رضى البابا وموافقة على الدعوة الى حرب صليبية على اليونانيين . قال فردريك انه ما لم يستول الفرنج على البوغازين (الدردنيل والبوسفور) فلن تظهر الحركة الصليبية بالنتجاح . وإذا واجه اسحاق توقع الحياز اسطول غربي الى الجيش الالماني ، والمبادرة الى مهاجمة القسطنطينية ، لم يسهه آخر الأمر إلا أن يتنازل فيطلق سراح القصاد الالمان ، بعد ان راوخ بضعة شهور . وانقصد الصلح في أدونة ، وأعاد اسحاق الرهائن الى فردريك ووعد بتحويل السفن اذا اجتاز فردريك الدردنيل لا البوسفور ، وببذل المليون للجيش أثناء اجتياز الأناضول . وإذا لم يكن لفردريك رغبة إلا في المضي الى فلسطين ، كظم ضبطه ، وقبل الشروط .

التزم الجيش الالماني البطء الشديد في سيره عند اجتياز البلقان ، وبلغ الحذر بفردريك ما منعه من محاولة اجتياز الأناضول زمن الشتاء ، فأبقى شهور الشتاء في أدونة ، بينما ارتعد سكان القسطنطينية خوفاً من ان فردريك يرفض ما بذله اسحاق من أهدار ، فيزحف على مدينتهم . ثم حدث آخر الأمر في مارس سنة ١١٩٠ ان تحرصكت الحملة بأسرها الى غاليبولي الواقعة على الدردنيل ، الذي اجتازته الى آسيا بفضل مساعدة السفن البيزنطية ، وبذا هدأ روح اسحاق واطمان رعاياه ^(١) .

Nicetas Choniates, pp. 527 - 537.

Ansbart, *Expeditio Friderici*, pp. 27 - 66.

Gesta Friderici in Expeditione Sacra, pp 80 - 84.

Otto of St. Blaise, pp. 66 - 67.

Itinerarium, pp. 47 - 49.

Hefel - Leclerc, op. cit. pp. 1147 - 1149.

Vasiliev, *History of the Byzantine Empire*, pp. 445 - 447.

ولما غادر فردريك الشاطئ الآسيوي للدردنيل ، إلتم على وجه التقريب الطريق الذي سبق ان سلكه الاسكندر الكبير قبل خمسة عشر قرناً ، فعب نهر غرانيقوس ، واجتاز نهر انجيلو كرميتس الذي فاضت مياهه ، حتى بلغ الطريق البيزنطي الرئيسي الموصوف حالياً ، الممتد من مليتوبوليس الى باليكسر الحالية ، فسلك هذا الطريق من قلاموس الى فيلادلفيا ، حيث اظهر له سكانها اول الأمر المودة ، غير انهم حاولوا بعدئذ ان يسلبوا مؤخرة الجيش ، فحلت بهم العقاب . وبلغ فردريك لأوديقا في ٢٧ ابريل سنة ١١٩٠ ، بعد مضي ثلاثين يوماً على اجتياز الدردنيل . ومن لأوديقا تقلد الى الداخل بعد ان اتخذ الطريق الذي سبق ان سلكه الامبراطور مائريل في سيره المصعب الى ميروكيفالوم ، وفي ٣ مايو سنة ١١٩٠ اجتاز فردريك بعد مناوشة مع الترك ، موضع ساحة المعركة التي ما زالت عظام الضحايا ظاهرة للعيان . اضحى فردريك في بلاد يسيطر عليها السلطان السلجوقي . والواضح ان قلع ارسلان ، السلطان السلجوقي ، لم يكن ينوي ، رغم ما بذله من وعود ، ان يسمح للصليبيين باجتياز بلاده في هدوء . وحينئذ راعه ضخامة الجيش الألماني ، لم يفعل اكثر من ان يطوف بأطراف الجيش الألماني ، فيغتطف الشاردين ، ويمارح طريق الذين يلتمسون المؤونة . والواقع ان هذه الخطة كانت بالفرة الأخر ، إذ اخذ الجوع والظمأ فضلًا عن سهام الترك يسبب الكوارث . وبلغ فردريك قونية في ١٧ مايو سنة ١١٩٠ ، بعد ان سار حول طرف جبل سلطان داغ ، واتخذ الطريق القديم الذي يسير من فيلوميلوم صوب الشرق . على ان السلطان السلجوقي مع بلاطه انسحب امامه . واستطاع فردريك في اليوم التالي أن يشق له طريقاً الى داخل المدينة (قونية) بعد ان نشبت معركة حادة بينه وبين قطب الدين ابن السلطان السلجوقي . غير ان فردريك لم يمكث طويلاً في داخل اسوار

المدينة ، ولكنه أجاز لجيشه ان يخلد الى الراحة . فترة من الزمن في حدائق ميرام الواقعة بالأرباض الجنوبية للمدينة ، ثم تحرّك بعد ستة أيام الى قرمان ، التي بلغها في ٣٠ مايو ، ومنها قاد الجيش عبر دروب جبال طوروس ، دون ان يصادف مقاومة ، نحو الساحل الجنوبي ، الى سلوقية . وكان ميناء سلوقية وقتذاك بأيدي الارمن ، فحصل جاثليقهم بانقاذ رسالة الى صلاح الدين . والواقع ان الطريق كان يمتاز اقليةً وعراً ، شح فيه الطعام ، واشتدت به حرارة الصيف^(١) .

وفاة الامبراطور فردريك بربروسه سنة ١١٩٠ :

هبط الجيش الألماني الضخم الى سهل سلوقية في ١٠ يونيو سنة ١١٩٠ ، وتجهز لعبور نهر كاليكاندوس (Calycadnus) ، كيا يدخل المدينة ، وسبق الجيش في المسير الامبراطور في حرسه ، فذلوا الى حافة ماء النهر ، وما حدث عندئذ ليس معروفاً على وجه التأكيد ، فلما ان يكون الامبراطور قد وثب عن حصانه الى الماء البارد ليستعيد نشاطه ، ولكن تيار النهر فاق في القوة

Nicetas Choniates, pp. 538 - 544.

(١) انظر :

Anasert, *Expositio Friderici*, pp. 87 - 90.

Gesta Friderici, pp. 84 - 97.

Epistola de Morte Friderici, pp. 172 - 177.

Itinerarium, pp. 49 - 53.

والطريق الذي سلكه فردريك نفسه :

Ramsay : *Historical Geography of Asia Minor*, pp. 129 - 130.

وأورد ابن شداد ما قام به جاثليق الارمن من انذار صلاح الدين ، انظر :

Beha ed - Din, pp. 186 - 189 (P. P. T. S.).

ما كان يمتدده ، وإما انت جسمه الهرم لم يستطع ان يقاوم الصدمة
المهاجمة ، او زلت قدما فرسه ، فقذف به الى الماء ، ففرق بسبب ثقل
اسلحته . فلما بلغ الجيش النهر ، خلص جيسته ، وجعلها على شاطئه
النهر (١) .

لم تكن وفاة الامبراطور العظيم ضربة عنيفة لأتباعه فحسب ، بل أيضاً
لجميع عالم الفرنج . إذ أن انباء قدومه على رأس جيش ضخم زاد في
رفع الروح المعنوية عند الفرسان الذين يقاتلون على الساحل السوري ،
وكان جيشه وحده كافياً فيما يبدو لرد المسلمين ، فإذا اجتمع هذا الجيش
بقوات ملكي فرنسا والجملة ، الذين بادرا فيما هو معروف بالسير الى
الشرق ، فمن المحقق ان يسترد للعالم المسيحي الارض المقدسة . وخشي
صلاح الدين اجتماع هذه الجيوش فلا يستطيع ان يناهضها . فحينما سمع
بسير فردريك الى القسطنطينية ، أنفذ كاتبه ومؤرخ حياته فيما بعد ،
بهاء الدين (ابن شداد) الى بغداد لينذر الخليفة الناصر لدين الله بأنه
لا بد للؤمنين ان يهتموا لمواجهة الخطر ، ودعا كل أتباعه للحاق به ،
والتنقل الاخبار عن كل مرحلة في سير الجيش الألماني ، غير أنه اخطأ في

Nicetas Choniates, p. 545.

(١) انظر :

Anabert, *Expositio Friderici*, pp. 90 - 92.

Epistola de Morte Friderici, pp. 177 - 178.

Gesta Friderici, pp. 97 - 98.

Otto of St. Blaise, p. 51.

Itinerarium, pp. 54 - 55.

Ibn al - Athir, II, p. 5.

Beha ed - Din, P. P. T. S. pp. 183 - 184.

اعتقاده بأن قلع ارسلان كان يساعد الفزاة في الخفاء . ولما علم المسلمون بوفاة فردريك ، فرأى لهم ان الله صنع معجزة من اجل الدين ، فما حشده صلاح الدين من جيش لوقف تقدم الألمان في شمال سوريا ، يصح الاطمئنان الى تخفيض عدده ، وإلى ارسال كتائب للحاق بقواته المربطة على ساحل فلسطين^(١) .

كان الخطر شديداً على المسلمين ، وصدق صلاح الدين حين ادرك ان في وفاة الامبراطور خلاصه ونجاة . على ان جيش الامبراطور ما زال يشير الحرف ، على الرغم من ان عدداً من الجنود الألمان لقوا حتفهم ، وأن جانباً من المعتاد قد تبدد اثناء السير الشاق عبر الأفاضول . على أن الألمان ، برغم تعلقهم الشديد بعبادة القائد ، تنهار عادة روحهم المعنوية اذا اختفى قائدهم ، فلم يلبث عساكر فردريك ان فقدوا اعصابهم . وتولى القيادة فردريك دوق سوابيا ، غير انه ، برغم ما اشتهر به من الفروسية ، كان يفتقر الى ما اتصف به والده من شخصية ، فقرر بعض الأمراء ان يعودوا باتباعهم الى اوربا ، واستقل أمراء آخرون سفينة من سيلوقية او طرسوس ، الى صور . اما دوق سوابيا فانه مضى يحيشه الذي تضاد عدد عساكره ،

(١) انظر :

- Ernouf, pp. 250 - 251.
Etoire d'Eracles, II, p. 140.
Itinerarium, pp. 56 - 57.
Ambroise, col. 87.
Ibn al - Athir, loc. cit.
Abu Shama, pp. 34 - 35.
Beha ed - Din, P. P. T. S. pp. 189 - 191.
Bar Hebraeus, pp 333 - 334.

ليجتاز سهل قليقية بحرارة صيفه ورطوبته ، وقد حمل معه جيشه والده التي حفظها في الخلل . وقام ليو امير ارمينية (قليقية) بعد فوزه من التردد بزيارة المسكر الالمانى . على ان العادة الالمان لم يتخلوا التدابير الكافية لإطعام حياكهم . وإذا التقى الجند ما كان لأمبراطورهم من سيطرة ، أخذوا بالنظام . فاستبد الجوع بعدد كبير منهم ، وتلقى المرض في كثير منهم ، غير انهم جميعاً أعلنوا التمرد . وكان لزاماً على الدوق أن يتأخر في قليقية بعد ان حلّ به المرض الشديد ، ففى جيشه في طريقه من دونه ، فتمرض لمجوم ألحق به خسائر فادحة أثناء اجتياز الدروب السورية . فلم يصل الى انطاكية في ٢١ يونيو سوى جماعة بائسة من الرعايا . ولما استقر فرديريك عاقبته لحق بهم بعد ايام^(١) .

الالمان في انطاكية :

استقبل يوهنن امير انطاكية الالمان بالحفاوة والترحيب وكان ذلك دماراً لهم . وإذا أضحوا دون قائد ، فقدوا حماسهم ، ولم يردوا التخلي عن الحياة الرخوة في انطاكية ، بعد ان عانوا الشدائد في رحلتهم . على ان انفسهم في المبادل لم يقد صحتهم ، وحرص فرديريك دوق سوابيا على ان يخفي في رحيله بعد ان اطلع لما بلده يوهنن امير انطاكية له من بين الولاء ، وبعد ان تشجع بالزيارة التي أداها له من صور ابن عمه كثراد

Sicard of Cremona, p. 610.

Otto of St. Blaise, p. 52.

Abu Shama, pp. 458 - 459.

Beha ed - Din, P. P. T. S. pp. 207 - 208.

موتغيرات . غير انه لما غادر انطاكية في نهاية شهر اغسطس ، كان جيشه قد ازداد عدده نقصاناً ، كما ان جهده لم يلقى التقدير عند عدد كبير من الفرنج ، الذين لم يقدم إلا من اجل مساعدتهم . واذا علم خصوم كثراد بأن فريدريك ابن عمه وصديقه ، اشاعوا ان صلاح الدين نقد كثراد ستين الف دينار (بيزنت) ليعمله على مغادرة انطاكية ، حيث قد يكون بها اكثر نفعا لمصلحة المسيحيين . وجرى الرد على ذلك بأن جثة الامبراطور المعجوز قد تحملت ، فلم يكن للخل تأثير قوي فيتقرر التمجيل بموارة بقاياها المتفنة في الكاتدرائية بأنطاكية . غير انه بمض العظام جرى انتزاعها من الجثة ، وتقرر حلها مع الجيش في رحيله ، يحذره الأمل الكاذب في ان شطراً على الاقل من فريدريك ببروسة سوف ينتظر يوم القيامة في بيت المقدس (١) .

وما اصاب حملة الامبراطور الصليبية من فشل فربح جمل الحاجة أشد ضرورة من كل زمن مضى ، الى ان يصل الى الشرق ملكا فرنسا والمجترات ، ليسها في النزاع المرير الحاسم الناشب على الساحل الشمالي لفلسطين .

Abu Shama, pp. 458 - 460.

Beha ed - Din, P. P. T. S. pp. 212 - 214.

Ernoul, p. 250.

الفصل الثاني

مكا

ارتكب صلاح الدين في حمرة الانتصار غلطة شنيعة ، حينما أحبطت
هتته ، وثبطت عزمه استحكامات مدينة صور . فلما أنه باهر بالزحف على
صور عقب استيلائه على عكا ، في يوليو سنة ١١٨٧ لأضحت في يده ،
خير أنه اعتقد ان إذهاب صور واستسلامها سبق ان تم تدبيره ، فتعمل
بضمة أيام . فلما وصل صلاح الدين الى صور كان بها فعلاً كثراد موتفريات ،
ورفض ان يفكر في التسليم . ولم يتوافر لصلاح الدين وقتذاك من العناد
ما يحمله يفرض حصاراً منتظماً على مدينة صور ، فانصرف الى فتوح أكثر
سهولة ويسراً . ولم يقم صلاح الدين بالهجوم الثاني على صور إلا بعد ان
سقطت في يده مدينة بيت المقدس ، في أكتوبر سنة ١١٨٧ ، فاستخدم
في هجومه جيشاً كثيفاً ، وكل ما لديه من ادوات الحصار . خير ان الأسوار
الواقعة عبر البرزخ الضيق قد عززها وقتئذ كثراد موتفريات الذي خص
كل ما جلبه معه من القسطنطينية من أموال للانفاق على عمارة اسباب
الدفاع . على ان صلاح الدين رفع الحصار للمرة الثانية ، وأمر بتسريع

معظم عساكره ، بعد ان ثبت عجز الأدوات التي استخدمها في الحصار ، وحاق بإسطوله النصار في معركة دارت عند مدخل المرفأ . وقدمت المساعدة من وراء البحار ، قبل ان ينهض صلاح الدين مرة اخرى لاستكمال فتح الساحل (١) .

وما أرسله وليم الثاني ملك صقلية من قوات في اواخر خريف سنة ١١٨٨ ، لم تكن وفيرة العدد ، غير انها تألفت من اسطول قوي التسليح ، يقوده امير البحر مرجريتوس ، ويقل مائتين من خيرة الفرسان تدريباً وإعداداً . وترتب على قدوم هذه الامداد ان رفع صلاح الدين الحصار عن حصن الأكراد في يوليو سنة ١١٨٨ ، وامتنع عن مهاجمة طرابلس (٢) . وكان صلاح الدين وقتذاك يسرّه ان يدخل في مفاوضات من أجل الصلح . ووصل الى صور في الوقت المناسب فارس ، قادم من اسبانيا ، ليسهم في الدفاع عنها . ولم يكن اسمه معروفاً ، إنما أطلق عليه الناس اسم الفارس الاخضر ، لأنه اتخذ ثوباً اخضر اللون . وما اشتهر به من البسالة والاقدام ، أثار اهتمام صلاح الدين ، الذي اجتمع به في صيف سنة ١١٨٨ قرب طرابلس ، وكان يأمل في ان يقنعه بتدبير امر الهدنة ، وأن يدخل

(١) انظر ما سبق ، المجلد الثاني ص ٧٦٢ - ٧٦٣ .

Itinerarium, pp. 27 - 28.

Benedict of Petersborough, II, p. 54.

Estoire d'Eracles, II, pp. 114, 119 - 120.

Abu Shama, pp. 363 - 368.

Ibn al - Athir, pp. 718, 720 - 721.

أشار تاريخ هرقل والمؤرخون المسلمون الى ان مرجريتوس اجتمع بصلاح الدين في اللانقية .

في خدمة المسلمين . غير ان الفارس الاخضر اجاب ان الفرنج لن يفكروا
فيا لا يقل عن استعادة بلادهم ، ولا سوا ان النجدة في طريقها اليهم من
القرب . فليستغل صلاح الدين عن فلسطين ، وعندئذ سوف يلقى الفرنج
أخلص حلفاء له ^(١) .

اطلاق سراح الملك جاي لوزجنان سنة ١١٨٨ :

على الرغم من أنه لم ينعقد الصلح ، فإن صلاح الدين أظهر لوابه
الودية ، بأن أطلق سراح جماعة من الأسرى البارزين . ودرج صلاح الدين
على ان يفري الأسرى من سادة الفرنج بأنهم سوف ينالون حريتهم متى
أمروا باستسلام قلاعهم له . وكان ذلك من الوسائل السهلة الرخيصة في
الاستعواء على الحصون ، بل ان فروسيته تجاوزت هذا الحد ، فعيناً قشلت
ستيفاني سيدة اقطاع ما وراء الاردن في اقتناع حامياتها بالكره والشوبك
بالإنفعان ، حتى يتيسر إطلاق سراح ابنها محفري سيد تينين ، ردّه صلاح
الدين اليها ، قبل ان يستولي على الحصنين عنوة . وجعل ثمن اطلاق سراح
الملك جاي لوزجنان الاستيلاء على عسقلان . وإذ خجل سكانها لافوة الملك
جاي ، رفضوا إقرار تصرفه . ولما سقطت عسقلان في يد صلاح الدين
كثبت الملكة سبيلا اليه المرة بعد الاخرى ، تتوسل اليه أن يعيد اليها
زوجها ، فاستجاب صلاح الدين الى طلبها في يوليو سنة ١١٨٨ . ويعد ان
أقسم الملك جاي لوزجنان بأنه سوف يبحر عائداً الى بلاده ، وأنه لن
يشهر السلاح على المسلمين مرة اخرى ، تقرر إرساله مع عشرة من كبار

أتباعه ، منهم الكندسطليل أماريك ، الى طرابلس حيث لحق بالملكة .
وتقرر في نفس الوقت الإفراج عن ماركيز مونتفيرات الشيخ ، فلحق بإبنة
في طرابلس^(١) .

على ان سخاء صلاح الدين أثار قلق مواطنيه ، فلم يكتف بالسباح للفرنج
في كل مدينة أذعنت له ، بأن يرحلوا ويلحقوا برفاقهم في صور او طرابلس
بل انه اسمهم في تعزيز حاميتي هذين الحصنين المسيحيين الآخرين ، بما لجأ
اليه من لإطلاق سراح عدد كبير من السادة الذين كانوا في اسره . غير ان
صلاح الدين ادرك ما كان يفعله ، إذ ان المنازعات الحزبية التي أثاره
الانقسام في السنوات الأخيرة للملكة بيت المقدس ، لم تم تسويتها إلا قبل
بضعة اسابيع من معركة حطين ، بفضل لياقة وكياسة باليان ابلين ، ثم
اندلعت من جديد عشية المعركة . وأسهمت كارثة حطين في اشتداد
أوارها . وألقى انصار لوزجنان وكورتينائي اللوم على حاكم ريموند كونت
طرابلس ، واحتجبوه مسئولاً عن هذه الكارثة (حطين) ، بينما وجه اصدقاء
ريموند ، من بيت ابلين ، وبيت جارفنييه ومعظم النبلاء المحليين ، اللوم
لأسباب معقولة الى الملك جاي وما اشتهر به من الضعف والى ما كان

(١) عن مسألة تحديد المكان والزمان الذين جرى فيها إطلاق سراح جاي لوزجنان ، انظر
المجلد الثاني ص ٧٤٦ ، حاشية ٤ وما ورد فيها من مراجع . وأشار ارفول (ص ٢٥٣) ،
وألفريك هرتل (ص ١٢١) ، وابن شداه (في متون جمعية حجاج فلسطين ، ص ١٤٣) ، الى
جين جاي بأنه لن يحمل السلاح لقتال المسلمين . وورد في (Itinerarium , p. 25) ان الملك
جاي وعد يسان يفادو للملكة ، بينما قال (Ambroise , col. 70) ان جاي سوف يسير
بحراً الى بلاده . وقال الملك فيا بعدد انه اوفى بوعده ، بأن توجه من انطربوس الى جزيرة
اوراد . انظر : (*Estoire d'Eracles, II, p. 181*) .

للدواية وريئال شاتيون من سلطان عليه . ومع ان ريموند وريئال اضحيا في عداد الموتى ، فإن مرارة المنازعات ظلت مستمرة . وإذا ازدحم اللاجئين وراء اسوار صور ، لم يلبقَ النبلاء الذين تجردوا من الاقطاعات إلا ان يكبل كل منهم التهم للآخر . ذلك ان باليان وأصدقائه الذين لم يتعرضوا للأمر ، رضوا بكتزاد مونتفيرات قائداً لهم ، بعد ان رأوا انه وحده هو الذي انقذ صور . اما انصار جاي لوزيخان الذين خرجوا من الحبس بعد ان فانت اسوأ ما صادفوه من الازمات ، فلأنهم اعتبروا كتزاد دخيلاً ، ومنافساً قوياً للملك جاي لوزيخان . وما حدث من إطلاق سراح جاي زاد النزاع حدة ، ولم يؤد الى ازدياد قوة الفرنج^(١) .

التنافس بين جاي لوزيخان وكتزاد مونتفيرات سنة ١١٨٨ :

لجأت الملكة سبيلا الى طرابلس ، كذا تقرر فيما يبدو من الجواب الطافح بالعداء لزوجها . ولما مات ريموند في خريف سنة ١١٨٧ ، انتقلت طرابلس الى يوهند امير انطاكية ، وهو ابن صغير ، لابن عم ريموند . ولعل السر في ان يوهند لم يعارض على التفاف انصار لوزيخان حول الملكة سبيلا بطرابلس ، يرجع الى ما اشتهر به يوهند من التراخي او الكسل ، او الى امتنانه ، فيما يبدو لتعزير الحماية في طرابلس . ولم يكذب يطلق سراح جاي حتى لحق بها في طرابلس . ولم يلبث ان عثر على احد رجال الدين ،

Ibn al - Athir, pp. 707 - 711.

(١) انظر :

اشتد ابن الاثير في نقد سياسة صلاح الدين .

فأجاز له التحلل من اليمين التي بذلها لصالح الدين ، إذ جرى اخذها منه تحت الضغط والشدة ، ولأنها قد بذلت لغير مسيحي . ولذا تعتبر في نظر الكنيسة يميناً باطلاً . فغضب صلاح الدين حيناً سمع بذلك ، غير أنه لم يدمش كثيراً ، وبعد أن قام بجاي بزيارة انطاكية حيث لم يبذل له يومئذ إلا وعداً غامضاً بالمساعدة ، ارتحل مع انصاره من طرابلس الى صور ، وقد عزم على أن يتولى حكومة ما تبقى من مملكته السابقة . غير أن كثراد اغلق في وجهه الابواب . إذ أن من رأى حزب كثراد أن جاي فقد مملكته في حطين وفي اثناء اسره ، لأنه تركها دون حكومة ، وكادت تضيق بأجمعها لولا تدخل كثراد . ورد كثراد على طلب جاي بأن يستقبله على أنه ملك ، أنه قولى صور نيابة عن الملوك الصليبيين القادمين لإنقاذ الارض المقدسة ، ويلبني على الامبراطور فردريك ، وملكي فرنسا والمجتراتا أن يقرروا أيها يلبني أن يعهد اليه امر الحكومة ، كانت ذلك دعوى عادة ، تلائم كثراد . وإذا صح لرثرد ملك المجتراتا ، باعتباره السيد الأعلى لبنت لوزيمخان في جيبن ، أن يلتصر لدعوى جاي ، فإن الامبراطور فردريك وفيليب ملك فرنسا كلا من أبناء عمومة كثراد وأصدقائه . عاد جاي مع انصاره حزينا الى طرابلس^(١) . وتحسنت احوال الفرنج بما حدث وقتذاك من انصراف صلاح الدين ، بعد أن تفرق شطر من عساكره ، الى إخضاع الغلاع الواقعة بشمال سوريا ، وبأنه ارسل في يناير سنة ١١٨٩

(١) انظر :

Ernoul, pp. 256 - 257.

Estoire d'Eracles, II, pp. 123 - 124.

Ambroise, cols. 71 - 73.

Itinerarium, pp. 50 - 60.

كثائب اخرى الى اوطانها . ثم سار صلاح الدين في مارس سنة ١١٨٩ عائدًا الى حاضرة ملكه دمشق ، بعد ان أمضى الشهور الاولى من هذه السنة في بيت المقدس وعكا كيا يعيد تنظيم ادارة فلسطين^(١) .

على ان جاي قدم للمرة الثانية مع سيللا الى صور في ابريل سنة ١١٨٩ ، وطلب ايضاً ان يتولى حكومة المدينة . وإذ صادف في كتراد ما سبق ان لمسه فيه من الضاد ، عسكر امام اسوارها . وحوالي ذلك الوقت وصلت من الغرب أمداد بالغة القيمة . والمعروف ان البيازنة والجنوبيين اشتبكوا ، عند سقوط بيت المقدس ، في يدي صلاح الدين ، في إحدى الحروب التي درجوا عليها . غير ان من الانتصارات التي احرزها البابا جريجوري الثامن ، اثناء الفقرة القصيرة التي قولى فيها البابوية ، ما دار من مفاوضات لمقد هدنة بينهم ، وبذل البيازنة الوعد بإرسال اسطول للاشتراك في الحرب الصليبية . وخرج البيازنة فعلاً قبل نهاية السنة (١١٨٩) ، غير انهم امضوا الشتاء في مسينا ، ووصل اسطولهم المؤلف من اثنين وخمسين سفينة بقيادة ببالدو رئيس اساقفة بيزا ، تجاه صور في ٦ ابريل سنة ١١٨٩ ، غير ان ببالدو لم يلبث قيا يبدو ان تشاجر مع كتراد ، فلما ظهر جاي ، انحاز اليه البيازنة . وظفر جاي ايضاً بمساعدة المراكب الصقلية . ووقع في اوائل الصيف اشتباك خفيف بين الفرنج والمسلمين ، غير ان صلاح الدين لا زال يؤفر لجيوشه الراحة ، كما ان

Abu Shama, pp. 380 - 381.

(١) انظر :

Beha ed - Din, P. P. T. S. pp. 140 - 141.

المسيحيين توقعوا قدوم امداد اخرى من الغرب . وحدث فجأة في نهاية اغسطس سنة ١١٨٩ ان رفع جاي معسكره ، وشرع في السير بأتباعه صوب الجنوب ، ملتزماً الطريق الساحلي ، كسباً يهاجم عكا ، بينما اقلعت سفن البيازفة والصقليين ، لمصاحبتة اثناء السير .

والواقع ان هذه كانت حركة تهور يائسة ، وقراراً لرجل شجاع ، غير انه شديد الحماقة . واذ لم تتحقق رغبته في ان يحكم في صور ، اضحى جاي في حاجة ماسة الى مدينة ، يستطيع منها ان يعيد بناء مملكته . واشتدت العلة بكنزاد وقتذاك ، فترأى لجاي ان فرصة طيبة صنعت له كسباً يظهر على انه الزعيم القوي للفرنج . غير ان الخطر كان جسيماً . إذ ان مقدار الحماية الاسلامية بمكا يزيد على ضعف كل جيش جاي . كما ان قوات صلاح الدين النظامية ، كانت ظاهرة الميكان عند قدومها من البحر . ولم يكن يوسع احد ان يتكهن بأن مغامرة جاي سوف تنجح ، غير ان للتاريخ مفاجآت . فإذا كان اللشاطر الفائق لكنزاد حفظ للعالم المسيحي ما تبقى من فلسطين ، فإن حماقة جاي الرائعة هي التي حولت المد ، واستهلكت فترة استعادة الارض المقدسة ^(١) .

لما بلغ صلاح الدين نبأ حملة جاي لوزجنان ، كان ينزل بالتلال الواقعة

Ernoul , p . 267 .

Estoire d'Eracles , II, pp. 124 - 125.

Ambroise, cols. 73 - 74 .

Itinerarium, pp. 60 - 62.

Beha ed - Din, P.P.T.S, pp. 143 - 144.

(١) انظر :

خلف صيدا ، يحاصر قلعة شقيف ارنون . وهذه القلعة التي تقع على صخرة مرتفعة تطل على نهر الليطاني كانت بحوزة رينالد سيد صيدا ، الذي استطاع بفضل دهائه ان يحافظ عليها حتى وقتذاك ، إذ توجه الى مقر صلاح الدين فحاز إعجاب السلطان وحاشيته ، بما أبداه من التقدير العميق للأدب العربية ، وميله الى الاسلام ، وألمع الى انه يود الإقامة بدمشق بعد اعتناقه الاسلام ، بعد امهالة فترة وجيزة . غير ان الشهور انقضت دون ان يحدث من الأمور سوى تدعيم استحكامات قلعة شقيف ارنون . ثم حدث آخر الأمر ، في اوائل شهر اغسطس ، ان صرح صلاح الدين ان الوقت حان للتأكد من نوايا رينالد بإذعان حصن شقيف ارنون . وتقرر نقل رينالد تحت الحراسة الى باب القلعة ، حيث اصدر امره باللغة العربية الى قائد الحامية بتسليم القلعة ، غير انه طلب اليه باللغة الفرنسية ان يقاوم ويمتنع عن التسليم . وأدرك العرب الحيلة ، غير انهم لم يكونوا من القوة ما يجعلهم يستولون عنوة على القلعة ، وبينما توجه صلاح الدين بقواته لمنازلة القلعة ، تقرر إلقاء رينالد في الحبس بدمشق^(١) . اعتقد صلاح الدين اول الأمر ان جاي لم يقصد بمسيره سوى ان يصرف الجيش الاسلامي عن قلعة شقيف ارنون ، غير ان جواسيسه لم يلبثوا ان انبأوا اليه ان عكا هي هدف جاي لوزجنان . وعندئذ اراد صلاح الدين ان يهاجم الفرنج عند تسليحهم درج صور او ارتقايم رأس الناقورة ، غير ان مجلسه لم يوافق ، إذ أشار رجاله انه خير من ذلك ان يتركهم حتى ييلفوا عكا ، ثم

يدركونهم بعد حصرهم بين حامية عكا والجيش الرئيسي للسلطان . وإذا
تمرض صلاح الدين وقتذاك لوعكة ، لم يسهه إلا النزول على رأسهم (١) .

وصول جاي لوزجنان إلى عكا سنة ١١٨٩ هـ

وصل جاي لوزجنان إلى ظاهر عكا في ٢٨ أغسطس ، فأقام معسكره
على تل تيرون ، المعروف حالياً باسم تل الفخار ، الذي يقع على مسافة
ميل إلى الشرق من المدينة ، قرب نهر ييلوس ، الذي امد رجاله بالماء .
ولما فشل جاي في أول محاولة قام بها ، بعد مضي ثلاثة أيام على وصوله ،
في الاستيلاء على المدينة (عكا) عنوة ، أقام منتظراً قدوم الامداد (٢) .
وكانت عكا تقع على شبه جزيرة صغيرة تمتد جنوباً إلى داخل خليج حيفا ،
يحيطها البحر من الجنوب والغرب ، وسور متين يقح على ساحل البحر .
ويتمد حاجز للأمواج متقطع صوب الجنوب الغربي إلى صخرة يعاوها برج
اشتهر باسم برج الذباب . ومن وراء الحاجز تقع الميناء التي تحتمي من كل
نوء ما عدا الرياح التي تهب من جهة البحر . أما شمال المدينة وشرقيها
فكان يحيطها سوران ضخمان يلتقيان في زاوية قائمة عند حصن صغير
اشتهر باسم البرج الملعون ، في الطرف الشمالي للشرقي . وعند كل طرف
للسورين ، قرب الشاطئ ، يقع على البر بابان ، وللمدينة باب ضخمة من جهة

Beha ed - Din, P.P.T.S, pp. 164, 175.

(١) انظر :

Ibn al - Athir, II, p. 6.

Ambroise, cols. 74 - 75.

Ernouf, pp. 358 - 359.

(٢) انظر :

-Estoir d'Eracles, II, pp. 125 - 126.

البحر ، ويفتح على الميناء ، بينما يطل باب آخر على مرسى السفن الذي يتعرّض للرياح الغربية السائدة . وكانت عكا ، زمن ملوك الفرنج تعتبر أغنى مدينة بالملكة ، والمقر الأثير عندهم . ودرج صلاح الدين على التردد عليها وتلقدها في الشهور الأخيرة ، واهتم بإصلاح ما أنزله بها عساكره من ضرر حينما استولى عليها (سنة ١١٨٧) . فأضحت حصناً منيعاً ، ورابط به حامية قوية ، وتتوافر به المؤن ، وغدا من القدرة ما يحمله على المقاومة زمناً طويلاً^(١) .

أخذت الامداد تصل من الغرب منذ اوائل شهر سبتمبر سنة ١١٨٩ ، فكان اول ما قدم منها ، اسطول ضخم للدانين والفرزيان ، يقل عسكرياً ينقصهم التدريب ، غير ان بحارته اشتهروا بالمهارة ، وكان لا غنى عن سفنهم عند إلقاء الحصار على المدينة من جهة البحر ، ولا سبيل بعد ان أدت وفاة ولیم الثاني ملك صقلية الى انسحاب الاسطول الصقلي^(٢) . وبعد بضعة ايام ، قدمت سفن من ايطاليا تقل وحدة من الماسكر الفلكية

(١) الطر وصف عكا في :

Enlart : Les Monuments des Croisés, vol, II, pp. 2 - 9.

Itinerarium, pp. 75 - 76.

Etoire d'Eracles, II, pp. 127 - 128.

(٢) للطر :

اشار أمبرواز الى البحارة النصارى من لامارش وكروفال .

Ambroise, col. 77.

Itinerarium, pp. 64 - 65.

Riant : Expéditions des Scandinaves, pp. 277 - 282.

والفرنسية ، بقيادة الفارس النابه جيمس افيستيز^(١) ، وكوتات بار وبرين ودريه ، وفيليب اسقف بوفيه . ووصل قبل نهاية الشهر جماعة من الالمان بقيادة لويس سيد فورنجيا الذي آو ان يسير بحراً بألباعه ، على ان يصحب الامبراطور فردريك بربروسه . وقدم معه كونت جيلدر وجماعة من الايطاليين بقيادة جيرار ، رئيس اساقفة رافنا ، وأسقف فيروفا .

صلاح الدين يتحرك الى عكا سنة ١١٨٩ :

الزعج صلاح الدين لوصول الامداد ، فشرع في حشد اتباعه مرة اخرى ، وقدم من شيف ارون في شطر من الجيش ، بعد ان ترك فصائل قليلة لتستكمل اخضاع القلعة . على ان هجومه على معسكر جاي لوزجنان في ١٥ سبتمبر باء بالفشل ، بينما استطاع تقي الدين عمر ، ابن اخيه ، ان يخترق خطوط الفرنج وأن يوطد الاتصال بالباب الذي يقع بشمال المدينة ، وأقام صلاح الدين معسكره على مسافة صغيرة الى الشرق من المعسكر المسيحي ، ولم يلبث الفرنج ان احسوا ان يوسعهم ان يشنوا هجوماً على المدينة . واستطاع لويس سيد فورنجيا ، عند اجتيازه صور ، ان يقنع كثراد موقتيرات باللعاق بجيش الفرنج ، طالما لم يلتزم بالخضوع لقيادة جاي لوزجنان . وفي ١ أكتوبر سنة ١١٨٩ قام الفرنج بهجوم كبير على خطوط صلاح الدين ،

Ambroise, loc. cit.

Benedict of Petersborough, II, pp. 94 - 95.

Itinerarium, pp. 67 - 68, 73 - 74.

اشار الى اسقف بوفيه وأتباعه ، والى الايطاليين ، والالمان الثرونجيين .

(١) انظر :

بعد ان حصنوا معسكرهم وتركوا قيادته لجفري شقيق جاي . كانت معركة حامية الوطيس ، إذ لجأ تقي الدين ، الذي قاد ميمنة الجيش الاسلامي ، الى استدراج الداوية الذين كانوا يواجهونه ، غير ان صلاح الدين نفسه خدعته هذه المناورة فأضعف قلب الجيش كبا بنجد تقي الدين . ورتب على ذلك ان عساكر الميمنة والقلب لافوا بالفرار ، وتكبدوا خسائر فادحة ، وأطلق بعض عساكره النيران لحينولهم حتى بلغوا طبرية . بل ان كونت بريين توغل في سيره حتى خيمة صلاح الدين . غير ان ميسرة الجيش الاسلامي ظلت سليمة متأسكة ، ولما اخترق المسيحيون صفوف هذه الميسرة لمطاردة الفارين ، حمل صلاح الدين عليهم ، وردم الى معسكرهم ، وقد اضطرب نظامهم ، وفي نفس الوقت تعرض معسكرهم لهجوم من قبل الحامية الاسلامية بمكا . ومحمد جفري لوزجنان بالمسكر ، ولم يلبث الجانب الاكبر من الجيش المسيحي ان استقر وراء استحكاماته ، التي لم يخاطر صلاح الدين بشن الهجوم عليها . ولقى عدد كبير من فرسان الفرنج ، ومن بينهم اندرو بريين ، مصارعهم على ساحة المعركة . واشتد زعر العساكر الالمانية ، وحلت بهم خسائر فادحة ، وازدادت خسائر الداوية . إذ ان مقدم الداوية ، جيرار ريدفورت الذي كان مستشار السوء للملك جاي في الايام السابقة على معركة حطين ، وقع في الأسر ، ودفع ثمن حماقاته بوفاته . ولم يفلت كثراد نفسه من الاسر إلا بفضل مروءة منافسه ، الملك جاي ^(١) .

Ambroise, cols, 78 - 81.
Itinerarium, pp. 68 - 72.

(١) انظر :

كان النصر حليف المسلمين ، غير انه لم يكن نصراً كاملاً ، لأن المسيحيين لم يطردوا من مواضعهم ، كما انه قدمت لهم اثناء الحريف مساعدة اضافية من الغرب ، إذ وصل في نوفمبر اسطول اللندنيين ، الذين شجعهم ما احرزوه من نجاح في البرتغال ^(١) . ويشير المؤرخون الى ان اعداداً كبيرة اخرى من الصليبيين جاءت من نبله فرنسا والفلاندر وإيطاليا ، بل من المجر والدانمركة ^(٢) ورفض هذه كبير من فرسان الغرب ان يلتطروا ملوكهم الذين لاوعوا الى التمثل والإبطاء . ويفضل هذه القوة المحتشدة ، استطاع الفرنج ان يتموا حصار عكا من جهة البر . على ان صلاح الدين كان يتلقى ايضاً امداداً . ومما تردد من نبأ رحلة الامبراطور فردريك الذي بعث الشجاعة عند المسيحيين ، حل صلاح الدين على استدعاء اتباعه من جميع انحاء آسيا .

Ralph of Diceto, II, p. 70.

Estoire d'Eracles, II, p. 129.

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 162 - 169.

اورده ابن شداد وصفاً شياً لا حديث ، غير ان روايته لم تطابق ما ورد في Itinerarium ، إذ لم يشر ابن شداد الى ما قامت به حامية عكا من هجوم . غير انه وصف مما سبق وقوعه من اشتباك كات . النظر ؛

Beha ed - Din, pp. 154 - 162.

Abu Shama, pp. 418 - 422.

(١) جعل سبتمبر تاريخ وصول الاسطول الانجليزي ، p. 65. Itinerarium ، على انه اذا كانت التواريخ التي اقيمتها بيكرز وهولف ويكتور صحيحة . النظر ما سبق من ٣٠ حاشية ٢ ، فيعتبر شهر نوفمبر اسبق ميماء يصح أن فصل فيه المسلمين الى سوريا .

Itinerarium, pp. 73 - 74.

Ambroise, col. 84.

لم يرد ذكر لتواريخ وصول كل من هذه القوات .

يل انه كتب الى المسلمين في مراكش واسبانيا يحظرهم انه اذا كان العالم المسيحي بالغرب يرسل بفرسانه للقتال من اجل الارض المقدسة ، فلا بد للعالم الاسلامي ان يفعل ذلك . فردوا عليه ببذون عطفهم ، غير انهم لم يبذلوا مساعدة ايجابية ^(١) . ومع ذلك فإن جيش صلاح الدين اضحى من الضخامة ما يكفي لفرس الحصار على المسيحيين ، إذ ألغى الحصار على المسيحيين الذين حصروا عكا من جهة البر . وفي ٣١ أكتوبر سنة ١١٨٩ استطاعت خمسون سفينة اسلامية ان تشق طريقاً لها بين اسطول الفرنج وأن تجلب الى عكا اللون والذخائر ، برغم التضحية ببعض السفن ، وفي ٢٦ ديسمبر سنة ١١٨٩ نجح اسطول مصري ضخم في إعادة الاتصال باليناء ^(٢) .

هذه الموقف سنة ١١٩٠ :

ظل "الجيشان الاسلامي والمسيحي ، يواجه أحدهما الآخر طوال فصل الشتاء ، دون ان يحسر كل منهما ان يشترك في قتال خطير . وقعت بعض المناوشات والمبارزات ، غير انه في الوقت ذاته أخذت روابط الاخوة تدهاد نمواً ، إذ صار الفرسان من كلا الجانبين يعرف كل منهما الآخر ويحمله ويحترمه ، فيتوقف القتال ريثما يتبادل القادة عبارات التحيه والمودة ، وقد يدعى جنود العدو ليشهدوا الحفلات والملاهي في كلا المعسكرين . وحدث ان خرج الصبيان في المعسكر الاسلامي لمنازلة الصبيان المسيحيين على

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 171, 175 - 178.

(١) انظر :

Abu Shama, pp. 497 - 506.

Itinerarium, pp. 77 - 79.

(٢) انظر :

Ambroise , cols . 84 - 85 .

Abu Shama, pp. 430 - 431.

سبيل الفكاهة والروح . واشتهر صلاح الدين بما كان يبديه من العطف والرفق بالمسيحيين الأسرى ، وبما كان يوجهه من رسائل دمتة وهدايا الى الأمراء المسيحيين . ودهش المتشددون في الدين من أتباعه لما أصاب الجهاد الديني الذي سبق ان توسل للخليفة ان يجهز به ، كما ان الفرسان القادمين حديثاً من الغرب لم يلقوا ما ييسر لهم إدراك الموقف وفهمه . فالمرارة الجاثيت في الظاهر عن الحرب ، غير ان كلا الجانبين ما زالا يصرون على تحقيق النصر^(١) .

وعلى الرغم من هذه العلاقات السمة ، فإن الحياة في المعسكر المسيحي كانت في ذلك الشتاء بالغة القسوة ، إذ تضاءلت المئون ولا سبيل بعد ان فقد الفرنج السيطرة على البحر . وكلما أخذ الطقس يزداد دفئاً ، أضحت المياه مشكلة ، وتداعت التدابير الصحية . فتفشى المرض بين المساكين ، ولإصلاح ما تمزق له رجالها من متاعب ، أجرى جاي وكتراد اتفاقاً ، يقضي بأن يكون لكتراد صور فضلاً عن بيروت وصيدا بعد استردادها ، على ان يعترف بجاي ملكاً ، ولما استقرّ الصلح بينها على هذا النحو ، غادر كتراد المعسكر في مارس سنة ١١٩٠ ، ثم عاد من صور في نهاية الشهر يسفن محمل مؤناً وأسلحة . على ان اسطول صلاح الدين أقبل من ميناء عكا ليمترض طريقها ، ودارت معركة حامية ارتدت بعدها السفن الاسلامية على أعقابها برغم استخدامها النيران الاخرقية ، فاستطاع كتراد ان ينزل الى البر ما جلبه من سلع . وبفضل المساعدة الناجمة عن مؤن ومواد التي جلبها كتراد ، شيد الفرنج أبراجاً خشبية للحصار ، حاوروا في

Abu Shama, pp. 412 - 422.
Ibn al - Athir, II, pp. 6, 9.

(١) انظر :

مايو سنة ١١٩٠ ان يحرقها في مهاجمة المدينة ، غير انها احترقت ^(١) . ولم تلبث الجماعة والمرضى ان ظهروا من جديد في المعسكر المسيحي ، ولم يلقوا العزاء إلا في أنهم عللوا ان كان بمكا ايضا جماعة ، على الرغم من ان السفن الاسلامية جاهدت من حين الى آخر في شق طريقها الى الميناء ، تجلب مؤنفا جديدة الى عكا ^(٢) : والمحاز الى جيش صلاح الدين طوال فصل الربيع امداد اسلامية . وفي ١٩ مايو الموافق سبت النور ، اخذ بوجهه هجومه الى المعسكر ولم يرتد عنه إلا بعد قتال استمر ثمانية ايام ^(٣) . ودارت المعركة الشاملة التالية يوم عيد القديس يعقوب ، ٢٥ يولييه سنة ١١٩٠ ، حين قام عساكر الفرنج يقودهم السرجندارية ، وعلى كره من قادتهم ، بهجوم جرى على معسكر تقي الدين على ميناء صلاح الدين ، فحلت بهم هزيمة ساحقة ، وهلك عدد كبير منهم ، وحينما هرع لنجدتهم فارس الجليزي كبير ، اسمه رالف التا ريبا ، رئيس شمامسة كولشستر ، لقي مصرعه ^(٤) .

Itinerarium, pp. 79 - 86.

(١) انظر :

Ambroise, cols. 85 - 92.

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 178 - 180.

Don al - Athir, II, pp. 18 - 21.

Itinerarium, pp. 85 - 86, 88.

(٢) انظر :

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 181 - 182.

Itinerarium, pp. 87 - 88.

(٣) انظر :

Itinerarium, pp. 89 - 91.

(٤) انظر :

Ambroise, cols. 93 - 94 .

أخطأ امبرواز في جعل عيد القديس يوحنا بدلا من عيد القديس يعقوب هو التاريخ الذي

وقعت فيه المعركة . انظر :

Estoire d'Eracles, II, p. 151.

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 193 - 196.

وفي اثناء الصيف قدم الى المعسكر جماعة اخرى من نبلاء الصليبيين
 وجرى الترحيب بهم ، على الرغم من ان قدوم كل عسكري جديد ، لا بد
 من توفير المؤونة له . ومن هؤلاء القادمين كبار النبلاء الفرنسيين والبرجنديين
 الذين سبقوا في قدومهم ملكهم ، امثال تيبالد كونت بلوا ، وشقيقه ستيفن
 كونت سانكيرا ، الذي سبق ترشيحه على كره منه للزواج من الملكة سبيللا ،
 ومنهم أيضاً رالف كونت كليرمونت ، ويوحنا كونت فونتين ، وألن كونت
 سانت فاليري ، فضلاً عن رئيس اساقفة بيزانسون ، وأسقف بلوا وقول ،
 وجماعة من اعلام رجال الكنيسة . وقول قيادتهم هنري تروي كونت
 شامبانيا ، وكان شاباً عريق الاصل ، لأن امه ، وهي ابنة البانور كونتيسة
 اكينانيا ، بقتضى زيجتها الفرنسية ، تعتبر اختاً غير شقيقة لكل من ملكي
 إنجلترا وفرنسا ، وكان كلا خاليه يفرحان به . اضحى له على الفور مكانة
 خاصة ، بإعتباره مثلاً للملكين وطلبة لها . فتولى فعلاً قيادة حمليات
 الحصار ، التي تولى ادارتها حتى وقتذاك جيمس الفيسنيز وسيد نورنجيا^(١) .
 وإذا انتساب سيد نورنجيا المرض ، الذي يصح ان يكون حياً الملائيا ،
 اتخذ من قدوم هنري شامبانيا ذريعة للعودة الى اوربا^(٢) . ووصل الى

Itinerarium, pp. 92 - 94.

(١) انظر :

Ambroise, col , 94 .

Boha ed - Din, P.P.T.S. p. 197 .

كان هنري ابناً هنري الاول كونت شامبانيا ، وكان تيبالد كونت بلوا وستيفن كونت سانكيرا
 الاخرين للصغيرين لوالده . اما حمته أليكس ، فكانت الزوجة الثانية للملك لويس السابع ، وهي
 أم الملك فيليب ، وبذا يعتبر فيليب ابن خال هنري الشقيق ، وخالاً غير شقيق له ايضاً .

(٢) مات سيد نورنجيا في طريق عودته الى بلاده . اتهمه رالف ديكيو بأنه كان على علاقة
 بالعدو ، وأنه قبل منه مالاً . انظر :

Ralph of Diceto, II, pp. 82 - 83.

هكا في اوائل اكتوبر سنة ١١٩٠ فرودريك دوق سوابيا بن تبلى من جيش بروسه^(١). وهبط الى صور بعد ايام قليلة وحدة المجليزية ، ثم توجهت الى عكا ، وكان على رأسها بلدون رئيس اساقفة كنتربري^(٢) .

القتال سجال بين المسلمين والمسيحيين سنة ١١٩٠ :

ظل القتال سجالاً طوال الصيف ، وصار كل فريق ينتظر قدوم الامداد التي تكفل له القيام بالهجوم . على ان سقوط قلعة الشيف هيباً لجيش صلاح الدين الرجال ، ولكن صلاح الدين سبق أن ارسل عساكر الى الشمال لتعارض طريق فرودريك بروسه ، ولم يمودوا حتى حلول الشتاء . وفي تلك الاثناء وقعت مناوشات تخطلها التآخي بين العساكر من كلا الجانبين . وأورد الكورخون المسيحيون في اربياح من الملاحظات ما يشير الى وقوع احداث عديدة ، انهزم فيها المسلمون ، ولقي فيها المسيحيون الجزاء الأوفى ، بفضل عون الله ومساعدته ، غير ان كل محاولة قاموا بها لارتقاء اسوار عكا ، مات بالفشل . وشن فرودريك دوق سوابيا عقب وصوله هجوماً عنيفاً ، ثم اعقب ذلك محاولة رئيس اساقفة بيزانسون تجرية ما جرى تشييده حديثاً من كباش لهدم الاسوار ، غير انه تبدد

(١) جبل ابرشامة تاريخ قدمه ، اكتوبر ١١٩٠ . انظر :

Abu Shama, p. 474.

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 209 , 213.

Itinerarium, pp. 94 - 95.

Itinerarium, p. 93.

(٢) انظر :

صكلا المحجومين^(١) . وفي نوفمبر قام الصليبيون بإقتراح صلاح الدين بن موضعه ، تل كيسان ، الذي يقع على مسافة خمسة أميال من المدينة (عكا) ، غير انه استقر في تل الخروبة الذي لا يبعد إلا قليلا عن تل كيسان ، ويعتبر أكثر ملاءمة منه . وهيا هذا الاجراء للمسيحيين ان يشقوا طريقهم الى حيفا ، في حمة من اجل الكون ، غير انها لم تعد إلا قليلا في تخفيف وطأة الجوع في المسكر . على ان الجوع والمرض لم تحل منها المدينة (عكا) والمسكران المسيحي والاسلامي . ولم يكن يوسع اي الجانبين ان يقوم بجهد كبير^(٢) .

زواج كتراد من ابراهيم سنة ١١٩٠ :

ومن ضحايا المرض في ذلك الشتاء ، الملكة سيللا ، وسبقها الى الموت قبل بضعة ايام من وفاتها ، ابنتهام الثالث المحبته للملك

Beha ed - Din. P.P.T.S. pp. 214 - 218.
Abu Shama, pp. 480 - 481.

(١) انظر :

اوره احداثاً ظهرت فيها المعجزات .

Itinerarium, pp. 97 - 109.
pp. 109 - 111.
pp. 111 - 113.

وهنا يشير الى برج القباب . وفي هذا الموضع ايضاً يذكر هجوم رئيس اساقفة بيزانسون .

Ambroise, cols. 98 - 104.

Itinerarium, pp. 115 - 119.
Ambroise, cols. 105 - 108.
Abu Shama, pp. 513 - 514.

(٢) انظر :

جاي^(١) . فأضحت الاميرة ايزابيلا وريثة للملكة ، وصار تاج جاي محفوظاً بالخطر . إذ لم يفر جاي بالتاج إلا على أنه زوج الملكة . قبل ظلت هذه الحقوق له بعد وفاتها ؟ تراءى للبارونات القدامى بالملكة ، برعامة باليان ابلين ، أنه تهيأت لهم الفرصة لتتخلص من حكم جاي الضميف ، الشمس الطالع . فرشعوا للعرش كنراد موتليرات ، فإذا تروج من ايزابيلا ، فالتت دعاويه في العرش ما لدى جاي . غير ان هذا الحل اعترضته عقبات ، إذ ترددت الشائعات بأن لكونراد زوجة تعيش بالعسطنطينية ، والراجع أن كان له زوجة اخرى بايطاليا ، ولم يحفل بأجراء الطلاق او فسخ الزواج منها . غير ان ايطاليا والعسطنطينية كلتا بميدتين ، فلو اقام بها سيدتان مجرهما زوجيا ، لمن اليسير نسيانها وإخفاها . اما المشكلة التي تعتبر بالغة الاحاح ، فتمثلت في انه لايزابيلا زوجاً ، هو همفري سيد تبنين ، الذي لم يكن فحسب على قيد الحياة ، بل كان تازلاً ايضاً في المعسكر . والمعروف ان همفري كان شاباً وسيماً شهماً مثقفاً ، غير ان جماله الفائق اضفى عليه من التفتخت ما لم يحمله

Etoire d'Eracles, II. p. 151.

(١) ورد اسمها ، أليس وماريا ، في :

Ernoul, p. 267.

أشار ارنول الى انه كان لها اربعة اطفال :

Ambroise, col. 104.

جعل امبرواز وفاتها في نهاية أغسطس سنة ١١٩٠ :

بينما ورد في سطوطمة من تاريخ ارنول انها ماتت في ١٥ يولية سنة ١١٩٠ . وفي وثيقة عورة في حكا في سبتمبر سنة ١١٩٠ . ورد ذكرها على انها ما زالت على قيد الحياة . وفي رسالة مورخه في اكتوبر سنة ١١٩٠ ، جرت الاشارة الى انها في عداد الموتى . ويقول ووريفت انها ماتت في اول اكتوبر سنة ١١٩٠ . انظر :

Rühricht, Registra, Addimentum, p. 67.

Epistolae Cantuarienses, pp. 228 - 229.

موضع احترام المساكين النازلين معه ، الذين اشتهروا بالصلابة ، كما ان البارونات لم يتسوا مطلقاً لتخليه عن قضيتهم سنة ١١٨٦ ، حينما اتخذ جاي التاج ، متحدياً بذلك الشروط الواردة في وصية الملك بلدون الرابع . ولذا قرروا انه لا بدّ من طلاق ايزابيلا منه . ولم يلقوا صموداً في إقناع همفري بالموافقة على ذلك ، إذ لم يكن صالحاً للحياة الزوجية ، وكان شديد الخوف من تحمّل المسؤولية السياسية ، ولكن ليس من السهل ان تستجيب لهم ايزابيلا . إذ كان همفري يوليها دائماً المطف ، ولم يرغب في ان تستبدل به محارباً جيوماً في ربيع العمر ، كثراد مونتفيرات ، ولم تكن تتطلع الى العرش . على ان البارونات تركوا الأمر لأمها الملكة ماريا كوميننا ، زوجة باليان ، فاستخدمت كل ما للأمن سلطة في حمل الأميرة العاصية ، على التخلي عن همفري . ثم اعلنت الملكة ماريا كوميننا امام الاساقفة المجتمعين ان ابنتها أرغمها على الزواج مما الملك بلدون الرابع ، ولم تكن تتجاوز الثامنة من عمرها حين جرت خطبتها ، ونظراً لحداتها البالغة ، ولما هو معروف عن همفري من التخنث ، فلا بدّ من إلقاء الزواج ، وإذا اشتد المرض بالطريقه موغل فلم يشهد الاجتماع ، حين رئيس اساقفة كنتريي ليمثله فيه . غير ان رئيس اساقفة كنتريي رفض إلقاء الزواج ، لما يملحه من ان سيده الملك رتشرود شديد التعلق بإسرة لوزجنان . فأشار الى زيجة كثراد السابقة ، وإلى ان زواج كثراد من ايزابيلا يعتبر من قبيل الزنا الصريح . غير ان رئيس اساقفة بيزا ومنسوب البابا الحاز الى جانب كثراد ، بعد ان حصل على وعد من كثراد ، حسباً جرى القول ، بالحصول على امتيازات تجارية لأبناء وطنه . أما اسقف برفيه ، وهو ابن عم الملك فيليب . فاستخدم مساندة المنسوب الباهوي للوصول الى اتفاق عام بتطليق ايزابيلا ، فتولى بنفسه اجراء زواجها من كثراد مونتفيرات في ٢٤ نوفمبر سنة ١١٩٠ .

وغضب مؤيدو لوزجنان لعقد زواج ألقى حق جاي في العرش ، ولقي هؤلاء المؤيدون كل عطف من اتباع وتشرد القادمين من المجازا ولورمنديا وجين . على ان بلدين رئيس اساقفة كنائري والمتحدث الاول باسمهم مات فجأة في ١٩ نوفمبر سنة ١١٩٠ ، بعد ان امر بأن يقطع من الكنيسة كل من ارتبط بهذا الأمر ، وبذل المؤرخون كل ما في وسعهم لتثوية ما اصابه من شهرة . بل ان جاي نفسه ذهب الى ما هو ابعد من ذلك ، فدعا كنزاد الى المبارزة . وإذا ادرك كنزاد ان الحق للشرعي اضحى في جانبه ، رفض ان يقبل مناقشة المسألة مرة اخرى . وقد يصح للوزجنانين ان يعتبروا ذلك من قبيل الجبن ، غير ان كل الذين يحرصون في قرارة القلب على مستقبل الملكة ، ادركوا انه اذا كان للاميرة الملكية ان تظل باقية ، فلا بدّ لايزابيللا ان تتزوج مرة اخرى ، وأن تنجب طفلاً . ويمتد كنزاد مخلص صور ، الشخص الذي وقع عليه الاختيار ليكون زوجاً لها .

ولجأ كنزاد وايزابيللا الى صور بعد ان تمّ زفافها ، فأنجبت ايزابيللا في السنة التالية ابنة ، اسمها ماريا تينا باسم جدتها البيزنطية ، ماريا كومنينيا . وكان كنزاد مصيباً حيناً لم يشأ ان يتخذ لقب الملك حتى يتم تنويحه مع زوجته ، غير انه لم يرهض بالعودة من صور الى المسكر المسيحي ، لأن بجاي رفض التخلي عن شيء من حقوقه ^(١) .

Ernouf, pp. 267 - 268.

(١) الظر :

Eistoire d'Eracles, II, pp. 151 - 154.

(اورد اولى رواية مجردة من العاطلة والتصيل) .

~ Ambroise, cols 110 - 112.

Itinerarium, pp. 119 - 124.

المجاعة في معسكر الفرنج سنة ١١٩١ :

استمرت متاعب الصليبيين وشدائهم طوال شهور الشتاء . بينما قدمت امداد صلاح الدين من الشمال ، فازداد تضيق الحصار على معسكر الفرنج . ولم تعد المؤونة تصل بطريق البحر ، ولم يهبط منها في اثناء شهور الشتاء على الساحل الا مجرد إلا مقادير ضئيلة ، بينما استطاعت السفن الاسلامية في بعض الاحوال ان تشق طريقها الى مرفأ عكا الأمين . ومن السادة الذين هلكوا بسبب المرض الناشب في المعسكر ، ثيالك كونت بلوا ، وشقيقه ستيفن كونت سانكير^(١) . ومات فردريك دوق سوابيا في ٢٠ يناير

= وفي ملحق المصدرين عداه مورر لكثراء وإيلان وماريا كومنينا ، اذ يشير المصدر الاخير الى ان ايزابيلا رزيت بأزواج من طيب خاطر ، من حين ان توضع هرقل يوضع انها لم تهل الزواج الا لكونه واجباً سياسياً عليها . وقبل عملي لأنه من سعد قول اولول تلقى رشوة ، اذ احدث له ايزابيلا انقطاع تبين الذي كان في حيازة جده ، ثم اضلحه للملك بالمدن الرابع الى املانه قتاج . ومن الحق ان زوجة كثراء الايطالية ماتت قبل ان يلدج الاميرة البيزنطية ثيودورا انجلينا (انظر Nicetas Choniates, p. 407) . ويسر من رواية نيكيتاس ان زوجة كثراء البيزنطية ماتت ايضاً . (انظر Nicetas Choniates, pp. 516 - 517) . اما جاي ستليس الساتي الذي تحدى عملي للفروج الى مبارزة اذا عارض في طلاق ايزابيلا لانه وقع في اسر المسلمين حشية ولما ايزابيلا وكثراء .
(١) وده غير وفاة ثيالك وأخيه ستيفن في :

Haymar Monachus, De Expugnatione Acconia p. 38.

Itinerarium, pp. 124 - 184.

وانظر :

من شدائد الصليبيين وعينهم ، كما اورد قصيدة في مجاعة كثراء .

ودعه امبرواز ايضاً اليوم الى كثراء (Ambroise, ools, pp. 112 - 115 .)

ورده في اين شدة اشارة الى وفاة الكونت ثيالك (باليات) .

Beha ed - Din , P.P.T.S. p. 286 .

انظر :

سنة ١١٩١ ، وأُضحي الجند الألمان محرومين من قائدهم ، على الرغم من ان ابن عمه ، ليوبولد دوق النمسا ، الذي قدم من البندقية في زمن مبكر من فصل الربيع ، حاول ان يحلهم تحت لوائه ^(١) . وبلغ المرعى يهنري كوفت شامبانيا من الشدة ، اسابيع عديدة ، حتى اضحت حياته امراً ميؤوساً منه ^(٢) . على ان عدداً كبيراً من الصاكر ، ولا سيما الانجليز منهم ، وجهوا اللوم الى كتراد ، لما حلّ بهم من البؤس ، لأنه اضاع الوقت سدى في صور ورفض القدوم لتجديدهم . غير انه كيفما كان الباعث على ذلك ، فمن العسير ان ندرك ماذا كان باستطاعته ان يفعل شيئاً سوى ذلك ، إذ ان المعسكر اكتظّ بالناس ، فلا حاجة لهم به ^(٣) . وحدث من حين الى آخر ان جبرت محاولات لارتقاء اسوار عكا ، ولا سيما يوم ٣١ ديسمبر سنة ١١٩٠ حين انصرف ائتباع حامية المدينة (عكا) الى غرق سفينة اسلامية عند مدخل الميناء ، وكانت تحمل مؤنّاً لمساعدتهم . فشلت المحاولة التي بذلها المسيحيون لارتقاء الاسوار ، ولم يستطع الصليبيون ايضاً ان يفيدوا من انهيار جانب من سور المدينة من جهة البر ، بعد ستة ايام من هذا التاريخ .

وهرب عدد كبير من الصاكر الفرنج وانحازوا الى المسلمين . وبفضل

(١) اشار ابن شداد الى وفاة فردريك دوق سوابيا ، انظر ابن شداد في الحاشية السابقة . اما تقدم ليوبولد دوق النمسا مع جماعة من صاكر بلاد الراين ، واقتلاصهم من البندقية ، فرود ذكره في : Anasbert, *Expedito Fridericici*, pp. 96 - 97 .
اذ اشار الى ان ليوبولد امضى الشتاء في وارا . وكان ابناً لأخ غير شقيق لامبراطور فردريك بروسيا ، وهو هنري دوق النمسا من زوجته ثيرودورا كومنينيا .

Beha ed - Din, loc. cit.

(٢) انظر :

Itinerarium, loc. cit.

(٣) انظر :

ما بذلوه من مساعدة ، وبفضل تفوق نظام الجاسوسية عند صلاح الدين ، استطاع ان يرسل قوة اقتطعت الخطوط الصليبية في ١٣ فبراير سنة ١١٩١ ، يصبحها قائد جديد وحامية جديدة لتخفف وطأة الحصار عن المدافعين عن المدينة ، الذين ارفعهم التعب . غير ان صلاح الدين ردّه في ان يوجه هجومًا حاميًا على المسكر المسيحي ، إذ ان عددًا كبيراً من العساكر حلّ بهم الإرهاق والتعب ، ولما وصلت الامداد ، صرف بعض القوات لتتمسك الراحة . وما حلّ بالمسيحيين من يؤس ، كان يعمل لصالحه ^(١) .

لم يكن صلاح الدين مرة اخرى حكيماً في شدة تحمّله وصبره . فلما اقترب الصيام الكبير ، وادى كأن الفرنج لن يبقوا طويلاً على قيد الحياة ، ففي مسكرهم ، لا يشارى بالدرهم الفضي عندهم سوى ثلاث عشرة من حبات الفول ، او بيضة واحدة ، أما غرارة القمح فأضحى ثمنها مائة قطعة من الذهب . وجرى ذبح عدد كبير من الجياد الاصبى ، حتى يتزوّد اربابها بالطعام . وتناول سائر العساكر الحشائش ، وأخذوا يلوكون العظام العارية من اللحم . وحاول كبار رجال الكنيسة ان ينظموا نوعاً من المساعدة غير انه عطلهم جشع التجار البيازقة الذين سيطروا على معظم الكون الغذائية . على انه حدث في مارس سنة ١١٩١ ، حين اشتد اليأس من الحصول على شيء من الكون ، ان رست تجاه الساحل سفينة امتلأت قمحاً ،

Abu Shama, pp. 517 - 518, 520.
Ibn al - Athir, II, pp. 82 - 83.

(١) انظر :

استطاعت ان تنزل الى البر حولتها ، ولما تحسن الطقس ثلثها سفن اخرى
ولقيت هذه السفن حفاوة كبيرة ، لأنها لم تجلب قحسب مواداً غذائية ،
بل حملت ايضاً انباء بأن ملكي المجلازا وفرنسا اضحيا آخر الأمر في
المياه الشرقية ^(١) .

Itinerarium, pp. 186 - 187.
Ambroise, cols. 119 - 120.

(١) انظر :

الفصل الثالث

رثرد قلب الاسد

هبط الملك فيليب اغسطس الى المعسكر المسيحي امام عكا في ٢٠ ابريل سنة ١١٩١ ، يوم السبت التالي لعيد القيامة ، بينما قدم الملك رثرد بعد سبعة اسابيع ، يوم السبت التالي لعيد المنصرة . وقد مضى ما يقرب من اربع سنوات على معركة حطين ، وعلى اسفاته الصليبيين في الاستنجاد بالغرب . على ان العساكر الذي ارعقهم القتال بفلسطين ، بلغ بهم السرور للترحيب بالملكين انهم غفروا ونسوا ما حدث من الارجاء الطويل الامل . ولكن المؤرخ الحديث يرى انه جرى شيء من العيش والحقة فيما حدث من التمثل والشجار في رحلة رثرد الى ساحة القتال حيث كانت الحاجة اليه شديدة الالحاح .

من اليسير ان ندرك السر في انه لم يكن للملك فيليب ان يتعجل المسير ، إذ أنه لم يكن مثالياً ، ولم يتوجه للحرب الصليبية إلا لضرورة سياسية ، لأنه لو امتنع عن الاشتراك في الحملة المقدسة فلن يفقد فعسب

عطف الكنيسة وحسن نيتها نحوه ، بل يضيع أيضاً اخلاص معظم رعاياه .
غير ان مملكته لم تكن بنجوة من الخطر ، وحق له ان يرابح في اطماع
الأنجويين . ولم يكن يوسعه ان يفادر فرنسا إلا بعد ان علم ان منافسه
ملك إنجلترا اتخذ أيضاً طريقه . واقتضت الفطانة انه ينبغي ان يسيرا
سويًا . كما انه ينبغي ألا يوجه اللوم لأي الملكين لما سببته وفاة ملكة
فرنسا من الارجاء النهائي . وكان لرتشرد ايضاً اعذار خاصة . إذ ان
وفاة والده اجبرته على ان يعيد تنظيم مملكته . يضاف الى ذلك انه عزم ،
مثلاً فعل فيليب ، على ان يسير بطريق البحر . والمعروف أن السير في
البحر في شهور الشتاء لم يكن امراً عملياً . غير انه متى اقدم هذا المحارب
الصليبي الشديد الشغف على اجراء ذلك ، فان المعجزة مها قل قدرها تدل
على افتقاره للفره والمسئولية .

الملك رتشرد وفيليب :

لم تخل اخلاق رتشرد من عيوب خطيرة ، فن الناحية البدنية كان
ضعف الجثة ، طويل القامة ، طويل الذراعين والساقين ، قوي البنية ،
اصهب الشعر ، جميل الخلقه والتقاطيع . ولم يرث من أمه فصص ما
اشتهر به بيت بواتو من طلاقة الوجه والنظرات المشرقة ، بل اخذ منه
ايضاً ، سهولة الطبع ، والشجاعة ، وتذوق الشعر ، والمثاق والهيام . وتبعه
اصدقاؤه وحشمه لتعلمهم به وخوفهم منه . واستمد من والده من الدماء
الحاد والارادة العاطفية ، غير انه لم يرث ما اشتهر به والده من الدماء
السيامي والكفاية الادارية ، ولم يحز ما اشتهرت به أمه ، الملكة الياصور ،
من الحكم السديد . نشأ رتشرد وترعرع في امرة خبيث على جوتها
المنازعات والحيات الامرية ، وإذا لقي الخطوة عند أمه ، صكره اياه ،

ولم يثق في اخوته ، على الرغم من انه تعلق بأخته الصغرى جواتا . تعلم ان يكون عنيفاً ، غير انه لم يكن محارباً صادق الولاء . كان شحيحاً بـرغم اقتداره على البذل والسخاء ، وهوى المظهر الفاضح . اما نشاطه فلا حد له . غير انه يلقى سائر المسئوليات اذا وجه كل اهتمامه الى عمل عاجل . كان رثسرد يميل الى النظام ، على انه ضجر ذرعاً بالادارة . لم يشدّ اقتباضه إلا فن الحرب . وباعتباره جندياً ، توافرت له مواهب صادقة ، مثل تقدير الخطط الحربية ، وفن المناورات في التنازل ، والقدرة على قيادة الرجال . لم يتجاوز رثسرد وقتذاك الثالثة والثلاثين من عمره ، فكان في عتفوان حياته ، بالغ للطموح ، سبقته شهرته الى الشرق ^(١) .

أما فيليب اغسطس فكان بالغ الاختلاف . إذ صغر عمره عن رثسرد ثماني سنوات ، غير انه كان فعلاً ملكاً منذ أكثر من عشر سنوات . وما هائاه من تجرّبة مرمّية أكسبته الحكمة . لم يضارع رثسرد في تركيب جسمه . كان قوي البنية ، ذا شعر كثيف أشعث ، فقدّ بصر إحدى عينيه . لم يكن شجاعاً . وبرغم سرعة غضبه وميله الى التهمة ، ففي وسعه ان يخفي هواطفه ، لم يهو المظاهر العاطفية او المادية . غلب على بلاطه الحشونة والتشّف ، فلم يحفل بالفنون ، ولم يحظ بقسط كبير من التعليم ، على الرغم من انه عرف قدر رجال العلم ، والتمس صداقتهم من قبيل السياسة ، وحافظ على ذلك بلباقته وطلاوة حديثه . وباعتباره من رجال السياسة ،

Itinerarium, p. 144.

(١) ورد وصف لشخصية رثسرد في :

ومن اخلاعه انظر المتنقشة التي اوردها ستيز في المقدمة التي كتبها للمصدر السابق

(Itinerarium) ، وما ورد عنه في مواضع متفرقة في :

Norgate, Richard the Lion - Heart.

اشتهر فيليب بالصبر وشدة الملاحظة والنعاء والتجرد من الاخلاص ومن التزام اليهود . غير انه اشتهر بالاحساس الشديد بواجباته ومسئوليته . وبرغم الاهتمام الشديد بنفسه وباصدقائه . كان فيليب سخياً على الفقراء ، ويحميهم من كل من يظلمهم . ومع انه لم يكن رجلاً جذاباً او مقبولاً ، فانه كان ملكاً صالحاً . احتل مكانة خاصة بين الفرنج في الشرق ، اذ كان السيد الاعلى للأسرات التي انحدر منها معظم الصليبيين الذين زاروا الشرق كانوا اتباعاً له بطريق مباشر او غير مباشر . غير انهم زادوا في تقديرهم لرتشه لشجاعته ، وبساته ، وجافيتته . وتراعى رتشه عند المسلمين على انه أنبل من فيليب وأكثر نراء منه ، وأعظم منه قدراً^(١) .

ارحل الملكان من فيزيلي في ٤ يولييه سنة ١١٩٠ ، وأرسل رتشه قبل خروجه ، الأسطول الانجليزي ليحيط حول ساحل اسبانيا ، ثم يلتقي به في مرسيليا ، غير انه كاد يحتفظ معه بكل قواته البرية التي حشدتها من املاكه ، وكان جيش فيليب اقل عدداً ، نظراً لأن عدداً كبيراً من اتباعه سبقوه في التوجه فعلاً الى الشرق . وسار الجيش الفرنسي ، وفي أفره الجيش الانجليزي من فيزيلي الى ليون . وحدث في ليون ، وبعد ان عبر الفرنسيون ، ان انهار الجسر المقام على نهر الرون تحت ثقل الحشود الانجليزية ، فزهقت ارواح كثيرة ، وتأجل السير فترة من الزمن حتى تم

(١) روت قصيدة مدح في فيليب ، في :

Continuation of William the Breton, p. 323.

وفي صفحات رتشه ورتشه (Itinerarium) تصادف أسراً تصير لأغلاص فيليب . انظر عنه ايضاً : Cartellieri, Philippe, II, August.

تدمير نقل المراكب . ولم يلبث الملك ان افترقا ، بعد مغادرة ليون ، فتوجه فيليب صوب الجنوب الشرقي ، مجتازاً سفوح التلال الالية ، فبلغ الساحل عند نيس ، ثم سار على امتداد الساحل حتى جنوه ، حيث كانت السفن في انتظاره . اما رتشره فتوجه الى مرسيليا ، حيث لحق به اسطول في ٢٢ اغسطس سنة ١١٩٠ . ولم يقم للاسطول الانجليزي من الاحداث ، سوى تمهله في شهر يونيو . لفترة وجيزة في البرتغال ، حيث بذل البحارة المساعدة للملك سانكو لرد غزاة قام بها سلطان المغرب . وأبحر من مرسيليا الى فلسطين مباشرة ، جماعة من اتباع رتشره بقيادة بلدوين رئيس اساقفة كنتربري ، غير ان الجيش الرئيسي استقل عدة حملات الى مسينا في صقلية ، حيث كان من المفروض الالتقاء مرة اخرى بالجيش الفرنسي^(١) .

تذكرو ملك صقلية ، سنة ١١٩٠ :

حينما أعد ملكا فرنسا وأنجلترا خطتها اول الأمر للقيام بحملة صليبية مشتركة ، قررا بناء على اقتراح وليم الثاني ملك صقلية ، ان تحتشد قواتها في هذه الجزيرة . غير ان الملك وليم الثاني قد مات في نوفمبر سنة ١١٨٩ .

(١) انظر من راحة الملك رتشره في فرنسا :

Itinerarium, pp. 140 - 151.

Ambroise, cols. 11 - 14.

Benedict of Petersborough, II, pp. 111 - 115.

Rigord, pp. 98 - 99.

William the Breton, pp. 95 - 99.

والمعروف انه تزوج من شقيقة ريتشارد ، جونا الإنجليزية ، غير ان هذا الزواج كان عقيماً ، فلم تنجب جونا ذرية ، وبهذا اضمحت كونستانس حمة وليم الثاني ، وزوجة هنري هوهنشتاوفن اكبر ابناء فردريك بربروسه ، وريثة له . والواقع ان عدداً كبيراً من اهل صقلية كانوا يكرهون فكرة ان يتولى امرهم حاكم الماني . على ان مؤامرة صغيرة ، ساندتها البابا كليمنت الثالث الذي اوضح لما سوف يحدث من سيطرة اسرة هوهنشتاوفن على جنوب ايطاليا ، ادت الى ان يلي العرش مكان كونستانس وهنري ، فانكرود كونت ليتشي ، وهو ابن عم غير شرعي للملك الراحل . كان فانكرود رجلاً ضئيل الجسم ، قبيح الخلقة ، لا يثير شيئاً من الاهتمام ، ألقى نفسه على الفور بنفسه في المشاكل . إذ اعلن المسلمون في صقلية الثورة عليه ، وتعرضت بلاده في بر ايطاليا للغزو من قبل الألمان . وكان لزاماً على فانكرود ان يستدعي رجاله وسفنه من فلسطين ، ويفضلهم اول الهزيمة بأعدائه . ومع انه كان مستعداً لأن يستقبل الملكين اللذين خرجا في حمة صليبية ، بما يليق بها من التثريف ، وأن يمدحها بالثون ، غير انه لم يكن في وضع يحيز له ان يصحبها في حمة صليبية (١) .

غادر الملك فيليب ميناء جنوة في نهاية اغسطس سنة ١١٩٠ ثم وصل الى مسينا في ١٤ سبتمبر بعد رحلة هينة لزاء الشاطئ الايطالي ، وإذ كره الأبهة والمظاهر ، اتخذ طريقه الى داخل المدينة ، بعد ان حرص على ألا

(١) من فكره روضه النظر :

يشعر به او يلحظه احد ، غير انه بناء على اوامر فانكرد ، جرى الاحتفال باستقباله ، وتقرر ان يحل بالقصر الملكي في مسينا . أما رتشرد فإنه عزم على ان يسير برأ من مرسيليا ، إذ انه قيا يبدو سئم رحلات البحر ، ولا شك ان ذلك يرجع الى ما يتعرّض له من دوّار البحر . وتولى اسطوله نقل جيشه الى مسينا ، وألقى مراسيه تجاه الميناء ، في انتظار قدومه ، بينما اتخذ رتشرد في حاشيته الصغيرة الطريق الممتد على الساحل مغرقاً جنوا ويزا وأوستيا الى سالزو . وانتظر في سالزو حتى سمع بوصول اسطوله الى مسينا ، وعندئذ ارسل قيا يبدو معظم رجاله بطريق البحر الى مسينا ، ليلتظروا قدومه . بينما واصل رتشرد السفر وحده ، متطياً جواده ، ولم يصعبه إلا تابع واحد . وحينا سار قرب مدينة ميلينو الصغيرة ، في اقليم كلابريا ، حاول ان يسرق صقراً من بيت احد الفلاحين ، فكاد يتعرّض للموت على ايدي اهل القرية . ولذا تكذّر مزاجه حيناً وضل الى مضيق مسينا بعد يوم او يومين . التقى به رجاله على الساحل الايطالي فعملوه في احتفال كبير وأجّه عظيمة الى مسينا ، حيث هبط اليها في ٣ سبتمبر سنة ١١٩٠ . وما اقرن به دخوله الى مسينا من الأبهة الفائلة ، يعتبر نقيضاً حاداً لما اتصف به وصول فيليب من التواضع .

وحينا اجتاز رتشرد ايطاليا ، وقف على امور كثيرة كدّرت خاطره نحو فانكرد ، منها ان اخنّه الملكة الأرملة جوالا جرى منها من الخروج من دارها ، وتقرر تجريدتها عما خصها من زوجها من ملك . والمعروف انه كان لها نفوذ في الملكة ، وأن فانكرد لم يثق فيها مطلقاً . يضاف الى ذلك ان ولّم الثاني ملك صقلية قد خلف لصوره هنري الثاني ملك المجلترا هبة كبيرة ، شملت صحناً مصنوعاً من الذهب ، وألأ من الذهب ، وخيمة

مفسوجة من الحرير ، وسفيلتين مسلحتين ، وعدداً كبيراً من الفرائر التي امتلأت بالذون . وإذ مات هنري الثاني ، رأى لانكرد ان يحتفظ بها لنفسه . على ان رتشره ارسل من سالرو الى لانكرد يطلب اليه الافراج عن اخته ، وأن يتخلى عن إرثها ، وعن الهبة . فارتجع لانكرد لهذه المطالب التي تلاها ما بلغه من نبأ عن سلوك رتشره في كلابريا ، ولذا رأى ان يزل رتشره في احد القصور الملكية ، خارج اسوار مسينا . غير انه لتهدئته ارسل لانكرد جواثا في صحبة حرس ملكي لتلتحق بأخيها رتشره ، وبدأ المفاوضات فيما يؤدي من المال بدلاً من معاش جواثا والهبة التي اختص بها هنري الثاني . أما الملك فيليب الذي زاره رتشره بعد يومين من وصوله ، فإنه عرض مساعيه الودية للتوسط بين الجانبين . ولما قوبحت الملكة جواثا لتبته احترامها ، اظهر من الود في استقبالها ما دعا كل انسان ان يتوقع قريباً سماح خير زواجها . غير ان رتشره لم يكن معتدل المزاج ، فأول ما اجراه انه ارسل وحدة من عساكره اجتازت مضيق مسينا واحتلت مدينة باجنارا الواقعة على ساحل كلابريا ، وأزل اخته بها . ثم هاجم جزيرة صغيرة تجاه مسينا مباشرة ، وكان بها دير لليونانيين ، فأمر باستخدام العنف والأساليب الوحشية في طرد الرهبان من الدير ، كما يحل مكانهم عساكره . وما لقيه هؤلاء الرهبان من معاملة قاسية روحت سكان مسينا الذين كانوا في غالبيتهم يونانيين ؛ بينما اشتد سخط المواطنين الذين يريدون عنهم غنى وجاهاً ، لما كان للعساكر الانجليزية من سلوك نحو زوجاتهم وبناتهم .

رتشره يستولي على مسينا سنة ١١٩٠ :

ما وقع في ٣ اكتوبر سنة ١١٩٠ من شجار في ضاحية المدينة بين

جماعة من العساكر الانجليزية ، وطائفة من السكان ، أدى الى وقوع شغب . وانتشرت في المدينة شائعة ان رتشرد نوى ان يفتح كل جزيرة صقلية ، فتقرر اخلاق ابواب المدينة في وجوه رجاله . وبأت بالفشل المحاولة التي قامت بها سفنه لاقتحام الميناء . فبادر الملك فيليب بدعوة رئيس اساقفة مسينا ، ومرجريتوس امير البحر الصقلي وجماعة من الاعيان الصقليين بالمدينة ، بالقدوم الى قصره ، ووجه بهم في اليوم التالي لتهدئة رتشرد في مقره خارج اسوار المدينة . وجرأى كان تدبيراً جرى إعداده ، إذ سمع رتشرد بعض المواطنين الذين اجتمعوا على تل خارج النوافذ يقرون اسمه بالشتائم . فاستشاط غضباً وغادر الاجتماع ، وأمر عساكره بأن يقوموا بالهجوم مرة اخرى . وفي هذه المرة دهمت المفاجأة اهل المدينة ، فلم تنقض بضع ساعات ، حتى استولى الانجليز على مسينا ، ونهبوا كل احيائها باستثناء الشوارع القريبة من القصر الذي حل به الملك فيليب . ولم يكن لدى مرجريتوس امير البحر وسائر الاحيان إلا قليل من الوقت ليفلتوا بزوجاتهم ، فاستولى رتشرد على دورم ، واحرق الاسطول الصقلي الراسي بالميناء . ورفرف لواء اسرة البلاطينية ، بعد الظهر ، على المدينة .

على ان شراسة رتشرد لم تلته عند هذا الحد ، فعلى الرغم من انه وافق على ان يرتفع لواء فيليب الى جانب لوائه ، فإنه اجبر سكان المدينة على ان يقدموا له من الرهائن ما يكفل له السلوك الطيب من قبل ملكهم ، وأعلن انه مستعد لأن يستولي على كل الاقليم . وفي تلك الاثناء شيد قلعة ضخمة من الخشب ، خارج المدينة ، اطلق عليها من قبيل الزرابة والاحتقار اسم *Matagrifon* (أي لحام اليونانيين) .

اشتد قلق فيليب لهذا المثال من طبع منافسه ، رتشرد . فأرسل ابن

عه ، دوق برجنديا ليلتمس الملك فانكرد في كالانيا ، ويحذره من نوايا رتشرده ، ويعرض عليه المساعدة اذا ازدادت الاحوال سوءاً . اضحى فانكرد في مركز حرج ، إذ علم ان هنري السادس هو هونشتاوفن يوشك ان يغير على بلاده ، وأدرك ان اتباعه ليسوا موضع ثقة . غير ان بعد تقدير سريع للموقف ، قرر ان يؤثر رتشرده على فيليب في ان يكون حليفاً له . وليس من الراجح ان يقدم فيليب عندئذ على مهاجمة ، غير ان ملوك فرنسا كانت تربطهم بالهونشتاوفن علاقات ودية ، ولم تكن صداقة فيليب المحبة مؤكدة ، على حين ان رتشرده يعتبر اشد من يهده فانكرد في الوقت الراهن من اخطار ، على انه كان معروفًا بكرامته للهونشتاوفن ، اعداء بني عمومتهم الوليين . رفض فانكرد ما عرضه الفرنسيون من مساعدة ، ودخل في مفاوضات مع الانجليز ، فعرض على رتشرده ان يؤدي له عشرين ألف اوقية من الذهب بدلاً من المحبة المستحقة لهنري الثاني ، وأن يبذل هذا المبلغ ايضاً الى جواراً ، عوضاً عن معاشها .

على ان غضب رتشرده يتلافى عادة عند رؤية يريق الذهب . إذ قبل رتشرده العرض باسمه وبالنسابة عن اخته ، ثم وافق بعد ذلك على ان يخطب لولي عهده الشاب ، ارثر دوق بريتاني ، إحدى بنات فانكرد . ولما كشف فانكرد ايضاً عن الاقتراحات التي عرضها عليه الملك فيليب ، قبل رتشرده عن طيب خاطر ان ترد الشروط التي سبق الاتفاق عليها في معاهدة ، وتقرر ان يطلب من البابا ان يكون لها ضماناً ، فعاد السلام . وبناء على نصيحة رئيس اساقفة روان ، رد رتشرده على كره منه الى مرجريتوس ، امير البحر الصقلي وسائر اعيان مسينا ، كل ما صادره من أممتهم .

المفاوضات في سقاية حول الحملة الصليبية سنة ١١٩٠ ،

وعلى الرغم من الهزيمة التي استطاع رتشرد بذكائه ودهائه أن يلعبها بالملك فيليب، فإن فيليب لم يظهر اعتراضه علناً . ففي ١ أكتوبر سنة ١١٩١ ، حينما تمّ إحصاء المعاهدة ، اجتمع فيليب برتشرد مرة أخرى ، وتناقشا في الحطة المقبلة لسير الحملة . فتقرر وضع قواعد عن ضبط ائمان الموثن ، والتزام الرجال بخدمة سادتهم وتخصيص نصف اموال الفارس لسد حاجات المحاربين الصليبيين ، وتحريم لعب القمار ، إلا على الفرسان ورجال الدين ، فإذا اسرفوا وجب ازال العقوبة بهم . ولا بدّ من احترام الدينون التي انعدت من اجل الحج . وأقرّ رجال الدين اللوائح ، ووعدوا بقطع المخالفين لها من الكنيسة .

كان من اليسير على الملكين ، فيليب ورتشرد ، أن يوافقا على هذه الامور ، غير أنه لا زال من الامور السياسية ما لم يحير تسويتها نهائياً . وتمّ الاتفاق بعد مناقشات على ان يقتسم الملكان بالتساوي الفتوح المقبلة . على أنه ظهرت مشكلة بالغة الدقة تخص أخت الملك فيليب . إذ ان هذه الاميرة المنكودة الحط سبق إرسالها وهي طفلة منذ سنوات الى البلاط الانجليزي كما تزوج رتشرد او احد أبناء هنري الثاني ، فاستبقاها هنري الثاني بالبلاط على الرغم من امتناع رتشرد عن الموافقة على الاقتراح بها . ولم تلبث الشائعات البغيضة ان ترددت بأن هنري كان على علاقة سيئة بالاميرة نفسها . ولما لم تكن ميول رتشرد تتجه الى الزواج ، رفض تنفيذ ما سبق ان وضعه ابيه من تدبير ، على الرغم من إلحاح فيليب في الطلب . كما ان والدة رتشرد ، الملكة الياور التي تحررت من كل قيد بعد وفاة هنري الثاني ، لم تشأ ان ترى ابنها المحبوب مرتبطاً بأميرة من أسرة تكرهها وتبغضها ، فضلاً عن انها فيما تعتقد ليست إلا عشيقاً لزوجها . وإذا رسخ

في قلبها مصالح أمرتها في جيبين ، عزمت على ان تزوج رتشرد من أميرة من فافار ، وقبل رتشرد من وقع عليه اختيارها . ولذا لما عرض فيليب من جديد موضوع زواج أليس ، رفض رتشرد النظر فيه ، وجعل سبب الرفض ما كان لأليس من محبة سيئة . على ان فيليب لم يحفل بسعادة أمرته ، فلم يتدخل مطلقاً لمساعدة أخته البائسة اجنيس ، أرملة الكسيوس الثاني امبراطور بيزنطة . ولكن الاهانة كانت من الشدة ما لم يستطع تحملها . وما كان من علاقات بين فيليب ورتشرد ازدهات فتوراً ، وتجهز فيليب لمغادرة مسينا على الفور الى الشرق . غير ان عاصفة عاتية هبت بعد يوم من إقلاعه ، فردته الى صقلية . وإذا حدث ذلك في منتصف اكتوبر ، رأى فيليب انه من الحكمة ان يمضي الشتاء في مسينا ، وكان ذلك ، فيما يبدو ما نواه أيضاً رتشرد . فلم يتم إبرام المعاهدة مع فانكروه إلا في ١١ نوفمبر . وفي الوقت نفسه أرسل رتشرد الى امه يطلب منها ان تصحب خطيبته برنجاريا فافار للحاق به في صقلية .

وانقضى الشتاء في صقلية في هدوء شامل ، فأقام رتشرد يوم عيد الميلاد مأدبة فاخرة في قلعة ماتيجريفون ، دعا اليها ملك فرنسا وأعيان صقلية . ثم حدث بعد بضعة ايام ، ان تم لقاء شقيق بين رتشرد ، ويواقيم رئيس دير كورازو ومؤسس طائفة الرهبان الفيوريين . فشرح له القديس المبجل معنى الرؤيا (رؤية القديس يوحنا) إذ أشار الى ان الرؤوس السبعة للوحش ليست سوى هيرود ، ونديرون ، وقلسطنطينوس ، ومحمد ، وميلسوت (الذي يقصد به قيا يبدو عبد للأمن ، مؤسس ملهب الموحدين) ، وصالح الدين ، ثم أخيراً المسيح الدجال ، الذي صرح يواقيم انه جرت فعلاً ولادته في روما منذ خمس عشرة سنة ، وسوف يحل على الكرسي

البابوي . فبادر رتشرد الى الرد ، بأن المسيح الدجال ليس في هذه الحالة ،
 فيما يبدو ، سوى البابا كليمنت الثالث نفسه ، الذي يكنّ له كراهية
 شخصية ، غير ان هذه الاجابة لم تلقَ قبولا حسنا ، ولم يوافقه القديس
 يواقيم على ان المسيح الدجال سوف يولد في قبيلة دان في بابل او انطاكية ،
 وأنه سوف يحكم في بيت المقدس . غير ان ما اروح له رتشرد ، أنه عليم
 من يواقيم أنه (رتشرد) سوف يحرز الانتصار في فلسطين ، وأن صلاح الدين
 سيلقى مصرعه . وفي فبراير نظم رتشرد مباريات للطاعنة على الخيول ،
 حدث أثناءها شجار بينه وبين فارس فرنسي ، اسمه وليم بارز ، فبادر
 فيليب بالتوفيق بينهما ، والواقع ان رتشرد كان مستقيماً في سلوكه مع
 فيليب ، بل انه لم تمض إلا بضعة أيام حتى منحه عدة سفن ، وصلت منذ
 زمن قريب من المجلدات . وحوالي ذلك الوقت سمع رتشرد ان الملكة
 الياور وبرنجاريا وصلتتا الى نابولي ، فأنفذ اليها من يستقبلها ويرافقها الى
 برنديزي ، نظراً لأن رفاقها كلوا من كثرة العدد ، أن موارد مسينا لا
 تكفي لمؤوتهم ، ولا سيما أنه وصل الى مسينا وقتذاك كونت فلاندر في
 عدة كبير من الأتباع .

ولما اقترب فصل الربيع ، تأهب الملكان لاستئناف رحلتها . فتوجه
 رتشرد الى كافانيا ليقوم بزيارة فانكرد ، ليشهد الله على ما بينهما من صداقة
 داقة . فجزع فيليب لهذا التحالف ، فلحق بها في لاورمينا . أضفى فيليب
 مستعداً ليرأب كل ما وقع من اختلاف مع رتشرد ، وأعلن صراحة ان
 لرتشرد الحرية في ان يتزوج من يقع الاختيار عليها . فأقنع فيليب مع
 رجاله من مسينا في ٣٠ مارس ، في جو حافل بالنية الطيبة . ولم يكده
 فيليب يفادر الميناء ، حتى وصل اليها الملكة الياور والاميرة برنجاريا . لم

تحتك اليانور مع ابنتها سوى ثلاثة ايام ، ثم ارتحلت الى المجتلا ، عن طريق روما ، كما تتجز لابنتها بعض الامور في المحكة البابوية ، بينما ظلت برنجاريا مع الملكة جوانا لتأخذ عنها آداب السلوك في المجتمع ^(١) .

غادر رثرة مسينا آخر الامر ، في ١٠ أكتوبر ، بعد ان دمر استحكامات برج ماتيجريفون ، وأهرب فانكرد ، لسبب معقول ، عن أسفه لرسل رثرة ، ففي نفس اليوم الذي أبحر فيه مات في روما البسابا كليمنت الثالث ، ثم جرت بعد اربعة ايام رسامة كاردينال سانتا ماريا في كوزميدن بابا باسم سلسين الثالث . وكان هنري هومشتاوفن وقتذاك في روما ، وكان اول ما قام به البابا الجديد من اعمال أنه تولى ، تحت ما تعرض له من ضغط ، تزيج هنري وكونستانس الصقلية امبراطورا وامبراطورة .

(١) ما قام به رثرة من اعمال في صقلية ورد بالتفصيل في :

Itinerarium, pp. 154 - 177.

Ambroise, cols. 14 - 22.

وملآن المصدون يكتبان عادة لصالح رثرة .

Benedict of Petersborough, II, pp. 126 - 160.

(أورد اولى رواية عن رثرة ، ويفضل المصدرين السابقين في الاهتمام بالناحية الموضوعية) .

Rigord, pp. 106 - 109.

(لشار ويورد الى حرص فيليب على تلقي لغة الصقلية ، والى ان رثرة هو الذي اثار الانتباه) .

Chalandon, op. cit. II, pp. 425 - 442.

وما أوردته بنيدكت بياغره عن اللقاء بين رثرة وهنري الصقلي ، اعتمد فيه على ما استمدته

من احد الحلفاء من اخبار . انظر :

Benedict of Petersborough, II, pp. 161 - 155.

لم يصادف الاسطول الفرنسي هجمات أثناء رحلته الى صور ، حيث بقي فيليب استقبالا حافلا من ابن عمه كثراء مونتفيرات . ثم وصل مع كثراء الى عكا في ٢٠ أبريل . وتقرر على الفور تشديد الحصار على حصن عكا الاسلامي . واجتذبت اعمال الحصار ما انصف به مزاج فيليب من الصبر والبراعة ، فأعاد تنظيم ما لدى المحاصرين من آلات ، وشيد لهم الأبراج . على أنه تأجلت المحاولة لمهاجمة الأسوار حتى يصل رتشره ورجاله (١) .

وصول الاسطول الانجليزي الى جزيرة قبرص سنة ١١٩١

لم تخل رحلة رتشره من متاعب ، فلم تلبث الرياح العاتية ان بعثت سفن الاسطول . إذ لجأ الملك نفسه للاحتواء بينما في جزيرة كريت لمدة يوم ، ومن هذا المرقا توجه في غمرة العواصف الى جزيرة رودس ، حيث مكث عشرة ايام ، ابتداء من ٢٢ ابريل الى اول مايو ، ليسترد عافيته من دوام البحر . وفي تلك الأثناء ضاعت إحدى سفنه ، نتيجة هبوب عاصفة ، بينما انسأقت الى قبرص ثلاث سفن أخرى ، تقل إحداها جونا وبرشجاريا . فتسحطت سفينتان منها على شاطئ قبرص الجنوبي ، أما الملكة جونا فاستطاعت ان تبلغ مرمى للسفن تجاه لياسول .

ظلت جزيرة قبرص خمس سنوات تخضع لحكم اسحاق دوكاس كومنينوس الذي اتخذ لنفسه لقب امبراطور ، والذي سبق ان قاد ثورة موفقة على

Estoire d'Eracles, II, pp. 155 - 156.

Rigord, p. 168.

Abu Shama, II, p. 6.

بيزنطة حين تولى العرش اسحاق الجيولوس ، وحافظ على استقلاله بما عده من محالفات عاجلة ، فارة مع الصقليين ، وفارة مع الارمن ببطليقي ، وفارة مع صلاح الدين . واشتهر اسحاق بالشراسة والقسوة ، يكره اللاتين ، ولم يكن محبوباً في الجزيرة نظراً لتجاوزه الحد في فرض الضرائب . ولا زال عدد كبير من رعاياه يمتدونه متمرّداً ومغامراً . على ان ظهور اساطيل ضخمة للفرنج في مياه جزيرة قبرص اثار قلقه ، كما انه لم يكن حكيماً حين واجه المشكلة . إذ انه ألقي القبض على رجال رتشر الذين شقوا طريقهم الى الساحل بعد غرق مراكبهم ، وصادر كل ما جرى انقاذه من حولة السفن . ثم انفذ رسولا الى سفينة الملكة جواثا ، يدهوها مع برنجاريا للزول الى البر . وإذا تعلقت من التجربة ما لها من قيمة باعتبارها رهينة بالغة الشأن ، اجابت انها ليس يوسعها ان تعاد السفينة إلا بإذن اخيها . وكان اسحاق فظاً غليظاً حين رفض طلب جواثا الإذن لها بأن ترسل في طلب الماء العذب من الشاطئ . الواقع ان اسحاق قدم الى لياسول وشيد استحكامات على امتداد الشاطئ لمنع الهبوط الى البر .

وفي ٨ مايو ، سنة ١١٩٩ ، أي بعد ان مضى اسبوع على وصول جواثا الى لياسول ، لاح للفرنج رتشر باسطوله الاساسي . والواضح ان الاسطول هانى رحة خطيرة من رودس . وكادت سفينة رتشر نفسه تتحطم في خليج اضاليا . كما ان دوار البحر افسد مزاج رتشر ، ولما سمع بما تعرضت له اخته وخطيبته من معاملة سيئة ، اقسم بأنه سوف يلتقم لها . وشرع رتشر على الفور في ازالة رجاله قرب لياسول ، ثم زحف على المدينة ، فلم يبد اسحاق شيئاً من المقاومة ، بل تهاجر الى قرية كيلاني الواقعة على منحدرات رودوس . ولم يلق رتشر الترحيب فحسب من التجار اللاتين

النازلين بلياسول ، بل ان ما يكتنه البوفاثيون من كرامية لإسحاق حلمهم على ان يظهروا الود نحو الغزاة ، فلم يسع اسحاق إلا ان يعلن استمداه للفاوضة . وإذ حصل على امان من رتشرده ، هبط الى كولومي ، ثم توجه الى معسكر رتشرده ، حيث وافق على ان يؤدي تمويضاً عن السلع التي سرقها ، وأن يسمح للمساكر الانجليزية ان يشاروا المون معفاة من المكوس اللوانية (الجركية) ، وأن يرسل قوة رمزية مؤلفة من مائة رجل لتشارك في الحرب الصليبية ، غير انه رفض ان يفاخر الجزيرة . وعرض ان يبعث الى رتشرده ابنته لتبخلها رهينة عنده .

اقتنع اسحاق بعد زيارته للمعسكر رتشرده ان رتشرده لم يكن كاتصور رجلاً خفيفاً مثيراً للرهب ، ولذا لم يكذب يعود الى كولومي حتى تقضى الاتفاق ، وأمر رتشرده بأن يفاخر بلاده . والواقع انه ارتكب غلطة فاحشة . إذ ان رتشرده سبق ان ارسل سفينة الى عكا تعلن انه وشيك الوصول الى جزيرة قبرص ، وفي يوم ١١ مايو ، أي في نفس اليوم الذي توجه فيه اسحاق لزيارة رتشرده ، ثم عاد الى كولومي ، رست في لياسول سفن تقل كبار الصليبيين المعارضين لكثراد ، ومن هؤلاء كان للملك جاي وأخوه جفري كونت لوزجنان ، الذي يعتبر من اشهر اتباع رتشرده في فرنسا ، ومنهم أيضاً يوحنا امير انطاكية وابنه ريموند والأمير ليو الروماني الارمني ، الذي خلف اخاه روبرت على العرش منذ زمن قريب ، كما كان من بينهم همفري سيد تبنين ، زوج إيزابيللا التي طلقته ، يضاف الى هؤلاء عدد كبير من اعلام الداوية . وإذ التحل فيليب جانب كثراد ، قدم هؤلاء الصليبيون ليظفروا لحزبهم بتأييد رتشرده . وما حدث من ازدياد قوة رتشرده ، جعله يعزم على المضي لفتح الجزيرة بأجمعها . ولا شك ان هؤلاء القادمين اوقفوه

على ما للجزيرة من أهمية حربية في الدفاع عن الساحل السوري ، وما سوف ينجم من الخطر ، لو أجرى اسحق تحالفاً وثيقاً مع صلاح الدين وكانت هذه فرصة بلغت من القيمة ما لا ينبغي ان تفلت .

رتشرد يفتح جزيرة قبرص سنة ١١٩١ هـ

في ١٢ مايو ، توج رتشرد من برنجاريا في احتفال كبير بكنيسة القديس جورج في لياسول ، وقام اسقف ايفرو بتتويج ملكة المجلدرا . ووصل في اليوم التالي ما تبقى من سفن الاسطول الانجليزي . ولما أدرك اسحق ما يخبئ به من خطر ، لم يسه إلا السير الى فاماچستا ، غير ان الانجليز اقتفوا أثره اليها ، فملك جانب من الجيش طريق البر ، بينما توجهت بقية الجيش بطريق البحر . ولم يحاول الامبراطور اسحق الدفاع عن فاماچستا ، بل لجأ الى نيقوسيا . وبينما كان رتشرد يخلد الى الراحة في فاماچستا ، قدمت اليه الرسل قبل الملك فيليب ، والسادة الصليبيين بفلسطين ، فألحت عليه بالتعجيل بالرحيل الى فلسطين ، غير انه أجاب في غضب بأنه لن يتحرك حتى يستولي على جزيرة قبرص ، التي أكد أهميتها لهم جميعاً . وجرى الاعتقاد ان باجان كونت يافا ، أحد رسل فيليب الى رتشرد ، توجه الى اسحق لينذره بما ينويه رتشرد ، فأرسل زوجته ، وهي اميرة ارمنية وابنته الى كرنيا ، ثم هبط الى فاماچستا . والتفت به عساكر رتشرد عند قرية تريميثوس ، وأتت به الهزيمة بعد مناوشة حادة ، استخدم فيها ، فيما يقال سهماً مسموماً . فهرب اسحق من ساحة المعركة الى القنطرة ، بينما دخل رتشرد نيقوسيا دون ان يصادف مقاومة ، ولم يحفل سكان قبرص بمصير اسحق ، بل انهم استعدوا للبلد المساعدة للغزاة .

وغير رتشرد مريضاً في نيقوسيا ، وكان اسحاق يأمل في ان تصمد قلاع الاربعة الكبيرة الواقعة بشمال الجزيرة ، في القنطرة ويوفالنتو ، وسانت هيلاريون ، وكريليا ، حتى يسأ مرتشرد للقتال ، ويقطع من الجزيرة . غير ان الملك جاي الذي تولى قيادة جيش رتشرد زحف على سكريليا واستولى عليها ، ووقعت الامبراطورة وطفلها في أسره ، ثم شرع في فرض الحصار على سانت هيلاريون ويوفالنتو . وإذ فقد اسحاق أسرته ، وتعرض للاستخفاف والمداوة من قبل رعاياه ، لم يلبث ان فقد أعضابه وأعلن استسلامه بدون قيد ولا شرط ، فمثل أمام رتشرد ، مكبلاً بسلاسل من الفضة . ولم يتقضى شهر مايو حتى أضحت كل الجزيرة في يدى رتشرد .

وحاز رتشرد غنائم وفيرة ، إذ ان اسحاق كدس ثروة ضخمة ، بما لجأ اليه من ابتزاز الاموال ، كما ان عدداً كبيراً من أعيان الجزيرة حرصوا على التماس النية الطيبة لسيدهم الجديد (رتشرد) ، بما بدلوه من منحه وفيرة ، فلم يلبث رتشرد ان أعلن ان المال هو هدفه الاصلي . وتقرر ان تجبي الحكومة من كل يوفاني خمسين في المائة من دخله ، غير ان رتشرد أقرّ مقابل ذلك الإبقاء على ما كان قائماً بالجزيرة منذ زمن مانويل كومنينوس من القوانين والنظم . واستقرت الحاميات اللاتينية في جميع القلاع بالجزيرة ، وتقرر تعيين المجليزيين ، هما رتشرد كامفيل وروبرت ونهام حاكمين على الجزيرة ، وعهد اليها رتشرد بإدارتها حتى يتقرر مصيرها النهائي . ولم يلبث اليوفانيون ان أدركوا ان ما أظهروه من الفرح والسرور بسقوط اسحاق لم يستند الى أساس سليم . فلم يمد لهم نصيب في حكومتهم ، وصدرت

اليهم الاوامر بخلق لحام ، للدلالة على خضوعهم وولائهم الجديد ^(١) .

(١) ورد بالتفصيل وصف فتح وتشرد لجزيرة قبرص في :

Itinerarium, pp. 177 - 204.

Ambroise, cols, 35 - 57. .

Benedict of Peterborough, II, pp. 163 - 168.

William of Newbury, II, pp. 59 ff.

Richard of Devises, pp. 428 - 426.

كل هذه المصادر تعرض وجهة النظر الانجليزية . اما وسائل وتشرد الموجزة ، فوردت في :

Epistola Cantuariensis, p. 347.

Ernoul, pp. 207 - 223.

Etoire d'Eracles, II, pp. 169 - 179.

مع ما يقابلها من الروايات الواردة في :

Mas Latino, Documents, II, pp. 1 ff, III, pp. 591 ff.

ويعرض ارفول وتاريخ هرقل وجهة نظر الفرنج في الشرق الادنى ، التي كانت في صالح وتشرد . اما ميخو وولم يرتوني فليدوا موقف وتشرد ، نظراً لأن القبارصة رفضوا بلداً للمساعدة للصليبيين . انظر :

Rigord, pp. 109 - 110.

William the Breton, pp. 104 - 105.

وأما المؤرخ اليوناني ، نيو فيتوس ، المعروف بمبادئه لاسحق وكراحيته لفتح قبرص على يد وتشرد ، فإن روايته وردت كلمة في المقدمة التي كتبها ستيف حند تشرد وسنة وتشرد .

Itinerarium, CLXXXV - CLXXXIX (*De Calamitatibus Cypri*) .

Chonistes (p. 547) .

على ان اشارات موجزة عن فتح قبرص اورمعا

Abu Shama, II, p. 8.

Beha ed - Din, P.P.T.S, p. 242.

Ibn al - Athir, II, pp. 42 - 43.

يشير ابن الاثير الى ان وتشرد استولى على قبرص بأشياء والقدور . ويذكر ابو شامة وابن شداد ان بعض المسيحيين المرتدين من اللاتينية 'اخاروا' على جزيرة قبرص قبل بضعة شهور من قدم وتشرد . انظر :

Hill, *History of Cyprus*, I, pp. 214 - 221.

اعتبر رتشرد فتح قبرص بالغ القيمة ، لما جلبه له من ثروة لم يتوقعها .
وبما حققته حملة رتشرد الصليبية من اعمال ، يعتبر فتح قبرص اكثراها دواماً
وبعداً للنظر . إذ ان تلك الفرنج لجزيرة قبرص اطلال عمر ببلادهم على
ساحل سوريا ، كما ان مؤسساتهم في الجزيرة ظلت قائمة مائتي سنة بعد
زوال ما كان لهم من مؤسسات في سوريا . غير أنه كان نذير شر
اليونانيين . فإذا استطاع الصليبيون ان يضيفوا الى املكهم اقليماً ارضو كسياً ،
مثل قبرص ، أليس ذلك مغرباً للعبادة الى شن حرب مقدسة طويصة
الأمدة على بيزنطة ؟

رتشرد يصل الى المعسكر الصليبي سنة ١١٩١ :

اقلع الاسطول الانجليزي من فاما جستا في ٥ يونيه سنة ١١٩١ قاصداً
الساحل السوري ، وكان على ظهر الاسطول الامبراطور اسحاق اسيراً ،
في حراسة الملك جاي ، أما ابنته الصغيرة فلحققت ببلاط الملكة جروانا
لتتعلم أسلوب الحياة في الغرب . وكانت قلعة المرقب اول ما وقع عليه
نظر رتشرد على ساحل سوريا ، وإذا اضحت اليابسة بالغة القرب ، انجبه
جنوباً ، مجتازاً انطراطوس وجبيل وبيروت ، ثم هبط الى البر قرب صور
في مساء يوم ٦ يونيه سنة ١١٩١ . إذ ان حامية المدينة بناء على اوامر
فيليب وكزاد ، رفضت السماح له بالدخول الى المدينة (صور) ، فواصل
سفره بمرأ الى عسكا ، وشهد اثناء سيره منظرأ الار فرحه ، إذ ان سفن
اسطوله كانت متفرقة سفينة اسلامية كبيرة ، ووصل رتشرد الى المعسكر

الصليبي في عكا، يوم ٨ يونيو سنة ١١٩١^(١).

وما حدث من وصول رتشره في خمس وعشرين سفينة بمشقة
والأمل في نفوس الجند الذين يحاصرون عكا، وقد اشتد بهم التعب
والإرهاق، فاشتعلت الصواريخ للاحتفال بقدومه، وضربت التفارات في
داخل المعسكر. والمعروف أن ملك فرنسا شيد أدوات حصار كثيرة
بالقوة، ومنها المقلع الضخم الذي يقذف الحجارة، والذي أطلق عليه
جنوده، الجبار السيء، كما أعدت سلا لتسلق الأسوار، اشتهر باسم الهر.
وكان لكل من دوق برجنديا والطاقاتين الاستتارية والداوية، مقلع خاص،
كما أن مقلعاً تكفل بإنشائه ما تحصل من الإعانات العامة، وكان معروفاً
باسم «مقلع الله»^(٢). كل هذه المقاليص قلعت الأسوار بالحجارة، وأحرزت
شيئاً من النجاح، غير أن الحاجة كانت ماسة إلى قائد يمتح المحاصرين على
أن يبلغوا قصارى جهدهم. لم يكن ملك فرنسا لائقاً للقيادة نظراً لشدة
حرصه وحذره، ولم يصلح سائر الأمراء المحليين أو الصليبيين للقيام بهذا

Itinerarium, pp. 204 - 211.

(١) انظر:

Ambroise, cols, 57 - 82.

Benedict of Betersaborough, II, pp. 168 - 169.

Ernoul, p. 278.

Estoire d'Eracles, pp. 169 - 170.

يشير أولول وفارغز هوقل إلى ما يليه فيليب من ترسيب كبير يرتشره. بيتا يروي أو شامة
وإن شدة ما حدث من الاستيلاء على بعض ما لقه رتشره معه من أشياء. انظر:

Abu Shama, II, pp. 42 - 43.

Boha ed - Din, P.P.T.S. pp. 242 - 243, 248.

Itinerarium, p. 218.

(٢) انظر:

Haymar Monachus, pp. 44 - 46.

الدور لما حلّ بهم من الإرهاق ، او لانقار الثقة فيهم ، أما رتشرد فإنه وهب الحمة قوة جديدة . فلم يكده يهبط الى الأرض ، حتى انقذ الى معسكر صلاح الدين رسولاً ، وجعل بصحبته ترجماناً صادقاً ، كان اسيراً مغربياً يتقن فيه ، يدعو الى الالتقاء بصلاح الدين . وكان رتشرد حريصاً على ان يجمع بهذا الزعيم الاسلامي المشهور ، وكان يأمل التوصل الى تسوية سلمية لتوحدت الى عدوه المعروف بالفروسية . غير ان صلاح الدين أجاب في حذر أنه ليس من الحكمة ان يلتقى ملكان متعاديان ، حتى تتعقد بينهما هدية . ومع ذلك فإنه أعلن استعداده لأن يسمح لأخيه سيف الدين العادل ان يجمع برتشرد ، فتقرر وقف القتال لمدة ثلاثة ايام ، وتمّ الاتفاق على ان يجري الاجتماع في السهل الواقع بين المسكرين الاسلامي والمسيحي ، غير انه حدث ان خرج ملكا إنجلترا وفرنسا مريضين فجأة ، كان هذا المرض معروفاً عند الفرنج باسم *Arnaldia* ، وهو حمى تؤدي الى تساقط شعر المريض وأظفاره . لم يكن المرض شديد الوطأة على فيليب ، بينما اشتدت الة برتشرد بضعة ايام . ومع ذلك فإنه أدار العمليات الحربية من فراش المرض ، فصار يصدر التعليمات بتحديد المواضع التي تنصب فيها ما جلبيه معه من المقاليح الضخمة ، وأمر بتشييد برج كبير من الخشب مثل برج مائيجريفون الذي أنشأه في مسينا . ولم يكده يتأثر لشفاء حتى أصرت على تفقد خطوط عساكره ^(١) .

Itinerarium, pp. 218 - 226.

(١) انظر :

Ambroise, col. 123.

Benedict of Peterborough, II, p. 170.

اشار امبرواز الى مرض ارنالديا باسم آخر هو ليرناري ، ولمسه لرح من الاسفوط ، ار

مرض في الفم ، انظر :

La Monte and Hubert's translation of Ambroise, p. 196, n. 2.

تلقى صلاح الدين أيضاً أمداداً جديدة في نهاية شهر يونيو سنة ١١٩١ ،
فقدم إليه جيش سنجار في ٢٥ يونيو ، ثم تلاء وصول جيش آخر من
مصر ، وعساكر أمير الموصل . أما أميراً شيزر وحياه فقدموا بمساكرهما
في أوائل شهر يوليو . على أن صلاح الدين لم يستطع طرد الصليبيين من
معسكرهم برغم ازدياد قوته . أفاد الصليبيون من ركوه القتال في الشتاء ،
بعد أن أحال المطر الأرض وحلاً ، فأحاطوا أنفسهم باستحكامات من
الطين ، وأسوار تحميها الحنادق التي أضفى من السهل الدفاع عنها . وظل
ترتيب المعركة طوال شهر يونيو وأوائل شهر يوليو على ما كان عليه ،
إذ واصلت مقابليع الفرنج قصف أسوار عكا بالحجارة ، حتى إذا أحدثت
ثمرة صغيرة واندفعت الفرنج لينفذوا منها ، أبلغت حامية عكا عن طريق
الاشارات ، صلاح الدين ، فيبادر الى شن هجوم على المعسكر الصليبي ،
وبذا يبتدئ المتدون عن الأسوار ، ووقعت بعض المعارك البحرية من حين
الى آخر . إذ أن قدوم الأسطولين الإنجليزي والفرنسي أدى الى انتزاعها
السيطرة على البحر من أيدي المسلمين . وقل " أن استطاعت السفن الاسلامية
وقتها ان تنفذ الى الميناء بما تحمله من المؤن . فأخلت الأقوات والذخائر
الحربية تفلد في المدينة المحاصرة (عكا) ، وجرده الحديث داخل المدينة
حول استسلامها^(١) .

المنازعات في المعسكر الصليبي سنة ١١٩١ :

ظلت الامراض والمشاغرات سائدة في داخل المعسكر المسيحي . إذ

مات البطريرك هرقل ، وجرت مؤامرات حول انتخاب البطريرك الجديد^(١) . كما ان النزاع على تاج بيت المقدس ظل مستمراً . إذ تبني رتشرد قضية الملك جاي لوزجنان ، بينما يادر فيليب الى مساندة كثراد مونثفريات . وانحاز البيازقة الى حزب رتشرد ، فلما وصل الاسطول الجنوي الى عكا ، عرض خدماته على فيليب . ولما رتب فيليب شن هجوم عنيف على المدينة ، حوالي نهاية يونيه سنة ١١٩١ ، رفض رتشرد السماح لرجاله بالتعاون في هذا الهجوم ، ولعل السر في ذلك أن رتشرد لم يستكمل استرداد عاقبته حق يستطيع ان يشارك بنفسه في القتال ، وخشي تبعا لذلك ان يفقد ما يجلبه النصر من غنائم . على أن هجوم فيليب لم يصادف نجاحاً ، نظراً لتغيب أتباعه وأصدقائه ، بينما لقي الفرنج حناء في ردّ هجوم صلاح الدين^(٢) . وتعمّدت العلاقات بين رتشرد وفيليب بما حدث في اول يونيه من وفاة فيليب كونت فلاندر ، المحارب الصليبي الذي اشتهر بعنايه عند قدومه سنة ١١٧٧ ، ولم يكن له وركّة مبائرون ، ومع ان الملك فرنسا بعض الحق في الارث ، فإن ملك المجلاترا لم يشأ ان يقع في يدي منافسه اقليم فلاندر لما اشتهر به من الغنى ، فضلاً عن موقعه الاستراتيجي . ولما طلب فيليب اقتسام جزيرة قبرص وفقاً للشروط التي تمّ الاتفاق عليها في مسينا ،

(١) انظر : Mas Latrie's preface to Haymar Monachus p. XXXVL
 Ambroise, col. 123.
 Rigord, pp. 108 - 109.
 Haymar Monachus, p. 26.
 (٢) انظر :

ردّة وتشرد بأن طلب ان يقتسم معه فلاندر . ولم يواصل كل من الجانبين دعواه ، غير ان كلا منهما وخزه الألم وبرحه ^(١١) الحزن .

وبعد ان فشل تقي الدين ابن اخي صلاح الدين في محاولة شق طريقه الى داخل عكا ، استطاع الفرنسيون في ٣ يولييه سنة ١١٩١ ان يحددوا في السور ثغرة كبيرة ، غير انهم اجبروا على الارتداد . وحدث بعد ثمانية ايام ان اغتتم الانجليز والبيازنة الفرصة التي انصرف فيها سائر المحاربين الصليبيين الى تناول طعام العشاء ، فجربوا حطهم في اقتحام الاسوار ، وأحرقوا اول الأمر قدراً من النجاح كالذي حازه الفرنسيون ، غير ان محاولتهم باءت آخر الأمر بالفشل الذريع . وحدث وقتئذ ان حامية عكا اتخذت فعلاً قراراً بالتخلي عن القتال . فأنفذت رسلاً الى معسكر الصليبيين في ٤ يولييه سنة ١١٩١ ، غير ان وتشرد رفض ما عرضوه من مقترحات ، على الرغم من انه جرى في ذلك اليوم ان قام رسل وتشرد بزيارة صلاح الدين ، وطلبوا منه ان يسمح لهم بإبتياح فاكهة وثلباً ، ولوحوا بأنهم مستعدون لأن يتناقشوا في امور الصلح . وصدم صلاح الدين ما سمعه ان رجاله داخل عكا فقدوا الأمل ، فوعد ان يبذل لهم على الفور المساعدة العاجلة ، غير انه لم يستطع ان يثير جيشه لأن يشن على المعسكر المسيحي المهجوم الكبير الذي دبّر القيام به يوم ٥ يولييه . وحدث في ٧ يولييه ان حمل اليه احد العوامين آخر استقالة من المدينة . فلن تستطيع الحامية بمكا ان تضي في صمودها ما لم تصل اليها المساعدة . وما دار في

Rigord, p. 113.

Benedict of Peterborough, II, p. 171.

(١١) انظر :

١١ يولييه من معركة يعتبر آخر ما بذله المحاصرون من جهد . ففي اليوم التالي عرضوا التسليم . وتقرر قبول شروطهم . إذ ينبغي ان تستسلم عكا بكل ما تشتمل عليه ، ويسفنها ومستودعاتها الحربية ، ويلبقي ان يؤدي للفرنج مائتا قطعة من الذهب فضلاً عن اربعمائة اخرى تبذل لكتراد وحده ، وتقرر اطلاق سراح الف وخمسمائة اسير مسيحي ، مع مائة اسير من ذوي الرتب ، بعد ذكر اسماهم ، ويلبقي ردة صليب الصليبوت للفرنج فإذا تم كل ذلك ، جرى الابقاء على حياة المدافعين .

وخادر احد العوامين ميناء عكا ليخطر صلاح الدين بما تم الاتفاق عليه ، باعتباره مسؤولاً عن تنفيذ نصوص الاتفاق . فجزع صلاح الدين . وبينما كان يجلس امام خيمته بعد إجابة لئح الحامية من الحفوع لهذه الشروط ، شهد ألوية الفرنج ترفرف على ابراج مدينة عكا . لقد فات الوقت ، إذ عقد قاده المعاهدة باسمه ، ولما اتصف به من الشرف ، لم يسعه إلا الالتزام بها . ثم امر بنقل مسكره الى شفرعم على الطريق الى صفورية ، بعيداً عن المدينة ، بعد ان ادرك انه ليس بوسعه ان يبذل لها الموت ، ووطن نفسه على ان يستقبل السفراء من قبل الفرنج المظفرين^(١) .

Itinerarium, pp. 227 - 228.

Ambroise, cols. 122 - 129.

Benedict of Peterborough, II, pp. 174 - 179.

Rigord, pp. 115 - 116.

Ernouf, p. 274.

Estoire d'Eracles, II, pp. 172 - 174.

Abu Shama, II, pp. 19 - 29.

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 258 - 260.

Ibn al - Athir, II, pp. 44 - 46.

الصلبيون يدخلون عكا سنة ١١٩١ :

لم يكند يتم قبول شروط التسليم ، حتى خرج المسلمون من عكا ، وتحرك الفرنج كيا يشهدوا ما وقع في حوزتهم من مدينة جدية بما هو خير من ذلك ، إذ دهموا لشجاعتها وصلابتها ، فلما غادرها آخر مسلم بها ، تحرك الى داخلها الفرنج ، وعلى رأسهم كنزاد ، وقد رفع حامل العلم لواء كنزاد ولواءي الملكين . واتخذ رتشرده مقراً في القصر الملكي السابق ، قرب السور الشمالي للمدينة ، بينما استقر فيليب في دار الداوية السابقة ، الواقعة على البحر قرب طرف شبه الجزيرة . على ان ما وقع من مشاجرات غير لائقة أفسدت تقسيم الأحياء بالمدينة . فطالب دوق استريا ، باعتباره قائداً للجيش الاساني ان يكون له من المكاة ما للملكي فرنسا والمجلا ، فرفع لواءه الى جانب لواء رتشرده ، فزعته الماسكر الانجليزية وألقوا به في الخندق أسفل المدينة . وكانت هذه إهانة لم يفرها مطلقاً ليوبولد دوق أستريا ، فلما عاد الى بلاده بعد ايام ، امتلأ قلبه حقداً وكراهية لرتشرده . وطلب التجار والتبلاء الفرنج ان يعود الى حوزتهم ما كان لهم من قبل من أملاك في عكا . وكانوا جميعاً ان يكونوا من أنصار كنزاد ، ولذا استغاثوا بالملك فيليب حينما حاول المحاربون الصليبيون الطارئون ان يحلوا مكانهم ، فأصرّ الملك فيليب على احترام مطالبهم ^(١) .

Itinerarium, p. 243.

Ernoul, pp. 274 - 275.

Estoire d'Eracles, II, pp. 175 - 176.

Chronica Regia Coloniensis, p. 154.

(١) انظر :

وأول ما جرى من اعمال ، هو تنظيف كنائس عكا وإعادة تدينيها ، فلما تم ذلك ، بإرشاد التدوب البابوي ، أديلارد أسقف فيرونا ، اجتمع الامراء سوياً لوضع تسوية نهائية لمشكلة الملكية . وتم الاتفاق بعد المناقشة ، على ان يبقى بجاي لوزجنان ملكاً طوال حياته ، ثم ينتقل التناج الى كنزاد وإيزابيللا وسلالتها . وفي نفس الوقت يصير كنزاد سيداً لصور وبيروت وصيدا ، وأن يقسم مع بجاي موارد المملكة . وإذا قتل الملك فيليب المستقبل لكنزاد ، تحدث عن العودة الى بلاده . إذا ان الملك فيليب هانى منذ قدومه الى الارض المقدسة مرضاً كاد يكون مستمراً . أدى واجبه المسيحي بأن ساعد في اسروداد عكا ، وسوف يخلف وراه دوق برجنديا والشطر الاكبر من الجيش الفرنسي . وذهب هباء إلحاق رتشردي الحصول على تصريح مشترك بأن الملكين سوف يكتنان في الشرق ثلاث سنوات . وكل ما استطاع فيليب ان يعد به هو انه لن يهاجم ممتلكات رتشردي في فرنسا حتى يعود رتشردي الى بلاده ، وهذا الوعد لم يلتزم فيليب بالوفاء به كاملاً . ثم خادر فيليب عكا في ٣١ يولييه قاصداً صور ، وفي صحبته كنزاد الذي قال انه لم يصحب الملك فيليب إلا ليرافقه في زيارة بلاده بصور ، غير أنه في الواقع لم يشأ ان يخدم في جيش يخضع

= رتشردي أزيلت الى ان سبب الشجار بين رتشردي وليوبولد دوق اسقيا ، يرجع الى ان ليوبولد لفر من هيرم رتشردي على اسحاق كومنيتوس في قبرص ، نظراً لأن اسحاق كان ابن هم شقيق لوالدة ليوبولد . انظر :

Anabert, *Expedition Friderici*, p. 102.

ليسطرة رتشرد . ثم أقنع الملك فيليب بعد ثلاثة أيام من صور الى برنديزي^(١) .

على ان الانجليز اعتبروا رحيل فيليب فراراً ينسب بالجن والخيانة . غير ان صحته كانت فيما يبدو سيئة فعلاً ، كما انه حدثت في بلاده مشكلة يعتبر هو مسئولاً شخصياً عن الناس حل لها ، ولم تكن هذه المشكلة سوى ما خلقه كونت فلاندر من إرث . يضاف الى ذلك انه ارتاب في ان رتشرد يتأمر عليه ، وأن حياته باتت في خطر . وذاعت رواية غريبة ، بأنه بينما كان فيليب في فراشه يعاني مرضاً شديداً ، قدم لزيارته رتشرد ، فأخطره كذباً ان ابنه الوحيد ، لويس ، قضى نحبه ، وذلك اما على سبيل المزاح الثقيل ، وإما على سبيل الأمل في ان الصدمة سوف تكون من الشدة ما لا يستطيع تحملها . على انه كان بالجيش المسيحي عدداً كبيراً يعطف على فيليب في متابعه . وعلى الرغم من ان رتشرد حظي بتملق رجاله به ، وبإعجاب المسلمين ، فان ملك فرنسا يعتبر عند بارونات

Itinerarium, pp. 228 - 229.

(١) انظر :

Ambroise, cols. 142 - 143.

Benedict of Peterborough, II, pp. 183 - 185. 192 - 199, 227 - 231.

Estoire d'Eracles, II, pp. 179 - 181.

(يشير هذا المصدر الى ان فيليب كان فعلاً مريضاً) .

Ernoul, pp. 277 - 278.

Rigord, pp. 116 - 117.

William the Breton, pp. 106 - 109.

الشرق الفرنجي الملك الذي يكون له الاحترام ، ويشعرون بإدراك حاجاته ^(١) .

وإذا ارتحل فيليب ، تولى رتشرد القيادة العامة للجيش ، وأضحى له مباشرة المفاوضات مع صلاح الدين . والمعروف ان السلطان صلاح الدين وافق على الالتزام بالماهدة التي سبق ان عقدها قاده في عكا . وبينما نهض الصليبيون لإعادة بناء أسوار عكا وتدعيمها ، شرع صلاح الدين في جمع الاسرى والأموال المطلوبة منه . ثم قدم لزيارة معسكره في ٢ اغسطس سنة ١١٩١ قادة مسيحيون من قبيل رتشرد ، يحملون موافقة رتشرد على اقتراح صلاح الدين الذي يقضي بأن يؤدي المال المطلوب ، وأن يعيد الاسرى في أقساط ثلاثة ، كل قسط شهر ^(٢) ، على ان يطلق رتشرد سراح الأمري المسلمين بعد دفع القسط الاول . وشاهد الزائرون صليب الصليبيات الذي احتفظ به صلاح الدين ، فعمدوه وعجدوه . وفي ١١ اغسطس سنة ١١٩١ جرى ارسال القسط الاول من الرجال والأموال الى المعسكر المسيحي ، وعهد رسل رتشرد ليخطروه ان المقادير تمت تأديتها على

Estoire d'Eracles, loc. cit.

(١) انظر :

(يشير الى مؤامرات رتشرد) .

Beha ed - Din, P.P.T.S, pp. 240, 241.

يشير ابن شداد الى ان سلطة ملك فرنسا اعترف بها جميع الناس ، وأن ملك إنجلترا يقل عنه مكانة ، على الرغم من تفوقه عليه في القوة والبسالة والصيت .

(٢) في ابن شداد : سيرة صلاح الدين ، نشر لشيال - القاهرة ١٩٦٤ ، ذكروا ان اللورد قد اجابوا السلطان ، وحة الله عليه ، الى ان يكون ما وقع عليه القرار يدفع في روم (نجوم) ثلاثة ، كل روم شهر .

الوجه الصحيح ، ما عدا الاسرى المعينين من جانبهم ، فانهم لم يكونوا فرغوا من تعليمهم ، ولهذا السبب لن يسلوا عساكر صلاح الدين ، الذين وقعوا اسرى في ايديهم في عكا . فطلب اليهم صلاح الدين إما ان يقبلوا القسط مع رهائن عن السادة الذين لم يسلّموا بعد ، فيرسون اليه رجاله ، وإما ان يقبلوا القسط ، ويحماوا رهائن عنده حتى يضمن إطلاق سراح رجاله . ورفض الرسل كلا الاقتراحين ، إنما طلبوا القسط ولم يعرضوا سوى بذل الوعد حول تسليم الاسرى للمسلمين . وإذا لم يثق صلاح الدين في وعدمه ، رفض ان يعطيهم شيئاً ما لم يطلق سراح عساكره .

رثرد يجري ملجئة في الاسرى المسلمين سنة ١١٩١ :

اضحى رثرد حريصاً على ان يفادر عكا ، وأن يحذف على بيت المقدس ، وصار الاسرى المسلمون مصدر حيرة له ، فانشرح صدره لما تهيأ له من العذر للتخلص منهم . فأعلن في برود شديد ، يوم ٢٠ أغسطس ، اي بعد ان مضى ما يزيد على اسبوع على هودة الرسل اليه ، ان صلاح الدين نقض عهده ، وأمر بالإجهاز على سبعمائة وألفي اسير من الذين بقوا على قيد الحياة من حامية عكا . فاشتد حماس عساكره للقيام بهذه المجزرة ، وقد حمدوا الله ، حسبا يروى لنا في جذل وسرور ، المدافعون عن رثرد ، لما هبأ لهم من فرصة للانتقام لرفاقهم الذين سقطوا امام المدينة (عكا) . ولقيت زوجات الاسرى وأطفالهم مصرعهم الى جوارهم . ولم يبقوا على حياة احد ، سوى بعض الاحياء ، وبعض رجال اشدها للافادة منهم في اعمال السخرة . وشهد المسلمون المرابطون في اقرب المعامل الى عكا ما قد حدث ، فاندفعوا لانتقاذ قلوبهم ، وعلى الرغم من انهم ظلوا يقاتلون حتى حاول الظلام ، فانهم لم يستطيعوا الوصول اليهم . ولما انتهت الملجئة ،

غادر الانجليز البقعة بما تناثر عليها من الجثث المشوهة المتفتنة ، وأضحى
يوسع المسلمين ان يقدموا للتعرف على اصدقائهم الذين استشهدوا^(١) .

وفي يوم الخميس ، ٢٢ اغسطس سنة ١١٩١ ، قاد رتشره الجيش الصليبي
وغادر عكا ، وقد تقيب كثراد وعدد كبير من البارونات المحليين . وكان
الفرنسيون بقيادة دوق برجنديا في مؤخرة الجيش ، قد خرجوا من عكا
ساخطين ، لما من احد من العساكر يرد ان يغادر المدينة التي ظلوا يمشون
فيها حتى الشهر الاخير في راحة ونعم بما توافر فيها من الخبز ، وتكاثر
فيها من النساء الساقطات لإشباع شهواتهم ، وما من احد منهم اوراق لما
سمعه من انه لم يسمح بأن يصحبهم من العاملات في المسكر . سوى الفسالات .
غير ان قوة شخصية رتشره قهرتهم . أما صلاح الدين لما زال ممسكاً
في شفرهم ، التي تحمكت في الطريقين الرئيسيين المتدين من الساحل ، فنتجه
احدهما الى طبرية ودمشق ، بينما يحتاز الطريق الثاني الناصرة الى بيت المقدس .

Itinerarium, pp. 240 - 243.

(١) النظر :

Ambroise, cols, 144 - 148.

وكلا المصدرين يوردان موقف رتشره ، ويتبيان صلاح الدين بأنه يمدد المسيحيين ، وأشار الى
ان كثراد حاول ان يركل اليه امر الاسرى . وحده امبرواز الله لفرع المدجبة . ووردت رواية
Exnoul, pp. 276 - 277.

بالغة الاقتناع في :

Estoire d'Eracles, II, pp. 178 - 179.

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 270 - 274.

ورقلاً لرواية ابي شامة ، طلب صلاح الدين الى الدعاية التي يثق فيها برحم كراهيته لهم ،
ان يضمنوا شروط المساعدة ، غير انهم رفضوا لأن رتشره سوف يتغلبها . ولم يمد صليب
المسلمون الى الصليبيين . النظر :

Abu Shama, II, pp. 30 - 33.

غير ان رتشره سار الى الجنوب ، والتم الطريق الممتد على الساحل ، حيث يلقى جناحه الحماية من قبل البحر والاسطول . وعندئذ اقتفى السلطان اثره بأن اتخذ طريقاً موازياً لطريق رتشره ، ثم عسكر على تل القيمون على منحدرات جبل الكرمل . ومن هذا الموضع ركب صلاح الدين ليتفقد الاقليم الذي يقع جنوب الكرمل قرب البحر ، ليتخذ موضعاً يصلح للمعركة .

سار المسيحيون فاجتازوا حيفا التي سبق لصلاح الدين ان دمر استحكاماتها قبيل سقوط عكا في ايدي الصليبيين ، وطاقوا حول تلال الكرمل . على انهم التزموا البطء في سيرهم حتى يظل الاسطول على اتصال بهم . كما ان رتشره حرص على ان ينال العساكر قدراً من الراحة من حين الى آخر ، إذ كانت الرياح تهب من الغرب ، ولقيت السفن عناء في اجتياز الموضع . وانقضت الفرسان المسلمون من حين الى آخر ، من جبال الكرمل على الجيش المسيحي الزاحف ، فقطعوا الطريق على العساكر الذين راهوا عن جيشهم ، فعملوا الى صلاح الدين ، الذي استجوبهم ثم امر بقتلهم انتقاماً للمذبحة عكا . ولم يبق على حياة احد سوى الفسالات . وفي تلك الاثناء قاده رتشره جيئته ، فاجتاز حافة الكرمل وأقام معسكراً الى الداخل من قيسارية^(١) .

ولما اقترب المسيحيون من قيسارية ، في ٣٠ اغسطس ، اضحى الالتحام

(١) انظر :

Itinerarium, pp. 248 - 258.

Ambroise, cols. 158 - 160.

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 275 - 281

Abu Shama, II, pp. 28 - 36.

بين الجيشين وشيك الوقوع ، ومنفذ كان القتال الحاد ينشب بينهما كل يوم . غير ان رتشرد كان شديد العزم والإصرار في قيادة جيشه ، وكان في أتم اليقظة والكفافة ، وقد مرجح على ان يقاتل في المقدمة ، غير انه كان يركب بين ثارة وأخرى يتفقد كل الجيش ويشجع الرجال على التقدم . واشتدت الحرارة ، وتعرض للهلاك من ضربة الشمس عدد كبير من حساكر الغرب ، بأسلحتهم الثقيلة ، ولما يألوا تحمل الشمس ، وتعرض كثير منهم للالغام ، فلالوا حشهم حيث اضجعوا . وكاد يهلك دوق برجنديا والمساكر الفرنسيون أثناء تناقلهم في السير في مؤخرة الجيش ، خلف عربات الكون ، غير انهم استطاعوا ان يخلصوا انفسهم . ومضى الجيش بأجمعه في طريقه ماريجلا ، يلجج من حين الى آخر بالدعاء : فلتسنا ايها القبر المقدس (Sanctum Sepulchrum adjuva) .

معركة ارسوف سنة ١١٩١ :

وبعد بضعة ايام ، اختار صلاح الدين الموضع الذي نشبت فيه المعركة ، وكان يقع شمالي ارسوف ، حيث كان السهل من الاتساع ما يكفي لاستخدام الفرسان ، غير ان هذا الموضع تخفيه الغابات التي امتدت حتى أضحت على مسافة ميلين من البحر . ثم طلب رتشرد في ٥ سبتمبر اجراء المفاوضات ، فالتقى بالموال شقيق السلطان تحت علم الهدنة . ومع ان رتشرد سئم القتال ، فانه لم يطلب ما يقل عن التنازل له عن كل فلسطين ، لبادر الموال على الفور الى قطع المفاوضات .

تبين لرتشرد ، في صبيحة يوم السبت ٧ سبتمبر ان المسلمين أصروا على ان تنشب المعركة ، فرتب حساكره استعداداً للقتال . فجعل قطار الأمتة

ينتشر على امتداد الساحل ، ويتولى حراسته هنري كوتت شامبانيا وجماعة من الرجلة . واتخذ الرماة مواضعهم في الصف الامامي ، ومن خلفهم كان موضع الفرسان . أما الداوية فكانوا في المينة على الطرف الجنوبي للجيش ، وتلام البريطانيون والألمانيون ، ثم عساكر جين بقيادة جاي لوزجنان وأخيه جفري . واتخذ الملك مكانه في قلب الجيش ، في عساكره من الانجليز والفرمان ، وتلاه الفنكيون والبارونات الوطنيون بقيادة جيمس ايفينز ، ثم الفرنسيون بقيادة هيو دوق برجنديا ، وفي أقصى اليسار استقر الاستتارية . فلما اكتمل إعداد كل شيء ، ركب رتشردهو برجنديا يتفقدان خط القتال ، ويثان العساكر التشجيع .

بدأ المسلمون هجومهم في الضحى ، وأخذ العساكر السود بأسلحتهم الخفيفة والبدو الرجلة تنقض على المسيحيين في موجات متلاحقة ، يرمونهم بالسهم ، فأزولوا الخلل والاضطراب في الصف الاول للرجلة ، غير أنه لم يكن لهم أدنى تأثير في الفرسان بأسلحتهم الثقيلة . ثم انفرجت صفوفهم فجأة ، ونقل منها الفرسان الترك يحملون ، فيقطعون بسيوفهم ، ويضربون بحراهم ، وركزوا أشد هجماتهم على الاستتارية والفنكيين ومن يليهم من البارونات الوطنيين ، أملا في رد الجناح الأيسر للمسيحيين . على ان الفرسان صمدوا للهجوم ، ونجح الرماة في إعادة تنظيم صفوفهم بعد كل موجة من هجمات المسلمين . وعلى الرغم من توصلات العساكر ، لم يسمح رتشردهو لشطر من الجيش بالانسحاب إلى بعد ان يكتمل استعداد الجيش بأسره ، وتظهر دلائل الضعف على هجمات الترك ، وبعد ان يزداد الجيش الاسلامي اقترابا منهم . وأرسل مقدم الاستتارية الى رتشردهو مرات عديدة يلتمس منه إعطاء الاشارة بالقتال ، وقال ان فرسانه سوف لا يذعنون له إلا

إذا قاموا بالم هجوم . وإذا لا زال رتشد يوصي بالصبر ، خرج فارسان ، أحدهما مارشال الاستتارية والآخر بلدين كاريو ، فتوليا مقابلتي الأمور ، وركبا للملاقاة المسلمين ، فلاحق بها وقناوم يركضون على ظهور الخيل . ولم يكند سائر الفرسان يشهدون المنظر ، حتى حثوا أفراسهم للامراع اليهم . وقسح شيء من الاضطراب أول الامر ، لأن الرماة لم يكونوا مستعدين ، وقد اعترضوا الطريق . ثم ركب رتشد ، ودخل غمار المعركة كيا بعيد الى الجيش شيئاً من النظام ، ويتولى قيادة الهجوم . وإذا كانت كاتب صلاح الدين على تل قريب ، شق لما شهده من روعة المنظر حين كان خيالة المسلمين يندرون في الهجاءهم نحوه ، فلم يكن بوسع المساكين المسلمين ان يقاوموه ولم تلبث صفوف المسلمين ان تدهأت ، فلابوا بالفرار . على ان صلاح الدين جمع شملهم في الوقت المناسب للدفاع عن معسكره ، وللقيام ايضاً بهجوم آخر على العدو . ولكن المحاولة باءت بالفشل . ولم يجل المساء حتى أضحي للجيش المسيحي السيطرة على ساحة القتال ، واستأنف سيره صوب الجنوب^(١) .

انتصار رتشد سنة ١١٩١ :

على الرغم من ان معركة ارسوف لم تكن حاسمة ، فانها كانت انتصاراً معنوياً كبيراً للمسيحيين ، إذ ان خسائرم كانت من الضالة لم يدعو الى

Itinerarium, pp. 256 - 278.

Ambroise, cols. 160 - 178.

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 281 - 295.

Abu Shama, II, pp. 36 - 40.

(١) انظر :

اثارة النمشة ، مع انه كان من بين الضحايا الفارس الكبير جيمس أفيسنيز الذي احاط به خمس عشرة جثة للسلمين . ولم تكن خسائر المسلمين فادحة ايضاً ، ولم يسقط في المعركة امير فابه ، وفي اليوم التالي حشد صلاح الدين كل رجاله ، وتجهز لمحاولة لقاء آخر مع العدو ، ولكن رتشرود رفض ذلك ، ولم يكن لدى صلاح الدين من القوة ما يكفي لمحله على القتال . ورجع قيمة هذا الانتصار الى الثقة التي منحها للمسيحيين ، إذ كانت هذه اول معركة مكشوفة منذ حطين ، ودلت على ان صلاح الدين يصح ان يتعرض للهزيمة . وإذ جرى هذا الانتصار عقب الاستيلاء على عكا ، فإنه يدل فيما يبدو على ان المدة قد تحول ، وأن بيت المقدس يصبح اسرا داهما مرة اخرى . وبلغت شهرة رتشرود ذروتها . ومع ان الهجوم الظافر وقع فعلاً ، مخالفاً لأوامر رتشرود ، فإنه لم يحدث إلا قبل استعداد رتشرود بدقائق معدودة . وما سبق الهجوم من حش الجند على التزام الصبر ، وتوجيه الهجوم عند وقوعه ، دل على سمو قيادته ، وبشر ذلك بمستقبل باهر للحمة الصليبية .

أما صلاح الدين فإنه تعرض لمهانة شخصية ، ومذلة عند الناس . فلم يكن جيشه بمكان قوي التأثير ، وتعرض للهزيمة في معركة مكشوفة في ارسوف . وكلما تقدم صلاح الدين في العمر ، فقد شيئاً من نشاطه وسيطرته على الرجال ، شأنه في ذلك شأن سلفه نور الدين . كما ان صحته قد ساءت ، إذ كانت نوبات حمى الملاريا تعاوده من حين الى آخر . لم يعد له ما كان له في سنوات شبابه من القدرة ما يفرض بها قراراته على الامراء المتنازعين الذين يعتبرون اتباعاً له . وما زال عدد كبير منهم يمتدحونه حديث النعمة مفتصباً ، حتى اذا ارادى لهم ان نجده اخذ يهوي ، يادروا الى التمرّد

والعصيان . كما انه لم يطق ان يفوقه رثرد في فن القيادة . وقبل كل شيء ، ينبغي ألا يفرط في بيت المقدس ، التي يعتبر استيلاؤه عليها اكبر ما حققه من انتصار مجيد . قائد جيشه ، بعد ان احسن تنظيمه ، الى الرملة على الطريق الى بيت المقدس ، وقد وقب حركة جديدة من رثرد .

مضى الجيش الصليبي في سيره الى يافا ، وشرع في إعادة بناء استحكاماتها ، وكان رثرد لا يزال حتى وقتذاك يستند الى الاسطول الذي يسير لزام جناح الجيش ، فبا يحتاجه من المؤن . ولم يكن رثرد مستمداً لأن يسير داخل البلاد الى بيت المقدس ما لم يكن له قاعدة قوية على الساحل . يضاف الى ذلك ان حل "يحييه التعب والإرهاق بعد سيره الطويل على امتداد الساحل ، فاحتاج الجيش الى قدر من الراحة . على ان ما التزمه رثرد من الحذر والتمهل حبر كثيراً من المؤرخين ، فلو انه أمرع بالمسير الى مهاجمة بيت المقدس ، لأدرك ما عليه حاميتها من ضعف ، وما أصاب أسوارها من التدهاي . واذا كان جيش صلاح الدين تمرض للهزيمة ، فانه لم يتحطم ، وما زال قوياً ومصدر خوف ورعب . فاذا غامر رثرد بالمسير الى بيت المقدس ، أضفى بوسع جيش صلاح الدين ان يقطع طريق الاتصال بين رثرد وبين البحر ، فكانت من الحكة والتعطل ان يتأكد رثرد من مناعة يافا قبل ان يشرع في مغامرته الخطيرة . ومع ذلك فان التمثل والإرجاء أضعبا بالفي الطول ، فتهيأت لصلاح الدين الفرصة لتدعيم وسائل الدفاع عن المدينة المقدسة .

وإذ خشي صلاح الدين ان يتحرك رثرد الى عسقلان ، وان يقيم بها قاعدة ، تقطع طريق الاتصال بين صلاح الدين ومصر ، التي تعتبر المصدر الرئيسي لقوته الضاربة ، قائد شطراً من جيشه من الرملة الى عسقلان .

فدمر المدينة عن آخرها برغم رخائها^(١) وفروتها . وفي تلك الأثناء تميم الجيش المسيحي بأسباب الراحة في يافا ، إذ كانت الحياة بها مشرقة لطيفة ، بما توافر من الفاكهة والخضروات بالبساتين المحيطة بالمدينة ، وبما جلبته السفن من المؤن الوفيرة ، وبين جاءت به يافا من النساء الجميلات المرحات ليكن مصدر تسلية للرجال .

عسكر المسلمون على مسافة من عسقلان ، ولم تقع إلا بضعة اشتباكات بين الفرسان في سهل لدة ، على أطراف المعسكر . وانفمس الجيش المسيحي في الحياة الوادعة الناعمة ، والتمس عدد كبير من المساكر طريقهم راجعين الى عكا . ولما ارسل رتشرده اليهم جاي لوزجنان ليحثهم على العودة الى المعسكر ، لم يحفلوا به ، واقتضى الامر ان يتوجه رتشرده الى عكا ، فجمعهم وأرجعهم الى معسكرهم^(٢) . وكان لرتشرده متاعبه الخاصة ، إذ لم يكن سميذاً لما حدث من الامور في عكا ، وفي الجبهات التي تقع الى الشمال منها ، حيث ما زال حزب كثراء قوياً ، كما وقع اضطراب في جزيرة قبرص بعد وفاة رتشرده كامفيل ، ولقي ثيرنهام صمودية في قمع الثورة ، وخشي رتشرده ما قد يفعله الملك فيليب عند عودته الى فرنسا ؛

Itinerarium, pp. 280 - 281.

(١) انظر ؛

Beha ed - Din, P.P.T.S, pp. 295 - 300.

Abu Shama, II, pp. 41 - 44.

Ibn al - Athir, II, pp. 50 - 51.

يشعر ابن الاثير وأبو شامة الى ان صلاح الدين لم يتركهم على رأي اصحابه فيما يتعلق بعسقلان.

Itinerarium, pp. 288 - 289.

(٢) انظر ؛

Ambroise, cols, pp. 187 - 189.

على ان رتشرد عثر على حلّ لقلقه ، بأن باع جزيرة قبرص للدواوية ،
وحرص رتشرد ايضاً على ان يشرع في المفاوضات مع صلاح الدين .
وأبدى صلاح الدين الاستعداد للاستماع الى ما عرضه رتشرد من مقارحات ،
وعهد الى اخيه العادل بأن ينوب عنه في ذلك ^(١) .

رتشرد يجري مفاوضات مع العادل سنة ١١٩١ هـ

ما كاد رتشرد يعود الى إفا حتى ارسل الى لد السقي التحلها العادل
مقرراً لقيادته ، همفري سيد تبنين ، الذي يعتبر خير من يجيد اللغة العربية
في الجيش المسيحي ، والذي يخضع بالمحبة الصليقة ، للتشاور في الامور
التمهيدية للتوصل الى عقد هدنة ، غير انه لم يتقرر شيء . ويُعتبر العادل
دبلوماسياً ماهراً ، وقد كبح جماح تطلّع صلاح الدين الى عقد تسوية .
وتجهّات لدبلوماسيته فرصة رائعة ، حينما قدم اليه ، في اكتوبر سنة ١١٩١ ،
رُسل من صور ، يسألونه ما اذا كان قد استقبل سفارة من كراد . على
ان رتشرد لم يكن له اول الامر من الطلبات ما هو أقل من الحصول
على بيت المقدس ، والاقليم الواقع غربي نهر الاردن ، واستعادة صليب
الصلبوت . فأرسل صلاح الدين ردة بأن المدينة المقدسة تعتبر ايضاً مقدسة
عند المسلمين ، وانه لن يميد صليب الصلبوت إلا مقابل الحصول على بعض
الامتيازات . وحرص رتشرد ، في ٢٠ اكتوبر ، اي بعد بضعة ايام ،

Benedict of Peterborough, II, pp. 172 - 173.

Ernoult, p. 272.

Estoire d'Eracles, II, pp. 170, 189 - 190.

مقارحات جديدة . إذ انه أبدى إعجابه بالعدل ، شأنه في ذلك شأن
سائر الصليبيين الذين أطلقوا على العدل لقب (سيف الدين Saphadin) ،
واقترح ان يكون للعدل كل ما في حوزة صلاح الدين في الوقت الراهن
من فلسطين ، على ان يتزوج العدل اخت الملك ، جواا ملكة صقلية ،
التي سوف يخصها رتشرد بكل ما فتحه من المدن الساحلية بما فيها
عسقلان ، ويلبني للعروسة ان يقيم في بيت المقدس ، التي لا بد ان يتيسر
للسيحيين للتردد عليها ، ولا بد من إعادة صليب الصلبوت ، ويلبني اطلاق
سراح الأسرى من الجسائين ، وان ترة الى الداوية والاستبائية بملكاهم
بفلسطين . ولما عاد ككتب صلاح الدين اليه بهذا العرض ، اعتبره صلاح الدين
نوعاً من المزاح ، وأبدى سروره للوافقة عليه . غير ان رتشرد ربما كان
جاداً فيا عرض . اما الملكة جواا التي لحقت مع برنجاريا برتشرد في
إفا ، فانها ارتاعت حيناً سمعت بهذا العرض ، إذ قالت بأنه ليس ثمة ما
يدعوها لأن تتزوج من رجل مسلم . ولذا طلب رتشرد من العدل ما اذا
كان يفكر في ان يصير مسيحياً ، غير ان العدل ، في كياسة وأدب ،
رفض هذا الشرف ، ودعا الملك رتشرد الى وليمة فاخرة أقامها في لد
في ٨ نوفمبر سنة ١١٩١ . وكان الاحتفال شائعاً ، وافترق العدل ورتشرد
بعد ان تأكدت بينها أواصر المحبة ، وتبادلوا الهدايا . غير انه حدث في
الوقت ذاته ان كان صلاح الدين يأنس في معسكره القريب بالاجتماع مع
رسول كزاد ، وهو رينالد سيد صيدا المعروف بعلوية الحديث ، والذي
غفر له صلاح الدين مكره ودماءه للاحتفاظ بقلمه شفيف ارون .

وفي صبيحة اليوم التالي استقبل صلاح الدين همفري سيد تبنين ، رسول
رتشرد اليه ، وقد حمل عرضاً يقضي بالاعتراف بالعدل سلطاناً على كل

فلسطين طالما صار للمسيحيين نصيب في بيت المقدس ولم ينقطع الأمل في تدبير زواج جونا من العادل ، على الرغم من اعتراف رتشرد بأن الرأي العام عند المسيحيين صدمته هذه الفكرة . وفكر رتشرد في ان جونا قد تغير رأيا اذا اجاز البابا هذا الزواج . فإذا لم تقبل جونا ، تروج العادل من البافور كوتيسا برينثالي ، ولينة اخت رتشرد ، التي يصح ان تتزوج دون تدخل البابا ، نظراً لأنها كانت تحت وصاية الملك . فإذا تم كل ذلك فسوف يعود الملك الى اوروى . أما عرض كتراد فكان اقل الارة وحساسية ، ففي مقابل حصوله على صيدا وبيروت ، يلتحق على سائر السليبيين ، بل انه اقترح ان تعود عكا الى المسلمين . غير انه لما جرى سؤاله ما اذا كتراد مستعداً لأن يشهر السلاح في وجه رتشرد ، راوخ سفيره ، رينالد سيد صيدا .

عقد صلاح الدين مجلساً ليقرر أي جانبي الفرنج يمضي معه في المحادثات . فأعلن العادل وبعض الامراء الميل الى المضي في المحادثات مع فريق رتشرد لا حباً في الملك ، بل لأنه سوف يبادر الى مقاومة فلسطين ، على حين انت كتراد الذي شمروا جميعاً بيهيته والتخوف منه ، كان ينوي البقاء والاستقرار في فلسطين . فتقرر قبول مقترحات رتشرد من حيث المبدأ ، غير ان حاشية همفري ساهم ذات يوم ما شهوده من خروج رينالد سيد صيدا للصيد في صحبة العادل ، وما كان له من ألفة ظاهرة معه . والواقع ان العادل حرص على ان يطول امد المفاوضات حتى حلول الشتاء ^(١) .

Itinerarium, pp. 295 - 297.

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 302 - 335.

أورد ابن شداد رواية مسيبة عن المفاوضات .

Abn Shams, II, pp. 45 - 50.

وما وقع في تلك الاثناء بين الجيشين الاسلامي والمسيحي من قتال ، لم يَعدُ ان يكون متقطعاً وطارئاً . إذ حدث ذات يوم في اواخر نوفمبر ، ان خرج رتشرد يتصيد بالصقر فوق في كمين للمسلمين ، وكاد ان يصير بأيديهم لولا ان صاح الفارس الباسل ، ولم يره بأنه الملك ، وحل مكانه في الأسر . ووقع فرسان آخرون في الأسر في ذلك اليوم ، غير انه باستثناء هذا الاشتباك الصغير ، لم تحدث حروب بالغة الأهمية ^(١) .

رتشرد في بيت نوبة سنة ١١٩٢ :

لما اخذت الأمطار تطل في شهر نوفمبر ، صرف صلاح الدين نصف جيشه ، ولجأ بمن تبقى معه من المساكر الى منازل الشتاء في بيت المقدس ، كانت الامداد في الطريق اليه من مصر . غير ان رتشرد لم يأبه لرداءة الطقس . ففي منتصف الشهر ، قاد جيشه الذي تكاثر عدده بمن قدم من عكا من قوات جديدة ، وخرج من يافا ومضى في طريقه حتى بلغ الرملة ، التي هجرها المسلمون ودمروا استحكاماتها . فأقام بها ستة اسابيع ، مارقباً سنوح الفرصة ليواصل السير الى بيت المقدس ، فتكررت هجمات المسلمين على معاقلة الامامية . وكاد رتشرد نفسه يقع في الأسر حينما خرج لتلقه الجبهات القريبة من قلعة تل الصافية . وحدث في اشتباك آخر ان وقع في الأسر ايرل ليصار ، غير انه لم يلبث ان اطلق سراحه . وبلغ الطقس من سوء في الأيام الاخيرة من السنة (١١٩١) ان سحب صلاح الدين من كان يطلقهم من المغيرين . وأمضى رتشرد يوم عيد الميلاد في الطورون على

حافة تلال يهودا ، وفي ٢٨ ديسمبر ارتقى يحيشه التلال دون أن يصادف مقاومة من العدو . وهطلت الأمطار غزيرة ، فأضحت الطريق كثيرة الوحل والطين ، وحطمت الريح المائية أعمدة الخيام ، قبل أن تنصب خيمة واحدة . ثم بلغ الجيش في ٣ يناير سنة ١١٩٢ حصن بيت نوبة الذي لم يبعد عن المدينة المقدسة سوى اثني عشر ميلاً . وملك الحامس المساكن الإنجليزية والفرنسية ، ومها ازدادت متاعب المعسكر الذي قام على مرتفع كثير الوحل غيب عليه الرياح العاصفة ، وبرغم ما دمرته الأمطار من مستودعات الحبوب ولحم الخنزير ، الغذاء الرئيسي للجند ، وما هلك من جياد كثيرة بسبب البرد وتناقص العلف ، وشدة ما عاونه من التسبب والبرد ، فإن كل ذلك كان مقبولا ومعتبرا ، لو أنهم سوف يلبثون عاجلا هدفهم .

غير أن الفرسان الذين خبروا الاقليم ، امثال الاسبتارية والداوية والبارونات الوطنيين ، اتخذوا وجهة نظر بالغة الحكمة ، وشديدة الأمل . إذ اخطروا الملك وتشرده انه حتى اذا استطاع ان يحتاز التلال الموحدة في وسط هذه العواصف وبلغ بيت القدس ، واستطاع ان يرهق جيش صلاح الدين بها ، فإن للمسلمين جيشاً آخر قدم من مصر وعسكر على التلال خارج المدينة ، وبذا يصح ان يقع بين الجيشين . ثم اضافوا ولو استولى وتشرده على بيت القدس ، لماذا يجري بعدئذ ؟ الواضح ان الصليبيين الوافدين سوف يعودون الى اوطانهم بأوروبا بعد ان يؤدوا الحج ، وأن المعسكر المحلية ليست من كثرة العدد ما يكفي للصمود لقوات المسلمين المتحدة . اقتنع وتشرده بوجهة نظرم ، ثم امر بالارتداد ، بعد ان تردد لمدة خمسة ايام ^(١) .

Itinerarium, pp. 303 - 308.
Ambroise, cols. 208 - 209.

(١) انظر :

استبدّ الغضب بالجيش المسيحي وهاوت روحه المنوية ، أثناء اجتيازه الاراضي الموحدة في طريق العودة الى الرمة ، وتحمل المصاكر الانجليز في جسد وصبر ما حدث من خيبة الأمل ، على حين ان الفرنسيين وما اشتهروا به من مزاج متقلب ، اخلوا يلسحبون من الجيش ، فلجأ عدد كبير منهم ، وفيهم دوق برجنديا ، الى يافا ، ولادت جماعة منهم ايضاً بمكا . وأدرك رتشرده انه لابد من إقارة بعض النشاط كيا يستعيد الرجال روحهم المنوية ، فمعد مجلساً في ٢٠ يناير سنة ١١٩٢ ، وبناء على تأييد المجلس ومساندته ، أصدر الأوامر الى الجيش بالتحرك من الرمة الى عسقلان عن طريق بينه . فأقام بعسقلان يصلح الحصن الضخم الذي سبق لصالح الدين ان حفره منذ بضعة شهور . وأدرك رتشرده مثلاً أدرك صلاح الدين ما لهذا الحصن من أهمية استراتيجية ، وأقنع الفرنسيين بأن يلحقوا به في عسقلان (١) .

وفيما عدا ما قام به رتشرده من زيارة الى عكا ، أمضى الشهور الاربعة التالية في عسقلان ، التي جعل منها أمنع قلعة على كل الساحل الفلسطيني . إذ دأب رجاله على العمل ، برغم ما صادفهم من المتاعب الكثيرة ، فلم يكن لعسقلان ميناء ، وما كان يرد بجزراً من المون لم يهبط عادة الى البر ، كما ان المناخ في ذلك الشتاء كان بالغ السوء . ولكن صلاح الدين لم يناوهم او يزعمهم . واعتقد بعض أتباع رتشرده ان فروسية صلاح الدين

Itinerarium, pp. 309 - 312.
Ambroise, cols. 208 - 211.
Abu Shama, II, p. 51.

(١) انظر :

منته من مهاجرتهم في وقت أضاع من السير فيه إلحاق الأذى والضرر بهم ، مما أثار غضب وسخط بعض أمراءه . والواقع ان صلاح الدين أراد ان يوفر الراحة لجيشه ، وأن ينتظر قدوم الأمداد عليه من الجزيرة والموصل . على ان ما حدث من تلمس بعض الأمراء لم يكن راجعاً الى تعاضده عن القتال . فاذا كانوا في هذه الصورة من المزاج ، فلن يقامر صلاح الدين بأن يلشب معركة مع الفرنج^(١) .

يضاف الى ذلك ان ما ورد من أنباء من عكا اوقفت صلاح الدين على وقوع شقاق بين الفرنج . ففي فبراير سنة ١١٩٢ ، طلب رتشرد من كنزاد ان يسهم فيما يجري في عسقلان من اعمال ، غير ان كنزاد رفض في فظاظة القدوم الى عسقلان ، وحدث بسد بضعة ايام ان تسلل من الجيش ميو دوق برجنديا وكثير من الجند الفرنسيين ، وتوجهوا الى عكا . والمعروف ان الملك فيليب لم يترك مع الدوق إلا قدراً قليلاً من المال للاتفاق على المساكر الفرنسية ، ولذا فإن ما كان يؤدي لهم حتى وقتذاك من الرواتب جاء من القروض التي بذلها لهم رتشرد . على ان اموال رتشرد الطائفة اخذت في النفاد . ولم يعد يوسمه ان يمضي في الاتفاق عليهم . وجرى في عكا ان ما كان من تنافس دائم بين البيازقة والجنوئين ، بعد ان اضاعى لهم من الرجال والسفن ما جعل عكا مقرأ لهم ، انسدل في حرب صريحة . إذ ان البيازقة الذين زعموا انهم يتصرفون باسم الملك

Itinerarium, pp. 318 - 317.

Ambroise, cols. 212 - 214.

(١) انظر :

جاء استولوا على المدينة (عكا) بعد ان تحددوا هيو دوق برجنديا الذي وصلها منذ وقت يسير ، وظلت المدينة بأيديهم لمدة ثلاثة ايام رغم أنف هيو وكتراد والجنويين ، وأرسلوا الى رتشرده يطلبون اليه القدوم لمساعدتهم . ووصل رتشرده الى عكا في فبراير سنة ١١٩٢ وحاول إعادة السلام ، فاجتمع بكتراد في قرية اعبريت على الطريق المؤدي الى صور ، ولكن اللقاء لم يسفر عن نتيجة مقبولة . لما زال كتراد مصراً على ان يرفض اللحاق بالجيش في عسقلان ، حتى بعد ان هدده رتشرده انه ما لم يلحق بالجيش فسوف تصادر كل املاكه . والواقع انه لم يكن لهذا التهديد ان ينفذ . فلما عاد رتشرده الى عسقلان ، بعد ان راب الصدح بحدثة قلقة ، ازداد اقتناعاً ، عن كل زمن مضى ، بأنه لا بدّ من عقد الصلح مع صلاح الدين (١) .

مفاوضات جنينة سنة ١١٩٢ :

ما زال رتشرده على اتصال بالمادل ، إذ ان مبعوثاً انجليزياً ، ستيفن ثيرنهام ، قام بزيارة بيت المقدس للاجتماع بصلاح الدين وبأخيه المادل ، فراهه عند وصوله أن شهد بباب المدينة رينالد سيد صيدا وباليان ابلين . والواقع ان مفاوضات صلاح الدين مع كتراد لم تنقطع ، على ان قدوم اليسان يؤذن بفشل مفاوضات الانجليز ، نظراً لأنه كان فارساً يحظى بتقدير كبير عند صلاح الدين . ومع ذلك فان المادل ركب في ٢٠ مارس سنة ١١٩٢ الى معسكر رتشرده يحمل عرضاً محدداً ، وهو ان يحتفظ

Itinerarium, pp. 319 - 324.
Ambroise, cols. 218 - 221.

(١) انظر :

المسيحيون بما سبق ان فتحوه ، وأن يكون لهم الحق في ان يؤدوا الحج الى بيت المقدس ، حيث صار يوسع اللاتين ان يجعلوا بها قسماً منهم ، وأن يعود اليهم صليب الصلبوت ، ويحق لهم ان يضيفوا اليهم بيوت بعد تخريب استحكاماتها . ولقيت السفارة استقبالا حافلاً من الملك . ومن مظاهر الكشوف التي اختص بها العادل ، ما حدث من شد ابن العادل بحزام الفروسية ، ولا شك انه تقرر في الاحتفال استبعاد بعض الطغوس المسيحية المألوفة . فلما رجع العادل الى اخيه صلاح الدين في أوائل ابريل سنة ١١٩٢ ، تراءى انه تم أخيراً التوصل الى تسوية ^(١) .

وثأكدت الحاجة الى الاتفاق بعد مضي بضعة ايام ، حين قدم من إنجلترا رئيس دير هيرفورد ، لينهي الى رتشرد ان الامور قد سادت في إنجلترا ، إذ ان يوحنا شقيق الملك ، ازداد إمعاناً في اغتصاب السلطة ، وقوسل كبير الوزراء ، ولم اسف لإيلي ، الى رتشرد ان يبادر بالعودة الى الوطن . وأمضى رتشرد عيد القيامة (٥ ابريل سنة ١١٩٢) في المعسكر ، وقد استبدت به الغضب لأن من تبعته معه من العساكر الفرنسيين لم يلبثوا ان تخلوا عنه ، بعد ان استدعاهم الى الشمال ، هيردوق برجنديا .

أضعت الحاجة اكثر إلحاحاً مما كانت عليه في اي زمن مضى ، الى قمع منازعات الصليبيين ومشاجراتهم ، فدعا الملك الى عقد مجلس يشهده كل الفرسان والبارونات بفلسطين . ثم أخطرم الملك انه لا بد له ان

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 328 - 330.
Itinerarium, p. 337.

(١) النظر ،

يبادر الى مفارقة البلاد ، ولا بد من التمسك بقرار في موضوع تاج بيت المقدس ، وعرض عليهم ان يختاروا أباً من الاثنين : الملك جاي والماركيز كثراد . واستبدت به الدهشة حين لم يتحدث احد لصالح جاي ، بينما أراد جميع الحاضرين ان يكون كثراد ملكاً .

وكان رتشد من التمعل ومحوّ الهمة ما يكفي لالتزامه بقرار المجلس ، فوافق على ان يعترف بكثراد ملكاً . فتوجهت بمئة برئاسة ابن اخته ، هنري كونت شامبانيا ، الى صور ، تحمل البشارة الى الماركيز كثراد .

ولما وصل هنري كونت شامبانيا الى صور حوالي ٢٠ ابريل سنة ١١٩٢ ، جرى احتفال باهر ، وهمّ الفرح والسرور ، وتقرر ان يتم التتويج في عكا في خلال بضعة ايام ، ثم اضحى معروفاً ان كثراد رضى آخر الامر بأن يلحق بالجيش في صغلا . وغادر هنري كونت شامبانيا على الفور صور الى عكا ، لإعداد المدينة للاحتفال بالتتويج ^(١) .

مصرع كثراد سنة ١١٩٢ :

ولما سمع كثراد بخبر اختياره ملكاً ، ركع على ركبتيه ودعا الله اذا لم يكن جديراً بالملكية ، فيلبي ألا يمنحها . ولم تقلص إلا بضعة ايام ، حتى حدث يوم الثلاثاء ٢٨ ابريل سنة ١١٩٢ ، ان زوجته الاميرة ايزابيلا التي طال مكوثها بالحمام ، حلت على ان يقتظر ليتناول هشامه ، فقرر ان

Itinerarium, pp. 329 - 338.
Ambroise, cols. 235 - 231.

(١) انظر :

يخرج من داره ، وأن يتناول العشاء مع صديقه القديم اسقف برفيه ، ولما تبين له ان الاسقف فرغ من تناول طعامه ، عاد الى داره جذلان فرحاً ، على الرغم من اضطرابه الى الانتظار حتى يتم إعداد الطعام له . وبينما كان يجتاز زاوية حادة ، التقى بث رجلان ، وإذا ناوله احدهما رسالة ليقرأها ، عاجله الآخر بطمئة في جسمه ، فجرى نغله الى قصره ، وهو يلفظ انقاسه الاخيرة .

ولقي اسعد القاتلين مصرعه في الحال ، بينما تم احتفال الآخر ، فاعترف قبل اعدامه انه هو ورفيقه من الحشيشية ، كلفها بهذا العمل سنان شيخ الجبال . والمعروف ان الحشيشية حافظوا على الحياء السلي ، أثناء الحرب الصليبية ، التي هيأت لهم الفرصة لتقوية قلاعهم ولتكديس الثروة الطائلة . وسبق لكثراء ان أساء الى سنان ، بما حدث من السطو على سفينة تجارية تحمل شحنة ثمينة ابتاعها الحشيشية . وعلى الرغم من احتجاجات سنان الشديدة ، لم يرجع كثراء السلع او بحارة السفينة ، الذين تعرضوا جميعاً للفرق فملاً . والراجح ان سناناً خشي ايضاً ان تقوم الصليبيين دولة قوية على ساحل لبنان ، تصير فملاً مصدر خطر على بلاده . وجرت الرواية ان القاتلين مكثا في صور بعض الوقت يرتقبان الفرصة للملازمة لها ، بل انها قبل التنصير ، وكان كثراء وباليان ابلين شبيئين لها . غير ان الرأي العام التمس اسباباً ابعد عمقاً وأكثر اهمية ، إذ قال بعض الناس ان صلاح الدين بدل الرشوة لسنان كيما يقتال كلا من رتشره وكثراء ، غير ان سناناً خشي ان موت رتشره سوف يترك صلاح الدين حراً ، فيزحف على الحشيشية ، ولذا لم يسع سنان إلا ان يقدم على اغتيال كثراء . على ان نظرية اخرى تعتبر اكثر فروعاً ، تشير

لي ان رتشرد نفسه هو الذي دبّر اغتيال كنزاد ، ولا يصدق ان صلاح الدين تفاوض عن هذه الجريمة ، كما ان رتشرد لم يلجأ الى استخدام هذا السلاح ، برغم كراهيته لكنزاد . غير ان اعداء رتشرد ، وعلى رأسهم اسقف بوفيه رفضوا ان يتقبلوا ان يراءته ^(١) .

يعتبر مصرع كنزاد ضربة موجبة الى المملكة التي انبعثت من جديد . فتح ما اتصف به كنزاد من القسوة والطموح وانعدام للضمير ، فإن بارونات الفرنج المحليين يولونه الثقة ، ويسحبون به ، بما قد يحمل منه ملكاً قوياً مأكراً . ومع ذلك فإن اختفائه كان له ما يعرضه . ذلك ان ايزابيللا وارثة المملكة اضحت حرة في ان تتزوج ، وأن تتقل بذلك التاج الى مرشح آخر لا يتعرض لما تعرض له كنزاد من المنازعات الشديدة . فلما سمع هنري كونت شامبانيا بمصرع كنزاد ، يادر بالمسير من عكا الى صور ، حيث اغلقت الاميرة الارملة على نفسها ابواب القلعة ، ورفضت ان تسلم مفاتيح مدينتها الا لمن يمثل ملكي فرنسا والمجلازا . ولم يكدهنري كونت شامبانيا يصل الى صور ، حتى هتف به سكان المدينة على انه الرجل الذي ينبغي ان يتزوج اميرهم ، وأن يرث العرش .

Itinerarium, pp. 337 - 343.

Ambroise, cols. 223 - 228.

Ernouf, pp. 288 - 290.

Estoire d'Eracles, II, pp. 192 - 194.

Beha ed - Din, P.P.T.S, pp. 332 - 333.

Abu Shama, II, pp. 52 - 54.

(١) الظفر

كان هنري شاباً ، عالي الهبة ، محبوباً من الناس ، فضلاً ان انه ابن
اخت ملكي فرنسا والمجلازا ، فاستجابت ايزابيللا لحناف الجماهير ، فوهبت
هنري نفسها ومفاتيحها . ولم ينقض يومان على اختياله كثراده ، حتى تم
اعلان خطبتها . واعتقد بعض الناس انه كان من اللائق ان ترجأ الخطبة
لفترة تزيد طولاً ، وما يدعو للريبة ما اذا كانت الزيجة التي وقعت خلال
سنة تعتبر من الناحية الكلامية شرعية .

الواقع ان هنري نفسه لم يحفل كثيراً بهذا الامر . كانت ايزابيللا
سيدة بالغة الجمال ، في مستقبل العمر ، لم تتجاوز الحادية والعشرين ، غير انه
سبق لها ان تزوجت فعلاً مرتين ، وأضفى لها ابنة طفلة ، سوف تكون
ولية عهدها . وأصر هنري ، فيما يبدو ، على ان يقرّ وتشره الخطبة .
وحلت الرسل وتشره على ان يقدم الى عكا ، حيث التقي بابن اخته ،
هنري كونت شامبانيا . وتردعت الشائعات بأن هنري أخطره بما يساوره
من شكوك ، ويرغبته الشديدة في العودة الى وطنه ، الى بلاده الجنية في
فرنسا ، وهذا الحل اعتبره وتشره ، فيما يبدو ، من احسن الحلول ، ونصح
هنري بأن يقبل انتخابه للعرش ، ووعدته بأنه سوف يعود يوماً ما ،
فيبدل لمملكته هوناً جديداً . ورفض وتشره ان يسدي النصيحة حول
الزواج ، غير انه ليس يوسع هنري ان يصير ملكاً إلا على انه زوج
لايزابيللا . وفي ٥ مايو سنة ١١٩٢ ، ولم يحضر على ترميلها إلا اسبوع واحد ،
دخلت ايزابيللا الى عكا وسار الى جانبها هنري . ونهض كل سكان المدينة
لتحييتها ، وجرى الاحتفال بالقران بكل مظاهر الأبهة والسرور ، ثم

المخلت الاميرة وقرنها مقراً لها في قلعة عكا^(١).

كان ذلك زوجاً سعيداً ، فلم يلبث هنري ان وقع في حب عميق لزوجته ، ولم يمد يطبق بعدها عن نظره ، اما ايزابيلا فاكشفت ان سحره لا يقاوم ، بمد عبوس البيدمتي الكهل (كتراد) الذي ووجهه قسراً .

تخلص رتشرده فعلاً من الملك جاي ، إذ ادرك آخر الأمر انه ما من احد في فلسطين كان يميل الى الملك السابق (جاي) الذي لا حول له ولا قوة . غير انه لا بد لرتشرده ان يتدبر مستقبل جزيرة قبرص . إذ لم يكن لرتشرده رغبة في ان يبقى بها احداً من الموظفين ، بعد عودته الى اوربا ، ولم يسلك الداوية الذين باع لهم حكومة الجزيرة ، سبيل الحكمة والتعقل في معاملة السكان الوطنيين من اليونانيين ، فأحبوا ان يعيدوا الجزيرة الى رتشرده . وعندئذ اجاز لجاي ان يشاري حكومة الجزيرة من الداوية ، بعد ان طلب لنفسه مبلغاً اضافياً ، لم يؤده جاي له كاملاً .

Itinerarium, pp. 842 - 843.

(١) انظر :

Ambroise, col. 288 - 289.

اشار هذان المصدران الى ان سكان المدينة اصروا على الانتخاب هنري ، وإن لم يوافق الانتخاب التأييد من الفرنسيين ، لم يشأ رتشرده ان يلتزم به . اما ارنول وداريغ مرقل فانها ألما الى ان رتشرده اصروا على الانتخاب . ويذكر ابو شامة ان ايزابيلا كانت مشكلة في قصرها حينما تزوجت من هنري . والرابع انها انجبت ابنتها ماريا قبل وفاة كتراد . انظر :

Ernouf, pp. 290 - 291.

Estoire d'Eracles, II, pp. 195 - 196.

Abu Shama, loc. cit.

وفي اوائل مايو سنة ١١٩٢ هبط جاي الى جزيرة قبرص ، بعد ان صارت له السلطة الكاملة في ادارتها كيفما شاء ^(١) .

وتشرّد يستولي على الداروم سنة ١١٩٢ :

ولما تمت تسوية كل ذلك ، دعا رتشرّد هنري ليلحق به في عسقلان . ووجدت شائعة ان ابن اخ لصلاح الدين بأقلام الجزيرة خرج على طاعة السلطان وقرّد عليه . ولذا قرر رتشرّد ان يقوم بهجوم مفاجيء على الداروم التي تقع على الساحل على مسافة عشرين ميلاً من عسقلان ، إذ انه لم يتم التصديق بعد على معاهدته مع المسلمين . غير ان هنري ومن معه من الجيش الفرنسي اضاعوا الوقت في اللهو والمعبث في حكا . على ان رتشرّد لم ينتظرم ، ومضى في زحفه بجرأ وبرأ على الداروم . وفي يوم ٢٣ مايو سنة ١١٩٢ ، وبعد قتال مرير استمر خمسة ايام اقتحم المدينة السفلى ، واستسلمت حامية القلعة . على ان رتشرّد لم يتعلم شيئاً من مروءة صلاح الدين ، إذ لغيت جماعة من رجال الحامية مصرعها بحدّ السيف ، بينما جرى تعليق آخرين على شرفات الحصن ، وفرض على غيرهم الأسر المؤبد ^(٢) .

(١) عن بيع جزيرة قبرص ، انظر :

Hill : History of Cyprus, II, pp. 36 - 38, 67 - 69.

Itinerarium, pp. 353 - 356.

(٢) انظر :

Ambroise, cols. 246 - 251.

Beha ed - Din, P.P.T.S. p. 337.

Abu Shama, II, p. 54.

وما حدث من سهولة الاستيلاء على آخر حصن لصالح الدين على الساحل الفلسطيني ، زاد في رفع الروح المعنوية عند الصليبيين ، حتى أنهم أعدوا خططهم للمرة الثانية للزحف على بيت المقدس . فوصل هنري والعساكر الفرنسيون الى الداروم بعد يوم من استيلاء رتشرد عليها ، في الوقت المناسب ليمضوا عيد العنصرة بها مع الملك . وعاد الجيش بعدئذ على الفور الى عسقلان ، وألحّ الفرنسيون والانجليز سواء في شن هجوم مباشر على المدينة المقدسة . على ان رتشرد سمع وقتذاك انباء من المجلاترا زادت في قلقه ، وساوره الشك فيما اذا كانت الحملة سوف يتحقق نجاحها من الناحية العسكرية ، فإزم رتشرد الفرائش ، وقد استبدت به الحيرة ، ولم ينهض إلا بعد ان وجّه قسيسه من يراوق خطاباً مشيراً . وعندئذ أقسم انه سوف يبقى في فلسطين حتى عيد القيامة المقبل (١) .

سار الجيش المسيحي مرة اخرى من عسقلان في ٧ يونيو سنة ١١٩٢ ، واجتاز الرمة اثناء طريقه الذي يخترق تل الصافية ، فوصل الى الطرون في ٩ يونيو ، ثم بلغ بيت فوبة في ١١ يونيو . وتوقف رتشرد بهذا الموضع ، حيث بقي الجيش لمدة شهر . أما صلاح الدين فإنه انتظر في بيت المقدس ، حيث قدمت وقتئذ اليه الامداد من الجزيرة والموصل . والواقع انه مالم يتوافر للمسيحيين المؤن ودواب النقل ، لمن الحماقة ان يمضوا في سيرهم الى التلال المحيطة بالمدينة المقدسة . فلجأ الجانبان الى المناوشات ، التي لم

Itinerarium, pp. 356 - 365.

Ambroise, cols. 258 - 260.

(١) الطر :

تسفر عن فوز حاسم . فحدث ذات مرة انه بينما كان رتشره يسير راكباً فرسه في التلال الواقعة بأعلى حمّاس ، شهد فجأة عن بعد منظر اسوار بيت المقدس وأبراجها . فأسرع الى اخفاء وجهه بفرسه حتى لا يشهد المدينة التي لم يأذن الله له ان يخلصها . غير انه حدث ما يموّضه عن ذلك ، إذ ان اسقف لد السرياني قدم ذات يوم الى المعسكر يحمل قطعة من صليب الصليوت ، كان قد استخلصها . ثم جرى فيما بعد ان رئيس دير مار الياس البوفاي ، وهو رجل وقور ذو لحية بيضاء طويلة ، اخطر الملك رتشره عن البقعة التي دفن فيها قطعة اخرى من صليب الصليوت ، لينقذها من المسلمين . فجرى التنقيب عنها ، وبذلها للملك رتشره .

لحق الجيش العزاء في هاتين القطعتين من صليب الصليوت عن خيبتها في استخلاص الشطر الاكبر من الأثر المقدس الذي أعاده وقتئذ صلاح الدين فيما يبدو الى كنيسة القيامة في بيت المقدس .

وبينا تردّد قادة الجيش ، في ٢٠ يونيو سنة ١١٩٢ ، في ما اذا كانوا يتخلون عن محاولة المضي الى بيت المقدس ، ويتوجهون الى مصر عوضاً عنها ، وردت الأنباء بأن قافلة ضخمة للمسلمين قادمة من الجنوب ، وتتخذ طريقها نحو المدينة المقدسة . وانقضّ رتشره ، بعد ثلاثة أيام ، على القافلة عند آبار الحويلقة ، الواقعة في اقليم جديب على مسافة عشرين ميلاً الى الجنوب الغربي من حبرون . لم يكن المسلمون مستعدين للهجوم ، ولم تستمر المعركة إلا أمداً قصيراً استولى رتشره في إثرها على كل القافلة بما حوكت من سلع قيّمة ، وكنيسات ضخمة من الخون ، وبضعة آلاف من الجياد والإبل . وعاد الجيش المسيحي منتصراً الى معسكره في بيت فوة .

ارتاع صلاح الدين لهذه الأنباء ، إذ صار من الحق ان رتشرده سوف
يذحف على بيت المقدس . فمبجل صلاح الدين بإرسال الرجال لطم كل
الأبار الواقعة بين بيت لوية والمدينة المقدسة ، ولقطع كل اشجار الفاكهة .
وعقد صلاح الدين ، في اول يونيه سنة ١١٩٢ ، مجلساً بالغ الأهمية في
بيت المقدس ، لتناقشة ما اذا كان ينبغي ان ينسحب صوب الشرق . كان
صلاح الدين نفسه يود البقاء في بيت المقدس ، وأيد الأمراء المجتمعون
قراوه ، بعد ان أعلنوا ولاءهم له . غير انه وقع شجار بين العساكر التركية
والكردية ، ولم يطمئن صلاح الدين الى مدى استمدادهم للصمود لهجوم
عنيف .

رتشرده يرتد الى يافا ، سنة ١١٩٢ .

ولم تلبث متاعب صلاح الدين ان تبددت ، إذ جرى ايضاً في المعسكر
المسيحي مناقشات حادة ، فقد حرص العساكر الفرنسيون على ان يبادروا
على الفور بالهجوم ، بعد ان قوافرت المؤن ودواب النقل . غير ان كشافة
رتشرده حذروه بما كان من قصور الماء ، ثم لا زالت المشكلة قائمة ، وهي
كيف يتسنى المحافظة على بيت المقدس بعد عودة الصليبيين الغربيين الى
أوطانهم . وعلى الرغم مما أظهره الفرنسيون من السخريه ، وما وجهوه من
شتائم ، أمر رتشرده الجيش ، مرة اخرى ، بالراجع من بيت لوية . وفي
١ يولييه سنة ١١٩٢ ، بلغت صلاح الدين الأنباء بأن المسيحيين أزالوا
معسكرهم ، وأخذوا يتحركون نحو الساحل ، فركب صلاح الدين وخروج
من بيت المقدس على رأس جماعة من رجاله الى احد التلال المجاورة ،

ليزقوا المركب الذي مضى بعيداً^(١) .

ولم يكذب رتشرد يمود الى يافا ، حتى سعى من جديد الى عقد هدنة ،
تهيبه له الحرية في العودة الى وطنه . وجه هنري الى صلاح الدين رسالة
طافحة بالإدعاء والقرور ، صرح فيها انه أضى ولي عهد مملكة بيت
المقدس ، ولا بد ان تقول اليه بأكملها ، أما رسل رتشرد الذين قدموا
بعد ثلاثة ايام الى بيت المقدس ، فكانوا أميل الى المسالمة والمصالحة .
وأوصى رتشرد بأن يجعل صلاح الدين ابن اخته (هنري كونت شامبانيا)
في كنفه وتحت رعايته ، وألح على ضرورة التوصل الى اتفاق ودي .
وبناء على موافقة مجلسه ، وافق صلاح الدين على ان يعامل هنري على انه
أحد أبنائه ، وان يسمح للقس من اللاتين بالبقاء في الأماكن المقدسة ،
وان يتنازل للمسيحيين عن الساحل الفلسطيني ، بشرط تدمير استحكامات
عسقلان . غير ان رتشرد رفض النظر في تدمير عسقلان ، حتى بعد ان
عرض عليه صلاح الدين ان يستبدل بها لد .

وبينما كان الجدل لا زال يتناقله الرسل بين رتشرد وصلاح الدين ،
تحرك رتشرد الى عكا ، وقد أعد خطته للإقلاع ، اذا لم يتم حتى وقتذاك
توقيع المهادنة . وقضت خطته بأن يزحف فجأة على بيروت ، ويستولي

Itinerarium, pp. 385 - 398.

Ambroise, cols, 260 - 287.

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 387 - 388.

Abu Shama, II, pp. 56 - 62.

(١) انظر :

عليها ، ثم يجر منها الى اوربا ^(١) .

على ان تعيث رتشد هيناً لصلاح الدين الفرصة . ففي وقت مبكر من يوم ٢٧ يولييه سنة ١١٩٢ ، خرج صلاح الدين يجهز من بيت المقدس ، ووصل الى يافا في مساء نفس اليوم ، وشرع على الفور في مهاجمة المدينة . واستطاع النصارى ان يحدوا ثغرة في الأسوار ، بعد ان تعرضت للقصف بالحجارة لمدة ثلاثة ايام ، فتدفق الجيش الاسلامي الى داخل المدينة . واستبسل المدافعون عنها في القتال ، ولكن ذلك لم يحد فملاً ، واضطرت الحامية الى الاستسلام ، بعد الاتحاق على الإبقاء على حياتهم . وقول أمر المفاوضات بالنيابة عن المسيحيين ، البطريرك الجديد الذي تصادف انه كان بالمدينة . غير انه انفلت زمام حساكر صلاح الدين ، فاندفع الأكراد والترك يحرقون الشوارع ينهبون ويقتلون من يصادفهم من سكان المدينة الذين حاولوا الدفاع عن دورهم . فنصح صلاح الدين رجال الحامية ان يلزموا القلعة ريثا يعيد الأمن الى نصابه .

رتشد يجرز آخر انتصار له سنة ١١٩٢ :

ما كاد صلاح الدين يقارب من اسوار يافا ، حتى توجهت رسالة عاجلة الى رتشد تحمل اليه نبأ الهجوم على يافا . فبادر رتشد الى التوجه

Itinerarium, pp. 398 - 399.

Ambroise, cols. 287 - 288.

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 358 - 360.

Abu Shama, II, pp. 63 - 66.

(١) انظر ،

لنجدتها ، بأن اتخذ إليها طريق البحر ، يسانده البياضة والجنود ، بينما أرسل إليها جيشه بطريق البر . غير أن الرياح المكسية حيزته تجاه رأس جبل الكرمل ، أما جيشه الذي كره أن يبلغ يافا قبل قدوم رتشرد إليها ، فإنه عمل في سيره على الطريق إلى قيسارية . وإذا لجح صلاح الدين في ٣١ يولييه سنة ١١٩٣ في أن يعيد من الهدوء إلى عساكره ما يكفي لأثر يحلي من القلعة عن طريق المدينة تسعة وأربعين فارساً من رجال الحامية ، زوجاتهم وأمتعتهم ، كان أسطول رتشرد المؤلف من خمسين سفينة يبحر على مرمى النظر . فبادر رجال الحامية على الفور إلى استئناف المعركة ، واستأثروا في الحجة على المسلمين الذين انفرط عقد نظامهم ، فكادوا يخرجونهم من المدينة (يافا) . ولما لم يعلم رتشرد ما حدث ، تردد في أن يهبط إلى البر إلى أن سَبَّحَ إليه أحد القسّس فأخطره بأن القلعة لم تسقط . فرسا بسفنه إلى الشاطئ في سفح القلعة . ثم خاض مع رجاله الماء إلى الشاطئ . ولما استبد اليأس برجال الحامية ، انقلبوا فعلاً رسلاً إلى صلاح الدين للتفاوض معه ، وكلوا فعلاً يتحدّثون إلى صلاح الدين في خيمته حيناً بدأ رتشرد هجومه . وإذا تفرّق عده كبير من المسلمين في شوارع المدينة (يافا) ، أخذوا على حين غرة . وما اتسم به هجوم رتشرد من العنف والشدة ، بأن تقدّم رجاله واشترك في قتال مرير ، وما اقترن ذلك بهجوم آخر من قبل رجال الحامية ، كل ذلك حمل المسلمين على الفرار . وقدم إلى خيمة صلاح الدين كاتبه وأمرّ إليه بما حدث من الهزيمة . ولما حاول صلاح الدين أن يستبقي زائريه من رسل الحامية بمجديشه المرح ، كشف الحقيقة ما جرى من تدفق الفارين من المسلمين ، فلم يسع السلطان إلا أن يأمر جيشه بالارتداد ، واستطاع صلاح الدين أن يبقى في معسكره في سحنة من الفرسان ، بينما هرب معظم الجيش إلى يازور التي تقع على مسافة

خسة اميال في داخل البلاد ، ولم تنتظم صفوفه بعد . واستعاد رتشرد
يافا ، بقوة لم تتجاوز ثمانين فارساً ، وأربعمائة من الرماة ، ونحو ألفين من
البحارة الايطاليين ، ولم يكن في جيشه سوى ثلاث افراس (١) .

وفي صبيحة اليوم التالي ارسل صلاح الدين حاجبه أبا بكر العادلي
ليستأنف عداوات الصلح مع رتشرد . فألقى رتشرد يلهو ويمزح مع بعض
الأمراء المسلمين الذين وقعوا في أسرهم ، وكل ذلك يدور حول سرعة
استيلاء صلاح الدين على يافا وسرعة استعادة رتشرد لها . وأشار الى انه
لم يكن معه سلاح ، ولم يكن لديه من الوقت ما يكفي لأث يفتير
حذاه (٢) . غير انه باذر على الفور بأن وافق أبا بكر على انه لا بد من
وقف القتال . واقترح صلاح الدين في رسالته ، ان يتركز الاتفاق على ان
يتمهي حد الفرنج عند قيسارية ، بعد ان حلّ الدمار بيافا . وعرض
رتشرد رداً على هذا الاقتراح بأن يحوز يافا وعسقلان على سبيل الاقطاع
من صلاح الدين ، دون ان يشرح كيف تجري التسمية عند غياب الملك في

Itinerarium, pp. 400 - 411.

(١) النظر :

Ambroise, cols. 289 - 302.

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 361 - 371.

Abu Shama, II, pp. 66 - 71.

(٢) يشير ابن شداد ، لشر الشبال ص ٢٢٧ - ٢٢٨ ، الى ان رتشرد صادق جماعة من
الأمراء ، كانوا يجتمعون به في اوقاف متعمدة ، فلما حضر هذا التفر عند قال : « هذا السلطان
عظيم . وما في الارض للاسلام ملك اكبر ولا اعظم منه ، وكيف وصل عن المكان بمجرد وصولي ،
وراه ما ليستأمة حربي ، ولا تأميت لأمر ، وليس لي رجلي الا زبول البحر . فكيف تأخر ؟ »
ثم قال : « انه اعظم ، والله ما ظننت انه يأخذ يافا في شهرين ، فكيف اخضعها في يومين » .

أوردوا ، فأجاب صلاح الدين بأن عرض التنازل عن يافا ، غير أنه امر على الاحتفاظ بمسقلان ، وللمرة الثانية أضمت حجرة عاترة في سبيل تحقيق السلام ، فتوقفت المفاوضات^(١) .

على أن جيش الفرنج الذي سبق أن استدعاه رتشرد لإتخاذ يافا تجاوز قيسارية في سيرة . وإذا أدرك صلاح الدين أنه ليس لرتشرد في يافا إلا قوة صغيرة ، وطرد العزم على أن يشن هجوماً على معسكر رتشرد الواقع خارج أسوار يافا ، قبل قدوم الجيش الجديد . وفي فجر الأربعاء ، ١٠ أغسطس سنة ١١٩٢ ، بينما كان أحد الجنود يتجول خارج المعسكر ، سمع صهيل الخيل ، ووقع أقدام العساكر ، وأبصر ما يلعب بعيداً من الأسلحة تحت أشعة الشمس المشرقة ، فأبطل العساكر ، فلما ظهر المسلمون ، كان رتشرد قد أتمّ استعداده . ولم يكن لدى عساكره من الوقت ما يكفي لاتخاذ أسلحتهم . فأمسك كل منهم بما وقعت يده عليه . ولم يصلح للمعركة إلا أربعة وخمسون فارساً ، وخمسة عشر حصاناً ، ونحو الفين من الرجال . وأقسام رتشرد حاجزاً منخفضاً من أعمدة الخيام ، أعدّه لإزالة القوض والاضطراب بين خيول العدو ، وخلف هذا الحاجز رتب رتشرد رجاله أزواجاً ، جعلوا تروسهم كأنها حاجز أمامهم ، وغرسوا رماحهم الطويلة في الأرض ، في إحدى الزوايا ، فتوقع بالخيول القادمة نحوهم . وبين كل اثنين من الرجال ، رابط أحد الرماة ، وحمل الفرسان المسلمون في سبع

(١) هذه المفاوضات التمهيدية لم يذكرها إلا المؤرخون المسلمون أمثال :

Beha ed - Din, P.P.T.S, pp. 371 - 374.

Abu Shama, II, pp. 71 - 72.

موجات ، تألفت كل موجة من ألف فارس . غير أنهم لم يستطيعوا ان يخترقوا السور الفولاذي . استمرت هذه الهجمات الى ما بعد الظهر . ولما تبين لرتشرد ان الإرهاق والتعب حلّ فيا يبدو بجيول المسلمين ، نقل رماته الى الصف الامامي ، وأطلق كل سهمه على الجيش الاسلامي الزاحف عليهم . فأوقفت ارسال السهام تقدم العدو . ثم رجع الرماة الى مواقعهم وراء الرماحة الذين حلوا حصة صادقة ، وعلى رأسهم رتشرد على متن جواده . واشتد اصحاب صلاح الدين بهذا النظر ، فلما هوى حصان رتشرد من تحته ، دفعته المروءة الى ان يبعث من قبله سائلاً يقود جوادهين ، في غمار المعركة ، هدية للملك الباسل . وتسلسل بعض المسلمين الى المدينة (يافا) فهاجموها ، فهرب البحارة الذين تولوا حراستها ، وتوجهوا نحو سفنهم ، حتى ركب اليهم رتشرد وأعادهم الى مواقعهم . وفي المساء توقف صلاح الدين عن القتال ، وعاد الى بيت المقدس ، فمزّز استحكامات المدينة حتى لا يطارده رتشرد^(١) .

المعاهدة بين صلاح الدين ورتشرد سنة ١١٩٣ :

كان ذلك انتصاراً رائعاً ، أحرزه رتشرد بفضل ما أعدّه من خطط حربية ، فضلاً عن بساطته الشخصية . غير أنه لم يتبعه انتصار آخر ، ففي

Itinerarium, pp. 418 - 424.

Ambroise, cols. 304 - 311.

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 374 - 376.

Abu Shamsa, II, p. 74.

(١) انظر :

يظل الكورغون المسلمون من امية الحركة .

خلال يوم او يومين عاد صلاح الدين الى الرملة ، يبحث جديد حشده من
الجنود التي قدمت من مصر وشمال الشام . أما رتشرد الذي أنهكه مسا
بذله من جهود ، فانه لزم خيمته ، وقد اشتد به المرض نتيجة لإصابته
بالحمى . وتطلع رتشرد الى تحقيق الصلح ، فأعاد صلاح الدين ما سبق ان
تقدم به من عرض ، وأصرّ على تسلّم عسقلان . وكان من العسير على
رتشرد ان يتحمل ذلك ، فكتب الى صديقه التقدم العادل الذي لزم ايضاً
فراشه قرب بيت المقدس ، يرجوه التوسط عند صلاح الدين ليتخطى له
عن عسقلان . غير ان صلاح الدين لم يتأخر عن موقفه ، وأرسل الى
الملك المعظم الحوخي والكثري ، فضلاً عن الثلج من جبل حرمون (الثلج)
لتبريد أشربته . غير ان رتشرد لم يقبل التنازل عن عسقلان . والواقع ان
رتشرد لم يكن في وضع يسمح له بالمساومة ، فسا حلّ به من علة ، وما
ارتكبه اخوه من افعال سيئة في المجلدات ، تتطلب عودة حاجة الى المجلدات ،
يضاف الى ذلك ما حلّ بسائر الصليبيين من الإرهاق ، وما أظهره كل من
ابن اخته هنري والطوائف الدويلية الحربية من انهم لم يثقوا في سياسته .
لهذا يفيدون من عسقلان ، لو ارتحل رتشرد مع جيشه ؟ دأب رتشرد
ايضاً على التصريح عن عزمه على مغادرة فلسطين . وفي يوم الجمعة ٢٨
اغسطس سنة ١١٩٢ ، حمل اليه رسول العادل العرض النهائي من قبل
صلاح الدين . وفي ٢ سبتمبر سنة ١١٩٢ ، أي بعد خمسة ايام وقع رتشرد
معاهدة الصلح لمدة خمس سنوات ، وأثبت رُسل صلاح الدين أسماءهم الى
جانب اسمه على المعاهدة . ثم أمسك رسل صلاح الدين بيد رتشرد ، ثم
حلفوا بالنيابة عن سيدهم . ورفض رتشرد ، باعتباره ملكاً بأن يحلف ،
فأقسم بالنيابة عنه هنري كوفت شامبانيا ، وباليان إيلين ، ومقدما الاستنارة

والداوية . وفي اليوم التالي مهر صلاح الدين المعاهدة بتوقيعه بحضور رسل
رتشرد ، وبذا انتهت الحرب الصليبية الثالثة .

جعلت المعاهدة للمسيحيين المدن الساحلية حتى يافا جنوباً . وأضحى
للصليبيين الحرية في زيارة الأماكن المقدسة . وللمسلمين والمسيحيين الحق في
أن يمتاز كل فريق منهم بلاد الفريق الآخر . أما صقلان فكان لا بد
من تدميرها^(١) .

ولم يكند يفرغ صلاح الدين من إعداد ما يانزم من التدابير ، لحراسة
الحجاج ولإوائهم ، حتى تجهزت جماعات من الجيش الصليبي بعد أن تجردت
من السلاح ، وحصلت من الملك رتشرد على جواز ، لتوجه إلى بيت المقدس ،
لزيرة مشامدها والتبرؤك بها . غير أن رتشرد نفسه لم يشأ أن يمضي إليها ،
ورفض أن يمنح أحداً من العساكر الفرنسيين تصريحاً بالمسير إليها ، غير
أن عدداً كبيراً من عساكره ، واصلوا الرحلة إلى بيت المقدس ، وقاد
أحدى هذه الجماعات هيوبرت والتر أسقف سالسبورج ، الذي لقي بها
مظاهر التشريف ، وسطي بمقابلة صلاح الدين . وتطرق الحديث بينها إلى
موضوعات كثيرة ولا سيما أخلاق رتشرد . فأعلن الأسقف أن رتشرد
حاز كل الصفات الفاضلة ، غير أن صلاح الدين اعتقد أن رتشرد يفتقر
إلى الحكمة والاحتدال . ولما بذل صلاح الدين للأسقف هدية عند وداعه ،

(١) الظرف

Itinerarium, pp. 428-430.

Ambroise, cols. 314-317.

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 378-387.

Abu Shama, II, pp. 75-79.

طلب رجل الكنيسة من صلاح الدين السماح لاثنتين من القسس اللاتين ، واثنين من الشمامسة اللاتين ان يؤدوا الخدمة الدينية في كنيسة القيامة ، وكذا في كنيسة بيت لحم والناصرة . فاستجاب له صلاح الدين ، ولم تمض إلا بضعة شهور حتى قدم القسس ، وجرى الإذن لهم مباشرة واجباتهم دون ان يترتبوا للأذى ^(١) .

وبلغت القسطنطينية الشائعات بأن رتشرده بلح^٢ في ان تتخذ الأماكن المقدسة صيغة لاتينية . وبينما كان صلاح الدين لا يزال في بيت المقدس ، قدمت اليها سفارة من قبل الامبراطور اسحاق المجيوس ، تطلب ان يعود للمسيحيين الأرثوذكس السيطرة التامة على الكنيسة الأرثوذكسية التي كانوا يملكونها زمن الفاطميين . غير ان صلاح الدين رفض الطلب . إذ انه لم يقبل ان يكون للمذهب من المذاهب السيادة على هذه المواضع ، بل سوف يكون ، كالمثاليين الذين جاءوا بعده ، الفصل والحكم بينها جميعا . كما انه باذر الى رفض الطلب الذي تقدمت به ملكة الكروج لشراء صليب الصليبيوت مقابل عشرين الف دينار ^(٣) .

وفاته رتشرده سنة ١١٩٩

ارتحل رتشرده الى عكا ، بعد توقيع المعاهدة ، ورتب بمكا اموره ، بأن

Itinerarium, pp. 481 - 488.

(١) انظر :

Ambroise, cols. 317 - 337.

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 334 - 338.

(٢) انظر :

ورفض صلاح الدين ايضاً الطلب الذي تقدم به الامبراطور من اجل بلذ المساعدة لامتداد جزيرة قبرص .

سنده ما عليه من ديون ، وحاول ان يحصل على ما بذله من قروض . ثم
 اقلعت من عكا في ٢٩ سبتمبر سنة ١١٩٢ ، الملكة برنجاريا والملكة جوانا ،
 كبا تصلا الى فرنسا سالتين قبل هبوب العواصف الشتوية . وفي ٩ اكتوبر
 سنة ١١٩٢ ، أي بعد عشرة ايام ، غادر رتشرد البلاد التي ظل ستة عشر
 شهراً يحارب فيها ببسالة فادرة ، غير ان الحظ لم يكن موافياً له . إذ
 اجبره المناخ السيء على ان ينزل بميناء كورفو ، من املاك الامبراطور
 اسحاق النجيلوس . وإذا خشي رتشرد ان يقع اسيراً ، بادى الى الرحيل
 منها ، بعد ان تتكرر في هيئة فارس من الداوية ، وبرفته اربعة خدام ،
 في سفينة احد القراصنة كانت تقصد رأس البحر الادرياتي . ولكن هذا
 القارب تحطم قرب اكويليا . وواصل رتشرد ورفاقه السير برأ ، فاجتازوا
 كلريشيا وأستريا ، وقد وطد العزم على ان يسرع في السير الى بلاد صهره ،
 هنري دوق سكونيا . غير ان رتشرد ليس بالرجل الذي يؤمن بالتعفي ،
 فبحري التعرف عليه في ١١ ديسمبر سنة ١١٩٢ بينما كان يستريح في حانة
 قرب فيينا . وتقرر على الفور عرضه على ليوبولد دوق استريا ، وهو الرجل
 الذي قذف رتشرد في عكا بطله الى الارض . فاتهمه ليوبولد باختيال كثراد
 مونتفيرات ، وألقى به في السجن . ثم تقرر تسليمه بعد ثلاثة شهور الى
 الامبراطور هنري السادس زعيم ليوبولد وسيدته . وما كان لرتشرد من
 صداقة طويلة الأمد مع هنري الأسد ، وتحالفه الحديث مع فانكرد ملك
 صقلية ، جعله بغيضاً عند الامبراطور ، الذي احتجزه في الاسر لمدة سنة ،
 ولم يطلق مراحه إلا في شهر مارس سنة ١١٩٤ ، على ان يؤدي فدية
 ثنية ، وأن يحلف له عين التبعة .

وفي أثناء الشهور المضنية التي قضها رتشرد في الأسر ، تعرضت

بلاده لموامرات أخيه يوحنا ، وللهجمات المباشرة من قبل الملك فيليب .
فلما عاد إليها ، كان لديه من الأعمال والمشاكل الكثيرة ما يصرفه عن
التفكير نهائياً في القيام برحلة أخرى الى الشرق . إذ ظلّ خمس سنوات
يحارب في بسالة في فرنسا للدفاع عن إرثه إزاء الملك الكابيتي الماكر ،
فيليب اغسطس ، حتى أنهى عمره سهم طائش انطلق من قلعة عاصية في
ليموزين ، وذلك في ٢٦ مارس سنة ١١٩٩ . كان رتشارد ابناً شقيقاً ، وزوجاً
نفساً ، ومملوكاً شريكاً ، غير أنه كان جندياً رائعاً وفارساً شهيراً^(١) .

(١) وردت الإشارة الى عودة الجيش الى الوطن ، في :

Itinerarium, pp. 439 - 440.

Ambroise, cols. 427 - 429.

أما رحلة رتشارد نفسه ، وما تعرض له من عناء ومنها الرسالة المزورة التي يمت بها شيخ الجبال
الى ليوبولد دوق اسفريا يعلن فيها براءة رتشارد من اغتيال كثراد ، فكل ذلك ورد في ايجاز في :

Itinerarium, pp. 441 - 446.

وكذا في سائر التراجم . انظر ايضاً :

Norgate, Richard Lion - Heart, pp. 264 - 276.

الفصل الرابع

مملكة بيت المقدس الثانية

بلغت الحملة الصليبية الثالثة نهايتها ، فلن يتوجه ثانية صوب الشرق الى الحرب المقدسة ، هذا الحشد الرائع من الامراء . ومع ان اوربوا الغربية بأمرها اتحدت في ذلك الجهد الكبير ، فإن ما حصلت عليه من نتائج كان ضئيلاً . وما حدث من انقاذ صور على يد كثراد ، ومن نجدة طرابلس من قبل الاسطول الصقلي ، إنما جرى قبل وصول الصليبيين . وكل ما أسهم به الصليبيون في الحرب الثالثة لإعادة بناء مملكة الفرنجة ، لم يتعد الاستيلاء على عكا والمدن الساحلية حتى يافا ، فضلاً عن جزيرة قبرص التي سلبوها سيدها المسيحي . على ان امراً واحداً قد تحقق ، هو توقف نشاط صلاح الدين في الفتح . إذ انتهكت الحرب الطويلة المسلمين . وسوف لا يحاولون ، لفترة قصيرة على الأقل ، ان يردوا الصليبيين على اعقابهم الى البحر . والواقع ان المملكة قامت من جديد ، وأضحت من الاستقرار ما يكفي لأن تبقى مائة سنة اخرى . كانت مملكة بالفة الضلالة ، ومع ان ملوكها

يعتبرون مالوك بيت المقدس ، فإن بيت المقدس لم تكن في قبضة ايديهم . وكل ما تملكوه لم يتجاوز من الارض ما لم يزد عرضه على عشرة اميال ، ويقتد نحو تسعين ميلا على الساحل من يافا الى صور . وفي اقصى الشمال استطاع بوهمند امير انطاكية بفضل سياسة الحياه الرشيدة ، ان يحتفظ لنفسه بعاصمته (انطاكية) وما يقع حولها من الاراضي حتى ميناء السويدية ، بينما حافظ ابنه على طرابلس ذاتها ، وحاز الاستتارية حصن الاكراد ، وقال الداوية حصن انطربطوس ، بعد الاعتراف بالانتهاء له . ومع انه لم يسلم من حطام الشرق للفرنجي إلا جزء صغير ، فإن ما جرى انقاذه اضحى بنجوة من الخطر .

وفاة صلاح الدين سنة ١١٩٣

ومع ان صلاح الدين لم يتجاوز وقتذاك الرابعة والخمسين من عمره ، فإنه اضحى منهوك القوى ، مريضاً ، بعد معاناته كل هذه الحروب . مكث في بيت المقدس حتى صبح بإقلاق رثرد من عكا . فانصرف وقتذاك الى تنظيم الإدارة المدنية لإقليم فلسطين . وكان يأمل وقتئذ في ان تنبأ له الفرصة لزارة مصر ، ولتحقيق طموحه الديني بأن يسمى الى مكة للحج . غير ان الواجب اقتضى قدومه الى دمشق ، التي بلغها في ١ نوفمبر سنة ١١٩٣ . بعد ان ظلّ ثلاثة اسابيع يطوف بالبلاد التي استولى عليها ، وبعد ان التقى ببوهمند في بيروت ، فأبرم معه صلحاً نهائياً . وكان ينتظره بدمشق حمل متراكم ، ظلّ يتكدس أثناء السنوات الأربع التي امضاها مع الجيش . وإذا اشتد برد الشتاء ، وتوافر بعاصمته (دمشق) من العمل ما لا بدّ من المجازة ، اوجأ رحلته الى مصر ، وأجل ما نواه من الحج . فإذا توافر له شيء من الوقت ، امضاه في الاستماع الى مناظرات علماء الفلسفة ، وخرج

في بعض الاحوال الى الصيد . على انه لم تكد شهور الشتاء تنقضي حتى ادرك كل من سبق له به معرفة ان صحتة اخلت في الانبيار . كان صلاح الدين يشكو من الإرهاق الشديد ، ومن فقد الذاكرة . واضعى من النادر ان يستقبل الزائرين . وفي يوم الجمعة ، ١٩ فبراير سنة ١١٩٣ محامل على نفسه فركب لقاء الحجاج القادمين من مكة . وفي مساء ذلك اليوم ، اخذ يشكو من الحمى والوجع ، وتحمل صلاح الدين المرض صابراً مطمئناً ، بعد ان ادرك ان نهايته قد اقتربت . وفي اول مارس ، تتيب ذهنه ، فأمرع ابنه الأفضل يطلب ولاء الامراء ، ولم يبق جالساً عند فراش صلاح الدين إلا قاضي دمشق وجماعة من الخدام المخلصين . وفي يوم الاربعاء ، ٣ مارس وبينما كان القاضي يتلو القرآن ، حتى اذا انتهى الى قوله تعالى : ولا إله إلا هو ، عليه توكلت . فتح صلاح الدين عينيه وتبسم وتهلل وجهه ومضى الى ربه ^(١) .

(١) اورد ابن شداد وصلاً حياً للأيام الاخيرة لصلاح الدين ، اذ كان التامعاً ملازماً له . انظر : Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 398 - 402.

وانظر ايضاً ما ورد من روايات في :

Abu Shama, II, pp. 93 - 97.

Ibn al - Athir, II, pp. 78 - 75.

Ernoul, p. 304.

Estoire d'Eracles, II, p. 217.

أخطأ اردول ولاريغ هول في اثبات تاريخ الوفاة ، فيعملة سنة ١١٩٧ ، بينما كان في سنة ١١٩٦ في : Gestes des Chiprois, p. 15.

اما روجر اسقف هولدن فأورد التاريخ الصحيح ، ١١٩٣ .

Roger of Hoveden, III, p. 213.

يعتبر صلاح الدين من بين كبار رجال فائز الحروب الصليبية اكثرهم جاذبية . ولم يتجرد من الاخطاء ، ففي سبيل الوصول الى السلطة ، اظهر من المكر والقوة ، ما لا يتلام مع ما حصل عليه من شهرة وصيت فيما بعد . لم يتردد في سفك الدماء لصالح سياسته ، فأجهز بيده على رينالد شاتيون الذي كان ييفضه ، غير انه لم يحمله على القسوة إلا مصلحة قومه ودينه . كان شديد التقوى . وبرغم ما احسن به من الرحمة والعطف نحو أصدقائه المسيحيين ، فإنه اعتقد ان ارواحهم مصيرها جهنم . ومع ذلك احترم اساليبهم ، واعتبرهم رفاقاً . واختلف عن ملوك الصليبيين في انه لم ينقض عهده متى بذل العهد لأحدهم ، مهما اختلف عنه في الدين . وبرغم حماسه الديني الشديد ، كان دمثاً سخيّاً ، وباعتباره غازياً وقاضياً اشتهر بالرحمة ، وباعتباره سيداً كان متسامحاً شديد التمثل والزنا . ومع ان بعض امرائه نفروا منه لأنه كردي محدث النعمة ، ومع ان الدهاة في غرب اوروبا فتموه بأنه المسيح الدجال ، لما من احد من رعاياه لم يكن له الاحترام ويشدد تعلقاً به ، كما ان اصحاب اعدائه به لم يشذ عنه إلا عدد ضئيل . كان ضئيل الجسم ، وفي حالة هدوءه وسكونه ، كست وجهه مسحة من الميوس ، غير انه لا يلبث ان يفارق ثمره عن ابتسامة عذبة . واشتهر دائماً بالميل الى البساطة ، يكره الحشونة والتظاهر . احب الهواء الطلق ، وهوى الصيد ، على انه كان محباً للاطلاع ، ويعد متعة في المناقشات العقلية ، على الرغم من تخوف المتكبرين الاحرار وارتياحهم منه . اشتهر صلاح الدين بالتواضع والهدوء ، برغم ما بلغه من سلطان وما حازه من انتصارات . وحدث بعد مضي سنوات عديدة ، ان نفي الى سمع كتيب فريجي ، اسمه فلسانت اسقف بروفه اسطورة تشير الى انه حينما كان صلاح الدين يعاني سكرات الموت ، استدعى حامل اللواء وأمره بأن يطوف

في انحاء دمشق ، وقد جعل بأعلى الرمح خرقه من كفته وينادي بأن ملك المشرق لم يحمل معه الى القبر إلا هذه الخرقه ^(١) .

وما قام به صلاح الدين من اعمال تعتبر من المنجزات بألفة الأهمية ، إذ انه أتمّ جهوده نور الدين بتوحيد الجبهة الاسلامية ، وطرد الدخلاء الغربيين من المدينة المقدسة الى شريط ضيق على الساحل الفلسطيني ، غير انه لم يستطع طردهم نهائياً ، إذ ان الملك رتشد وقوات الحملة الصليبية الثالثة كانوا من الضخامة ما لم يكن يوسعه ان يتغلب عليهم . ولو أعقبه حاكم آخر من طرازه ، لتيسر إنجاز ما تبقى من العمل ، الذي كانت ضيقاً . غير ان مأساة المسلمين في العصور الوسطى ، تمثل في الانتقال الى النظم الثابتة اللازمة للاضطلاع بالسلطة بعد وفاة الزعيم . كانت الخلافة هي النظام الوحيد الذي كان له من الثبات ما يكفل استمرارها بعد وفاة متوليها . ولم يكن الخليفة وقتذاك قوياً من الناحية السياسية ، ولم يكن صلاح الدين من الخلفاء ، بل كان كردياً ، لم ينحدر من أسرة صغيرة ، ولم يفرض على العالم الاسلامي ان بطيمه إلا بقوة شخصيته ، واقتدر ابنائه الى هذه الشخصية .

Beha ed - Din, P.P.T.S. pp. 4 - 46.

(١) انظر :

اشاد ابن شداد بإخلاص صلاح الدين وأورد أمثلة وفرايد التذليل على صدق روايته . ولم يره

نص الخرقه الا عند :

Vincent of Beauvais (Douzi edition) p. 1204.

والواقع ان التواريخ المسيحية لم تذكر صلاح الدين الا بالإحرام والأجلال . عن القصص

الاسطورية المرتبطة بصلاح الدين انظر :

Lane Poole, Saladin, pp. 370 - 401.

وكان لصالح الدين عند وفاته سبعة عشر ولداً وابنة واحدة صغيرة . ولم يكن أكبر الابناء ، الأفضل ، إلا شاباً متعطراً في الثانية والعشرين من عمره ، أعده والده لأن يلي من بعده دمشق وزعامة البيت الأميني . وبينما كان صلاح الدين يحتضر ، استدعى الأفضل الأمراء ليحلفوا له بين الولاء ، وليعمدوا بأن يطلقوا زوجاتهم ، وليحرموا أبناءهم من الميراث ، اذا نقضوا العهد . وجزع كثير من الأمراء للمباراة الأخيرة ، كما ان أمراء آخرين لم يقبلوا ان يحلفوا ما لم يحلف الأفضل ايضاً بأن يبقوهم في اقطاعاتهم^(١) . غير انه لما مات والده ، وجرت مواراته في الجامع الأموي الكبير بدمشق ، أضحت سلطة الأفضل في دمشق معترفاً بها . اما اخوه الثاني ، المزيح عثمان ، فكان فعلاً اميراً على مصر ، ولم يتجاوز الحادية والعشرين من عمره ، فأعلن نفسه سلطاناً مستقلاً . وحكم حلب أخ ثالث ، وهو الظاهر غازي ، ولم يسد الرضى بالاعتراف بسلطة اخيه ، على انه سيد أعلى . ووثلي حوران أخ صغير آخر ، وهو خضر ، غير انه لم يعترف بسيادة الأفضل . ولم يبقَ على قيد الحياة من اخوة صلاح الدين بعد وفاته سوى اثنين ، هما : طفتكين ، الذي سبق ان خلف قروانشاه في الامارة على اليمن ، ثم العادل ، الذي كان من الطموح ما جعل صلاح الدين يراقب

(١) اورد ابن شداد نسخة اليمين المحلوف بها ولصرها . الفصل الاول : « انني من وقتي هذا قد اصبحت لثقتي ، وأخلصت طويقتي للملك الناصر (صلاح الدين) مدة حياته ، وانني لا ازال اذلاً جهدي في التلب عن دولته بنفسي ومالي وسبلي ورجالي ، بمثل امره ، واقفاً عند مراعيه ، ثم من بعده لولده للملك الأفضل عليّ . وواله انني في طاعته ، وأنب عن دولته وبلاده بنفسي ومالي وسبلي ورجالي ، وأمتثل امره ونهيه ، وإطلي وظامري في ذلك سواء ، والله على ما اقول وكيل » . ثم فصل التبرج . انظر ابن شداد : القوامر السلطانية ، نشر الدكتور الشبال ، ص ٢٤٠ .

فيه . وما كان للفرنج من البلاد الواقعة وراء نهر الاردن ، أضمت أقطاعاً له ، فضلاً عن بلاد الجزيرة حول الرها . وحاز أبناء اخوة صلاح الدين وأبناء اعمامه اقطاعات صغيرة في أنحاء ممتلكات السلطان . اما الاميران الزنكيان : عز الدين وعياد الدين ، فعازا الموصل وسنجار على انها من أقباع صلاح الدين ، ولا زال الأمراء الأراقة مستقرين في ماردين وكيفا . ومن المقطعين الآخرين ، ومعظمهم كفوا من خيرة القادة الذين استخدمهم صلاح الدين ، كان أشهرهم بكتمر امير خلاط^(١) .

المعارعات بين الأيوبيين سنة ١١٩٩ .

وبوفاة صلاح الدين أخذت الجبهة الاسلامية تتداعى . فبنا ساد التحالف بين أبنائه ، ظهرت مؤامرة في الشمال الشرقي من الامبراطورية ، استهدفت إعادة حكم الزنكيين متمثلة في شخص عز الدين امير الموصل ، يسانده بكتمر والأمراء الأراقة . ولم ينقل الأيوبيين إلا ما اتخذه العادل من التدابير ، وما حدث من الوفاة المفاجئة لكلا الاميرين عز الدين وبكتمر ، وجرى الظن انه كان لملاء العادل يد في وفاتها . ووعى هذا الدرس نور الدين ارسلان بن عز الدين ووارث ملكه ، وأقننقر بن بكتمر وخليفته على أخلاق ، اللذان لم يسمعا في الوقت الراهن إلا إظهار الاحترام للعادل . وفي أقصى الجنوب ، وقع شجار بين الأفضل والعزير ؛ ذلك ان

Abu Shama, II, pp. 101 - 100.

Ibn al - Athir, II, pp. 75 - 7.

Kemal ad - Din, trans. Blochet, p. 305.

(١) انظر :

الأفضل دفعته حماقته الى ان يمزل معظم وزراء والده ، وأن يجعل كل ثقته في ضياء الدين بن الأثير ، شقيق المؤرخ ابن الأثير ، بينما صار يضي أيامه ولياليه في المباحذ والفجور وسماع الموسيقى ومعاقرة الحمر . فهرب الوزراء الممزولون الى القاهرة ، الى العزيز الذي ابتهج للقائهم والترحيب بهم . وبناء على نصيحتهم ، أغار العزيز على الشام في مايو سنة ١١٩٤ ، قبلخ أسوار دمشق . وإذا ارتاح الأفضل ، استنجد بعمه العادل ، الذي قدم في عسكره من الجزيرة واجتمع بالعزيز في مملكة . فتقرر وضع ترتيب جديد لحكومة الأسرة الأيوبية . كان لزاماً على الأفضل ان يتنازل عن اقليم يهودا (شمال فلسطين) الى العزيز ، وأن يتخلى عن اللاذنية وجبة الى اخيه الظاهر غازي امير حلب ، على ان يموت كلاًهما (العزيز والظاهر) بسيادته . ولم يحظ العادل من الصفقة بشيء سوى ما حازه من مكانة بأن أصبح الفصل والحكم بين أفراد الأسرة . ولم يستمر السلام طويلاً ، ففي أقل من سنة زحف العزيز على دمشق ، وقدم العادل مرة أخرى لنجدة الأفضل . غير ان حلفاء العزيز من الأمراء اخلوا يتخلون عنه ، فطرده الافضل من يهودا الى داخل مصر ، وقرر ان يزحف على القاهرة . على ان الافضل تجاوز بذلك ما أراده العادل ، فهدد الافضل بأنه ما لم يعد الى دمشق ، فسوف يساند العزيز . وللمرة الثانية جرت الاستجابة لرغباته .

ولم يلبث ان اضحى جلياً ان الافضل لم يكن صالحاً لأن يحكم . إذ ان حكومة دمشق صارت كلها في يدي الوزير الضياء بن الأثير ، الذي أثار سخط أبساح سيده . وقرر العادل ان المصالح الأيوبية ليس بوسعها ان تتحمل بأن يكون رأس الأسرة (الافضل) بالغ الضعف والمجز . ففكر العادل سياسته ، وتحالف مع العزيز الذي بفضله انتزع دمشق في

برليه ، سنة ١١٩٦ ، وأضاف اليه كل املاك الافضل ، ولجأ الافضل الى مدينة صلخد الصغيرة بحوران ، فانزل بها عن الناس ، وتخلّى عن حياة اللهو والفجور ، ولتئم التقوى والورع ، وأضحى العزيز السلطان المطلق للأمرة كلها .

ولم يستمر هذا الاجزاء سوى سنتين ، اذ ان العزيز الذي لم يكن له على عمه إلا سلطة اسمية ، هوى من على ظهر فرسه أثناء مطاردة ابن آوى قرب أهرام الجيزة ، فمات متأثراً بجراحه في ٢٩ رجب سنة ١١٩٨ ، ولم يتجاوز عمر ابنه ، المنصور ، وقتذاك التي عشرة سنة . وإذا خاف وزراء أبيه أطباع العادل ، استدعوا الافضل من صلخد ليتولى الوصاية على مصر . وقدم الافضل الى القاهرة في يناير سنة ١١٩٩ ، وقولى زمام الحكم بها . أما العادل فكان وقتذاك بالشمال ، يلقى الحصار على ماردن التي أوشك اميرها الارمني 'بلك' ارسلان ان يحطم ما للأيوبيين من سلطان عليه . وما وقع فيه العادل من حيرة مؤقتة ، حملت ابن اخيه ، الظاهر غازي امير حلب ، على ان يمدّ حلفاً لثاومه . والواقع ان الظاهر غازي ظلّ يزوجه طوال حكمه في حلب ما أثاره ألباعه له من الاضطراب والفتنة ، وارتاب في ان عمه العادل يشجعهم على ذلك . وبينما ارسل الافضل جيشاً من مصر لمهاجمة دمشق ، كان الظاهر غازي يتجهز للهبوط عليها من الشمال . وانحاز اليها أمراء أيوبيون آخرون مثل شيركوه صاحب حمص . فعبثل العادل بالقدوم من ماردن بعد ان عهد الى ابنه الكامل بالمضي في الحصار ، فبلغ دمشق في ٨ يونيو سنة ١١٩٩ . ولم تمض ستة ايام على وصول العادل ، حتى قدم الجيش المصري واستطاع بعد اول هجوم شنه على دمشق ، ان ينفذ الى داخل المدينة ، غير انه لم يلبث ان طرده منها . أما الظاهر

غازي فانه وصل يميثه بعد اسبوع . وظل الإخوان ، الافضل والظاهر يحاصرون هما المادل في العاصمة (دمشق) لمدة ستة أشهر ، غير ان المادل بفضل ما اشتهر به من البراعة والخلق في الدبلوماسية ، استطاع رويداً رويداً ان يكسب الى جانبه أتباع ولدي اخيه ، ومن بينهم شريكوه امير حص . فلما حدث آخر الامر ، في يناير سنة ١٢٠٠ ، ان ظهر ابنه الكامل يميثه ، الذي أحرز انتصارات باهرة في الجزيرة ، تفرق الاخوان ، الافضل والظاهر ، وانسحبوا من دمشق ، بعد ان وقع بينها الشجار . وطارده المادل الافضل الى مصر ، فأول الهزيمة بمعاكره عند بليس . على ان الافضل انصاع الى عمه بعد ان اقتابته لوية جديدة من الورع والتقوى ، فعاد الى عزلته في صلخد . وقول المادل الوصاية على حكومة مصر . غير ان الظاهر غازي لم تحمل به الهزيمة ، ولذا قام بحرف مفاجيء على دمشق في الربيع التالي ، بينما كان المادل لا يزال في مصر ، فأنتع الافضل الظاهر بالانحياز اليه ، مرة اخرى . جعل المادل بالعودة الى عاصمته (دمشق) في الوقت المناسب ، ولكنه تعرض للحصار من قبل ولدي اخيه (الظاهر والافضل) . على انه لم يلبث ان استطاع ان يثير الشجار بينها ، وأن يكسب الى جانبه الافضل ، بأن وعده بأن يمتعه مدينتي سميساط وميفارقين الواقعتين بشمال الدولة الأيوبية ، مقابل التخلي عن صلخد . وأخذ أتباع الظاهر يتخلون عنه الواحد بعد الآخر ، فابتهج لمعد الصلح مع عمه المادل ، واعترف له بالسيادة المطلقة . ولم تنقض سنة ١٢٠١ حتى أضحى المادل سيداً على امبراطورية صلاح الدين ، وانحسدت لقب السلطان . أما المنصور صاحب مصر فلم يحز إلا مدينة الرها . ولم يتيسر للأفضل السيطرة على ميفارقين ، التي انتقلت مع ما يحاورها من البلاد الى المظفر ، رابع أبناء المادل ، وقول الكامل أكبر أبناء المادل

حكومة مصر ، على ان يكون تابعا له ، وناب عنه المعظم عيسى ثاني أبنائه ، في حكومة دمشق ، بينما تولى الأشرف ، ابنه الثالث ، حكم معظم بلاد الجزيرة ، ابتداء من حرّان . وكلما كبر الأبناء الصغار ، حازوا أقطاعات ، وبذا عادت الوحدة الاسلامية تحت زعامة امير ، لا يضارع صلاح الدين في احترام الناس له ، ولكنه يفوقه في المكر والنشاط ^(١) .

حكومة هنري كونت شامبانيا سنة ١١٩٤ :

وما حدث من منازعات في الاسرة الأيوبية ، منع المسلمين من مهاجمة مملكة الفرنج التي انبثت من جديد . واستطاع هنري كونت شامبانيا ، في ثورة ، ان يعيد اليها قدراً من الأمن . ولم يكن ذلك جهداً هيناً ، كما ان وضع هنري لم يكن مستقراً ، فلأسباب لا داعي لشرحها ، لم يُتَوَجَّعْ هنري ملكاً ، ولمه كان ينتظر على أمل ان يحلّ اليوم الذي يسترجع فيه بيت المقدس ، او لعله أدرك ان الرأي العام ليس راغباً في الاعتراف به ملكاً ، او لعله لم يلقَ من الكنيسة ما يفشده من التعاون ^(٢) . وما

(١) عن تاريخ الايوبيين في هذه السنوات الطالعة بالفرغى والاضطراب ، انظر :

Abu Shama, II, pp. 110 - 140.

Ibn al - Athir, II, pp. 78 - 89.

Cahen : La Syne du Nord, p. 381, n. 8.

(٢) انظر المناقشة الطويلة عن هذا الموضوع الواردة في مقال برادر :

Prawer : « L'Établissement des coutumes du Marché à Saint - Jean d'Acre ».

Revue Historique de Droit Français et Etranger, 1951.

يشير برادر الى ان ما تم من زواج هنري من ايزابيلا ، ولم يفض على وفاة زوجها (كنراه) إلا بضعة ايام ، لا يعتبر مشروعا ، إذ لا تعرف تقاليد البلاد ، ولذا احس هنري بالثقل بالاضافة القلب الملكي .

جرى من اغفاله اتخاذ لقب الملك ، قيد سلطته ، ولا سباً على الكنيسة .
فلما مات البطريرك هرقل ، ظهرت الصموية في العثور على من يخلفه ،
وحدث آخر الامر ان تم تعيين احد رجال الدين المقومين ، واسمه رادولف ،
بطريكاً . ولما توفي رادولف سنة ١١٩٤ ، اجتمع كبار رجال كنيسة
القيامة الذين كلوا وقتذاك بمكا ، واختاروا رئيس أساقفة قيسارية ،
بطريكاً باسم ايمار الملقب بالراهب ، ثم ارسلوا الى روما للتصديق على
الانتخاب . واذ استاء هنري لهذا الاختيار ، واحتجّ في حنف على انه لم
يجر استشارته ، أمر بإلقاء القبض على رجال كنيسة القيامة . وتعرض
هذا الإجراء للنفذ الشديد ، حتى من أصدقائه ، لأنه لم يكن الملك المتوجّج ،
فليس له الحق في التدخل . على ان كبير وزرائه ، جوسياس ، رئيس
أساقفة صور ، أقنعه بالتنازل عن دعاويه ، وتهدئة الكنيسة بأن يطلق
سراح رجال الدين ، والاعتذار اليهم ، ويذل اقطاع ثقل قرب عكا لابن
اخت البطريرك الجديد ، على انه تلقى في الوقت ذاته لوماً شديداً من
البابا^(١) . ومع ان السلام قد عاد ، فان البطريرك لم يشأ ان يظهر امتنانه
الى هنري بأن يتوجّه ملكاً .

على ان هنري كان أسعد حظاً مع أتباعه العلمانيين ، إذ لقي التأييد
من زعيمهم ، باليان ابلين ، ومن الطوائف الدينية العسكرية . غير ان جاي
لوزجان لا زال يتطلع من قبرص الى مملكته السابقة ، وشجّعته البيازنة

الذين سبق ان وعدهم بامتيازات وافرة ، والذين غضبوا لما أبداه هنري من المطف على الجنويين . ففي مايو سنة ١١٩٣ ، اكتشف هنري ان البيازنة في صور دُبروا الاستيلاء على المدينة ، وتسليمها الى جاي . فبادر بإلقاء القبض على مديري المؤامرة ، وأمر بتخفيض عدد جالية البيازنة الى ثلاثين شخصاً . وانتقم البيازنة لأنفسهم بأن أغاروا على القرى الساحلية الواقعة بين صور وعكا . ولا زال كندسطليل الملكة هو شقيق جاي ، امريك لوزجنان ، الذي كان مسؤولاً عن قدوم جاي الى فلسطين قبل سنوات عديدة ، والذي حاول ان يقيم علاقات طيبة مع البارونات المحليين . اما زوجة امريك فكانت ايشيلا ابلين ، ابنة أخ باليان ، وهو بلديون سيد الرمة ، الذي يُعتبر ألد أعداء جاي لوزجنان . لم يكن امريك لوزجنان فيما مضى زوجاً مخلصاً ، غير انه لم يلبث ان تصالح مع زوجته . ولما تدخل امريك لصالح البيازنة ، أمر هنري بإلقاء القبض عليه بسبب هذا التدخل . ولم يلبث مقدما الاستتارية والداوية ان أقنعا هنري بإطلاق سراحه ، غير ان امريك اعتقد انه من الحكمة ان يلبث الى يافا ، التي نصّب الملك رنشة حاكماً عليها جفري ، شقيق امريك . لم يتخلّ امريك عن وظيفة كندسطليل الملكة ، غير ان هنري اعتبر انه فقد حقه فيها سنة ١١٩٤ ، فمِنَ خلفاً له يوحنّا ابلين ابن باليان ، وهو اخ غير شقيق لإيزابيلا . وتقرر عقد الصلح حوالي ذلك الوقت مع البيازنة ، فعاد اليهم حيثهم بعكا ، واعترفوا منغللد بمحكومة هنري^(١) .

ولما مات جاي لوزجنان في قبرص ، في مايو سنة ١١٩٤ ، تيسر
اجراء الوفاق العام . إذ ان اختفائه كفل الأمن والطمانينة لهزري ، وحرم
البيازنة وسائر الملثقيين من مرشح منافس يتطلع الى العرش . وأوصى
جاي بملكه في قبرص الى اخيه الاكبر ، جفري . غير ان جفري قد
عاد الى فرنسا ، ولم يتردد الفرنج في قبرص في استدعاء امريك من يافا ،
ليعمل مكانه . وطلب هزري اول الامر ، باعتباره ممثلاً لملوك بيت المقدس ،
أنه ينبغي استشارته في ولاية الحكم ، غير انه لم يستطع تحقيق دعواه ،
ولم يلبث هزري وأمريك ان ادركا انه لا بد لهما من العمل معاً . فقدم
الى عكا كندسطل قبرص ، وهو بلدون ، الذي سبق ان كان سيداً
لييسان ، وحث هزري على ان يعترف اولاً بأمريك ، وأن يعد بزيارته
في قبرص . واتسم لقاءهما بالمودّة والصدقة ، ورتبا سوياً اقامة تحالف
وثيق بينهما ، عزاء بما حدث من خطبة ابناء امريك الثلاث ، جاي
ويوحنا وهيو ، لبنات ايزابيلا الثلاثة ، ماريا موتفيرات ، وأليس وقيليبا
شامانيا . وبذا راودهما الأمل في ان تتحد ممتلكاتهما في الجبل التسالي ،
غير ان اثنين من الأمراء القبارصة ماتا في سن مبكرة ، ولم يتحقق من
الزيجات إلا تلك التي جرت بين هيو وأليس ، والتي حملت ثمرة الأمرة
في الوقت المناسب . على ان الحاجة كانت ماسة الى مثل هذا الترتيب ،
لأنه اذا لم يكن للفرض من تملك الفرنج لجزيرة قبرص سوى ان يفيد منه
الفرنج بفلسطين ويمدّم بقاعدة بالغة الأمن ، فلا بد للاقليمين ان يتعاونوا .
اضمت قبرص موطن اغراء متصل ، لا فحسب للهاجرين القادمين من
الغرب كيا يحلوا بهلده الجزيرة البهيمة ، لا في البقية الباقية من مملكة
بيت المقدس ، حيث لم يعد بها شيء من الاقطاعات ، بل ايضاً لبارونات
فلسطين بعد ان تجردوا من اقطاعاتهم ، ليجتازوا اليها البحر الضيق .

فإذا كان سادة قبرص يردون اجتياز البحر للقتال من أجل الصليب ،
كلما اقترب الخطر ، فسوف تكون قبرص بالغة الأهمية للشرق الغربي .
ولو وقمت خصومات ، فسوف تصبح قبرص قوة طاردة خطيرة^(١) .

ملكة قبرص سنة ١١٩٧ :

على الرغم من العلاقات الودية بين أمريك وهنري ، لم يكن أمريك
مستعداً لأن ينقاه هنري أو يخضع له . لقد سعى أمريك فملاً للحصول
على القلب الملكي ، كما يحدد في وضوح لرعاياه والنزلاء والدول الأجنبية
طبيعة سلطته . غير أنه أحسّ بالحاجة إلى قوة "عليا تفر" سلطانه .
ولا بد أن التاريخ الغابر للملك بيت المقدس حله على ألا يطلب إلى البابا
أن يبذل له التاج . ومن الملاحظ أن الإمبراطور الشرقي (البيزنطي) سوف
لا يمنحه التاج . ولذا أرسل إلى إمبراطور الغرب هنري السادس يلتمس منه
التاج ، رغم ما تبين مستقبلاً مجافاة هذا الطلب المدهاء والحكمة . كان الإمبراطور
هنري السادس وقتذاك يضع خطته لحرب صليبية ، فأنه يمكن له في
الشرق ملك تابع ، فسوف يكون بالغ الأهمية له . ففي أكتوبر سنة
١١٩٥ قام رينيه اسقف جيل وسفير أمريك ، ببذل الولاء بالنيابة عن
سيده للإمبراطور هنري السادس ، في جيلنهاوزن ، قرب مدينة
فرانكفورت . فبعث الإمبراطور إلى أمريك صولجان الملك ، وتم التتويج

Hill : History of Cyprus, II, p. 44.

(١) انظر :

Estoire d'Eracles, II, pp. 307 - 308, 212 - 213 (Manuscript D).

يشير هذا المصدر إلى الرفاق بين هنري وأمريك .

في سبتمبر سنة ١١٩٧ ، حين قدم كنود أسقف هيلسهام ، وكبير وزراء الامبراطور ، الى نيقوسيا ، للاشتراك في احتفال التتويج ، فبذل له امريك عين الولاة والتبعية^(١) .

لقرر ان تلحق حكومة قبرص بالسير على التقاليد الاقطاعية التي كانت سائدة في مملكة بيت المقدس ، فيكون بها محكمة عليا على نسق المحكمة العليا بمملكة بيت المقدس ، وأن يسري بالجزيرة استخدام قوانين بيت المقدس ، وما اضافه اليها ملوك قبرص من قوانين . ولتنظيم الكنيسة ، لجأ امريك الى البابا ، فعين رئيس شمامسة اللاذقية ، وألن رئيس شمامسة لد ، ومتولي المحفوظات والوثائق بجزيرة قبرص ، كيا يقيموا بها من الكرامح الدينية ما يستعدون انها خير المراكز . فأنشأوا في نيقوسيا رئاسة اسقفية تولها أن ، كما اقاموا اسقفيات في بافوس ، وقامبستا ، ولجاسول . ولم تتقرر المبادرة الى طرد الاساقفة اليونانيين ، غير ان ما كان لهم من ضريبة العشور وقدرأ كبيراً من ممتلكاتهم اضحت في ايدي المظلمين الكنسيين اللاتين الجدد^(٢) .

ومع ان هنري كونت شامبانيا لم يستطع ان يظفر بالسيطرة على

Estoire d'Eracles, II, pp. 209 - 212.

(١) انظر :

Ernouf, pp. 302 - 303.

Arnold of Lubek, p. 204.

Annales Marbaccenses, p. 167.

Mas Latrie, Documents, III, pp. 599 - 606.

(٢) انظر :

Machieras, pp. 28 - 29.

جزيرة قبرص ، فإن البارونات بملكته الجديدة اضحوا مواليين له . والواقع ان خصومه كانوا سعداء بالتجاءلهم الى قبرص ، بعد ان تخلوا عن اراضيهم بفلسطين الى اصدقائهم . فعاد السادة السابقون لحيفا وقيسارية وأرسوف الى بارونياتهم السابقة ، والمعروف ان صلاح الدين جعل قبل وفاته ، لباليان ابلين اقطاعاً ثميناً في القيمون اوئل القيمون على منحدرات جبال الكرمل^(١) . وما كان لهاري من صداقة مع اميرة ابلين ، وفيها زوج والده امرأته ، واخوتها غير الاشقاء ، تعتبر عظيمة القيمة في الاعتراف التام بسلطته . على ان إمارة انطاكية سببت مشكلة كبيرة .

فالمعروف ان يوهند الثالث امير انطاكية ، وكونت طرابلس ايضاً باسم ابنه الصغير ، قام بدور مربب اثناء حروب صلاح الدين والحرب الصليبية الثالثة ، إذ لم يبدل محاولة صادقة لمنع صلاح الدين من الاستيلاء على قلاعه في وادي نهر الاوردن ، سنة ١١٨٨ ، ولم يسدق الملائكية وجبة التي سقطتا في ايدي المسلمين ، بما ارتكبه من خيانة موظف مسلم عنده ، اسمه القاضي منصور بن ثيبيل^(٢) . وفرح يوهند بما قبله من صلاح الدين من هدنة اجازت له الاحتفاظ بأنطاكية ومينائها السويدية . أما طرابلس

Ernoul, p. 298.

(١) انظر

(٢) في الأصل ثيبيل ، وما هنا من ابن الأثير ، الكامل ج ٩ ، ص ١٩٠ إذ اورد ابن الأثير : « ان صلاح الدين لما اتهم تحت حسن الاكرام الله قاضي جبلة ، وهو منصور بن ثيبيل يستدعيه اليه ليسلمها اليه . وكان هذا القاضي عند يمينه صاحب انطاكية وجبة ، مسروق الكلمة ، له الحرمة الزاهرة والملازمة المالية ، وهو يحكم على جميع المسلمين بجمعة وفواحشها ، وعلى ما يتفق باليسند . فعملته القوية لئلا ينحصر على قصد السلطان ، وتكفل له بفتح جبلة ولاقية والبلاد الشمالية » .

فلم ينعدها لإبنه سوى تدخل الاسطول الصقلي . فلما وصل الى انطاكية فردريك دوق سوابيا وفولف جيتش فردريك بربروسه ، تقدم يوهند باقتراح طريف ، يقضي بأن ينوب هؤلاء الألمان عنه في قتال المسلمين في الشمال ، فلما زحفوا جنوباً لم يقم يوهند بلاءو ايجائي في الحرب الصليبية الثالثة ، سوى انه قام بزيارة ودية للملك رتشرد في جزيرة قبرص ، وفي تلك الاثناء غير وضعه فيما يتعلق بسياسة الاحزاب في فلسطين . لما كاد ابن عمه ، ريموند الثالث كونت طرابلس ، يلقي حتفه ، وحاز ارث طرابلس لإبنه ، حتى بدل التأييد لجاي لوزجنان وأصدقائه ، والراجح انه لم يفعل ذلك إلا خوفاً بأن كثراد مونتفيرات لا بد ان اعدّ خططاً للسيطرة على طرابلس . فلم يشأ يوهند الثالث ان يكون على طرفه الجنوبي ملك قوي ميل للاعتداء ، نظراً لأنه كان منصرفاً الى النزاع مع جاره في الشمال ، ليو الثاني الروبيني امير ارمينيا ، وشقيق روبين الثالث وولي عهده .

ليو الثاني امير ارمينيا سنة ١١٨٦ ،

لما تولى ليو العرش ، سنة ١١٨٦ ، سعى الى التحالف مع يوهند الثالث امير انطاكية ، فاعترف بسيادته . واشترك الاميران في ردّة خارة قام بها التركان سنة ١١٨٧ ، ولم يلبث ليو ان تزوج ابنة اخت الأميرة سيللا زوجة يوهند . وسوالي ذلك الوقت أقرض يوهند مبلغاً كبيراً من المال . غير ان الصداقة انتهت عند هذا الحد ، لأن يوهند لم يتعجل تسديد المبلغ الذي اقترضه ، فلما أثار صلاح الدين على بلاد انطاكية ، حرص ليو على الترام الحياض . ودمر صلاح الدين ، سنة ١١٩١ ، حصن بفراس الضخم ، بمسد ان انتزعه من أيدي الداوية ، غير انه لم يكس رجالة يفاهدرون

الكان ، حتى قدم اليه ليو ، فاحتلّ الموضع وأعاد بناء الحصن . وطلب
يوهند الى ليو ان يرده الحصن الى الداوية ، فلما رفض ليو طلبه ، تقدم
يوهند بالشكوى الى صلاح الدين . غير ان صلاح الدين لم يتدخل ، نظراً
لشدة انهماكه في العمل في جهة اخرى ، فظلّ حصن بفراس في حوزة
ليو . غير انه غضب لاستنجد يوهند بصلاح الدين ، على ان ثأرته هدأت
بفضل تدخل سبيلا زوجة يوهند ، لما كانت تأمله في الإفادة من مساعدة
ليو في ان تظفر بإرث انطاكية لابنها وليم على حساب أبناء زوجها .
ففي اكتوبر سنة ١١٩٣ وجّه ليو الدعوة الى يوهند للقدوم الى بفراس ،
لمناقشة المشكلة بأكملها ، فوصل يوهند الى بفراس ، وبصحبته سبيلا
وابنها ، وقبل يوهند ما عرضه ليو من استضافته داخل اسوار القلعة .
على انه لم يكذب يوهند يدخل الى القلعة ، حتى وقع مع كل حاشيته في
أسر مضيه (ليو) ، وجرى إخطاره بأنه لن يطلق سراحه ما لم يتنازل
الى ليو عن السيادة على انطاكية . ولم يسع يوهند إلا ان يقبل في أسى
شروط ليو . ولعله لم يفعل ذلك إلا بتعريض سبيلا التي كانت تأمل في
ان ليو ، بختباره سيد انطاكية ، سوف يحصل لابنها ولاية الحكم في
انطاكية . على انه تقرر إرسال مارشال يوهند ، وهو بارفولوميو تيريل ،
وصهر ليو هثوم ساسون مع عساكر ارمنية الى انطاكية ، لإعداد المدينة
للمجد الجديد .

ولما وصل الوفد الى انطاكية ، أبدى البارونات بها ، الذين لم يحبوا
يوهند ، والذين تجري السماء الارمنية في عروق عدد كبير منهم ، استعدادهم
لقبول ليو سيداً أعلى ، وصحوا لبارفولوميو ان يدخل بالمساكر الارمنية
الى انطاكية ، وبأن يستقروا في قصر اميرها . غير ان الوطنيين البورجوازيين

من اليونانيين واللاكين سواء ، ارسلوا لما حدث ، اذ اعتقدوا ان ليو نوى ان يحكم بنفسه المدينة ، وان الأرمن سوف يسيطرون عليهم . فحينما لم يول احد المساكر الارمن الاحترام في حديثه عن القديس ميلاري ، وهو الشهيد الفرنسي الذي دسنت باسمه كنيسة القصر ، شرع احد الكيلارية ، المسؤولين عن مؤن القصر . وحاجاته ، وكان حاضراً ، في قذقه بالحجارة . فنشبت على الفور ثورة . بالقصر وانتشرت في أنحاء المدينة . فجرى طرد الارمن من المدينة ، فأدركوا ان من الحكمة ان يرجعوا مع هيثوم ساسون الى بغراس . وعندئذ اجتمع اهل المدينة ، وعلى رأسهم البطريرك ، في كاتدرائية القديس بطرس بأنطاكية ، وشرعوا في ان يؤلفوا قومونا (حكومة) يتولى ادارة المدينة . وكما يحملوا وضمهم مشروعا ، بادر أعضاء القومون المنتخبون الى ان يقسموا بين الولاء لريغوند اكبر ابناء يوهند ، حتى يعود يوهند من الأسر . وقبيل ريغوند انهاءم اليه ، واعترف بمطالبهم . وفي تلك الأثناء أنفذ الرسل الى اخيه يوهند كونت طرابلس ، والى هنري كونت شامبانيا ، يتوسل اليها القدوم الى انطاكية للحفاظ عليها من الارمن .

ولت الحلقة (القصة) على انه بينما كان البارونات مستعدين لأن يتجاوزوا ما فعله أبناء حمومتهم في بيت المقدس ، بأنهم يعتبرون أنفسهم من مسيحيي الشرق ، فان مقاومة هذا الاندماج ، جاءت من الجالية التجارية . غير ان الأحوال هنا اختلفت عنها في مملكة بيت المقدس قبل بضع سنوات . إذ ان الفرنج واليونانيين في انطاكية اعتبروا الارمن جبليين مجاً متوحشين . أما الكنيسة اللاتينية في انطاكية الممثلة في شخص البطريرك ، فانها أظهرت العطف على القومون ، غير انه يعتبر موطن شك

ما اذا كانت الكنيسة اللاتينية قد قامت بدور كبير في مستهل حكومة القومون . اذ ان البطريرك رادولف الثاني كان شيخاً كبير السن ضعيفاً ، لم يل البطريركية إلا منذ وقت قريب ، بعد وفاة ايمري اسقف ليموج المعروف بشجاعته وبسالته . والراجح ان أكبر المهرضين ليسوا إلا التجار الايطاليين الذين خافوا على تجارتهم في ظل سيطرة الارمن . على ان فكرة القومون ، أكثر ما تطراً وقتذاك على خاطر الايطالي لا الفرنسي . غير انه أياً كان مشجع القومون ، لم يلبث اليونانيون بانطاكية ان قاموا بدور كبير فيه ^(١) .

هنري كونت شامبانيا والحشيشية سنة ١١٩٤ :

هرح يوهنن كونت طرابلس الى انطاكية ، تلبية لاستغاثات اخيه ، فأمره ليو ان فرصته قد ضاعت . ولم يسهه إلا ان يلجأ بأسراره الى عاصمته ، سيمس . وفي أوائل الربيع التالي ، قرر هنري كونت شامبانيا ان يتدخل . ومن حسن الطالع ان المسلمين لم يكونوا ، بعد وفاة صلاح الدين في أحوال تسمح لهم بالقيام بأعمال عدوانية . على ان هذا الوضع الخطير لن يستمر زمناً طويلاً . فحينما تحرك هنري صوب الشمال ، التفت السفارة من قبل الحشيشية . ذلك ان سنناً شيخ الجبال مات منذ زمن قريب ، وحرص خليفته على إحياء الصداقة التي كانت قائمة بين الحشيشية والفرنج . فبعث بأهله عن مصرع كثراد موتفيرات ، على ان هذه الجريئة لم يتعلم على هنري ان يفتقرها ، ودعا هنري لزيرة قلعة بالكهف . وفي

هذه العلما الواقعة بالجماء الجرداء لجبال النصيرة ، هيا الحشيشية هنري
التمعة الفائقة . فظافوا يعرضون عليه ، حتى توسل اليهم هنري ان يوقفوا
العرض ، كيف كان الحشيشية يقدمون هن طيب خاطر على قتل انفسهم
مق تلتوا من شيخهم الأوامر بذلك . وغادر هنري الكهف مثقلا بالهدايا
للنفيسة ، ومزوداً بوعده وهي من الحشيشية بأن يقتالوا كل من يذكر لهم
اسمه من خصومه (١) .

وسار هنري من الكهف على الساحل الى انطاكية حيث توقف قليلا ،
قبل ان يواصل رحلته الى ارمينية . واذ كره ليو أن يواجه حرباً
صريحة ، التفتى بهنري امام سيس وأبدى استعداداه للتفاوض من اجل
تسوية . وتم الاتفاق على انه يلغى اطلاق سراح يوحنا ، دون ان يؤدي
قضية ، والاعتراف بأن تعتبر بفراس وما حولها من البلاد ، املاكاً ارمينية ،
ويلغى ألا يكون كل من الاميرين سيداً على الآخر . ولتوثيق المعاهدة ،
ولتوحيد الامارتين نهائياً كما كان يرغبى ، كان لازماً على ريموند ولي عهد
يوحنا أن يتزوج أليس ابنة روبين الثالث ، وابنة اخ ليو ، ووريثة
ملكه . والمعروف ان أليس تزوجت فعلاً من هينوم ساسون ، غير انه
تيسر التغلب على هذه المشكلة ، إذ ان هينوم لى حنقه فجأة في الوقت
المناسب . وكفلت التسوية السلام للشمال ، ودلّ هنري باعتبار انه هو الذي

Ernouf, pp. 323 - 324.

(١) انظر :

Etoile d'Éraclès, pp. 216 , 231 (Manuscript D) .

وضع هذه التسوية ، على انه جدير بأن يخلف الملوك الارامل لبيت المقدس ،
فلما عاد الى الجنوب ، ازدادت مكاتته سمواً ورقعة (١)

تتويج ليو الثاني سنة ١١٩٨ :

على أن مطامع ليو لم تنته عند هذا الحد . فحينما علم ان امريك
صاحب قبرص يسعى للحصول على التاج الملكي ، جرى على منواله . غير
ان رأي رجال القانون في ذلك العصر ، اعتبر انه لا يصح ان يبذل
التاج إلا الامبراطور ، او البابا وفقاً لرأي الفرنج . وإذا عزلت الفتوح
السلجوقية بيزنطة عن قليقية والشام ، لم تعد بيزنطة من القوة ما يكفي
لأن يقدر ألقاياها الفرنج الذين احب ليو ان يترك اتركاً عندهم . ولذا
ارسل الى هنري السادس ، امبراطور الغرب ، الذي تجنب الصدق في رده .
إذا كان يأمل في ان يبادر بالقدوم الى الشرق ، وعندئذ ينظر في المشكلة
الارمنية . كما ان ليو اتصل بالبابا سلسطين الثالث . والمعروف ان ليو كان
فعلاً على اتصال بروما زمن البابا سلسطين الثالث ، بأن ألح الى خضوع
كنيسة البابوية ، لأنه علم انه لن يكون مطلقاً سيداً مقبولاً عند الفرنج ،
نظراً لأنه يعتبر رئيس دولة متهرطقة . غير ان رجال الدين الارمن الذين
اشتدت غيرتهم على استقلالهم ومذهبهم ، قاوموا في عنف هذا التعارب
بين ليو والبابا . ولكن ليو لم يكف عن المثابرة ، حتى اقتنع رجال الدين
كلهم بأن السيادة البابوية سوف تكون اسمية ، ولن تفسر شيئاً ، بينما

جرى اخطار مندوبي البابا ساستين الثالث ، أن الاساقفة رحبوا بالأجاء بهذا التمييز . وتذرع البابا بالصبر والدبلوماسية ، ولذا لم يثر مندوبيه شيئاً من الاسئلة . وفي تلك الاثناء وعد الامبراطور هنري مثلاً وعد امريك ، ببدل التاج الملكي ليو ، مقابل الاعتراف له بحقوق السيادة على ارمينية . وسوف يجري التتويج فعلاً عند قدوم هنري الى الشرق . على ان هنري السادس لم يتم مطلقاً بزيارة الشرق ، غير انه حدث في يناير سنة ١١٩٨ ، عقب وفاة هنري السادس ، ان قدم الى سيس ، كنراد اسقف هيلدهسيم متولي ديوان الوفاق عنده ، بصحبة المندوب البابوي كنراد رئيس اساقفة ماينز ، فشهد ما جرى من احتفال ضخم بتتويج ليو . امسا امبراطور الشرق (بيزنطة) ، الكسيوس الجيولوس الذي كان يأمل في المحافظة على ما تبقى له من نفوذ في قليقية ، فانه ارسل مند بضعة شهور تاجاً الى ليو ، فقبله بمتأ شاكرأ . وتولى جاثليق الارمن ، جريجوري ابراه وضع التاج على مفرق ليو ، بينما منحه كنراد صولجان الملك . وشهد مراسم الاحتفال رئيس اساقفة الارثوذكس بطرسوس ، والبطريرك اليمقوني ، ورسل من قبل الخليفة العباسي ، فضلاً عن عدد كبير من نبلاء انطاكية . وأضحى بوسع ليو ان يزعم ان كل رعاياه وجيرانه اعترفوا به ملكاً^(١) .

كان يوماً حافلاً عند الارمن ، الذين رأوا فيه احياء لمملكة الارمن القديمة ، وتمّ فيه ادماج إمارة رومين في عالم الشرق الفرنجي . على ان ما يندو للارتياح ما اذا كانت سياسة ليو تخدم مصالح الارمن قاطبة ،

لأنها فصلت الارمن بأرمينيا الكبرى ، موطن عنصرهم وجلسهم عن اخوانهم
بالجنوب . وأدرك الارمن بقلقية ، بعد نشوة المجد قصيرة الأمد ، ان الصبغة
الغريبة لم تعد عليهم آخر الأمر إلا بريح ضئيل .

والواقع ان قدوم رئيس الاساقفة كثراد الى الشرق يرجع الى عزم
الامبراطور هنري السادس على إثارة حرب صليبية جديدة . على ان ما
اسهم به الالمان في الحرب الصليبية من جهد كان ضئيل الأهمية ، نظراً
لوفاة المفاجئة لوالده الامبراطور فردريك بربروسه . كان هنري السادس
طموحاً في ان يجعل من امبراطوريته حقيقة دولية ، ولذا كان اول عمل
يقوم به ، بعد ان استقر له الأمر في أوروبا ، هو انه ينبغي ان يستعيد
ما للالمان من مكانة في الارض المقدسة . فبينما تولى بنفسه وضع الخطط
لحملة كبيرة تخضع لسلطانته كل البحر المتوسط ، رتب امر المبادرة بإرسال
حملة المانية عاجلة ، تبحر رأساً الى سوريا . فخرج من باري كثراد رئيس
اساقفة ماينز ، وأدولف كونت هولشتاين على رأس حشد كبير من العساكر ،
جنت معظمهم من بلاد الراين ودوقيات الموهنشتاوفن . فوصلت الكتائب
الاولى الى عكا في أغسطس ، غير ان قائدها توقفاً في قبرص لتتويج
امريك ، وسبقها هنري دوق برابانتي في فسيحة من رفاقه ^(١) .

لم يستقبل هنري كونت شامبانيا بارتياح القوات الالمانية . إذ تعلم من

(١) انظر : *Estoire d'Eracles*, II. pp. 214 - 216 (Manuscript D) .

تقرر في بيت جيلنهاوزن اتخاذ التدابير اللازمة للحرب الصليبية التي عزم هنري عليها ، انظر :
Annales Marbaisconnes, p. 167.

خبرته ما تنطوي عليه إثارة حرب لا داعي لها من حاقة . وكان كبار مستشاريه من الايبيليين امثال زوج والدة امرأته ، وأبنائهم من زوجة اخرى ، فضلاً عن سادة طبرية ، أبناء زوجة ريموند كونت طرابلس . ولما اشتهر به الايبيليون من الولاء لتقاليد امهم ، اسدوا النصع لغري بأن يتفاهم مع المسلمين ، وأن يلتجئ دبلوماسية دقيقة ، بأن يوقع بين أبناء صلاح الدين وإخوته ، الواحد ضد الآخر . وظفرت هذه السياسة بالنجاح وتحقق السلام الذي يعتبر جوهرياً لاسترجاع المملكة المسيحية ، برغم ما أثاره من قلق ، اسامة امير بيروت الذي اشتهر بالقرصنة ، ولم يكن يوسع العادل في دمشق او العزيز بالقاهرة ضبطه وكبح جماحه^(١) . ولا زال بأيدي المسلمين بيروت وصيدا ، تفصلان بين مملكة بيت المقدس وكوتلية طرابلس ، على ان هذه اللجوة اخذت في اوائل سنة ١١٩٧ تضييق بفضل استيلاء المسيحيين على جبيل . ذلك ان صاحبة جبيل ، سلفاني ميللي كانت ابنة اخت رينالد سيد صيدا ، فحصلت منه على هدايا لاجتذاب المسلمين ، فتآمرت مع الأمير الكردي الذي يحكم جبيل ، فيها لها ان تستعيد جبيل دون قتال ، وأن تسلها الى ابنها ، جاي الاول امبرياكو^(٢) .

قدم الالمان ووطدوا العزم على القتال ، فلم تتوقف طلائعهم في عكا لاستشارة حكومتها ، بل مضوا مباشرة الى الجليل بالبلاد الاسلامية .

Ibn al - Athir, II. p. 86.

(١) انظر :

Ernoul, p. 815 - 816.

Estoire d'Eracles, II. pp. 217-218.

(٢)

Ernoul, p. 806.

وأثارت الفارة المسلمين ، فاستدعى العادل ، الذي تقع الجليل في أملاكه ، أقاربه وطلب اليهم ان ينسوا ما بينهم من منازعات وأن يلحقوا به . على انه لم يكذب الالمان يحتازون الحد الاسلامي ، حتى ذاع نبأ اقتراب العادل منهم . وبألفت الشائمة في ضخامة جيش العادل ، فلم ينتظر الالمان اللقاء به ، بل ولثوا الأدبار مذخورين الى عكا ، وتخلل الفرسان في عجلتهم عن الرجالة . وتراءى ان العادل سوف يزحف على عكا ، دون ان يصادف مقاومة . غير ان هنري ، بناء على نصيحة هيو سيد طبرية قذف بفرسانه ويكمل من استطاع ان يحشده من المعسكر الايطالية لإمداد الرجالة الألمان الذين فاقوا سادتهم في البسالة والشجاعة ، فأضجعوا مستمدن للصمود لمواجهة المسلمين . لم يكن للعادل مستعداً لأن يخوض معركة حاسمة ، ولكنه لم يشأ ان يبذل جهد جيشه . فانصرف العادل صوب الجنوب وزحف على يافا . كانت يافا منيعة الاستحكامات ، غير انه لم تكن بها إلا حامية قليلة العدد ، ولم يكن بوسع هنري ان يمزحها . والمعروف ان أمريك لوزجنان كان يحكم يافا ، قبل ان يتوجه الى قبرص . فمرض هنري عليه ان يأخذها من جديد ، اذا قوى الدفاع عنها . فظن يكون يافا القبارصة خير عند هنري من ان تثقل إما الى المسلمين وإما الى الألمان الذين لم يقدرُوا المسؤولية . وما كاد النبأ يبلغ أمريك لوزجنان ، حتى ارسل احد باريوناته ، وهو رينالد بارليه ليتولى حكومة يافا ، وليتجهز للحصار المقبل . غير ان رينالد كان رجلاً يميل الى اللهو والعبث ، ولم تلبث ان وردت الأنباء الى عكا بأنه يمضي أيامه في المياذل والفجور ، وليس في نيته ان يقيم على مقاومة العادل . وعندئذ حشد هنري كل من استطاع ان يستغني

عنه من المساكر في عكا ، وطلب الى جالية البيازنة بها أن تبذل له
أمداداً^(١١) .

مصرع هنري كوت شامبانيا سنة ١١٩٧ :

في ١٠ سبتمبر سنة ١١٩٧ احتشدت حساكر هنري في فناء قصره
بمكا . فاستعرضهم من النافذة بالطابق العلوي . وفي تلك اللحظة دخل
الى الحجرة رسل من قبل البيازنة ، فالتفت هنري لتحياتهم ، وإذ نسي
أن كان يقف ، تراجع بظهره خطوات الى النافذة المفتوحة . وكان يقف
بجانبه تأيمه القزم ، سكارليت ، فأمسك بلباسه . خير ان هنري كان تعيل
الوزن ، على حين ان سكارليت كان بالغ الخفة ، فهوى الرجلان الى الرصيف
اسفل القصر ، ولقيا مصرعها^(١٢) .

اماريك يتزوج من ايرابيللا سنة ١١٩٨ :

وما حدث فجأة من اختفاء هنري كوت شامبانيا ، أدى الى ان
تقع الملكة بأكلها في اضطراب وذعر . اذ كان هنري رجلاً محبوباً ،

(١) انظر : *Etoire d'Eracles*, II. pp. 216 - 219 (Manuscript D).

Ernoul, pp. 305 - 307.

Abu Shama, II. pp. 116 , 152.

Ibn al - Athir, II. pp. 84 - 86.

Etoire d'Eracles, II. p. 220.

(٢) انظر :

Ernoul, p. 306.

Amadi, pp. 80 - 91.

Ibn al - Athir, II. p. 86.

ومع انه لم يتوافر حنده مواعيد طبيعية فادرة ، فانه بفضل كياسته ، ومثابرته ، وارتكائه الى مستشارين صادقين ، دلّ على انه حاكم قدير ، مستعد لأن يفيد من خبرته . قام هنري بدور كبير في تحقيق استمرار بقاء المملكة . على ان البارونات لم يطيعوا إضاعة الوقت في الأُمى والحزن ، فلا بد من المبادرة الى اختيار حاكم جديد ، كيا يمضي في قتال المسلمين ، ويعالج امر الحملة الألمانية الصليبية ، ويحلّ كل مشاكل الحكومة . وإذا برح الوجد والحزن بالاميرة ايزابيلا ، لوفاة زوجها هنري ، لم تستطع ان تبأثر سلطتها . غير انها تعتبر معاملة الحكم ، باعتبارها واردة للملكة . لم يبقَ على قيد الحياة من اطفالها من هنري ، سوى ابنتين صغيرتين ، أليس وفيليبيا . اما ابنتها من كنزاد ، ماريّا موتفيلرات التي اتخذت هن والدها لقب الماركيزة ، فلم تتجاوز الخامسة من عمرها . ومن الجلي انه لا بد لإيزابيلا ان تتزوج مرة اخرى . وعلى الرغم من اعتراف البارونات بها وريثة للملكة ، فانهم رأوا ان من واجبهم ان يختاروا لها زوجاً آخر . على انهم لسوء الحظ لم يتفقوا على اختيار زوج يلائمها ، فاقترح هيو سيد طبرية وأصدقائه بأن يتزوجها أخوه ، ولف . والمعروف ان اسرته ، بيت فولكنبرج سانت اومر ، تعتبر من أشهر البيوت بمملكة بيت المقدس . غير انها لم تكن اسرة ثرية ، اذ استولى المسلمون على بلادها بالجليل ، ولم يكن ولف إلا من الأبناء الصغار في هذه الاسرة . وازداد لسان الناس بأن ولف في اشد الحاجة الى المال والجاه ، ولا سيما ان الظروف الدينية العسكرية لم ترضَ به . وبينما اشتد الجدل والنقاش حول اختيار زوج لإيزابيلا ، وردت الأنباء بأن يافا سقطت في يد الصادل ، دون قتال . فنهض موق براجانت لتجديتها ، غير انه لم يلبث ان عاد الى عكا ، وقرى زمام حكومتها . وحدث في ٢٠ سبتمبر ، اي بعد بضعة ايام ،

ان قدم من قبرص ، كثراد رئيس أساقفة ماينز وسائر القادة الالمان .
 وقوافر لكثراد سلطة ضخمة ، باعتباره من كبار رجال الكنيسة في
 الامبراطورية الغربية ، ولكونه موطن ثقة الامبراطور ، فضلاً عن انه
 صديق البابا الجديد الوسلت الثالث . فلما اقترح بأنه لا بد من بذل
 العرش لأمريك ملك قبرص ، لم يلقَ معارضة إلا من البطريرك أيمار
 الراهب ، الذي لن يسأده اكليروسه . ويبدو ان وقوع الاختيار على
 امريك كان موفقاً ، اذ ان زوجة امريك الاولى ، ايشيفا ابلين ، ماتت
 منذ زمن قريب ، فأضحي حراً في ان يتزوج ايزابيللا . ومع ان
 كثيراً من البارونات السورين لم يلسوا انه ينتمي الى بيت لوزجنان ،
 فانه سبق ان أعلن عن تخليه عن كل سياسة حزبية ، وأثبت انه يفوق
 في الكفاءة والقدرة ، أخاه الأصغر جاي . وفرح البابا الوسلت الثالث
 لانتخاب امريك ، اذ رأى ان الحكمة تقتضي بأن يتحد الشرق لللاتيني
 تحت زعامة سيد واحد . غير ان باعث كثراد متولي دار الوثائق ، كان
 أكثر حصافة وبراعة . فالمعروف ان امريك يدين بتناج قبرص للامبراطور
 هنري السادس ، فأضحي تابعاً له ، أفلا تخضع مملكة بيت المقدس ، بعد ان
 أصبح امريك ملكاً عليها لسيادة الامبراطور ؟ ودّه امريك قليلاً اول
 الامر ، فلم يقدم الى عكا إلا في يناير سنة ١١٩٨ . وفي خداة وصوله ،
 تزوج من الاميرة ايزابيللا ، ولم تمض إلا بضعة ايام حتى قام البطريرك
 بتتويجها ملكاً ومملكة على بيت المقدس (١) .

Estoire d'Eracles, II, pp. 221 - 222.

Ernoul, pp. 309 - 310.

Roger of Hoveden, IV, p. 29.

(١) انظر :

على ان الاتحاد التاجين (تاج بيت المقدس وتاج قبرص) ، لم يبلغ من الاكتمال ما كان يأمله البابا او أنصار الامبراطور . اذ اعلن امريك منذ البداية ، ان الملكتين سوف تجري ادارتهما منفصلتين ، وانه لن 'تتفق اموال قبرص من أجل الدفاع عن بيت المقدس' ، ولم يكن امريك سوى حلقة تربط بينهما . فالملكية في قبرص وراثية ، ويعتبر ابنه هيو ولي عهد بها . اما حق وراثه الحكم في مملكة بيت المقدس فأقره الاتجاه العام ، غير ان المحكمة العليا احتفظت بمقعها في انتخاب الملك . ففي بيت المقدس كان امريك يدين لزوجته بوضعه ، فاذا مات ، فلها ان تتزوج مرة اخرى ، وعندئذ يجري قبول الزوج الجديد ملكاً ، اما ولية عهدا فكانت ابتها ماريا مونتفيرات ، بل انها اذا ألقيت ولداً لأمريك ، فليس من الراجح ان يكون للابن التاج من زيجة رابعة ، السابقة على الابن الناجم من الزيجة الثانية . على ان الواقع انه لم يكن لها (ايزابيلا وامريك) إلا ابلتان ، سييلا وميليسند ^(١) .

ومع ان أمريك لم يعتبر نفسه سوى وصي على العرش ، فإنه دل على

= أخطأ روجر هوفدن حين جعل العروس ، ميليسند ، وشيخ الى ان العروسين تزوجا في بيروت ، حيث ترجى كثره اسقف مابن . وليس ذلك ليا يبدو سوى دهابة المالية ، اذ كتب البابا الوست الثالث الى البطرك ايجار يلومه لأنه رفض اولا الامر للرافعة على الزواج نظراً لقراءة الوثيقة بينهما ، ثم قولي عقد زواجهما وتوقيعها (انظر رسالة الوست في M.P.L. vol. CCXIV, col. 477) ، وأقصى تتويج ملك بيت المقدس ، يجري مثله في كاتدرائية صور .

La Monto, Feudal Monarchy, p. 43.

(١) انظر :

Hill, op. cit vol. II, p. 80 n. 4.

اشار هيل الى الملكية الوراثية في قبرص .

أنه حاكم نشيط قدير . أقنع المحكمة العليا بأن تشركه في مراجعة الدستور ، حتى يتيسر تعيين الحقوق الملكية صريحة . وحرص بصفة خاصة على ان تجري استشارة رالف سيد طبرية مناقسه على العرش الذي كان يقدره ، ولكنه لم يكن يهواه ، حسبا تشير الروايات . إذ اشتهر رالف بدرأيته بالقانون ، فكان من الطبيعي أنه لا بد ان يطلب اليه ان يقوم على نشر كتاب الى الملك *Livre au Roi* وهو الاسم الجديد الذي أطلق على القوانين . غير ان أمريك خشي ان ما اشتهر به رالف من العلم يصح استخدامه ضده . ففي مارس سنة ١١٩٨ ، حينما كان الملك وحاشيته يجتازون على ظهور خيولهم الحدائق الواقعة حول مدينة صور ، ركض نحو الملك أربعة فرسان من الألمان ، وانقضوا عليه ، غير انه لجأ دون ان يتعرض لأذى خطير . ورفض المتعدون ان ييوسوا بمن يعملون بالنيابة عنهم ، غير ان أمريك أعلن ان رالف هو الجاني ، فأصدر الحكم بنفيه . على ان رالف ، وفقاً لما له من حقوق ، طلب ألا يحاكمه إلا نظراؤه . واستطاع يوحنا ابلين ، وهو اخ غير شقيق للملك ، ان يقنع الملك بأنه لا بد من عرض القضية على المحكمة العليا ، التي رأت ان الملك أخطأ في نفي رالف دون محاكمة ، ولم تتم تسوية المسألة إلا حين أعلن رالف نفسه ، بأنه نظراً لأنه فقد رضى الملك ، فإنه سوف يتوجه باختياره الى المنفى ، فلجأ الى طرابلس ، ولعل ذلك يرجع الى التدخل الحصيف من قبل يوحنا ابلين . وأثبتت القصة للبارونات انه ما من أحد يمارى الملك ، إلا حل به الطعاب ، كما انها أظهرت للملك انه ينبغي ان يلتزم بالدستور^(١) .

Estoire d'Eracles, II, pp. 226 - 230.

John of Ibelin, pp. 327 - 328, 430.

Philip of Novara, pp. 522 - 523, 570.

(١) انظر :

أما سياسته الخارجية فالتصمت بالقوة والمرونة . حدث في أكتوبر سنة ١١٩٧ ، قبل ان يعتلي أملاك العرش ، ان بذل أملاك المساعدة هنري دوق براينت كيا يفيد من احتشاد المسلمين في يافا ، بأن ارسل بفتة حملة مؤلفة من الألمان والبرابنتيين ، بقيادة هنري كيا تسترد صيدا وبيروت . والمعروف ان صيدا دمرها المسلمون ، لاعتقادهم انه ليس بوسعهم الدفاع عنها ، فلما بلغها المسيحيون ، لقوا المدينة كومة من الخرائب . وإذا أدرك أسامة امير بيروت الذي يرعى الفرائصة ان المادل لن يرسل اليه شيئاً من المساعدة ، قرر ان يقوم بتدمير مدينة (بيروت) ، غير انه لم يبدأ إلا بعد فوات الوقت . فلما قدم اليها هنري بمساكره ، كشفوا ما حلّ بالأسوار من الدمار ، فتيسر لهم ان يتفقدوا منها ، غير ان معظم المدينة ما زال صلباً متأسكاً ، فلم يلبث ان تمّ إصلاحها ، وتقرر بذل بيروت اقطاعاً ليوحنا ابلين ، وهو أخ غير شقيق للملكة . وإذا عادت جبيل فملا الى ايدي سادتها من المسيحيين ، اصبحت الملكة مرة اخرى على مسافة قصيرة من كوتية طرابلس . غير ان الساحل حول صيدا لم يخل نهائياً من العدو ، الذي لا زال بحوزته نصف الضواحي ^(١) .

الحملة الصليبية الألمانية سنة ١١٩٧ :

وإذا تشجع الصليبيون الألمان ، بقيادة رئيس الاساقفة بما ظفروا به

Ernouf, pp. 311 - 317.

Estoire d'Eracles, II, pp. 224 - 227.

Arnold of Lübeck, p. 205.

Ibn al - Athir, II, p. 86.

(١) انظر :

من توفيق في بيروت ، جعلوا خططهم التالية الزحف على بيت المقدس .
أما البارونات السوريون الذين راودهم الأمل في أن يجددوا الهدنة مع
المادل على أساس منحه يافا ، واحتفاظهم ببيروت ، فقد خاب سعيهم في
أن يشنوا الألمان عن عزمهم . ففي نوفمبر سنة ١١٩٧ دخل الألمان الجليل
وألقوا الحصار على حصن تبنين الضخم . وكان الهجوم الأول من الشدة
والنف ، ما جعل الحامية الإسلامية بالحصن تبادر إلى أن تعرض لخلفتها
عن القلعة بن في سجونها من الأمرى المسيحيين الذين يبلغ عددهم خمسمائة
أسير ، إذا أبقي المهاجون على حياة رجال الحامية وعلى امتنتهم الشخصية .
غير أن رئيس الاساقفة كثراد أصر على التسليم بدون قيد ولا شرط ،
وإذ حرص بارونات الفرنج على الاحتفاظ بصداقة المادل ، وخافوا ما
تثيره مذبحه في رجال الحامية من الدعوة إلى الجهاد ، أرسلوا إلى السلطان
المادل يندرونه أن الألمان لن يبقوا على حياة أحد من رجال الحامية .
فاستأثرت المسلمون في الدفاع عن الحصن ، وألح المادل على ابن أخيه العزيز
بأن ينفذ من مصر جيشاً لمواجهة المغيرين . أما الألمان فأخذوا يشعرون
بالتعب والإرهاق ، وخفت حدة جهودهم . وفي تلك الأثناء ، وردت إلى
حكا الأتباء وفاة الإمبراطور هنري السادس في سبتمبر سنة ١١٩٧ . وعندئذ
حرص كثير من القادة على العودة إلى بلادهم . ولما توالى ورود الأنباء عن
اندلاع الحرب الداخلية في ألمانيا ، قرر كثراد ورفاقه التخلي عن الحصار .
وفي ٢ فبراير سنة ١١٩٨ قدم الجيش المصري من الجنوب ، وإذا استمد
الجيش الألماني بأسره لأن ينشب معركة مع الجيش المصري ، ترددت
شائعة فجأة أن متولي دار الوثائق الإمبراطورية وكبار السادة الأقطاعيين
وتلوا الأديار ، وساد الذعر بين المساكين ، فلم يتوقف الجيش الألماني بأسره
إثناء قراره حتى أدرك النجاة في صور . ولم تلبس إلا بضعة أيام حتى

شروع الجيش الألماني في ان يستقل السفن راجعاً الى أوروبا . والواقع ان هذه الحملة بأسرها لغيت الفشل النريع ، ولم تحقق شيئاً يبعد لألمانيا هينتها . ومع ذلك فانها سهمت في إعادة بيروت الى الفرنج ، وخلفت من بعدها هيئة ثابتة ، تتمثل في طائفة الفرسان التبتون (١) .

ومع ان الطائفتين الديليتتين المسكيتين السابقتين تعتبران من الناحية الرسمية ذات صفة دولية ، فإنها لم تحوياً في صفوفها إلا عدداً قليلاً من الألمان . ثم حدث زمن الحملة الصليبية الثالثة ، ان اقام بعض تجار برين ولوبيك زواجا في عكا يأوي اليه الألمان ، على نفس الأسس التي قامت عليها استنار القديس يوحنا ، وتقرر تدشينه باسم العذراء ، وتولى رعاية الحجاج الألمان . وما حدث سنة ١١٩٧ من قدوم الحملة الصليبية الألمانية أدى حتماً الى ازدياد أهمية هذا النزول . فلما عزم جماعة من الفرسان الصليبيين على ألا يعودوا على الفور الى ألمانيا ، اتخذت طائفة الفرسان التبتون نموذج استنار القديس يوحنا الذي نشأ قبل قرن من الزمان . فضمت اليها هؤلاء الفرسان ، وفي سنة ١١٩٨ تلقت من الملك ومن البابا الاعتراف بها على انها طائفة

(١) الظفر :

Ernoul, p. 218.

Estoire d'Eracles, II, pd. 221 - 222.

Arnold of Lübeck, pp. 208 - 210.

Chronica Regis Colonienensis, p. 161.

Abu Shama, II, p. 117.

Ibn al - Athir, II, pp. 87 - 88.

وعن يوحنا ابلين والطائفة : الظفر :

Lignages d'Outremer, in R. H. C. Loia, II, p. 456.

عسكرية . والراجع ان كنزاه ، متولي الوثائق الامبراطورية ، أدرك ما يكون لقيام طائفة المانية خالصة من قيسة وأهمية في تحقيق اغراض استعمارية ، فصار كنزاه يعتبر الى حد كبير مسؤولاً عن بدايتها . ولم تلبث هذه الطائفة ان ظفرت بأحباس مؤلفة من الضياع الحصينة في المانيا ، وشرعت في حيازة بعض القلاع في سوريا . وأول ما سارته بها ، كان البرج المقام على باب القديس نقولا في عكا ، الذي بذله لها امريك ، بشرط ان يرده الفرسان التيوتون الى الملك متى امر بذلك . ولم يلبث هؤلاء الفرسان التيوتون ان اشعروا بمدئد قلعة مونتفورت الواقعة على التلال التي تتحكم في درج صور ، فأطلقوا عليها اسم شاركنبرج . ولم تختلف طائفة فرسان التيوتون عن طائفتي الداوية والاسبتارية في تقديم المساكر اللازمين للدفاع عن الشرق الفرنجي ، خير انها لم تيسر لإدارة المملكة وحكومتها^(١) .

ولم يكد الصليبيون الالمان يفادون البلاد ، حتى شرع أمريك في اجراء المفاوضات مع العادل . عجّل العزيز بالعودة الى مصر ، ولم يود العادل ان يقاتل الفرنج ، لحرصه على ان يستأجر بكل الترات الابوي . وفي اول يولييه سنة ١١٩٨ ، انعقدت المعاهدة التي جعلت للعادل ملك يافا ، وهيأت للفرنج ان يحوزوا جبيل وبيروت ، على ان يقتسم الفريقان مدينة صيدا . وتقرر ان يكون اجل للمعاهدة خمس سنوات وغمانية شهر . وثبتت أهمية هذه التسوية للعادل عند وفاة العزيز في نوفمبر سنة ١١٩٨ ،

(١) الطر : Röhricht : Geschichte des Königreichs Jerusalem, pp. 677 - 678.

إذ اضعى العادل حراً في التدخل في امور مصر ، فأضاف اليه بلاد
السلطان الراحل . وما حدث من ازدياد قوة العادل ، ادى الى اشتداد
عزم امريك على المحافظة على الصلح معه ، وزاد في هذا العزم ما تجده
في انطاكية من الاضطراب^(١) .

ولاية حكم انطاكية سنة ١١٩٧ :

سبق ان شهد يوحنا الثالث حصار بيروت ، وفي اثناء هودته رتب
امر مهاجرة جبلة واللاذقية . غير انه كان لزاماً عليه ان يسرع بالعودة
الى بلاده (انطاكية) . وما حدث من اجراء موفق ، التفت بمقتضاه
قليقية وانطاكية في شخص ابنه ريموند وزوجته الارمنية ، لم يلبث ان
تحطم حين مات فجأة ريموند في اوائل سنة ١١٩٧ . لم ينجب إلا طفلاً ،
اسمه ريموند - روبين ، الذي كان ورثاً لانطاكية بحق ولاية الحكم .
على ان يوحنا ااقارب وقتئذ من الستين من عمره ، وليس من المحتمل ان
يتد به الاجل حتى يبلغ حفيده سن الرشد ، واشتد الخوف من ان يتحكم
في سدانة سن الامير والوصاية عليه ، احد اقارب المسي من الارمن .
فأرسل يوحنا الارملة أليس مع طفلها الى ارمينيا ، ولمسه اراد بذلك

Ernouf, pp. 316 - 317.

(١) انظر :

Estoire d'Eracles, II, p. 228.

Roger of Hoveden, IV, p. 28.

أشار روجر الى ان أمد المعاهدة ، ست سنوات ، وستة شهور ، وستة أيام .

Abu Shama, Arabic text (ed. Beirut), I, pp. 220 - 221.

Ibn al - Athir, II, p. 89.

ان يدبر بأن يتولى الحكم من بعده احد ابناء سيللا ، او لعله اعتقد ان انتقال أليس مع ابنها الى ارمينيا يزيد في امنها وسلامتها . حدث ذلك عند تتويج ليو ، وإذ حرص كثراد رئيس اساقفة ماينز على ان يستخلص عرش انطاكية لأحد اتباع سيده ، فيتم بذلك ما قام به من عمل في عكا ، عجلت بالذهاب من سيس الى انطاكية ، حيث أجبر بوهمند الثالث على ان يستدعي باروثانه ، وأن يحملهم على ان يقسموا على تأييد ولاية ريموند روبين^(١) للحكم .

لو أن ريموند توجه الى طرابلس لكان خيراً له . إذ أت بوهمند ، كونت طرابلس والابن الثاني لبوهمند الثالث كان شاباً شديد الطموح ، لم يحفل كثيراً بالمثل والمبادئ ، بالغ الدراية بالقانون ، وفي وسعه ان يسوق من الحُجَج ما يبرر به أسوأ ما ارتكبه من اعمال . لم يكن صديقاً للكنيسة ، سبق ان قام فعلاً بمسافدة الببازنة ، من اجل الحصول على المال يقيناً ، في نزاعهم مع اسقف طرابلس على بعض البلاد ، فلما تمعن الاسقف

(١) النظر :

Arnold of Lübeck, p. 207.

Chronica Regia Coloniensis, p. 161.

Roger of Hoveden, IV, p. 28.

كل هؤلاء المؤرخين اشاروا الى ان بوهمند احتل المدينتين : جبلة واللاذقية ، بصفة مؤقتة . اما ابن المديم فيصرح بأنه لم ياحسبها فعلاً . وأخطأ دورينجت في ترجمة جبلة (Deschebele) الواردة في تاريخ مرقل ، فجعلها جبيل (Gibelet) . النظر :

Kemal ad - Din, (Trans. Blochet), pp. 213 - 215.

Röhricht, op. cit. p. 675, n. 2.

Eracles, II, p. 228.

بطرس المبوليم بطريركا لأنطاكية ، عجل بتعيين خليفة له في اسقفية طرابلس ، ولم يحفل بالقانون الكنسي ، قَبَّلَ البابا عنده ، بأنه ليس بوسع الكنيسة ان تتحمل خطورة التأخير ، مع ما لبومند كونت طرابلس من قوة وسلطان . على ان بومند عزم على ان يظفر بولاية الحكم في انطاكية ، فبادر برفض الاعتراف بسلامة اليمين التي سبق بذلها لريوند روبين . احتاج بومند الى حلفاء ، فالحساز اليه عن طيب خاطر الداوية الذين غضبوا على ليو لاحتفاظه ببفراس . اما الاسبتارية فانه على الرغم من انهم لم يكونوا شديدي الحرس على ان يشاركوا مع الداوية في عمل من الاعمال ، لم يلبث بومند ان تقلب عليهم ، بما بذله لهم من النح . وبذل الرشوة للبيازنة والجنوبيين بأن منحهم امتيازات تجارية . وما هوام من كل ذلك ، ان قومون انطاكية نفسها الإزعج من الارمن ، وأظهر عداوه لكل اجراء يتخلله البارونات . وحدث في نهاية سنة ١١٩٨ ان ظهر فجأة في انطاكية ، بومند كونت طرابلس ، فطرد والده ، ودعا للقومون الى ان يحلف له بين الولاء .

على انه كان ليو حليف بالغ الخطورة ، وهو البابا اوسنت الثالث . فمما أحسّت به البابوية من الشكوك حول اخلاص الكنيسة الارمنية في خضوعها لكنيسة روما ، فان اوسنت لم يرهّ ان يستبعد أتباعه الجدد . اذ تدفق على روما من ليو وجاثليق الارمن رسائل وطلبات تفيض بالرد والاحترام ، فلا يلغفي اغفالها . على ان بومند الصقير سمح لوالده بالعودة الى انطاكية ، بينما رجع الى طرابلس ، ولعل ذلك يرجع الى معارضة

الكنيسة ، ولكنه استطاع بوسيلة او اخرى ان يحقق الوفاق بينه وبين والده الامير الشيخ ، الذي تحول الى جانبه . وفي تلك الأثناء نقل الداوية الى روما كل ما لهم من نفوذ وتأثير . غير ان ليو اغفل كل تلميح من الكنيسة بأن يرد بفراس الى الداوية ، نظراً لما لبفراس من استراتيجية جوهريه له ، طالما يسيطر على انطاكية . فدعا الامير الشيخ يوهنند والبطريرك بطرس لمناقشة الموضوع بأجمعه ، غير ان ما اشتهر به ليو من العناد والتشدد ، حل البطريرك ذاته على ان يتخذ جانب يوهنند كونت طرابلس . والمحازات كنيسة انطاكية الى القومون والطوائف الدلبية العسكرية في مقاومة ولاية الارمن لحكم انطاكية . فلما مات يوهنند الثالث في ابريل سنة ١٢٠١ ، لم يلقَ يوهنند كونت طرابلس صعوبة في ان يستقر في انطاكية . غير ان كثيراً من النبلاء الذين حرصوا على الالتزام بأيمانهم ، وتحولوا من زعات يوهنند الى الاستبداد ، هربوا الى بلاط ليو في سيس^(١) .

الحرب الاهلية في الشمال سنة ١٢٠١ :

ظلّ المسيحيون بشمال سوريا في السنوات الخامسة والشرين التالية ، في اضطراب وحيرة نتيجة حرب الوراثة في انطاكية . وقد تغيّر الموقف بأسره في الشرق قبل زمن طويل من تسوية المشكلة . ومن حسن الحظ انه لم يكن أمراء السلاجقة بآسيا الصغرى او الأرمينيون في وضع يجعلهم

Cahen : op. cit. pp. 590 - 595.

(١) انظر :

ينشبون حرباً للفتح والتوسع بتلك الجهات . اذ انه اعقب وفاة السلطان السلجوقي قلع ارسلان الثاني ، اندلاع حرب طويلة الأمد بين اولاده . ولم ينجح ابنه ركن الدين سليمان امير توقات ، في اعادة توحيد بلاد الاسرة إلا بعد ان مضى على وفاة ولده نحو عشر سنوات . وأغار السلاجقة على قليقية سنة ١١٩٣ ، ثم في سنة ١٢٠١ ، فبدؤوا جهود ليو في اللحظة الحرجة التي كان فيها يوهند الثالث يعاني سكرات الموت . وما وافق ركن الدين من الوقت بعد الفراغ من الحروب مع اخوته ، ومع أمراء الدانشمند الذين قدامت قوتهم ، أنقذه في مهاجمة بلاد الكرج ، الذين تعتبر ملكتهم مسار اشد خطورة وتهديداً للسلام من كل امير لاتيني^(١) . اما الظاهر غازي بن صلاح الدين ، امير حلب ، فانه بلغ من حنقه وغضبه على طموح عمه العادل ، انه لم يستطع ان يفامر بشن حرب خارجية .

أضحي لأهل انطاكية من الحرية ما يجعلهم يعضون في منازعاتهم ، دون ان يتعرضوا للتدخل من قبل المسلمين . وازداد قلق الملك امريك وهو يرقب من عكا ما نشب في الشمال من حرب املية . والواقع ان عواطفه كانت مع ليو وريموند روين الصغير ، لا مع يوهند المعروف بالعنف والقسوة ، غير انه لم يحاول مطلقاً ان يتدخل فعلاً ، اذ ان اهتمامه الاساسي كان موجهاً الى منع نشوب القتال مع العادل . وتعددت الشائعات بأن حملة صليبية ضخمة تتجمع في اوربا ، فيلبي الحافظة على السلام ،

Ibn Bibi, ed. Houtsma, IV, pp. 5 - 22.

(١) انظر :

Ibn al - Athir, II, pp. 69 - 72.

Georgian Chronicle (ed. Brosset), I, pp. 292 - 297.

أحقى تصل الحملة . اما للعادل فلم يكن يوسعه ان يركن الى صدق مساندة
بناء اخوته وأبناء اعمامه ، ما لم يكن اعتداء المسيحيين من الخطورة ما
يؤدي الى إثارة حركة الجهاد .

على ان المحافظة على السلام ليست دائماً هينة سهلة . ففي نهاية سنة
١٢٠٢ رسا في ميناء عكا اسطول فلنكي . أبحر هذا الاسطول بقيادة
قسطلان بروج ، يوحنا نسفه ، ثم اجتاز بوغاز جبل طارق ، في طريقه
الى عكا . ولم تمض إلا بضعة ايام حتى قدم الى عكا سفن من مرسيليا
تحمل جماعة من الفرسان ، بقيادة والتر اسقف أوتون ، وكونت قوريز . ثم
تلام جماعة اخرى من الفرسان الفرنسيين ، من بينهم ستيفن كونت بيرش ،
وروبرت كونت مونتفورت ، ورينالد الثاني كونت دامبيير ، قدموا على
سفن من البندقية . على ان هذه الجماعات الثلاث لم يزد عددها على بضعة
مئات من الرجال ، ولا تعتبر إلا نسبة ضئيلة بالقياس الى الجيش الضخم
الذي كان يقطع وقتذاك من الدالماسيا ، غير انه لم تمض إلا فترة قصيرة
حتى بادر رينالد مونتيميريل الذي ترك هذا الجيش في زارا ، الى اذاعة
النبا بأن الحملة لن تصل الى سوريا إلا بعد مضي بعض الوقت . على ان
الفرسان الفرنسيين وطردوا العزم ، شأن كل المصاكر المستعدين ، على ان
يمضوا على الفور للقتال من اجل الصليب ، ولذا ارتفعوا حينما امرم الملك
أمريك بالانتظار والتم الصبر . فوجه رينالد دامبيير الى الملك الشتمية
علناً ، ونمته بالجن ، وباعتباره قائداً مستقلاً حث الفرسان على ان يدخلوا
في خدمة يوهند كونت طرابلس ، فارتحلوا للحاق به في انطاكية ،
واجتازوا في اطمئنان كوثنية طرابلس . غير انه ما زالت جبهة واللائقية
في ايدي المسلمين . كان امير جبهة رجلاً يؤثر العافية والسلامة ، اربط

مع جيرانه المسيحيين بملاقات طيبة ، فاستضاف هؤلاء المسافرين ، غير انه حذرهم بأنهم لن يمتازوا في أمن وسلام بلاد اللانقية ما لم يحصلوا على أمان من سيده الظاهر غازي امير حلب . وعرض ان يتولى الكتابة الى السلطان (الظاهر) ، الذي سوف يلي الطلب ، لأنه كان حريصاً على ان يشتد أوار الحرب الأهلية في انطاكية ، غير ان رينالد دامبيير وأصدقائه لم يردوا الانتظار ، وأصرّوا على ان يمتازوا اللانقية ، غير ان اميرها ، لاعتقاده بأنه يؤدي واجبه الاسلامي ، اوقعهم في كين ، فأمر كثيراً منهم ، وأجهز على من لم يقع في الأمر^(١) .

على ان أمريك أجاز الفارات التي يشنها المسيحيون من حين الى آخر على المسلمين . فحينما استقرّ احد الامراء قرب صيدا ، وأخذ يغير على السواحل المسيحية ، ولم يحرص العادل على رده ، انتقم أمريك لما حدث بأن ارسل السفن لتهاوى قافلة بحرية مصرية تلصد اللانقية ، وتحمل متاجر ثمينة ، فاستولت عليها ، ثم قاد غارة على الجليل . ومع ان العادل مضى في سيره حتى بلغ جبل الطور للقائه ، غير انه رفض ان تلتصق

Ernouf, p. 341.

(١) انظر :

Estoire d'Esacles, II, pp. 247 - 249.

Villehardouin, ed. Faral, pp. 108 - 104.

Kamal ad - Din, (Trans. Blochet), p. 89.

على ان يرحلوا منه ولغة القليلة التي تحت من اللانقية ، توحيوا للتصال الى جالب لير ، ضد انطاكية .

وعن الحرب الصليبية الرابعة ، انظر ما يلي ، ص ١٩٥ وما يليها . اشتد فيلباردون في توجيه التند الى الصليبيين الذين أصرّوا على السير الى الارض للخدمة .

بينها معركة . بل انه لم يرد في عنف حينما أبحر اسطول مسيحي الى
 دلتا النيل ، ونفذ الى النهر عند رشيد وهبط الى مدينة فوه فنهبا .
 وحوالي ذلك الوقت قام الاسبتارية من حصن الأكراد والمرقب بغارات
 على حماة ، إمارة المنصور بن قتي الدين ، ابن اخي العادل ، ولم تحقق هذه
 الغارات شيئا من النجاح^(١) .

وفات الملك امريك سنة ١٢٠٥ :

انقضت معاهدة الصلح في سبتمبر سنة ١٢٠٤ بين امريك والعادل ،
 لمدة ست سنوات . ولعلّ امريك هو الذي سعى اليها ، غير ان العادل
 كان من جانبه حريصاً على ان ينهي القتال . وقد يكون في تفوق المسيحيين
 في القوة البحرية ما يثير قلق العادل ، غير انه من المحقق ان العادل ادرك
 ان امراطوريته سوف تحقق الريح باستئناف التجارة مع الساحل السوري ،
 ولذا لم يكن العادل مستعداً فحسب للتخلي عن بيروت وصيدا لأمريك ،
 بل انه تنازل له ايضاً عن إفا والزمة ، ويمر الاجراءات للصالح الذين
 يقصدون بيت المقدس والناصرية . هذه الشروط اعتبرها امريك بالغة

Ernoul, pp. 335 - 360.

Estoire d'Eracles, II, pp. 258 - 263.

Abu Shama, II, p. 158.

Ibn al - Athir, II, p. 96.

(١) انظر :

الصلاحية له^(١). غير انه لم يستطع ان ينعم طويلاً بملكته الرقيقة العالية. ففي اول ابريل سنة ١٢٠٥ مات امريك بمكا بعد مرضه قصير اصابه عقب إصرافه في تناول وجبة سمك ، ولم يتجاوز الخمسين سنة إلا بسنوات قليلة^(٢).

لم يكن امريك الثاني ملكاً عظيماً ، غير انه تعلم من الخبرة ، مثلاً تعلم سلفه هنري كونت شامبانيا ، حكمة سياسية كانت بالغة القيمة لملكته الفعيرة ، المحفوفة بالخطر ، وما اشتهر به من عقلية قانونية مرتبة لم تخلق فحسب دستوراً لجزيرة قبرص ، بل اسهمت الى حد كبير في المحافظة على مملكته على البر. ومع ان امريك كان رجلاً يلقي من الناس الاحرام ، غير انه لم يكن محبوباً. وكان في شبابه مستهزئاً لا يقدر المسؤولية ينزع الى الشجار ، ويكره دائماً الممارسة . على انه يرجع اليه الفضل في انه ، مع انه كان يفر صراحة ان يظل ملكاً على جزيرة قبرص وحدهما ، قبل كل ما ألقاه عليه تاج بيت المقدس من تبعات ، واضطلع بها حسباً

Ernouf, p. 360.

(١) انظر :

Etoile d'Eracles, II, p. 238.

Ibn al - Athir, loc. cit.

Ernouf, p. 407.

(٢) انظر :

Etoile d'Eracles, II, p. 305.

انظر ايضاً ما ورد عن روبرت الرابع في ملحق ، في :

Bouquet, R. H. F. vol. XVIII, p. 342.

وهذا الملحق مستمد من رسالة رئيس اساقفة قيسارية ، التي تحدد التاريخ الدقيق لوفاء

امريك . اما طفله من ايزابيلا فانه مات في ٢ فبراير .

يقتضيه واجبه . وعند وفاة امريك انفصلت المملكتان ، فانتقلت قبرص الى ابنه هيو الاول من ايشيفا ايلين ، وكان طفلاً في السادسة من عمره . أما برجنديا الأخت الكبرى لهيو ، فلأنها تزوجت منذ زمن قريب من والثر مونتيليار الذي عهدت اليه المحكة العليا بالجزيرة بالوصاية على العرش^(١) . وفي ملكة بيت المقدس انتقلت السلطة ، دون نزاع ، الى الملكة ايزابيللا ، التي لم يبلغ بها الوجد الى موت زوجها الأخير ما يمنعها من تقلد زمام الحكومة . غير ان ايزابيللا لم تعيش طويلاً بعد وفاة زوجها ، على ان تاريخ وفاتها اكتشفه الفموض شأن معظم حياتها . على انها انفردت من دون سيدات البيت الملكي في بيت المقدس ، بأنها شخصية غامضة ، لم يصلنا شيء عن حياتها . على الرغم من ان زواجها وحياتها تعتبران بالغة الاهمية . فلو كان لها مطامع سياسية لأضحت قوة في البلاد ، غير انها صارت لتثقل من زوج الى زوج دون اعتبار لرغباتها الشخصية . والمعروف لنا انها كانت حمية ، غير انه يجب ان نقرر انها كانت حقيرة ضعيفة^(٢) .

خلقت ايزابيللا من بعدها خمس بنات ، ماريا مونتيفرات ، وإليس ، وفيليبا شامبانيا ، وسبيللا ، وميليسيند لوزجنان . تولت ماريا وهي في الثالثة عشرة من عمرها عرش بيت المقدس ، وتقرر تعيين يوحنا إيلين ، سيد بيروت وصياً عليها . وليس معروفاً ما اذا كانت الملكة ايزابيللا رشحتة للوصاية قبيل وفاتها ، او اختاره البارونات . غير انه كان المرشح

Estoire d'Eracles, II, p. 306.

Estoire d'Eracles, II, p. 305.

(١) انظر :

(٢) انظر :

الظاهر للوصاية ، فباعتباره أكبر اخ غير شقيق لإيزابيلا ، يعتبر اقرب الذكور للملكة الطفلة . كما انه حاز أثقل اقطاع في المملكة الصغيرة ، ويعتبر الزعيم الذي يقبله جميع البارونات ، جمع بينما اتصف به والده باليان من الشهامة والحكمة ، وبين ما ورثه عن امه ماريا كومنينيا اللبثانية من حدة الذكاء ، وظلّ ثلاث سنوات يحكم البلاد بكياسته ومدونه ، لم تزعه حروب من قبل المسلمين ، ولم توقعه في حيرة وخرج حملة صليبية . والواقع ان ما من احد من فرسان الغرب يحفل بالقدوم عن طيب خاطر الى فلسطين ، وهذا ما ردّه أمريك في أسف ، حينما عقد مهادنته مع العادل . اذ ان الحرب الصليبية عثرت في جهة اخرى على ارض صيد أكثر غزارة وأوفر غنى^(١) .

Estoire d'Eracles, II, p. 306.
Ernoul, p. 407.

(١) انظر ،

الكتاب الثاني

الحملات الصليبية المنحرفة

الفصل الاول

الحملة الصليبية الرابعة

في نوفمبر سنة ١١٩٩ وجّه تيبالد كونت شامبانيا الدعوة الى أصدقائه وجيرانه للمشاركة في مبارزة تجري بقلعته في ايكسرى على نهر الإين . ولما انتهت المبارزات ، دار بين السادة من المحادثات ما أفقت الى الحاجة الى الدعوة الى حملة صليبية جديدة . أولى كونت شامبانيا هذا الأمر اهتماماً شديداً ، إذ كان تيبالد ابن اخ غير شقيق لوتشره قلب الأسد ، وابن اخت غير شقيقة لفيليب أغسطس ، وشقيقاً لهاري كونت شامبانيا الذي تولى الحكم في فلسطين . وبناء على اقتراح تيبالد ، تقرر استدعاء فولك اسقف نيللي ، وهو من دعاة الحروب الصليبية ، ليتحدث الى الضيوف . وبفضل ما اشتهر به فولك نيللي من الفصاحة ، استطاع ان يثير حماس الحاضرين ، الذين وعدوا بالاشتراك في الحرب الصليبية ، وتقرر إيفاد رسول لينهي الى البابا ، بالقرار الصالح السليم^(١) .

Villehardouin I, pp. 2 - 3.

(١) الظر :

مضى على اوسنت الثالث في كرمي البابوية وقتذاك ما يزيد على سنة .
كان اوسنت شديد الطموح لتوطيد ما للقر الرسولي من سمو السلطة ،
غير انه في الوقت ذاته كان قطعاً ، بعيد النظر ، صافي الذهن ، كان من
رجال القانون يود ان يلتمس سنداً قانونياً لدعاويه ، وكان من رجال
السياسة ، مستعداً لأن يستخدم لتحقيق دعاويه ما هو أقرب الى متناول
يده من الوسائل . أقلقه الموقف في الشرق ، ولذا كان اول ما قام به من
اعمال انه أعرب علناً عن رغبته في الدعوة الى حرب صليبية جديدة .
فكتب في سنة ١١٩٩ الى ايمار بطريرك بيت المقدس ، يطلب منه تقريراً
مضبباً عن مملكة الفرنج ^(١) ، إذ ان ملوك بيت المقدس يعتبرون أئباها
له ، كما ان رغبته في بذل المساعدة لهم زاد من أهميتها ما اتبعه الامبراطور
هنري السادس من سياسة ايجابية . فما لجأ اليه هنري السادس من بذل
التاج للمطالبين بحكم قبرص وأرمينية ، يعتبر تحدياً صريحاً لسلطة البابا في
تلك الأرجاء . ودلت التجربة على ان الملوك والأباطرة ليسوا مقبولين في
كل الحملات الصليبية . فالحملة الصليبية الاولى هي الوحيدة من دون الحملات
الصليبية التي اكتمل نجاحها ، ولم يشترك فيها ملك متوج . وإذا كانت
حملة بارونات ، كما هو ان يكونوا متجانسين في العنصر ، تجنبوا ما كان
من منافسات بين الملوك ، ومنازعات بين العناصر كالتى ألحقت الضرر
بالبلغ بالحملتين الصليبيتين الثانية والثالثة . فاذا حدث شيء من هذه
الاحقاد ، فسوف تكون من الضالة ما يسهل على ممثل قدير للبابا ان
يضبطها . ولذا لقيت الأنباء الواردة من شامبانيا ترحيباً حاراً من البابا

الوست الثالث . لما استهله تيبالد من حركة لن تؤدي فحسب الى بذل مساعدة قوية للشرق ، بل يصح الافادة منها في توطيد وحدة العالم المسيحي تحت زعامة روما^(١) .

الواقع انه هيات احسن فرصة للبابوية . إذ لم يكن في الغرب مثلما جرى في الحملة الصليبية الاولى ، امبراطور يتح له مركزه ان يتدخل . لما حدث من وفاة الامبراطور هنري السادس ، في سبتمبر سنة ١١٩٧ ، أراح الكنيسة بما تتمتع له من تهديد حقيقي خطير . إذ كان هنري من القوة والشأن ما يزيد على كل سيد او امير منذ زمن شارلمان ، نظراً لأنه ابن الامبراطور فردريك بربروسه ، وزوج وارثة ملك صقلية ، التي استقر ارثها في يديه سنة ١١٩٤ . وكان هنري السادس شديد الادراك لأهمية منصب الامبراطور ، وكاد ينجح في توطيده على اساس الوراثة . وما حدث من بذله التاج في الشرق ، وطلبه من رثسرد قلب الاسد الاسير ان يحلف له بيمين الولاء ، كل ذلك دل على انه اعتبر نفسه « ملك الملوك » . لم يخف هنري السادس كراهيته لبيزنطة ، الامبراطورية القديمة التي اذخرت من التقاليد ما يوت به امبراطوريته ، كما انه لم يكتم هدفه في مواصلة سياسة الزمان التي تقضي بإقامة امبراطورية في البحر المتوسط ، والتي انطوت في حد ذاتها على تدمير بيزنطة . ولذا تمتبر الحملة الصليبية جانباً لا مندوحة عنه لهذه السياسة . فطلّ هنري السادس طوال سنة ١١٩٧

(١) عن اوست ، انظر :

Fliche : La Chrétienté Romaine, (vol. X of Fliche and Martin, Histoire de l'Eglise), pp. 44 - 60.

يولي خطته كل اهتمام . ولم تكن الحملة الألمانية التي هبطت الى حكا في تلك السنة ، إلا طليعة لجيش اكثر ضخامة سوف يتولى قيادته . ولما اشتهر به البابا سلسين الثالث من الجبن والتردد ، استبدت به الحيرة ، غير انه لم يحاول ان يشي الامبراطور عن عزمه ، على الرغم من انه نصحه بالآ يشنّ مجموعاً مباشراً على القسطنطينية ، نظراً لأنه كان يتفاوض مع امبراطورها من اجل توحيد الكنيسة ، ولو لم يمت هنري السادس فجأة في محينا ، ولم يتجاوز الثانية والثلاثين من عمره ، بيتا كان بعد اسطولا ضخماً لغزو الشرق ، لأضفى جائزاً ان ينجح في جعل نفسه سيداً على العالم المسيحي^(١) .

الوسنت الثالث والحملة الصليبية سنة ١١٩٩ :

على ان البابا سلسين الثالث مات بعد شهور قليلة مضت على وفاة الامبراطور هنري السادس . فلم يصادف الوسنت الثالث حين وليّ كرسي البابوية ، ندّاً من الملمانيين . وعهدت اليه الامبراطورة الائمة كونستانس برعاية ملكة صقلية وإينها الصغير ، فردريك . ولما لم يكن الأمير الصغير المولود بصقلية معروفاً في المانيا ، فإن عمه فيليب دوق سوابيا ، شقيق هنري السادس ، استعوز على أملاك الأسرة ، وادعى لنفسه الامبراطورية ،

(١) انظر : Foreville and de Pina, Du Premier Concile du Lateran à l'avènement d'Innocent III, (vol. IX of Fliche and Martin, Histoire de l'Eglise), pp. 216 - 225.

واكتشف ان خصوم امرة هوفشتاوفن لم يكن خضوعهم إلا طارئاً ،
 إذ ان بيت الوثنيين اختاروا أوتو دوق برونسويك مرشحاً منافساً لفيليب
 على الامبراطورية . والمعروف ان رتشره ملك المجلترا لقي مصرعه في
 مارس سنة ١١٩٩ ، وتنازع ملكه اخوه يوحنا ، وابن اخيه ، ارفو ،
 واشترك فعلاً في هذا التخاصم ، فيليب اغسطس ملك فرنسا . وإذا انعكس
 ملكا فرنسا والمجلترا في المنازعات ، وأثارت الحرب الأهلية الاضطراب في
 المانيا ، واستعادت البابية سلطتها في جنوب ايطاليا ، أضفى برع اوسلت
 الثالث ان يمضي قدماً في دعوته للحرب الصليبية . واتخذ اوسلت خطوة
 تمهيدية لذلك ، بأن استهلّ المفاوضات مع الامبراطور البيزنطي الكيسوس
 الثالث ، عن توحيد الكنيستين ^(١) .

ويعتبر فولك نيلبي الرحالة الذي طلقاً سعى لإزالة حرب صليبية ،
 اكبر مبشر البابا في فرنسا . واشتهر فولك بأنه لا يخشى الأمراء ، ومن
 الدليل على ذلك انه طلب الى الملك رتشره ان يبلد كبريائه ، ونهجه ،
 وشهوته ^(٢) . وبناء على طلب البابا اوسلت الثالث طاف فولك بالبلاد ،
 يحثّ اهل الريف على ان يتبعوا سادتهم الى الحرب المقدسة . وما بذله
 مارتن رئيس دير باويس من مواظب في المانيا كانت بالغة الألفة ، على

Fliche, op. cit. pp. 46, 50.

(١) النظر :

Gesta Innocentii III, M. P. L. vol. CCXIV, cols. 119 - 123.

Villehardouin, loc. cit.

(٢) النظر :

Roger of Hoveden, IV, pp. 76 - 77.

عرض رتشره ان يتخلل عن كبريائه لفأدية ، وعن نهجه السوقيان ، وعن شهوته للإساقفة .

الرغم من ان التبله بلغ بهم الانتهاش في الحرب الاهلية ما منعهم ان يولوه اهتماماً كبيراً^(١). ولم يثر فولك ومارن من الحماس الديني ما اثاره دعاة الحملة الصليبية الاولى . على ان التجنيد فاق في النظام ما حدث في الحملة الصليبية الاولى ، فأضحى قاصراً على اتباع البارونات الذين وعدوا بالاشتراك في الحرب الصليبية ، ولكن عدداً كبيراً من البارونات لم تحركهم التقوى مثلما اثارهم الرغبة في حيازة اراضي جديدة بالغة البعد عن نشاطه المنظم . وقبل جميع البارونات ثيبالد كونت شامبانيا قائداً للحركة الصليبية ، ومن الذين صحبوه ، بلدوين التاسع هينولت كونت فلاندر ، وأخوه هنري ، ولويس كونت بلوا ، وجفري الثالث سيد لي بيرش ، وسيمون الرابع سيد مونتفورت واخوتهم الجيتراند سيد يوف ، وريناد سيد دامبير ، وجفري سيد فيلهاردوين ، وعدد كبير من صفار السادة من شمال فرنسا والأراضي المنخفضة . وأعلن اسقف أوكون الحميازة للحملة مع جماعة من فرسان اوفرن . وفي بلاد الرابن اعلن الاشتراك في الحملة اسقف هالبرشتات وكونت كاستنيلنبرج مع عدد كبير من جيرانها^(٢) . ولم يلبث ان احتدى بهم سائر اعيان شمال ايطاليا ياتزمهم يونيفاس ماركيز مونتفيرات الذي اثار اشتراكه في الحملة في البابا اومنت اول

(١) انظر : Gunther, *Historia Constantinopolitana in Riant, Exuviae*, I, pp. 60 - 65.

(٢) انظر : Villehardouin, pp. 6 - 14.

Robert of Clari (ed. Lauer), pp. 2 - 3.

ارد كلاي قوائم بأسماء المحاربين الفرنسيين ، بينما اثار فيلهاردوين الى أسماء المحاربين الاثان.
انظر : Villehardouin, p. 74.

مخاوف له عن كل الحملة ، ان امراء مونتفيرات كانوا اصدقاء اوفياء لأسرة
موهشتاوفن^(١) وحلفاء لهم .

بونيفاس يتولى قيادة الحملة الصليبية سنة ١٢٠١ :

لم يتيسر تنظيم الحملة في وقت وجيز ، فكان اول ما واجهه من المشاكل ،
هو توفير السفن اللازمة لنقل رجال الحملة الى الشرق ، إذ أن الطريق
البري الذي يحتاز البلقان والأفصول لم يعد صالحاً من الناحية العملية ،
بعد تداعي بيزنطة . وما من احد من المحاربين الصليبيين كان له اسطول ،
سوى كونت فلاندر . والمعروف ان الاسطول الفلنكي أبحر مستقلاً الى
فلسطين ، بقيادة يوحنا^(٢) . اما المشكلة الثانية فانها ارتبطت
بموضوع الامراتيحية العامة . إذ أن وتشرد قلب الأسد سبق ان اعلن
رأيه عند مفادرة فلسطين ، بأن مصر تعتبر النقطة الضعيفة في الامبراطورية
الاسلامية ، وتبما لذلك لا بد جعل مصر هدفاً للصليبيين . وانقضت سنة
١٢٠٠ في مفاوضات مختلفة ، حاول البابا اوسلت ان يسيطر عليها . ولما مات
تيبالد كونت شامبانيا فجأة في مارس سنة ١٢٠١ ، اختارت الحملة
الصليبية بونيفاس مونتفيرات ليحل مكانه في قيادتها . وكان هذا الاختيار

Villehardouin, I, p. 44.

(١) انظر :

يشير فيلهاردوين الى ان بونيفاس لم يتخذ الصليب الا بعد ان قرر تعيينه قائداً آخر للحملة .

Gesta Innocentii III, loc. cit. col. 188.

اوردمت الجيشتا مغالطات البابا . اذ ان والدة بونيفاس كانت اختاً غير شقيقة لجنه هنري

الساس ، كما ان ابيه كان اخاً غير شقيق لجنه فيليب ملك فرنسا .

(٢) انظر ما سبق ، ص ١٨٦ .

طبيعياً ، لما كان لييت موتفيرات من صلات معروفة بالشرق ، إذ أنث
ولم والد بونيفاس مات بالشرق ، وهو بارون فلسطيني . ومن هؤلاء
الأخوة ، تروج ولیم من سيللا ملكة بيت المقدس ، وأنجب منها الملك
الطفل بلدوين الخامس ، أما رابنیه موتفيرات فتزوج من ابنة الإمبراطور
مازويل ، وقد لقي مصرعه في القسطنطينية . والمعروف ان احد هؤلاء
الأخوة ، وهو كتراد موتفيرات هو الذي انتقد صور ، وأضحى ملك
الأرض المقدسة ، ووالد وريثتها الحالية . على ان تعيين بونيفاس
موتفيرات لقيادة الصليبيين ، ابعد الحملة عن الوقوع تحت تأثير النوست .
قدم بونيفاس الى فرنسا في اغسطس سنة ١٢٠١ ، والتقى في سواسون
بكبار زملائه ، الذين اقرروا تعيينه قائداً للحملة . ومن فرنسا ، توجه الى
المانيا ليقتضي شهور الشتاء مع صديقه القديم فيليب دوق سوابيا ^(١) .

أبدى فيليب دوق سوابيا اهتماماً بأمور الشرق ، على ان أكثر ما اهتم
به امور بيزنطة لا الشام . إذ شارك أسرته فيما تحس به من كراهية
للإباطرة البيزنطيين . وتوقع ان يصير عاجلاً إمبراطوراً للشرق ، وأعرب
عن رغبته في ان يحقق كل البرنامج الذي وضعه اخوه هنري السادس .
يضاف الى ذلك ما كان له من صلة شخصية بيزنطة . فحينما فتح هنري
السادس صقلية ، كان من بين أسراه ، ايرين المجلينا ، ابنة الإمبراطور
اسحاق النجياوس ، والأرملة الشابة لروجر ولي عهد صقلية الذي جرحه

(١) انظر :

Villehardouin, I, pp. 40 - 46.

Robert of Clary, pp. 4 - 6.

Gesta Innocentii III, loc. cit.

ألمت الجستا الى تدخل فيليب ملك فرنسا لصالح بونيفاس .

من 'ملكه' ، فزوجها هنري السادس لأخيه فيليب دوق سوابيا ، وقد كان زوجاً متكافئاً ، فانغمس فيليب من ثانياً هذا الحب فيما وقع في أسرة الميجيلوس من منازعات^(١) .

ولم تمض إلا بضعة سنوات على زواج فيليب ، حتى أضاع صهره اسحاق عرشه . ولم يكن للسلطة امنية في إصلاح كفاية اسحاق ، فاشتهر موظفوه بالفساد ، ولم يتيسر ضبطهم ، بل ان اسحاق نفسه تجاوز في الإسراف ما لم تستطع امبراطوريته الفقيرة ان تتحملة ، بعد ان انتزعت منه المملكة البلغارية الأفلاخية القوية نصف شبه جزيرة البلقان . بينما ظلّ الترك ، حتى وفاة السلطان قلعج ارسلان الثاني سنة ١١٩٢ يبدؤون على التوسع في بلاد الأناضول ، وبدا عزلوا بيزنطة عن الساحل الجنوبي ، وعن بلاد الشام ، وأكثر من ذلك ما جرى بيعة للإيطاليين من امتيازات تجارية ، مقابل الحصول على الاموال على الفور . وما اقترن به زفاف الامبراطور الى الأميرة مرجريت المنجارية من الإسراف والأبهة التي تجاوزت الحدود آثار رعاياه الذين ثقلت عليهم أعباء الضرائب . فأخذت امره تتخلى عنه ، فأخذ اخوه الكسيوس سنة ١١٩٥ مؤامرة فاجعة بالقصر ، إذ جرى سمل عيني الامبراطور اسحاق وإلقاءه بالسجن مع ابنه الكسيوس الصغير . على ان الامبراطور الجديد ، الكسيوس الثالث لم يزد كثيراً في الكفاية على اخيه . إذ أظهر قدراً من النشاط الدبلوماسي ، بأن التمس صداقة البابوية بما عرضه من محادثات عن توحيد الكنيستين ، وهي صداقة قد تحفظه من هجوم يشنه هنري السادس ، كما ان مؤامراته أسهمت في منع الأعداء

Chronica Regia Coloniensis, p. 157.

(١) انظر :

السلاجقة من الاتحاد . أما الامور الداخلية فتركها لزوجته يوفروسين ، التي لم تختلف عن صهرها الخاوع في الإسراف ، فضلاً عن فساد الرجال الذين يقومون على خدمتها^(١) .

وحدث في نهاية سنة ١٢٠١ ان هرب الكيسوس الصغير ابن اسحاق ، من السجن في القسطنطينية ، واتخذ طريقه الى بلاط اخته في المانيا ، فأحسن فيليب دوق سوابيا استقباله ، ثم قدمه الى يونيفاس مونتفيرات . فتشاور الرجال الثلاثة معاً ، فأهرب الكيسوس عن رغبته في ان يظهر بعرش والده . وأبدى فيليب الاستعداد لمساعدته ، حتى تصير الامبراطورية الشرقية من توابع الامبراطورية الغربية . وإذا صار تحت تصرف يونيفاس جيش صليبي ، أفلم يكن من مصلحة الحملة الصليبية ان تتوقف في طريقها كيا تتوج بالقسطنطينية حاكماً صديقاً^(٢) ؟

(١) انظر : Vasiliev, History of the Byzantine Empire, pp. 447 - 487.

(٢) انظر : Nicetas Choniates, p. 712.

عن الجدل حول ما اذا كان الخراف الحملة الصليبية الرابعة جرى التفكير فيه من قبل . انظر :

Vasiliev, op. cit. pp. 455 - 458.

والحقيقة ، فيا يبدو ، هي انه بيتا كان فيليب دوق سوابيا ، ويونيفاس مونتفيرات والبنادقة . اسباب مختلفة تدفع الى مهاجمة القسطنطينية ، فان ما حدث من قلع الكيسوس ، جعل الخراف الحملة عن فرضها امراً ميسوراً من لتناحية العملية . ولم يكن عند البابا لية من هذا الغييل ، كما ان المحارب الصليبي المتوسط ، وهو محارب فرنسي ، كان صادق التنية في المضي الى الارض المقدسة . غير انه خضع لما عليه الاحوال والظروف .

عن الجاه يونيفاس . انظر :

Gregoire : « The Question of the Fourth Crusade », Byzantion, vol. XV.

وعن فيليب دوق سوابيا . انظر :

Winkelmann : Philippe von Schwaben, I, pp. 206, 525.

المفاوضات مع البندقية سنة ١٢٠٢ :

كان الصليبيون في تلك الأثناء يتمسكون وسيلة لنقلهم بحراً ، ففي أوائل سنة ١٢٠١ ، وبينما كان هنري كونت شامبانيا لا زال حياً ، ابتدأ الصليبيون مفاوضاتهم مع البندقية ، فأرسلوا جفري فيلهاردوين الى البندقية ، لإعداد نصوص المعاهدة . وفي أبريل سنة ١٢٠١ انعقدت المعاهدة بين جفري والبندقية . ففي مقابل خمس وعشرين ألف قطعة فضية كلونية يؤديها الصليبيون ، وافقت البندقية في ٢٨ يونيو سنة ١٢٠٢ ، على ان تمدّ الحملة الصليبية من الوسائل والمؤن ، ما يكفي لمدة سنة ، ٥٠٠ فارس بأفراسهم ، و ٩٠٠٠ غلام (أتباع الفرسان) ، و ٢٠ ألف راجل ، يضاف الى ذلك ، تبديل جمهورية البندقية خمسين سفينة لمرافقة الحملة ، بشرط ان تحصل البندقية على نصف ما تفتحه الحملة من البلاد . وما كاد الاتفاق يتم ، حتى تقررّت دعوة الصليبيين للاجتماع في البندقية ، استعداداً للاقلاع لمهاجمة مصر^(١) .

ولم تثر هذه المعاهدة شيئاً من المخاوف إلا عند قليل من الصليبيين . فأبحر اسقف اوتون مع جماعته من مرسيليا قاصداً سوريا ، على حين ان جماعات اخرى برعاية رينالد كونت دامبيير أعدوا خططهم للابحار الى عكا ، بعد ان اشتدّ ضجرهم من التأخير في البندقية . كما انه حدث شيء

Villehardouin, II, pp. 18 - 34.

(١) انظر :

والق البابا على عهد المعاهدة ، غير انه لم يكن شديد الخس لها ، نظراً لارتياحه في البندقية .

Gesta Innocentii, loc. cit. col. 181.

انظر :

من التلزم والسخط بين سفار الحارثيين الصليبيين ، عند اتخاذ قرار بمهاجم مصر . إذ انهم انخرطوا في الجيش لإنقاذ الارض المقدسة ، ولم يفهموا السر في السير الى جهة اخرى . وهذا السخط شجعه في هدوء البنادقة الذين لم يكن في نيتهم بذل المساعدة كىا تهاجم مصر ، وكان العادل شديد الادراك لما تعود به التجارة مع اوربا من مزايا على ممتلكاته ، وعلى استيلاؤه على مصر ، ما بذله من امتيازات تجارية بالغة القيمة للعدن الايطالية . ففي اللحظة التي كانت فيها حكومة البندقية تساوّم الصليبيين حول نقل قواتهم ، كان سفراؤها بالقاهرة يمدّون اتفاقاً تجارياً مع نائب السلطان العادل ، الذي عقد معاهدة معهم في ربيع سنة ١٢٠٢ ، بمد ان أكد الدوج لمبعوثين شخصيين أوفدها العادل الى البندقية ، بأنه لن يساعد كل حملة توجه الى مصر ^(١) .

ليس من المحقق ما اذا كان الصليبيون ادركوا براعة دبلوماسية البنادقة ، على انه إذ ارتاب احدهم في انهم تمرّصوا للخداع ، فليس ثمة ما يصح اجراؤه ، إذ أن معاهدة الصليبيين مع البنادقة جعلتهم في

(١) انكر هوبف المعاهدة المؤرخة في ١٣ مايو سنة ١٢٠٢ ، دون ان يورد المصادر .

انظر : Hopf, Geschichte Griechenlands, I, p. 118.

اما اوفول فانه رجح حدوث مفاوضات بين البندقية والسلطان وقتذاك . ولا داعي للافتراض بأنه اختلق هذه القصة ، ولعله استمدعا من البنادقة في سوريا . انظر :

Ernoul, pp. 345 - 346.

ويشير فيلهاردوين الى العيوب الناجمة عن الحملة . انظر :

Villehardouin, I, pp. 52 - 54.

قبضتهم ، فلم يكن بوسعهم ان يؤدوا البنداقه ما سبق ان وعدوم به من المال ، وقدره خمسة وثلاثون الف مارك . ولم يحل شهر يونيو سنة ١٢٠٢ حتى احتشد الجيش الصليبي ، غير ان جمهورية البندقية لن تقدم السفن ما لم يتم الدفع على الفور . واذ اقام الصليبيون معسكرهم على جزيرة صغيرة احبها سان نيقولو دي ليدو ، وأزجهم التجار البنداقه الذين تقاطروا عليهم ملحقين في ان يسددوا ما عليهم من ديون ، ويهددهم بقطع الموانئ عنهم ، ما لم يؤدوا المال المطلوب ، لم يسمح إلا أن يعلنوا استعدادهم في سبتمبر سنة ١٢٠٤ لقبول كل ما تعرضه عليهم البندقية من شروط . وكان بونيفاس مستعداً فعلاً للتعاون مع البنداقه ، بعد ان لحق بالصليبيين في الصيف اثر زيارة البابا في روما لم تكن موفقة . والمعروف ان الحرب ظلت سجالاً بين جمهورية البندقية وملك المجر ، في عشرات السنوات الماضية ، من اجل السيطرة على الماشيا ، وقد انتقلت منذ زمن قريب ، مدينتها الرئيسية ، زارا الى حوزة المجرين . فجرى اختطاف الصليبيين بأنهم اذا اشتركوا في حملة تمهيدية لاستعادة زارا ، فسوف تستأنف الحملة سيرها ، وتؤجل تسوية الديون . ولم يكفد البابا يسمع بهذا المرض ، حتى ارسل على الفور الى الصليبيين يمنهم من قبوله . غير انه مها احس الصليبيون بما ارتبط بهذا العرض من الناحية الخلقية ، لم يسمح أن يقبلوه .^(١)

Villehardouin, I, pp. 58 - 86.
Robert of Clary, pp. 9 - 11.

(١) انظر :

زارا تتعرض للنهب سنة ١٢٠٢ :

الواقع انه تم^١ الاتفاق من وراء الستار بين بونيفاس مونتفيرات ،
الذي لم يكن عنده إلا حظ ضئيل من الازع المسيحي ، وبين دوج
البندقية اريكو داندولو . ومع أن اريكو كان رجلاً طامعاً في السن ،
فان التقدم في العمر لم يطفىء فيه جلوة النشاط والطموح ، إذ توجه
قبل ثلاثين سنة في سفارة الى القسطنطينية ، حيث انغمس في شجار
عنيف وقع بها ، أدى الى ان يفقد بصره . وما تلى ذلك من كراهيته
ليزنطة ، لم تلبث ان ازدادت مرارة عقب توليه منصب دوج سنة
١١٩٣ ، نظراً لما صادفه من صعوبة في الحصول من الامبراطور الكسيوس
الثالث على موافقة بتجديد ما سبق للأمبراطور اسماعق بذلك للبندقية من
امتيازات تجارية . ولذا كان داندولو مستعداً لأن يناقش مع بونيفاس
الخطط التي رمي الى توجيه حملة لمهاجمة القسطنطينية . خير انه لا بد في
الوقت الراهن من المحافظة على ما للحملة الصليبية من مظهر خادع . ولم
تكذ تم الموافقة على شن هجوم على زارا ، حتى جرى قداس ديني في
كاتدرائية القديس مرقس بالبندقية ، حيث اتخذ الدوج وكبار مستشاريه
الصليب في وسط مظاهرة^(١) .

Villehardouin, I, pp. 66 - 70.

(١) انظر :

Robert of Clary, pp. 10 - 12.

Diehl, Une République Patricienne, Venise, pp. 47 - 48.

Vasiliev, op. cit. pp. 452 - 453.

أُقلع الاسطول من البندقية في ٨ نوفمبر سنة ١٢٠٢ ، فبلغ زارا بعد يومين ، ولم تلبث المدينة ، بعد ان تعرضت لهجوم عنيف ، ان استسلمت في ١٥ نوفمبر ، فاستباحها العساكر . ثم نشب القتال ، بعد ثلاثة ايام ، بين البنادقة والصليبيين أثناء اقتحام القنينة ، غير ان السلام لم يلبث ان التأم ، وعندئذ قرر الدوج وبونيفاس ان الوقت أضى من التأخير في تلك السنة ، ما يتعدى معه المخاطرة بالمسير الى الشرق ، فاستقرت الحملة في زارا طوال فصل الشتاء ، بينما عمد قادتها الى إعداد عملياتهم الحربية المقبلة ^(١) .

ولما بلغت روما أنباء نهب زارا ، ارتاع البابا الوصلت الثالث ، إذ انه لم يقرّ مطلقاً استخدام حملة صليبية لمهاجمة أملاك احد أبناء الكنيسة المخلصين ، بعد تحدي اوامره . فأصدر قراراً يقطع الحملة كلها من الكنيسة . ولما أدرك أن الصليبيين لم يكونوا سوى ضحية لما حدث من التشهير ، عفا عنهم ، غير أنه أبهى على قرار حرمان البنادقة ^(٢) . لم يزعج داندولو لما حدث ، إذ ظل على اتصال عن طريق بونيفاس ، بزميله في قرار الكنيسة بالحرمان ، فيليب دوق سوابيا . وفي اوائل سنة ١٢٠٣ قدم الى زارا رسول من المانيا من قبل فيليب الى بونيفاس يحمل اليه عرضاً محدداً من صهره الكسيوس ، بأنه اذا توجهت الحملة الصليبية الى القسطنطينية ،

Villehardouin, I, pp. 78 - 90.
Robert of Clary, pp. 12 - 14.

(١) انظر :

Innocent III, letters *V*, 161, 162, *VI*, 99 - 102, (M. P. L. vol. CCXIV, cols. 1178, 1182, vol. CCXV, cols. 103 - 110).
Villehardouin, I, pp. 104 - 108.

(٢) انظر :

وجعلت الكيسوس على عرش الامبراطورية بها ، فمئذ يتكفل الكيسوس بأن يؤدي للصليبيين ما زالوا يدينون به من أموال البنادقة ، وسوف يدمهم بما يلزم لفتح مصر من المال والمؤونة ، وسوف يضيف اليهم فرقة من الجيش البيزنطي مؤلفة من عشرة آلاف رجل ، وسوف يتولى الاتفاق على خمسةة فارس ، يقيمون بالارض المقدسة ، وسوف يكفل خضوع كنيسة القسطنطينية لكنيسة روما . ورفع بونيفاس الامر الى داندولو الذي أعرب عن فرحه وارتياحه ، إذ ليس لذلك معنى سوى ان البندقية سوف تحصل على أموالها ، وفي الوقت ذاته سوف تذل اليونانيين ، وتمتد امتيازاتها التجارية وتوطدها في أنحاء الامبراطورية البيزنطية . أما الاعتداء على مصر فمن اليسير درؤه فيما بعد ^(١) .

ولما جرى عرض الاقتراح على الصليبيين ، لم يخالفه إلا عدد قليل منهم ، مثل رينالد موتيميرال الذي أدرك أنهم لم يتخذوا الصليب إلا ليقاتلوا المسلمين ، ولم يرَ ما يدعو الى تأجيل آخر للحملة ، فتخلى هؤلاء المعارضون عن الحملة ، وأبحروا الى سوريا . وبقيت فئة اخرى مع الجيش ، أعلنت احتجاجها ، بينما أسكت فئة ثالثة ما بذله البنادقة لهم في الوقت المناسب من الرشاوى . على ان سائر الصليبيين جرى تلقينهم الاعتقاد بأن بيزنطة ظلت باستمرار خائنة للمسلم المسيحي طوال الحروب المقدسة .

Villehardouin, I, pp. 90 - 100.

(١) انظر :

أشار فيلهاردوين في موضع سابق الى مسا دار من مفارقات بين الكيسوس والصليبيين في

Villehardouin, I, pp. 70 - 74.

البندقية . انظر :

فأضحى يعتبر من الأعمال الحكيمة الجديرة بالشرف ، إلزامها منذ الآن بالتعاون مع الصليبيين . أما الرجال الأتقياء بالجيش فانهم اغتبطوا لأن يسهموا في سياسة تؤدي الى إعادة اليونانيين المنفيين الى حضيرة الكاثوليكية . بينما فكر رجال الدنيا بالجيش في كنوز القسطنطينية وأقاليمها التي اشتهرت بالرخاء ، وتطلعو الى الأمل في استباحتها ونهبها . كما ان بعض البارونات ، ومنهم بونيفاس نفسه ، ازداد تطلهم الى ما هو أبعد من ذلك ، وللمهم قدروا ان ما يقع على شواطئ بحر إيجه من الضياع تفوق في استهوائها لهم كل ما يصح ان يصادفوه منها في بلاد الشام التي حلت بها الأضرار . فما كان القرب يكتفه منذ زمن طويل من كرامة للمسلم المسيحي في الشرق ، هيأ لداندولو وبونيفاس الفرصة لأن يحملوا الرأي العام على مساندتها^(١) .

لم يتضاءل قلق البابا على الحملة الصليبية حينما سمع بما اتخذته من قرار . فما جرى من خلة بين البنادقة وأصدقاء ليليب دوق سوابيا ، ليس من الراجح ان تفيد الكثيسة . يضاف الى ذلك انه سبق للبابا ان اجتمع بالكسيوس الصغير ، فتبين له انه ليس إلا شاباً طافياً . غير ان الوقت قد فات ، فلم يعد يوسمه ان يتقدم باحتجاج قوي . فاذا كان المقصود قمعاً

Villehardouin, I, pp. 100 - 104.

Robert of Clary, pp. 14 - 15.

Hugh of Saint Paul, letter in *Chronica Regia Coloniensis*, p. 205.

ورد في هذه الرسالة ان كل الصليبيين على وجه الخصوص كانوا يرون المضي الى السلطان ، غير انهم اضطروا كارهين الى قبول فكرة داندولو وبونيفاس .

من تحول الحملة الى القسطنطينية ، الحصول من بينظلة على مساعدة قوية لقتال المسلمين ، وتحقيق اتحاد الكنيستين في الوقت ذاته ، جاز بذلك تدبير هذا التحول . فاكثفى البابا بأن اصدر امراً ، بأنه ينبغي ألا يجري الاعتداء على مسيحيين آخرين ، إلا اذا كانوا فعلاً يعوقون الحرب المقدسة . كان خيراً له في المدى البعيد ان يعلن رفضه صراحة وبصفة قاطعة ، ولو لم يكن له قيمة . اما اليونانيون الذين كانوا دائماً يقاتلون في نوايا البابا ، ويجهلون تعقيدات السياسات الغربية ، فانه تراءى لهم ان ما اصدره البابا من قرار حرمان هزيل يعتبر دليلاً على انه كان من وراء كل المؤامرة ^(١) .

(١) انظر : *Gesta Innocentii III*, loc. cit. cols. 180 - 182.

انظر أيضاً رسالة البابا انوسنت الثالث الى الامبراطور الكسوس ، الواردة في :

(*M. P. L.* vol. CCXIV, cols. 1123 - 1125.)

ورسالة الى ايبارده رئيس اسقفية سالزبورج ، الواردة في :

Registrum de Negotio Romani Imperii LXX, (*M. P. L.* vol. CCXVI, cols. 1075 - 1077).

اذ تحدث فيها عن الحاجة الى التفكير في هذه الامور . والراجع ان فيليب دوق سوابيا كان يعلم بمشروع مهاجمة زارا ، اذ انه ارسل الكاردينال بطرس اسقف كاهرا برفقة الزعماء الصليبيين كيما يحصلوا من البابا على تأييد لانكسوس ، في وقت لا تتبأ فيه الاجابة اذا مضت الحملة مباشرة الى الشرق . انظر :

Bréhier, *Les Croisades*, p. 185.

The Novogorod Chronicle, (ed. Lasonov, p. 241).

Chronica Regia Coloniensis, p. 200.

ورده في تاريخ نوفجورود ان البسبا ساند الحملة التي تقضي بمهاجمة القسطنطينية ، بينما اشار المصدر الآخر (*Chronica*) الى ان البابا رفع قرار الحرمان عن الصليبيين الذي سبق ان اصدره بسبب مهاجمتهم زارا ، وذلك حينما قرروا الخفي الى القسطنطينية .

الحملة الصليبية تتلحح إلى القسطنطينية سنة ١٢٠٣

وصل الكسيوس الى زارا قادماً من المانيا ، وبعد بضعة ايام اقلعت الحملة ، بعد ان توقفت فترة من الزمن في دورازو ، حيث تم الاعتراف بالكسيوس امبراطوراً ، ثم وصلت الى سكورفو ، حيث ابرم الكسيوس معاهدة مع حلفائه . وفي ٢٥ مايو تقرر استئناف الرحلة ، فطاف الاسطول حول شبه جزيرة السيلوبونيز ، ثم اتجه صوب الشمال الى جزيرة اندروس ، فامتألت صهاريجها من مياه الينابيع الوفيرة بالجزيرة ، ثم اتخذ الاسطول طريقه من جزيرة اندروس الى النردنيل ، فألفاه مجرداً من اسباب الدفاع . واذ تصادف نضوج محصول تراقيا ، رسا الصليبيون في ابيدوس كيا يحنوا ما شاموا من المحصول ، وفي ٢٤ يونيو اضحوا امام هاصمة الامبراطورية (القسطنطينية) (١) .

لم يتخذ الامبراطور الكسيوس الثالث تدابير لمنع وصولهم . إذ أن الجيش الامبراطوري لم ينهض من الكوارث التي حلت به في السنوات الاخيرة من عهد مانويل . وكاد الجيش الامبراطوري ان يكون جميعه من المأجورين . والواضح ان وحدات الفرنج لا يصح الركون اليها في هذه

Villabardouin, I, pp. 110 - 128.

(١) انظر :

Robert of Clary, pp. 30 - 40.

Anonymous of Halberstadt, in Riant, *Exuviae* I, pp. 14 - 15.

Devastatio Constantinopolitana, (ed. Hopf, pp. 88 - 89.

Nicoetas Choniates, p. 717.

اللسطة ، اما الوحدات الصقلية والبيجناكية فان الثقة فيها تتوقف على ما يؤدي اليها على الفور من المال الجاهز . والمعروف ان حرس الورنك الذي اضحى وقتذاك يتألف اساماً من الانجليز والداغريقين ، ما زال على ولائه التقليدي لشخص الامبراطور . غير ان الكسيوس الثالث لم يكن الرجل الذي يوحى بما للحرس من تقليد الولاء لشخص الامبراطور . إذ كان مفتصباً لم يظفر بالعرش عن جدارة بأن كان جندياً او من رجال السياسة ، بل ارتقى العرش بما حدث بالبلاط من مؤامرة حقيرة ، ودلّ على انه ليس كفاً لممارسة الحكم . لم يكن مطمئناً الى جيشه ، ولا واثقاً في الشعور العام لرعاياه ، وقرأى له انه من الخير ألا يفعل شيئاً . سبق ان تعرضت القسطنطينية لعواصف عنيفة في القرون التسعة السالفة من تاريخها ، ولا شك ان بوسمها ان تجتاز عاصفة اخرى .

وإذ لم ينبجح الصليبيون فيما شنوه من هجوم على خليقدونية وخرصبولي (سكودري) على الشاطئ الآسيوي للبوسفور ، هبطوا في غلطة ، عبر القرن الذهبي ، فاحتلوا البلد ، واستطاعوا ان يحطموا السلسلة التي تمارض مدخل القرن الذهبي ، وأن يرسوا سفنهم بالميناء . واستطاع الكسيوس الصغير أن يحمل الصليبيين على الاعتقاد بأن كل بيزنطة سوف تنهض للترحيب به . واستبدت الدهشة بالصليبيين حين اكتشفوا ان كل ابواب المدينة أغلقت دونهم ، وأن العساكر البيزنطية رابطوا على الاسوار . وحبطت المحاولات الاولى التي جرت من سفن الصليبيين لمهاجمة الاسوار على امتداد القرن الذهبي . على ان داندولو والبنادقة نجحوا بعد قتال عنيف في ١٧ يولييه في ان يحدقوا ثغرة بالاسوار . وسكان الكسيوس الثالث يفكر فعلاً في الفرار ، على الرغم من انه دهش مثلاً دهش الصليبيون حين اكتشف ما جرى من الدفاع عن مدينته . ذلك انه طالع في الانجيل كيف ان داود

هرب أمام إيشالوم ، وبذا تهيأت له الحياة كما يستعيد عرشه (١) .
 واصطحب الكسيوس الثالث إبنته الأثيرة عنده ، وحمل حقيبة امتلأت
 بالأحجار الكريمة ، وتحلل من الأسوار البرية ، ثم لجأ إلى موزينوبوليس في
 أراقيا . فلما لم يعد بالماصمة امبراطور ، باهر موظفو الحكومة بالتخاذ
 قرار دلّ على النداء ، بأن أطلقوا صراح الامبراطور السابق الضمير ،
 اسحاق ، ونصبوه على العرش ، وأعلنوا لداندوللو والصلبيين أنه لا حاجة
 للمضي في القتال ، بعد أن عاد إلى العرش والد الكسيوس الصغير المطالب
 بالحكم . على أن الكسيوس الصغير ظل سقّ وقتذاك ينكرو وجود أبيه ،
 فلم يعد بوصفه الآن أن يتجاهله . وحثّ حلفاءه على وقف الهجوم ،
 فأنقلبوا بدلاً من ذلك سفارة إلى داخل المدينة ، أعلنت أنهم سوف
 يعترفون بأسحاق امبراطوراً ، إذا تقرر جعل ابنه الكسيوس الصغير
 قسيساً له في الحكم ، وإذا احترم الاثنان المعاهدة التي سبق أن عقدها
 الكسيوس الصغير . وفي أول أغسطس ، وإذا جرت مراسم الصلاة بكنيسة
 القديسة صوفية ، بحضور كبار البارونات الصليبيين ، تم تعويج الكسيوس
 الرابع قسيساً لأبيه الامبراطور (٢) .

(١) انظر : العهد القديم - سفر الملوك الثاني ١٥ : ١ - ١٢ .

(٢) انظر : Nicetas Choniates, pp. 718 - 726.

أورد خونياتس رواية مسببة عن وجهة النظر اليونانية .

Villehardouin, I, pp. 164 - 184.

أورد فيلهاردوين أدنى رواية تفل وجهة نظر الصليبيين .

Robert of Clary, pp. 41 - 51.

Anonymous of Halberstadt, pp. 15 - 16.

Devastatio Constantinopolitana, pp. 89 - 90.

Chronica Regia Coloniensis, pp. 203 - 208.

البت رسالة هيو سانت پول .

الكسيوس الصغير أصحى امبراطوراً سنة ١٢٠٣ :

لم يلبث الكسيوس الرابع ان اكتشف انه ليس للأمبراطور ما للطلاب بالحكم ، ان يتخلى عن المسؤولية . لما بذله الكسيوس الرابع من محاولة لإرغام رجال الدين بالمدينة على ان يقبلوا سيادة روما ، وأن يدخلوا في طقوسهم الشعائر اللاتينية صادقت مقاومة عنيفة . ولم يتيسر له ايضاً ان يجبي ما سبق ان وعد الصليبيين به من اموال . واستهل حركه بإندفاعه في اغداق الهدايا الوافرة على قادة الصليبيين ، فألار بذلك نهمهم ، غير انه حين تحم عليه أن يسلم البنادقة المال الذي حان الموعد الذي ينبغي على الصليبيين فيه ان يودوه ، لم يكن بالحزاة من الاموال ما يكفي لتسديده . وعندئذ اعلن الكسيوس فرض ضرائب جديدة ، يضاف الى ذلك انه اثار غضب الكنيسة بأن صادر كليات ضخمة من الاواني الكنسية وأمر بسبكها وبيعها للبنادقة . وأخذ جو المدينة طوال خريف وشتاء سنة ١٢٠٣ يزداد حدة وقوراً . وضاق سكان المدينة ذرعاً بمنظر قفران الفرنج المتطهرين ، يمسسون بخيولهم شوارع مدينتهم . ووقفت الحركة التجارية ، ودأبت جماعات من صاكر القرب السكارى على نهب القرى بضواحي المدينة ، فلم يمد الناس يأمنون على انفسهم خارج اسوار المدينة (القسطنطينية) . وأتى حريق مروع على حي بأكمله بالمدينة ، حينما عمد بعض الفرنسيين ، بدافع التقوى ، الى اشعال الحريق بمسجد يؤمه التجار المسلمون القادمون الى المدينة . ولم يكن الصليبيون بأقل سخطاً من البيزنطيين ، إذ ادركوا آخر الامر انه ليس بوسع الحكومة البيزنطية ان توفى بما بذله الكسيوس الرابع من وعود . فما سبق ان عرضه من رجال واموال لم تحم في تناول ايديهم . ولم يلبث الكسيوس نفسه ان تخلى

عن الجهد الذي لا أمل فيه لمحاولة ارضاء ضيوفه (الصليبيين) ، فنداهم الى حفة طارئة ، اقامها بالبلاط ، وبفضل مساعدتهم قام بنزعة عسكرية قصيرة ، هاجم اثناءها عمه الكسيوس الثالث في تراقيا ، ثم لم يلبث ان عاد الى القسطنطينية ليحتفل بما أحرزه من انتصار في اشتباكه صغير . اما بقية ايامه ولياليه فأماضاها في مبانله الخاصة . وإذا كان أبوه ضريراً لا يستطيع ان يشترك في حكومة البلاد ، عاش في عزلة مع بعض المتجسدين المقربين له ، الذين دعت نبوءاتهم ألا يطمئن الى المستقبل ، وكان لا يمر من حدوث شقاق صريح ، ويدل داندولو كل جهده للتمجيد بهذا الشقاق ، بما تقدم به من مطالب غير معقولة ^(١) .

لم يصلح فيما يبدو للسيطرة على الامور بالقسطنطينية إلا رجلاً ، كما من اصهار الكسيوس الثالث ، الامبراطور السابق ، اولهما ، وهو ثيودور لاسكاريس ، زوج الاميرة أنه ، وكان جندياً لامعاً ، سبق ان قام بتنظيم اول دفاع ازاء اللاتين ، غير انه لجأ الى العزلة ، بعد فرار صهره (الكسيوس الثالث) ، اما الرجل الثاني فهو الكسيوس مورتسوفلوس ، زوج ايدوسيا ابنة الكسيوس الثالث ايضاً ، فانه اتخذ الجاهل مخالفاً ، بأن سعى لينال الحظوة عند الكسيوس الرابع ، فعاز لقب امين الامبراطور . وجعل نفسه زعم الوطنيين . وهو الذي دبّر ، فيما يبدو ،

Nicetas Choniates, pp. 786 - 788.

Villehardouin, I, pp. 186 - 206.

Robert of Clary, pp. 57 - 58.

Devastatio Constantinopolitana, pp. 90 - 91.

ما وقع في يناير سنة ١٢٠٤ من قننة ، كيا يثير خوف الكسيوس الرابع من العرش . ولم يكن لهذه الثورة من نتائج مادية ، سوى تحطيم التمثال الضخم للأله اثينا ، الذي صنعه فيدياس ، والذي انتصب في السوق ، مواجهاً الغرب . وقام جماعة من الرعايا السكارى بتدمير التمثال ، لأن اثينا كانت فيما يبدو تدعو الفزاة ^(١) .

وقوع ثورة في القصر سنة ١٢٠٤ :

قدم وفد من الصليبيين في فبراير سنة ١٢٠٤ الى قصر بلاشرا ، وطلب من الكسيوس الرابع المبادرة الى الوفاء بوعده ، فلم يسمه إلا الاعتراف بمجزه ، وكاد الجمهور الغاضب ان يمزق اعضاء الوفد ارباً ، عند خروجهم من قاعة الاستقبال بالقصر ، فاندفع الرعايا الى كنيسة القديسة صوفيه ، فأعلنوا بها عزل الكسيوس الرابع ، واختاروا مكانه نيكاس مسموراً ، اسمه تقولاً كاثيوس ، الذي تصادف حضوره بالكنيسة ، فعاول التخلص من هذا الشرف . وعندئذ أغار مورسوفلوس على القصر ، وما من احد حاول ان يدافع عن الكسيوس الرابع ، الذي جرى القاءه بالسجن ، حيث لقي مصرعه ، ولم يستحق ان يبكيه احد من الناس . ولم تقض إلا بضعة ايام حتى توفي والده اسمعاق كمداً وحزناً ، بعد ان

Nicetas Choniates, pp. 738 - 747.

Villehardouin, II, pp. 6 - 23.

Robert of Clary, p. 67.

Devastatio Constantinopolitana, p. 91.

(١) انظر :

تعرض لمعاملة بالغة السوء ؛ بينما ألقى في السجن الامبراطور الطيف ،
كلثابوس ، فتولى العرش مورتسوفلوس ، واتخذ اسم الكسيوس الخامس^(١).

والواقع ان ثورة العصر ليست إلا تحدياً مباشراً للصليبيين ، وقد ظل
البنادقة زمناً طويلاً يلحون عليهم ، بأنه ليس ثمة إلا اجراء عملي وحيد ،
وهو الذي يقضي بالاستيلاء عنوة على القسطنطينية وتصيب امبراطور من
الغرب . فأضحى لتصيبتهم وقتئذ فيا يبدو ما يبرها . غير أنه ليس من
السهل اختيار امبراطور . وظلت المناقشة دائرة في معسكر غلطة طوال
شهر مارس . إذ ألحت طائفة من الصليبيين على اختيار فيليب دوق
سوابيا ، حتى تتحد الامبراطوريتان . غير ان فيليب يقيم بعيداً ، كما انه
كان مقطوعاً من الكنيسة ، فضلاً عن نفور البنادقة من فكرة قيام
امبراطورية واحدة قوية . وكان بونيفاس مونتفيرات هو المرشح الظاهر ،
غير انه لا بد ايضاً من الادراك ان البنادقة لن يوافقوا عليه ، برغم
ما كانوا يبدونه دائماً نحو بونيفاس من مظاهر المحبة ؛ إذ أن بونيفاس غلب
عليه من الطموح ما يتعارض مع ميول البنادقة . يضاف الى ذلك ما كان
له من صلات مع الجنويين . فتقرر آخر الامر ان تتولى هيئة مؤلفة من
سنة من الفرنج ، وستة من البنادقة اختيار الامبراطور ، عقب الاستيلاء
على القسطنطينية . فاذا وقع الاختيار على احد الفرنج ليكون امبراطوراً ،

Nicetas Choniates, pp. 738 - 747.

Villehardouin, II, pp. 6 - 23.

Robert of Clary, pp. 58 - 59.

Devastatio Constantinopolitana, p. 92.

(١) النظر ؛

ويعتبر ذلك فيما يبدو احسن اختيار ، فلا بد ان يختار احد البنادقة بطريقاً . ولا بد للامبراطور ان يحوز القصر الامبراطوري الكبير ، وأن يجعل قصر بلاشينا مقراً لإقامته ، وأن يكون له ربيع المدينة والامبراطورية . أما البقية ، وهي ثلاث ارباع المدينة والامبراطورية ، فإن نصفها يؤول للبنادقة ، ويكون النصف الآخر من نصيب الفرسان الصليبيين ، ينقسم بينهم إقطاعات . ويلبني على كل حائزي الاقطاعات باستثناء الدوج ان يحلفوا بين الولاء للامبراطور . وبذا تجري كل الامور من اجل د الله ، والبابا ، والامبراطور . أما الادعاء بأن تقضي الحجة بعدئذ لقتال المسلمين فتقرر صراحة التخلي عنه (١) .

اشتهر الكيسوس الخامس بأنه امبراطور شديد البأس ، ولكنه لم يكن محبوباً . عزل من الوزراء كل من اعتقد انه غير موال له ، ومنهم المؤرخ نكيتاس خونيئاتس الذي تجلّى انتقامه لنفسه فيما كتبه عنه في تاريخه . وجرت بعض المحاولات لإصلاح أسوار المدينة وإعداد السكان للدفاع عنها . غير ان الثورات المستمرة أفسدت أخلاق حراس المدينة ، ولم تنبأ الفرصة لجلب عساكر من الأقاليم ، كما انه كان يداخل المدينة خونة تقاضوا أموالاً من البنادقة . وأول هجوم شنته الصليبيون في ٦ أبريل ، ارتد على أعقابهم ، وتكبّدت الصليبيون فيه خسائر فادحة . ثم عاود الصليبيون بعد ستة ايام هجومهم ، فاشتد القتال على القرن الذهبي ، حيث فشلت السفن اليونانية في محاولتها منع اسطول البنادقة من إزال العساكر الى البر أسفل

Villehardouin, II, pp. 34 - 36.

Robert of Clary, p. 68.

• Andrea Dandolo, *Chronicle*, (ed. Pastorello), p. 279.

(١) انظر :

الأسوار . أما الهجوم الرئيسي فتوجه الى حي بلاشينا ، حيث امتدت
 الأسوار البرية الى القرن الذهبي ، وفي هذا الموضع حدثت ثغرة في السور
 الخارجي . وظلّ المدافعون صامدين في السور الداخلي ، حتى حدث ، إما
 بطريق الصدفة وإما بطريق الحيلة ، ان اندلعت النيران في المدينة من
 ورائهم ، فحصرتهم . فانهار دفاعهم ، وتدفق على المدينة الفرنج والبنادقة .
 وهرب مورتسوفلوس وزوجته ، بأن التزما الأسوار حتى القرن الذهبي ،
 قرب بحر مرمرة ، ومن ثم توجهوا الى تراقيا ، حيث التمس مورتسوفلوس
 له مأوى عند صهره في موزينوبوليس . ولما شاع أمر فرار مورتسوفلوس
 اجتمع من تبقى من النبلاء في كنيسة القديسة صوفية ، فعرضوا التاج على
 ثيودور لاسكاريس ، غير ان الوقت قد فات ، لإنقاذ المدينة ، فرفض
 ثيودور هذا الشرق الأجوف . ثم قدم مع البطريرك الى مفرق الطرق في
 الميدان ، الواقع بين الكنيسة والقصر الكبير ، وتحدثوا في تأثر شديد الى
 حرس الورك ، فأخطروا الحرس ، بأنهم لن يصيبوا شيئاً اذا تمّ الاستسلام
 للسادة الجدد ، غير ان روح الحرس المنوية تحطمت ، وانهم لن يقااتلوا من
 جديد . وعندئذ تسلل ثيودور وزوجته والبطريرك مع عدة كبير من
 النبلاء ، الى ميناء القصر ، فاستقلوا السفينة الى آسيا^(١) .

Nicetas Choniates, pp. 748 - 756.

(١) انظر :

Villehardouin, II, pp. 88 - 50.

Robert of Clary, pp. 60 - 79.

Gunther, pp. 91 - 94, 100 - 104.

Devastatio Constantinopolitana, p. 92.

Ernouf, pp. 369 - 373.

Novgorod Chronicle, pp. 249 - 245.

R. H. F. vol. XVIII, p. 522.

انظر أيضاً رسالة بالدين الرازمة في :

لم يحدث إلا قتال ضئيل في الشوارع ، حين اخذ الفزاة يشقون طريقهم في داخل المدينة . وفي صبيحة اليوم التالي استقر الدوج وكبار الصليبيين في القصر الكبير ، وجرى اخطار عاكرهم بأن لهم ان يستبيحوا المدينة ثلاثة ايام .

نهب القسطنطينية سنة ١٢٠٤ :

ليس لنهب القسطنطينية مثل في التاريخ ، إذ ظلت المدينة العظيمة تسعة قرون عاصمة للمدينة المسيحية . فزخرت بما تخلف عن بلاد اليونان القديمة من الاعمال الفنية ، وحفلت بما اجره صناعها المهرة من الزوائج . والواقع ان البنادقة ادرکوا قيمة هذه الاشياء ، فاستولوا ، كلما استطاعوا الى ذلك سبيلا ، على الكنوز ، ونقلوها الى مدينتهم ، فزينوا بها الميادين والكنائس والقصور . أما الفرنسيون والفلمنكيون فسلطت عليهم الشهوة للتدمير ، فاندفعوا كالرعاع المسعورة يحميون الشوارع ، ويقشون الدور ، ينافسون كل ما يتلأأ ويلع ، ويدمرون كل ما لم يستطيعوا حمله ، ولم ياتريشوا إلا لكي يقتلوا او ينهبوا ، او يقتحموا مستودعات التبيذ ليتشوا منها . ولم يفلت من التخريب ، الأديرة والكنائس والمكتبات . بل حدث في كنيسة القديسة صوفية ذاتها ، ان جرت مشاهدة المساکر السكارى يمزقون الستائر الحبرية ، ويحطمون الأواني الفضية الكبيرة ، وداسوا بأقدامهم الكتب المقدسة والايقونات . وبينما كانوا يتناولون الشراب في اواني المذبح مبتهجين ، تربعت عاهرة على كرسي البطريرك ، وأخذت تردد اغنية فرنسية بديئة . وتمرست الرامبات للاغتصاب في اديرتين . ولم تهر التفرقة بين القصور والاكوخ فيما تمرست له من الهجوم والتدمير . وأخذ الجرحى من النساء والاطفال يلفظون انفاسهم في الشوارع . وظلت مناظر النهب وسفك

الدماء المريعة مستمرة ثلاثة أيام ، حتى اخضعت المدينة الضعيفة الجيئة
شبيهة بسوق اللحوم . وهتف المؤرخ نيكيتاس في صدق ، ان المسلمين
لاكثر منهم رحمة^(١) .

أدرك اللاتين آخر الامر ان هذا التدمير لم يكن في صالح احد من
الناس . ولم يعد الأمن الى نصابه إلا حينما أرحمهم سوء استخدام الحرية .
فكل من سرق تحفة ثينة ، أرحم على ان يتنازل عنها لنبله الفرنج ،
وترسّ تسماء الحظ من السكان للتكسيل والتصليب حتى يكشفوا عن

Nicetas Choniates, pp. 757 - 763.

(١) انظر :

Nicolas Mesariotes, in Heisenberg, Neue Quellen zur Geschichte des
Lateinischen Kaisertum, I, pp. 41 - 48.

Cotelerius, Ecclesias Graecae Monumenta, III, pp. 510 - 514.

(اورد رسالة الاكلموس البيزنطيني) .

M. P. L. vol. CCXV, cols. 699 - 702 — letter VIII, 126.

(رسالة موجّهة الى البابا الوست اوردت بالتفصيل ما وقع من مظالم الرعب في القسطنطينية) .

Villehardouin, II, pp. 52 - 58.

Robert of Clary, pp. 68 - 69, 80 - 81.

Gunther, pp. 104 - 108.

Ernoul, pp. 374 - 378.

Novgorod Chronicle, pp. 245 - 246.

انظر رسالة بحدريث التي سبق الاشارة اليها . على ان اكثر ما اولاخ له المؤرخون اللاتين ما اقدم
عليه الصليبيون من النهب والتغريب ، لا ما اتصفوا به من القسوة . ويعترف جوتلر ان مارون
رئيس دير باهرس نفسه كان حريصاً على ان يتأكد قصيبه من الفتيمة . ويعتبر ارنول ان البناعة
كانوا اشد الناس اسرافاً في النهب . ويشير ابو شامة الى ان البناعة باعوا قدراً كبيراً من الفتيمة
Abu Shama, II, p. 154.

المسلمين . انظر :

السلع التي عمدوا الى إخفائها . وعلى الرغم من ان قدراً كبيراً من الغنيمة
تمرض للدمار ، فان كميّتها لا زالت بالغة الضخامة . كتب فيلهاردون :
ليس يوسع احد ان يحصي الذهب والفضة ، ولا الصهون والجواهر ، ولا
التياب الحريرية الثقيلة ، او المنسوجات الحريرية ، او الثياب المصنوعة من
فراء الفندس ، او الفراء الرمادي الفضي ، او فراء السنجاب . وأضاف :
انه منذ خلق الله العالم ، لم ينزع من مدينة واحدة ، وفقاً لمصدره الموقر
به ، من الاشياء مثلاً أخذ من القسطنطينية . وتقرر تقسيم كل هذه الغنيمة
وفقاً لأحكام المعاهدة . بأن صار للصليبيين ثلاث أثمانها ، والبنادقة ثلاث
أثمانها ، بينما صار الربع من نصيب الامبراطور المقبل^(١) .

تتويج بلدوين كونت فلاندر امبراطوراً سنة ١٢٠٤ :

كان الأمر الثاني هو انه لا بدّ من اختيار امبراطور . فلا زال بونيفاس
موتفريات يأمل في ان يتم انتخابه . ولتميز مركزه ، انقلد الامبراطورة
مرجريت ، ارملة اسحاق الهنغارية ، ولم يلبث ان تزوجها ، غير انه لم
يكن من الطراز الذي يقبله البنادقة . وبفضل نفوذهم ، جرى بذل العرش
لأمير لم يتعرض لما تعرض له بونيفاس من الجدل والنقاش ، وهو بلدوين
التاسع ، كونت فلاندر وهينولت ، الذي يلتزم الى ارملة عريقة اللسب
وفيرة الثروة ، غير انه كان اضعف من بونيفاس وأكثر ليناً واقطياداً منه ،
على ان لقبه سوف يكون اعظم شأنًا من سلطته الفعلية . والواقع انه

Villehardouin, II, pp. 59 - 60.
Robert of Clary, pp. 80 - 81.

(١) انظر :

كان لا بد أن يكون سيداً أعلى لكل ما فتح من البلاد ، مع الاستثناء المشؤم للأراضي التي اختص بها دوج البندقية . والمفروض أن تشمل املاكه الشخصية تراقيا حتى كورلو ، وبثينيا وميسيا حتى جبل اوليمبوس ، ومن جزر بحر ايجه امثال ساموتراكي ، وليسبوس ، وخبوس ، وساموس ، وكوس . أما عاصمته فليس معروفاً ان تكون ملكاً له ، لأن البنادقة زعموا لأنفسهم الحق في ثلاث اثنان القسطنطينية وحازوا شطرها الذي يضم كنيسة القديسة صوفيه ، حيث تم تنصيب احد البنادقة ، وهو ثوماس موروسيني بطريركا . يضاف الى ذلك انهم طالبوا بإجزاء الامبراطورية التي سوف تسهم في سيادتهم البحرية ، كالسواحل الغربية لبلاد اليونان ذاتها ، وشبه جزيرة البيلوبونيز بأكملها ، وثاكسوس ، وأندروس ، وبهريا ، وغاليبولي حتى موانئ تراقيا الواقعة على بحر مرمره ، وأدرنه . وعرضوا على بونيفاس ، تمويضاً له عن ضياع العرش منه ، املاكاً ليست محددة في بلاد الاناضول ، وشرقي بلاد اليونان ووسطها ، وجزيرة كريت . ولما لم يكن لبونيفاس رغبة في المضي الى فتح بلاد في آسيا ، طلب عوضاً عنها مقدونيا وسالونيك . تردد بلدوين اول الأمر ، غير ان الرأي العام أبعد بونيفاس ، ولا سيما حين عرض دعوى الوراثة المستمدة من اخيه رايليه ، الذي سبق ان تزوج ماريا يوريجينيت ، وكسب جانبا البنادقة بأن باعهم جزيرة كريت . فأضحى بونيفاس ملكاً على سالونيك من قبل الامبراطور . واختص صفار النبلاء بإقطاعات تتناسب مع مكانتهم وأهميتهم ^(١) .

(١) عن اقسام الامبراطورية ، انظر :

Longnon, L'Empire Latin de Constantinople, pp. 49 - 64.

وروت معاهدة التمسح في :

Tafel and Thomas, Urkunden I, pp. 464 - 468.

وفي ١٦ مايو سنة ١٢٠٤ ، جرى الاحتفال بتتويج بلدين في كنيسة القديسة صوفيه . وحدث في اول اكتوبر ، بعد ان قمع بلدين مفاخرة قام بها بونيفاس من اجل الاستقلال ، ان عقد محكمة بالقسطنطينية ، حيث بذل الإقطاعات لنحو ستائة من اتباعه ، مع تأميمهم . وفي تلك الاثناء كان يجري وضع دستور ، استند من ناحية الى نظريات الفقهاء في النظام الإقطاعي ، ومن ناحية اخرى الى ما يعتقد بأنه الاجراء السائد في ملكة بيت المقدس . ويتولى المجلس المؤلف من المقطعين بمساعدة بودشتا القسطنطينية من البنادقة ، بذل النصح للإمبراطور في الأمور السياسية ، ويقوم هذا المجلس بتوجيه العمليات الحربية ، ويوسعه ان يوقف ما يصدره الامبراطور من اوامر ادارية . ونشأت محكمة عليا تألفت على نسق المجلس ، تتولى تنظيم العلاقات بين الامبراطور واتباعه . فلم يزد الامبراطور كثيراً على كونه رئيس مجلس الاعيان . لما تضمنته قوانين الروم من دساتير لم تكن صالحة للتطبيق ولا يلائمها إلا قلة من الدساتير^(١) .

على ان دولة الروم اللاتينية Romania ، وهو الاسم الذي أطلقه اللاتين على امبراطوريتهم ، لم يكن لها من الحقيقة ما يزيد كثيراً على حقيقة سلطة الامبراطور ، إذ لم يتم فتح كل اقاليمها ، بل انه لن يفتح كثير منها . فالبنادقة الذين اشتهروا بادراكهم للواقع لم يحوزوا من الاملاك إلا تلك التي يملكون ان يوسعهم الاحتفاظ بها ، امثال جزيرة كريت ، مينائي

Villehardouin, II, pp. 66 - 68.

Robert of Clary, p. 98.

Assises of Romania, (ed. Recoura), passim.

(١) انظر :

مودينا وكروتون في شبه جزيرة البيلوبونيز ، فضلا عن كورفو التي بقيت في ايديهم فترة من الزمن . ونصبوا من اتباعهم الذين ينحدرون من اصل بنديقي سادة في جزائر بحر ايجه ، اما في كيفالونيا وبيويا فانهم قبلوا ولاء الأمراء اللاتين الذين سبقوهم اليها ونصبوا أنفسهم سادة بها . ولم يلبث يونيفاس ان غزا معظم بلاد اليونان الاصلية ، ونصب بها اتباعه ، فأضفى احد البرجنديين ، اوفو لاروش دوقا لأثينا وطيبه ، بينما صارت البيلوبونيز من نصيب سيدين فرنسيين هما ولم شامبلت وجيوفري فيلاردوين ابن شقيق المورخ المعروف ، فأسس امرة الأمراء الذين حكموا أخايا^(١) .

الامبراطورية اللاتينية ١٢٠٤ - ١٢٦١ :

وبذا كادت كل الاقاليم الاوربية التابعة للامبراطورية البيزنطية قد انتقلت الى ايدي اللاتين . على ان اللاتين كلوا غططين في اعتقادهم بأن استيلاءهم على اللسطنطينية سوف يؤدي الى استعواذهم على ككل الامبراطورية . ففي اوقات الكوارث تمرب الروح اليونانية عن نفسها في اشد ما تكون شجاعة ونشاطا . فما حدث من ضياع عاصمة الامبراطورية ادى اول الامر الى الفوضى . على انه حدث في سنتين ان انتظم العالم اليوناني من جديد في ثلاث إمارات على التوالي . ففي اقصى الشرق ، استطاع حفيدان للامبراطور اندرونيكوس وهما الكسيموس وداود كومنينوس ، بفضل مساعدة'عمتها' تمار ملكة بلاد الكرج العظيمة ، ان يحتلا اطرايون وأن يوطدا سلطانيهما

Longnon, loc. cit.

Hopf, Geschichte Griechenlands, II, p. 10.

(١) انظر :

على امتداد شواطئ البحر الاسود وآسيا الصغرى . على ان داود لقي مصرعه سنة ١٢٠٦ ، وهو يقاتل لبسط سلطانها نحو البوسفور ، بينما عاش الكسيوس حتى اتخذ لقب امبراطور ، وأنشأ اسرة ظلت تحكم قرنين ونصف من الزمان ، ونالت سطفاً كبيراً من الثروة ، بفضل التجارة القادمة من فارس والشرق ، والتي اجتازت عاصمتها ، وبفضل ما توافر في التلال الواقعة خلفها من مناجم الفضة ، واشتهرت هذه الاسرة ايضاً بحمال اميراتها . وفي اقصى الغرب استطاع احد سلالة اسرة الجيولوس ، ولم يكن ابناً شرعياً ، ان يعمل من نفسه طاغية (Despot) لإبيروس ، وأقام أسرة قوتضت مملكة مونتيفرات في سالونيك . على ان ام الإمارات الثلاثة وأشدّها خطراً ، كانت الامبراطورية التي اقامها في نيقية أنه ابنه الكسيوس الثالث وزوجها ثيودور لاسكاريس .

ألّف حولها كل من هرب من القسطنطينية من كبار اهل المدينة وأعيانها . وتحلى البطريرك اليوناني يوحنا كاماتيروس الذي سبق ان قرأ الى تراقيا ، عن منصبه ، كما يتسنى لرجال الدين الذين جرى نفيهم من القسطنطينية ان يلتجئوا للبطريركية قسماً كان فعلاً في نيقية ، وهو ميخائيل اوثوريافوس ، فتولى ميخائيل عندئذ ترويج ثيودور وأنه . وبذا اضحت نيقية في نظر اليونانيين حاضرة الامبراطورية الشرعية . ولم يلبث ثيودور ان بسط سلطانه على معظم ما تبقى لبيزنطة من الاراضي في آسيا . واستطاع اخلافه ان يحكموا من جديد في القسطنطينية بعد نيف وخمسين سنة (١) .

(١) انظر : Vasiliev : « Foundation of the Empire of Trebizond » ،

Speculum, vol. XI, pp. 3 - 37.

Ostrogorsky, Geschichte des Byzantinischen Staates, 2nd ed. pp. 337-350.

وأغلل اللاتين أيضاً سائر العناصر في شبه جزيرة البلقان . إذ ان
 امبراطورية الاخوة اصن الافلاخية البلغارية كانت تود عن طيب خاطر
 ان تتحالف معهم لمناخضة اليونانيين البغضاء . غير ان الامبراطور اللاتيني
 طالب بالأراضي التي سبق للقيصر كالويان ان احتلها ، وادعى البطريرك
 اللاتيني لنفسه السلطة على الكنيسة البلغارية الأرثوذكسية ، فاضطرت بلغاريا
 الى قبول تحالف غير طبعي مع اليونانيين . وفي معركة ادرنه سنة ١٢٠٥
 تحطم معظم جيش امبراطورية رومانيا (الروم) ، ووقع الامبراطور بلدين اسيراً
 فساقوه الى قلعة بالبلقان حيث قضى بها نحبه . وتراعى لفكرة قصيرة كان قيصر
 بلغاريا سوف يكون الامبراطور الذي يسلي بلدين على الحكم في القسطنطينية .
 غير ان التشرقي اللاتيني اعدّ هنري شقيق بلدين ليكون امبراطوراً له .
 والواقع ان ما اظهره هنري من النشاط والحكمة اثناء حكمه الذي استمر
 عشر سنوات ، اقتد الامبراطورية من دمار عاجل . لما وقع من مناقصات
 بين الامراء اليونانيين ، وما نشب من منازعات بينهم ، وما جرى من
 غاصصات بينهم وبين البلغار ، فضلاً عن ظهور الترك خلف هذه المنازعات
 كل ذلك أبغى على الامبراطورية اللاتينية حتى سنة ١٢٦١^(١) .

على ان الفاتحين المظفرين لم يتبينوا في غمرة فرسهم ، سنة ١٢٠٤ ما
 تربى على حملتهم من نتائج جوفاء ، كما ان معاصريهم يهرم أيضاً الفتح .

Longnon, op. cit. passim, esp. pp. 77 - 186.

(١) انظر :

Ostrogorsky, op. cit. pp. 337 - 359.

Zlatarsky, History of the Bulgarian Empire, (in Bulgarian), III,
 pp. 211 - 247.

إذ حدث أول الأمر ان عمّ الفرخ والسرور الحاء العالم اللاتيني . ومع ذلك تساءل الشاعر الكلويني الساخر، سَبيّوه دى بروفنس في قصائده لما إذا اجاز البابا توجيه حملة صليبية لقتال المسيحيين ، كما ان شاعر التروبادور البروفنسالي جويم فيجويرا اشتد في اتهام روما بما ارتكبته من خيانة في حق اليونانيين . غير انه حينما كتب ، كانت روما تدعو الى توجيه حملة صليبية لقتال مواطنيه^(١) . على ان هؤلاء المخالفين كانوا قلة نادرة . فمهما كانت المخالفات التي احسّ بها البابا انوسنت الثالث عن تحول الحملة الصليبية الى القسطنطينية، فإنه كان أول الأمر مبتهجاً . ففي رده على رسالة تفيض فرحاً وسروراً تلقاها من الامبراطور بلدوين يتباهى فيها بالنتائج العظيمة القيمة للمعجزة التي صنعها الله ، كتب انوسنت انه يطرب لما صنعه الله ، وأعلن موافقته دون تحفظ^(٢) . وذاع في الحياء الغرب اغاني المدح ، وبلغ الحماس اشده ، حينما اخذت الخلفات الدينية القيمة تصل الى فرنسا وبلجيكا . وجرى انشاد الترانيم احتفالاً بسقوط المدينة الضخمة الممعدة ، القسطنطينية Constantinopolitana Civitas diu profana ، التي جرى وقتئذ انتزاع كنوزها

(١) انظر : Guyot de Provins, Oeuvres, (ed. Oir.), p. 34.

Guillem Figuera, « Dun Servientes Far », in de Bartholomaeis, Poesie Provenzale Storiche, II, pp. 98 - 99.

Throop, Criticism of the Crusade, pp. 30 - 31.

(٢) انظر رسائل انوسنت :

Innocent III, letters VII, 153, 154, 203, 208. (M. P. L. vol. CCXV, cols. 454 - 461, 512 - 516, 521 - 523).

وتشجع اللاتين في الشرق بما يلفهم من انباء سقوط القسطنطينية^(١) .
ومن الحق ان سقوط القسطنطينية في ايدي اقرارهم من اللاتين قد يجعل
كل استراتيجية الحروب الصليبية ، بالغة التأثير . ورددت للشائعات بأن
المسلمين استبد بهم الخوف ، وهنأ البابا نفسه لما شاع من ان سلطان مصر
اظهر جزعه وخوفه^(٢) .

البابا انوسنت يدين الحملة الصليبية سنة ١٢٠٤ :

على ان إعادة التفكير لم تكن بالغة التشجيع ، إذ ان مخافات البابا
أخذت في الظهور مرة أخرى . فما اتسمت به الامبراطورية الشرقية
وكنيستها من التمسك في العالم المسيحي الروماني كان يعتبر من الاعمال
الرائعة ، ولكن هل تحقق هذا العمل بطريقة أدت الى فائدة ثابتة ؟
تلقى البابا معلومات اضافية ، فارتاح لما وقف عليه مما اقترن به نهب
المدينة من مناظر سفك الدماء وارتكاب كل ما يخالف الدين من اعمال ،
فاشتد جزعه باعتباره رجلاً مسيحياً ، وازداد قلقه ، باعتباره من رجال
السياسة . فهذه الوحشية المتبربرة لم تكن خير سياسة لكسب محبة العالم
المسيحي الشرقي . وكتب انوسنت ، وقد استبد به الغضب ، الى القسطنطينية ،

Riant, *Exuviae*, II, pp. 43 - 50.

(١) انظر :

Sequentia Andegavensis.

من الزايمير التي اوردها :

Innocent III, letters VIII, 125, (M. P. L. vol. CCXV, col. 698).

(٢) انظر :

Ibn al - Athir, II, p. 85.

أشار ابن الاثير الى ان فتح القسطنطينية يشر للصليبيين الوصول الى سوريا .

مردداً ما ارتكبه الصليبيون من فظائع ، ومنكراً لها . وعلم ايضاً ان الغزاة عمدوا في هدوء الى اقتسام الدولة والكنيسة دون ان يشيروا الى سلطته ، فأغفلوا عن عمد ما له من حقوق ، واستطاع ان يدرك مدى ضعف التنظيمات التي جرى وضعها للأمبراطورية الجديدة ، ومدى تفوق البنادقة في الدماء على الصليبيين ، ثم زاد من كراهيته ما سمعه من ان ممثله بطرس سان مارسيل اصدر قراراً ، 'يحيل فيه كل من سبق ان وعد بالاشتراك في الحرب الصليبية ، من مواصلة السير الى الارض المقدسة . ويدت الحملة الصليبية على انها حملة ليس لها غرض سوى فتح بلاد مسيحية ، وليس مقررأ ان تبذل المساعدة للعساكر المسيحيين الذين يقاتلون المسلمين' (١) .

أدرك الفرنج في سوريا فعلاً انهم لا يأملون في ان تقدم اليهم حملة في سنة ١٢٠٤ . إذ انقضى الصيف وما زال الصليبيون مقيمين بالقسطنطينية . وإذا عرف الملك امريك انه لن تقدم وقتئذ أمداده ، يادر في سبتمبر سنة ١٢٠٤ الى عقد هدنة مع السلطان العادل (٢) . غير انه سرعان ما تبين ان ما اقامه اللاتين من امارات في الشمال سوف تنزل ضرراً فعلياً بإماراتهم في سوريا . لقد تباهى الامبراطور بلدوين على البابا اوسلت بأن عدداً كبيراً من بارونات الشرق الفرنجي قدموا ليشهدوا حفلة تنويحه ، وبأنه بذل قصارى جهده ليقتنهم بالبقاء عنده ، ولما تبين انه توافرت اقطاعات

(١) انظر : Innocent III, letters, VIII, 126, (M. P. L. vol. CCXV, cols. 699 - 702).

(٢) انظر ما سبق ص ١٩١ .

خصيبة وغنيّة قرب البوسفور ، وفي بلاد اليونان عجلّ بالقدوم الى القسطنطينية للحاق بهم ، فرسان آخرون ، انتزع الملون اراضيهم . ومن هؤلاء الفرسان هيو سيد طبرية ، وهو اكبر أبناء زوجة ريموند كونت طرابلس وزوج مرجريت ابليخ ، ابنة ماريا كوميتينا . اما فرسان الغرب المغامرون فانهم ادركوا انه لا داعي مطلقاً لأن يمضوا في طريقهم الى ملكة بيت المقدس المكتظة ، في سبيل الحصول على بارونية او وارثة اقطاع . ففي بلاد اليونان من الاراضي ما يفوق اراضي بيت المقدس جودة وغنى . كما ان الاستيلاء على قبرص اجتذب عدداً كبيراً من زلاء بر الشام . ولم يقدم من اوربا ، بمعد الاستيلاء على رومانيا ، للدفاع عن الارض المقدسة سوى المجندين للخدمة في الطوائف الدينية العسكرية^(١) .

نتائج الحملة الصليبية الرابعة ، سنة ١٢٠٤ :

لم يرتكب في حق الانسانية من الجرائم ما هو اشد من الحملة الصليبية الرابعة . فلم تؤد هذه الحملة لحسب الى تدمير او تهديد ما حرصت بيزنطة على احترازه من كنوز الزمن الغابر ، وإلى اصابة المدينة التي لا زالت فتية ويانعة ، بمرح مميت ، بل انها تعتبر ايضاً من افعال الحماقة السياسية العاتية ، فلم تبذل للسيحيين بفلسطين شيئاً من المساعدة ، بل انها عوضاً عن ذلك سلبتهم انصارهم الاقرباء ، وقلبت رأساً على عقب كل وسائل الدفاع عن العالم المسيحي . لو ان اللاتين استطاعوا ان يستولوا على

Villehardouin, II, p. 124.

(١) انظر :

الامبراطورية البيزنطية حسبما كانت عليه زمن الامبراطور مانويل ، لأضحى
 بوسعهم عندئذ ان يبدلوا مساعدة قوية للحركة الصليبية ، على الرغم من
 ان نهاقت بيزنطة على مصالح سوريا اللاتينية ، لن يطول امد نجاحه . غير
 ان بيزنطة فقدت منذ وفاة الامبراطور مانويل جانباً من املكها بالأفصول
 ولم يستطع اللاتين ان يستولوا على ما تبقى منها ، على حين ان مهاجمتهم
 لليونانيين زادت في قوة الترك . إذ اضحى الطريق البري الممتد من اوربا
 الى سورية بالغ الصعوبة ، نتيجة للحملة الصليبية الرابعة ، نظراً لما يشهده
 المسافرون عليه من ارتياب اليونانيين في نيقية وعداوة الترك في الافصول .
 وما من جماعة مسلحة قادمة من الغرب ، تستطيع محاولة اجتياز الافصول
 مرة اخرى . كما ان الطريق البحري لم يعد سهلاً ، إذ اضحت السفن
 الايطالية تؤثر نقل المسافرين الى الجزائر اليونانية والبوسفور ، على المضي
 الى عكا او موانئ سورية .

وفي المجال الفسيح لتاريخ العالم ، تعتبر نتائج الحملة الصليبية الرابعة
 فاجعة في مجلتها . إذ ان بيزنطة ظلت منذ قيام امبراطوريتها حارسة
 لأوربا ازاء غير المسيحيين في الشرق والمتبربرين في الشمال . إذ قاومتهم يحيوشها ،
 وروستهم بمدنيتهما . اجتازت بيزنطة فترات عديدة قلقة ، تراءت فيها كأن
 مصيرها قد حان ، غير انها منذئذ ظلت عائشة . ففي نهاية القرن الثاني
 عشر واجهت ازمة طويلة الامد ، حين اخذ يكتمل تأثير ما حققته قوتها
 البشرية واقتصادها من ضرر بسبب الفتوح التركية في الافصول ، قبل قرن
 من الزمان ، زادها شدة ما جرى من منافسة قوية بين المدن التجارية
 الايطالية . على أنه تهيأ لبيزنطة ان تظهر من جديد ما ادخرته من نشاط ،
 وأن تميد فتح بلاد البلقان وجانباً كبيراً من الافصول ، وأتت لواصل
 حضارتها ما لها من تأثير غير مقطوع على البلاد المحيطة بها ، بل ان

الاتراك السلاجقة كادوا يخضعون لسلطانها ، فتمتعهم آخر الامر لتعبيد
للإمبراطورية نشاطها . وتدل قصة إمبراطورية نيقية على ان البيزنطيين لم
يفقدوا قوتهم ونشاطهم . غير ان وحدة العالم البيزنطي تحطمت ، بضباع
القسطنطينية ، ولم يعد من المستطاع اصلاحها ، حتى بعد ان تم استرداد
الماصمة (القسطنطينية) . والواقع ان من الاعمال التي الحزها البيزنطيون ،
انهم اوقفوا زحف السلاجقة ، غير انه حينما ظهرت قبيلة تركية اخرى
بالغة القوة تحت زعامة بيت عثمان القوي ، بلغ الانقسام في العالم المسيحي
بالشرق من العمق ، ما تعذر عليه ان يصمد في موقفه ، إذ انتقلت
زعامته الى جهة اخرى ، بعيدة عن البحر المتوسط ، موطن الحضارة
الاوربية ، الى سهول روسيا الفسيحة في اقصى الشمال الشرقي . فتدخلت
روما الثانية عن مكانها الى روما الثالثة ، في بلاد المسكوف .

وفي تلك الاثناء انفرست بذور الكراهية بين المالمين المسيحي في
الشرق والغرب . لما كان لدى البابا انوسنت من آمال رائعة ، وما ادعاه
الصليبيون من مفاخرات خادعة ، بأنهم أنهموا الانشقاق ، ووحدهوا
الكنيستين ، كل ذلك لم يتحقق . بل حدث بدلاً من ذلك ان همجيتهم
ووحشيتهم خلفت من الذكرى ما لا يقتفر لهم . وقد يدافع الزعماء
المسيحيون فيما بعد عن الاتحاد مع روما ، وقد تملقوا بالأمل في ان
الاتحاد سوف يؤدي الى اقامة جبهة متحدة إزاء الترك . غير ان اقوامهم
لن يتبعوم ، فليس بوسعهم ان يلسوا الحملة الصليبية الرابعة . وكان لا مفر
فيا يبدو ان تفترق كنيسة روما عن الكنائس الشرقية الكبيرة ، غير ان
الحركة الصليبية زادت في مرارة العلاقات بينها ، فتنذد ، مها حاول
بعض الامراء تحقيق الوحدة ، فان الشقاق ظل مكتملاً ومستقراً في
أفئدة المسيحيين في الشرق ولا أمل في علاجه .

الفصل الثاني

الحملة الصليبية الخامسة

ما حدث من فشل الحملة الصليبية الرابعة في ارسال مساعدة مادية الى فلسطين ، جرى التعميـض عنها . إذ ظلت المملكة الصغيرة (بيت المقدس) ما يزيد على عشر سنوات تنعم بالهدوء والسلام . فالهدنة التي عقدها الملك امريك مع السلطان المادل لا زالت قائمة ، وليس يوسع الفرنج ان يخاطروا بتقصها إلا اذا جاءتهم معونة من الغرب ، على حين ان المادل بلغ من شدة انصرافه الى المحافظة على املاكه ، ما يكفي لنمه من ان يجهـد نفسه في فتح إمارة لا تثير شيئاً من الضرر ، بينما اذا اقدم على مهاجمتها ، فإنه يثير بذلك حرباً صليبية . فاستطاع يوحنا ابلين ان يحكم ، باعتباره وصياً على ابنة اخته الملكة ماريا لمدة ثلاث سنوات دون ان يتعرض لشيء من القلق .

بلغت الملكة ماريا ، في سنة ١٢٠٨ ، السابعة عشرة من عمرها ، فعان الوقت للبحث عن زوج لها . فقرر إرسال سفارة مؤلفة من فلورنت

اسقف عكا ، وإيمار سيد قيسارية ، الى فرنسا تطلب الى الملك فيليب ترشيح زوج لها . وكان المأمول ان عرض تلج بملكة بيت المقدس سوف يغري احد الامراء الأقوياء الاغنياء ، على القدوم لنجدة الشرق الفرنجي . غير انه لم يكن من اليسير العثور على عريس للملكة ماريا . ثم حدث آخر الأمر ، في ربيع سنة ١٢١٠ ان اعلن الملك فيليب ان فارساً من شامبانيا اسمه يوحنا برين قبل المرض ^(١) .

يوحنا برين ملك بيت المقدس ، سنة ١٢١٠ :

كان الاختيار خيباً للآمال ، إذ لم يكن يوحنا سوى احد الابناء الصغار للفلسين ، بلغ وقتذاك الستين من عمره . تزوج اخوه الأكبر والثرمن كبرى بنات فانكرد ملك صقلية . وجمال بخاطره المطالبة بعرش صقلية ، ولكن لم يظهر بشيء . أما يوحنا برين فإنه امضى حياته مغموراً ، لم يكن سوى احد قادة ملك فرنسا . ترددت الشائعات بأنه لم يقع الاختيار عليه حينئذ إلا بسبب علاقة حب آتته مع بلانش كورتيسة شامبانيا ، الحقت النضيعة بالباطل . على انه اذا طرحنا الفقر جانباً ، لم يكن يوحنا تموزة الجدارة للترشيح زوجاً للملكة . إذ اشتهر بإطلاعه الواسع في السياسة الدولية ، كما ان تقدمه في العمر كان كفيلاً بالألا يقدم على مغامرات طائشة .

Ernoul, pp. 407 - 408.

Estoire d'Eracles, II, pp. 305 - 308.

La Monte : « John d'Ibelin », in Byzantion, vol. XII.

(١) النظر :

ومنحه كل من الملك فيليب والبابا الوصية فهدا اربعون الف ليرة
من الفضة (١).

وفي تلك الاثناء ، مضى يوحنا ابلين في الاضطلاع بأعباء الحكومة الى
ان يصل يوحنا برين . على ان الهدنة مع العادل انتفى اجلها في يولييه
سنة ١٢١٠ ، فأرسل السلطان العادل الى عكا يقترح تجديددها . وتولى يوحنا
ابلين رئاسة المجلس ، الذي اوصى بقبول ما عرضه السلطان العادل ،
ولقي التأييد من مقدم الاستشارة ، جيرين موتايحو ومقدم الفرسان التيونون
هرمان باردت . ولكن مقدم الداوية ، فيليب لي بليسيير ، حرض الاساقفة
على ان يصروا على رفض الاقتراح بتجديد الهدنة ، متذرعين في ذلك بسند
قائلي ، هو ان الملك المقبل ليس يوسع ان يلزم هدنة جديدة . لم يقع
فعلاً إلا شيء قليل من القتال بين المسلمين والفرنج . ذلك ان العادل ارسل
ابنه المظم على رأس ثلاثة من العساكر الى جبل الطور ، وكان مجرد
حضورها كافياً لردع الفرنج (٢).

هبط يوحنا برين الى عكا في ١٣ سبتمبر سنة ١٢١٠ ، وفي اليوم
التالي ، قام البرت بطريرك بيت المقدس بمقد قرائه على الملكة ماريا .
وفي ٣ اكتوبر تم توقيعها في صور .

Estoire d'Eracles, loc. cit.

Estoire d'Eracles, pp. 310 - 318.

Abu Shama, II, p. 158.

(١) انظر :

(٢) انظر :

ولم يلبث الملك الجديد ان صار محبوباً . أظهر الكياسة في معالجة أتباعه والطوائف الدينية العسكرية ، والتزم الحذر في علاقاته مع المسلمين . فبينما كان رجال البلاط في صور يشهدون حفلة التتويج ، أغار المعظم على ضواحي عكا ، غير انه لم يجرؤ على مهاجمة المدينة ذاتها . وحدث في أوائل الصيف التالي ان سمح يوحنا برين لبعض أتباعه بأن يشتركوا مع الداوية في حملة سارت بطريق البحر الى دمياط ، على مصب نهر النيل ، غير انها لم تظفر بشيء . على ان يوحنا برين قبيل بعد بضعة شهور عرضاً جديداً من قبل العادل ، فأبرم هدنة لمدة خمس سنوات ، على انه لم يبدأ تنفيذها إلا في يولييه سنة ١٢١٢ . وفي نفس الوقت ، أنفذ الملك يوحنا الى روما رسائل تطلب من البابا ان تكون الحملة الصليبية الجديدة مستعدة للقدوم الى فلسطين عند انقضاء اجل الهدنة ^(١) .

وفي تلك السنة (١٢١٢) ماتت الملكة الصغيرة ، بعد ان وضعت طفلة اسمها ايزابيلا ، وهو اسم جدتها غير انها اشتهرت عادة باسم يولاندا . أضفى الوضع القانوني ليوحنا برين موضع شك . فالمعروف انه كان يحكم باعتباره زوجاً للملكة ، ولكن الملكة انتقلت الى يولاندا بعد وفاة امها ، وليس لأبيها يوحنا برين حق شرعي . وإذا كان والدأ ليولاندا تقرّر قبوله وصياً طبيعياً على الملكة ، على الاقل حق تزوج يولاندا ، وظلّ يوحنا برين يحكم البلاد في اطمئنان وهدوء حتى قدوم الحملة الصليبية

Estoire d'Eracles, loc. cit. and p. 317.
Abu Shama, loc. cit.

(١) انظر :

المعلقة . والتمس السلاوي في ترجمته بأن تزوج سنة ١٢١٤ من ستيفاني أميرة ارمينية ، ابنة ليو الثاني . وأثبتت ستيفاني انها زوجة شريرة لوالدهولاندا ، وتحدث الناس بأن وفاتها سنة ١٢١٩ ترجع الى ما أصابها من ضرب مبرح على يد يوحنا بريين ، لأنها حاولت ان تدس السم للطفلة هولاندا^(١) .

على ان الامارات اللاتينية المجاورة تقاصرت عن مملكة عكا فيما واثاها من الحظ . ففي قبرص خلف الملك اماريك في الحكم ابنه هيو الذي لم يتجاوز الماشرة من عمره . فتولى الوصاية والثر موتلبليار ، وهو فارس فرنسي كان كندسطبلا لأماريك ، وتزوج من بوجنديا شقيقة هيو الكبرى . غير انه لم يكن وصياً ناجحاً ، إذ أقعّم جزيرة قبرص في حرب خاسرة مع الترك ، ولما سلّم مقاليد الحكم لصهره ، هيو ، سنة ١٢١٠ ، تقرر نفيه ، للارتياح في انه ابتزّ اموالاً ضخمة النساء وصايته على العرش . أضحي الملك هيو وقتذاك في الخامسة عشرة من عمره^(٢) . تزوج قبل سلتين أليس أميرة بيت المقدس ، وابنة زوجة ابيه ، وفقاً لما عهده

Enoul, p. 411

(١) انظر :

Etoire d'Eracles, II, p. 320

La Monte, Fendal Monarchy, p. 55.

وانظر أيضاً ما يلي : الكتاب الثاني ، الفصل الثاني .

درجت قرايع الشرق للفرنجي على ان تطلق اسم ايزابلا على الملكة الصغيرة ، على ان تتوارىخ القروية اودت أيضاً اسمها على انها هولاندا . وجرى رسلان على استعمال اسم هولاندا حتى يقل اختلاط اسمها مع سائر المروفات باسم ايزابلا .

Etoire d'Eracles, II, pp. 15 - 16.

(٢) انظر :

Mas Latrie, Documents, II, p. 18.

الوالدان من اتفاق . وقوى المفاوضات لإتمام الزواج ، الملكة ماريا كومنينيا ،
جدة العروس ، وبذل البائنة (المهر) بـلانش فافار كوتيسنة شامبانيا ،
ارمة عم العروس . إذ أنها خشيت انه ما لم تطمئن الى زواج أليس
واختها في الشرق ، فقد تقدم احدهما وتطالب بكوتيسنة شامبانيا من
ابنها الطفل . اشتهر الملك هيو بأنه شاب حاد المزاج ، ظلت علاقته
عاصفة مع جيرانه وأتباعه ، وكنتيسه ، والباوية . غير انه وهب ملكته
حكومة واسعة قوية^(١) .

ولاية الحكم في انطاكية سنة ١٢٠١ :

كان الوضع في إمارة انطاكية اشدّ عنفاً . إذ أن يوهند كونت
طرابلس نصب نفسه اميراً على انطاكية عقب وفاة والده يوهند الثالث ،
متحدياً بذلك حقوق ابن اخيه ريموند روبين . على ان ليو ملك ارمينيا ،
وخال ريموند روبين ظل يلجأ في تأييد قضيته . وعقد الأمور ما وقع
من شجار بين ليو والداوية ، بعد أن رفض ليو ان يعيد اليهم قلعهم
بفراس . وعندئذ انحاز اليه الاسبتاوية في مناوئة يوهند . على انه كان
يوسع يوهند ان يطلب العون من السارك السلاجقة ، الذين لم تنقطع
الحروب بينهم وبين ليو ، كما ان الظاهر غازي امير حلب كان دائماً

(١) انظر : Mas Latrie, Histoire de l'Ile de Chypre, I, pp. 175 - 177.

Documents, II, p. 84.

Innocent III, letters, IX, 28, (M. P. L. vol. CCXV, cols. 889 - 880).

Hill, History of Cyprus, II, pp. 73 - 83.

مستعماً لأن يرسل اليه الامداد . أضحي العادل تبعاً لذلك عدواً لبومند . والواقع ان ملكي بيت المقدس وقبرص لم يثبتا دائماً في عواطفها . وازدادت الفوضى بما حدث من المشاكل النيلية . فكان لا بد من تسوية مشكلة ولاية الحكم في انطاكية ، للحفاظ على مصالح الحركة الصليبية بأمرها . وأحسن البابا الوصلت ان من واجبه ان يتدخل في الامر . وحاول مندوباه ، سوفرد كلردينال سانت براكيسيدس ، ويطرس كلردينال سانت مارسيل الواحد بعد الآخر ، ثم مجتمعين ، ان يستمعا الى القضية ، وبينما تظاهر ليو بالانصياع لحكم البابا في روما ، رفض ان يصالح الداوية بالتنازل لهم عن بغراس ، وفقاً لما امر به البابا . أما بومند فانه من جانبه انكر حق البابا في ان يقف على مسألة تعتبر اقطاعية خالصة . والمعروف أن بطرس بطريرك انطاكية انحاز عقب وفاة بومند الثالث الى حزب ليو ، فلم يفر له هذه الفلطة بومند الرابع ، وحكومة (قومون) مدينة انطاكية التي كانت شديدة العداء للأرمن . على أن ليو كتب سنة ١٢٠٣ الى البابا يطلب جعل الكنيسة الارمنية تخضع مباشرة لولاية روما (البابوية) . ثم وقع سنة ١٢٠٥ شجار بين البطريرك وبين المندوب البابوي ، بطرس كلردينال سانت مارسيل حول تعيين رئيس شمامسة انطاكية . وإذا لم يعد البطريرك اصديقاء ، أضحي بوسع بومند الرابع ان يلتقم منه ^(١) .

(١) عن تاريخ انطاكية في هذه الفترة ، انظر :

Cahen, *La Syrie du Nord*, pp. 600 - 616.

أما يوهن (الرابع) ، فكانت له مشاغله الخاصة . فمع انه استحوذ على السلطة في انطاكية ، وظفر بتأييد الإقليم ، فإن سلطانه بالريف كان مقيداً . ففي نهاية سنة ١٢٠٤ ، أثار الاضطراب بكونتية طرابلس ، الفتنة التي قام بها رينوارت ، سيد نيفين ، الذي تزوج بدون إذن يوهن ، من وارثة اقطاع عكار . وانحاز الى رينوارت كثير من سادة الاقطاعات ، ومنهم رالف سيد طبرية ، الذي لحق اخوه اوتو ببلاتيو الارمني ، ولقي المتمردون العطف من الملك امريك . وبينما كان يوهن يسعى لإخماد الثورة ، ألقى ليو الحصار على انطاكية ، ولم ينسحب إلا بعد ان قدم جيش من قبل الظاهر غازي امير حلب ، لمساعدة يوهن . ولما مات امريك ، منع يوحنا ابلين كل مساعدة عن الثوار ، فأزول بهم يوهن الهزيمة في نهاية السنة ، بعد ان فقد احدى عينيه أثناء القتال . وفي تلك الأثناء ، كما يثبت يوهن ان انطاكية ، باعتبارها امانة لم تدخل في اختصاص البابا ، أعلن ان امبراطور القسطنطينية كان دائماً السيد الأعلى لها . ولما قامت ماريا كونتيسة شامبانيا ، وزوجة الامبراطور بلدوين اللاتيني بالقسطنطينية ، بزيارة فلسطين ، ارتحل يوهن الى عكا ليندل لها بين الولاء ، وهي في طريق العودة الى زوجها^(١) .

(١) انظر : Alberic of Trois Fontaines, Chronicon R. H. F. vol. XVIII, p. 884.

افترض الفرنج ان الامبراطورية اللاتينية بالقسطنطينية وولت كل حقوق بيزنطة . ومع ذلك فإن ليو ملك ارمينيا اهدر الى القسطنطينية مع امبراطور نيقية ، الذي زعم ايضاً انه وريث البيزنطيين . انظر : Cahen, loc. cit. esp. p. 606.

رسامة بطريرك يوناني لأنطاكية سنة ١٢٠٦ .

وإذ اشتدت فائرة يوحنا امير انطاكية ، مع البابا والبطريرك ، سنة ١٢٠٦ ، قرر عزل البطريرك ، ودعا البطريرك اليوناني سمعان الثاني ، الذي لم يكن له إلا القلب فحسب ، ليحل مكانه . والرابع ان سمعان كان يقيم فعلاً في انطاكية ، ومن الحق ان حركة يوحنا لقيت التأييد من قومون انطاكية ، بل لعل القومون هو الذي أشار بها . ومع انه مضى على حكم الفرنج في انطاكية ما يزيد على قرن من الزمان ، فلا زال النصرانيون اليونانيون كبيراً وموغلور الفراء ، ولا بد انه حدث انقسام تلك الفترة ان تصاهرت امرات تجار لاتينية مع اليونانيين . وكره اللاتين واليونانيون معاً الارمن ، وما حدث من التقارب بين البابا انوسنت وبين ليو الارمني ، حلهم على مناهضة روما . وإذ ادرك يوحنا من جانبه انه لم يعد يوسع بيزنطة ان تهدده ، كان على استمداد تام لأن يؤازر كنيسة تفرس تعاليدها ان تبدل الاحترام للأمير العثماني . ومن سخيرة الأقدار ألا تعود لأنطاكية البطريركية اليونانية التي اشتدت الأباطرة البيزنطيون في القرن الماضي في النضال من أجلها ، إلا بعد تدمير بيزنطة على أيدي اللاتين . فبادر بطرس البطريرك اللاتيني الى تسوية نزاعه مع المندوب البابوي ، الذي أعاده له سلطة فرض القطع من الكنيسة ، التي كانت موضع نزاع بينهما . وبفضل ما تلقاه من روما من موافقة عامة ، قرر البطريرك اللاتيني قطع امير انطاكية والقومون من الكنيسة ، ورداً على ذلك بالالتجاء الى الكنائس اليونانية بالمدينة . وعندئذ لجأ البطريرك اللاتيني الى تدبير المؤامرات . فعوالي نهاية سنة ١٢٠٧ ، أدخل ليلاً الى المدينة جماعة من الفرسان الموالين له ، وحاولوا الاستيلاء على الجزء الأسفل من المدينة ، غير ان يوحنا حشد

قواته في القلعة ، ولم يلبث ان طردهم الى خارج المدينة ، وتقرر حاكمة
البطريرك اللاتيني بطرس حياته ، بعد ان اتضح اشتراكه في الجريمة ،
وجرى إلغاؤه بالسجن . ولم يقدم له في السجن طعام او ماء ، وإذا
استبد به اليأس ، تجرّع ما في مصباحه من زيت ، فهلك بعد عذاب
أليم ^(١) .

أخذ البابا الوست يسأم هذا النضال الذي لا حد له ، فعمد الى
بطريرك بيت المقدس بمسولية تسويته . وحدث سنة ١٢٠٨ ان اشتد
غيظ ليو ، فخرّب ما يحيط بأنطاكية من بلاد ، بينما تعرضت طرابلس
للغزو من قبل قوات العادل ، التي قدمت دون بمر للانتقام لما وقع على
بعض التجار المسلمين من اعتداء من قبل جماعة من القبارصة ، كما ان
الاستراتيجية قاموا بغارة هجومية على طرابلس . ولم ينقذ رومند إلا الالتجاء
الى السلاجقة لمناهضة ليو ، بينما استنجد البابا بالظاهر غازي امير حلب
لإنقاذ انطاكية من اليونانيين . وأعقب ذلك حدوث ثورة دبلوماسية ،
ذلك ان البرت بطريرك بيت المقدس كان صديقاً للداوية حلفاء رومند .
فأثار غضب ليو بأن أصرّ على انه يلجئ الى ليو ان يعيد بفراس
لداوية ، كخطوة اولى لإجراء التسوية . وفي تلك الأثناء وافق رومند على
قبول بطريرك جديد من اللاتين في انطاكية ، وهو بطرس لوكيديو . وعندئذ

Cahen, loc. cit. esp. pp. 618 - 619.

(١) انظر :

وقد رواه كاهن على ان المتمرد اليوناني في القومون كان قوياً . والراجح ان ريمات عبيدة
تت في دوائر التجار من اللاتين واليونانيين .

نسي ليوما بذله من الطاعة لروما ، وتباهى بأنه عهد محالفة مع الامبراطور اليوثاني في نيقية . ورُحِبَ باستقبال سيمان بطريرك انطاكية اليوثاني ، في قليقية ، وبذل لليوثانيين قدراً كبيراً من اراضي الكنيسة اللاتينية بها . على انه في الوقت ذاته التمس صداقة هيو ملك قبرص ، الذي تزوجت اخته هيلفيس من ريموند روبين ، ومنح ليو لطائفه التيونون قلاعاً في قليقية وظلّ النضال مستمراً^(١) .

وحدث سنة ١٢١٣ ، ان ريموند اكبر ابناء يوهند ، والذي لم يتجاوز الثامنة عشرة من عمره ، لقي مصرعه في كاتدرائية انطربوس على يد عصابة من الحشيشية . ويبدو ان الاستتارية هم الذين حرضوا القتل ، نظراً لأن الحشيشية كانوا وقتذاك يؤدون إفاة لهم . وفي السنة التالية اغتال الحشيشية البرت بطريرك بيت المقدس ، وكان أيضاً من اعداء الاستتارية . وسمى يوهند للانتقام ، ويفضل ما جاءه من مدد من الداوية هاجم الخوالي إحدى قلاع الحشيشية . فاستبعد الحشيشية بالظاهر غازي امير حلب ، الذي التمس بدوره المساعدة من السلطان العادل . فرفع يوهند الحصار عن الخوالي واعتلر للظاهر غازي . غير ان الظاهر لم يكن مستعداً وقتذاك لمساندته . يضاف الى ذلك ان ما تردد من شائعات عن حملة صليبية جديدة ، أدى الى توحيد العالم الاسلامي . فأخذ الظاهر يسمى الى صداقة عمه العادل^(٢) .

Cahen, op. cit. pp. 615 - 619.

(١) انظر :

Cahen, op. cit. pp. 619 - 621.

(٢) انظر :

وأفاد ليو من الموقف ، بأن عقد صلحاً مرة أخرى مع روما . اشتهر رالف ، بطريرك بيت القدس ، والأسقف السابق في صيدا ، بأنه رجل سهل الانقياد ، وأبدى البابا استمداه لأن يعفو عن ليو ، إذا اسهم بالمساعدة في الحملة الصليبية القادمة . وما حدث من زواج يوحنا بريدن من ستيفاني ابنة ليو ، أدى الى عقد عارفة بين ارمينية وعكا . وفي سنة ١٢١٦ استطاع ليو بما دبره من مؤامرة ناجحة ، لقيت من غير شك المساعدة من البطريرك بطرس ، ان يُهرَّب الى انطاكية العساكر وأن يحتل المدينة ، دون قتال . كان يوحنا وقتذاك في طرابلس ، فلم تلبث عساكره المرابطة بالقلمة في انطاكية ان اذعنّت الى ليو فجرى تصويب رينوند روين اميراً على انطاكية ، ولقرط فرسه بما نجم عن الحرب الطويلة من نتيجة باهرة ، ردّ ليو آخر الأمر ، بفراس الى الداوية ، وأعاد الى الكنيسة اللاتينية اراضيها في قليقية ، غير ان انتصاره كلفه ما حدث من استيلاء كيكلاوس سلطان السلاجقة في قونية ، على حصون تقع الى غرب قليقية وعبر جبال طوروس^(١) .

الواقع أن مسألة انطاكية تمت تسويتها في نفس الوقت الذي جرت فيه الدعوة الى حملة صليبية جديدة . إذ ان البابا اوسنت ظلّ منذ ان زائله الحداد عن الحملة الصليبية الرابعة ، يستعد لبذل مجهود بالغ الأهمية لإنقاذ الشرق . إذ ان اموراً كثيرة ألارت اضطرابه ، وسبّبت له الحيرة ، فكان لزاماً عليه ان يحلّ مشكلة للمحدين العسيرة في جنوب فرنسا ، فاحلّ المنيف الذي توصل اليه بالحملة الصليبية الاببيجسية ، برغم انه هو

الذي اتارها ، وجعل للصليبيين من الامتيازات كالتي يحوزونها عند قتال المسلمين ، قد أثار بدوره مشاكل . ففي سنة ١٢١١ دعا الوسلت الثالث الى حرب صليبية في اسبانيا ، ردأ على غارة الناصر وزير الموحدين ، على قشتالة . ودل على صدق جهوده ، الانتصار الباهر في معركة لاس تافاز دي تولوزا ، في يولييه سنة ١٢١٢ ، حين حلت الهزيمة الساحقة بالجيش الافريقي ، فبدأت مرحلة جديدة لاسترداد البلاد المسيحية ، غير انه لم يظهر الاستعداد للرحيل الى الارض المقدسة إلا بعد قليل من الفرسان . فالاستجابة الوحيدة للتوسل لنجدة بيت المقدس جاءت من طبقة بالغة الاختلاف (١) .

الدعوة الى حملة الاطفال الصليبية سنة ١٢١٢ :

حدث في احد الايام في شهر مايو سنة ١٢١٢ ، ان ظهر في سان ديليه ، حيث كان فيليب ملك فرنسا يعقد محكته ، صبي راح ، يناهز عمره اثني عشرة سنة ، اسمه ستيفن ، من مدينة كلوي الصغيرة ، في اقليم اورليانيه ، حل معه رسالة الى الملك ، قال إن الذي اعطاها له ، هو المسيح بشخصه ، الذي ظهر له بينما كان يقوم برعي الغنم ، وأمره بأن يضي فيهدهو الى الحرب الصليبية . ولم يتأخر الملك فيليب بالطفل ، فطلب اليه ان ينصرف الى داره . غير ان ستيفن الذي ألهم حماسه زائره الغريب ادرك وقتئذ انه القائد الملمهم الذي سوف ينجح فيما فشل فيه

(١) من سيملة الوسلت في لانجدوك واسبانيا ، انظر :

Fliche, La Chrétienté Romaine, pp. 107 - 108, 118 - 127.

شيوخه . والمعروف انه في الخمس عشرة سنة السابقة ظل المبشرون يطوفون بالقرى ، يحضّون على الاشتراك في حملة صليبية لقتال المسلمين في الشرق او في اسبانيا ، او لمناهضة الملحدين في لانجدوك . فكان من اليسير ان يتأثر صبي شديد العاطفة بفكرة انه بوسعه أيضاً ان يكون مبشراً ، وأن يبتز بطرس الناسك ، الذي بلغت بسالته وإقدامه في القرن الماضي من الجلال والعظمة ما اضحى من الاساطير . ولم ينزعج ستيفن باستخفاف الملك به ، فشرع في التبشير عند مدخل دير القديس ديليه ذاته ، وأعلن انه سوف يقود جماعة من الاطفال لإتقاذ العالم المسيحي ، وسوف نجف البعائر امامهم ، وسوف يمتازون البحر الاحمر مثلما فعل موسى ، فيصاوبون سالين الى الارض المقدسة . وهبه الله قوة خارقة في الفصاحة ، تأثر به كبار السن ، وهرع اليه الاطفال ملين دعوته . وإذ تحقق أول انتصار له ، اخذ يطوف بألحاء فرنسا ، يدعو الاطفال ، بل ان عدداً كبيراً من الذين آمنوا به ، مضوا الى ايمد من ذلك ، فصاروا يدعون باسمه . وجري الاتفاق على انه لا بد ان يجمعوا بعد حوالي شهر في قندوم ، ومنها يستأنفون سيرهم الى الشرق .

وحوالي نهاية شهر يونيه استحدث الاطفال في قندوم . وتحدث المعاصرون في جزع عن ثلاثين الف طفل ، لم يتجاوز الواحد منهم الثانية عشرة من عمره . ومن المحقق ان آلافاً عديدة منهم جرى جمعهم من جميع ألحاء البلاد ، وكان بعضهم من الفلاحين السذج ، الذين سمع لهم آياؤهم عن طيب خاطر بأن يعضوا في هذه البعثة الكبيرة . على انه كان منهم ايضاً صبيان المخدروا من امرات شريفة ، تسلموا من دورهم ولحقوا باستيفن وأتباعه « الأنبياء الصغار » كما نعتهم المؤرخون . ومن بينهم ايضاً ، فتيات صغيرات ،

وبضعة قسّ صغار ، فضلاً عن جماعة قلبية من الحجاج الذين يكبرونهم في العمر ، اجتذبت بعضهم التقوى ، بينما كان الدافع للآخرين ، فيما يبدو ، الرحمة ، ومن الحق أن جماعات أخرى لم تنضم إليهم إلا للمشاركة في الهدايا التي سوف تنهمر عليهم جميعاً . وقدمت الجماعات ، مزاحمة إلى المدينة ، رأس كل منها قائد يحمل العلم الفرنسي الأحمر القديم الذي اتخذته ستيفن شارة لملته الصليبية . لم تلتصق المدينة لهم جميعاً ، فمسكروا في الحقل الواقعة خارجها .

وشرعت الحملة في المسير صوب الجنوب ، بعد أن منحها أصدقاؤها القسّ البركات ، وبعد أن تنحّى جانباً آخر الآباء الذين اشتد أسام ، لفراق أبنائهم . وسار معظم الأطفال راجلين . غير أن ستيفن ، باعتباره قائداً ، أصرّ على أن تكون له حربة ، جرى التلطف في زخرفتها ، تعلوها سقفة تطلت من الشمس . وركب إلى جانبه الصبيان الذين يلتزمون لأسرات نبيه ، إذ أن كلا منهم كان من الثراء مما يكفي لأن يملك فرنسا . ما من أحد من الأطفال أفكر على النبي الملهم أن تتوافر له الراحة في سفره ، بل حدث عكس ذلك ، إذ ساملوه على أنه قدّيس ، فعائلين شعره ، وقطع من ثيابه كانت تعتبر من المقدسات الديلية القيمة التي يلبسها اقتناؤها . واتخذ الأطفال الطريق الذي يحتاز فور وليون ، إلى مرسييا . والواقع أن الرحلة كانت شاقة ، إذ كان الصيف شديد القبط . واعتمد الأطفال في طعامهم على ما يتصدق به الناس عليهم ، ولم يُبقَ الجفاف إلا على شيء ضئيل مما تجود به الأرض ، وأضحى الماء شحيحاً نادراً ، ومات عدد كبير من الأطفال على جانبي الطريق ، واختفى آخرون محاولين العودة إلى أوطانهم ، غير أن حملة الأطفال وصلت آخر الأمر مرسييا .

الاطفال في مرسيليا سنة ١٢١٢ :

وحيا سكان مرسيليا الاطفال في لطف ورفق ، فكثر كثير منهم على بيوت يزلون بها ، وعسكر آخرون في الشوارع . وفي صبيحة اليوم التالي اندفعت الحملة بأسرها الى الميناء ليشهدوا البحر ، وقد انشق امامهم . ولما لم تحدث المعجزة ، استبد بهم اليأس الشديد . فتحوّل بعض الاطفال لمهاجرة ستيفن ، وعلا صياحهم بأنه قد خدعهم ، وأخذوا يعودون من حيث افرا . غير ان معظمهم اقاموا على شاطئ البحر ، ينتظرون كل صباح ان الله سوف يرقّ لحالهم . وحدث بعد بضعة ايام ، ان عاجرين من تجار مرسيليا أشارت الروايات الى ان اسم احدهما هيو الصليب ، واسم الآخر وليم الحزير عرضا على الاطفال ان يجعل تحت تصرفهم من السفن ما يقلهم الى فلسطين دون ان يؤدوا اجراً ، من اجل مجد الله . فبادر ستيفن فرحاً مسروراً الى قبول هذا العرض الكريم . استأجر التاجران سبع سفن ، ركب فيها الاطفال ، ثم اقلعت بهم في البحر . ومضت ثمانى عشرة سنة دون ان ورد عنهم أنباء .

وفي تلك الاثناء بلغ بلاد الراين القصص عن دعوة ستيفن للحرب الصليبية . فلا يلغى لأحد ان يبن اطفال المانيا . ولم تمض بضعة اسابيع على مبادرة ستيفن الى التبشير ، حتى شرع صبي اسمه نقولا من قرية ببلاد الراين في الدعوة لنفس الرسالة امام ضريح الملوك الثلاثة في كلونيا . وأعلن مثلاً فعل ستيفن ان يوسع الاطفال ان يفضوا الكبار فيما يفعلونه وإن البحر سوف ينفرج ، فيهيء لهم طريقاً يمتازونه . وبيتا كان لزاماً على الاطفال الفرنسيين ان يستخدموا القوة لفتح الارض المقدسة ، كان على الاطفال الالمان ان يحققوا غرضهم بتحويل الكفار الى المسيحية .

واشتهر نقولا بما اشتهر به بطرس (الناسك) من الفصاحة الطبيعية والقدرة على المثور على تلاميذ فصحاء المضي في دعوته وتبشيره من اقصى بلاد الراين الى اقاصها . ولم تنتقض بضعة اسابيع حتى اجتمع في كلونيا جيش من الاطفال ، تجهز للمضي الى ايطاليا والبحر . على ان متوسط العمر للأطفال الالمان يزيد قليلا على ما هو معروف عند الفرنسيين ، كما ان نسبة الفتيات بينهم تزيد عنها بين الفرنسيين ، وكان بينهم من ابناه الاشراف ما يفوق في العدد ما كان معروفا عند الفرنسيين ، والحجاز اليهم عدد من ذوي السمعة السيئة من المشردين والماهرات .

انقسمت الحملة قسمين ، يبلغ عدد القسم الأول في تقدير المؤرخين عشرين ألفا ، تولى قيادتهم نقولا نفسه . واتخذ طريق الراين الى بازل ، واخترق غرب سويسرا فاجتاز جنيف ، ثم عبر جبال الالب مغارقا بحر جبل سنيش . كانت رحلة شاقة للأطفال ، وتكبدوا فيها ضحايا جسيمة . فلم يظهر امام اسوار جنوة في نهاية اغسطس إلا اقل من ثلث الجماعة التي غادرت كلونيا ، فطلبوا ان يقضوا ليلتهم في داخل اسوار المدينة . ابدت السلطات الجنوية اول الامر استعدادها الترحيب بالحجاج ، غير انهم بعد مراجعة انفسهم ارتابوا في ان تكون تلك مكيدة المانية ، ولذا قلن يسمحوا لهم بالبقاء إلا ليلية واحدة ، غير ان كل من اراد الاستقرار بصفة دائمة في جنوة ، جاز لهم ان يفعلوا ذلك . وإذ توقع الاطفال ان البحر سوف يلتشق امامهم في صبيحة اليوم التالي ، وضوا بذلك . على انه في صبيحة اليوم التالي لم يتأثر البحر بصلاتهم مثلما جرى للأطفال الفرنسيين في مرسيليا . وإذ اكتشفوا الحقيقة ، بدر عدد كبير من الاطفال الى قبول عرض الجنويين فاضحروا مواطنين جنويين ، بعد ان أغفلوا حجتهم . وزعمت امرات جنوية

عديدة فـيا بعد بأنها انحدرت من هذه الهجرة الاجنبية . غير ان نقولا
والجانب الاكبر من الاطفال استمروا في سيرهم ، إذ سوف ينشق لهم
البحر في جهة اخرى . ثم وصلوا الى ييزا بعد بضعة ايام ، وكان بيناها
سفيتان تقصدان فلسطين ، فوافقتا على ان تحملا عدداً كبيراً من الاطفال
الذين استقلوهما ، ولعلمهم وصلوا بعدئذ فلسطين ، غير انه لم يعرف شيء
عن مصيرهم . ومع ذلك فإن نقولا لا زال ينتظر حدوث معجزة ، فتناقل
مع اصحابه المؤمنين في السير الى روما . فاستقبلهم في روما البابا الوست
واشدت تأثره بتقوam ، ولكن اثارت حماقتهم حيرته . ففي حزم مقرون
بالعطف طلب اليهم انه لا بدّ ان يعودوا على الفور الى بلادهم . فإذا
ترعرعوا قبلبقي عندئذ ان يوفوا بندورم ، وأن يسيروا للقتال من اجل
الصليب .

مصير الاطفال ، سنة ١٣٩٢ :

ليس معروفاً عن رحلة العودة إلا النذر اليسير . إذ ان لم يكن في
وسع عدد كبير من الاطفال ولا سياتيات ، ان يواجهوا مرة اخرى
متاعب الطريق ، فتخلفوا في بعض المدن او القرى الإيطالية ، ولم يلتمس
طريق العودة في الربيع التالي الى بلاد الراين إلا عدد قليل من الناهين ،
والراجح ان نقولا لم يكن بينهم . غير ان الغضب استبد بالآباء الذين
فقدوا اطفالهم وأصرّوا على إلقاء القبض على والد نقولا الذي حمله الجد
الكاذب فـيا يبدو ، على تشجيع ابنه ، فقبضوا عليه وشنقوه .

ولم تكن الجماعة الاخرى من الحجاج الالمان الاطفال ، بأحسن حظاً
من الجماعة الاولى ، إذ ارحلت الى إيطاليا ، بعد ان اجتازت وسط سويسرا

واختزلت مر سانت جوفارد ، فوصلت الى البحر عند انكوف بعد ان صادفت متاعب كبيرة . ولما لم ينفرج لهم البحر ، تحركوا في ببطء على امتداد الشاطئ الى الشرق حتى بلغوا برنديزي . فعثر بعضهم بها على سفن ترمع الاقلاع الى فلسطين ، واستطاعوا ان يستقلوها ، أما الآخرون فعادوا وأخذوا يسرون في ببطء في طريق العودة ، على انه لم يصل منهم آخر الأمر الى اوطانهم إلا عدد ضئيل .

وبرغم ما حاق بهم من ألوان البؤس والشقاء ، فإنهم فيما يبدو كلوا أحسن حظاً من الاطفال الفرنسيين . ففي سنة ١٧٣٠ وصل الى فرنسا قادماً من الشرق قس ، أخذ يروي قصة غريبة ، إذ قال انه احد صغار القسيس الذين سبق ان صحبوا ستيفن الى مرسيليا ، وانه استقل معهم السفن التي قدمها التجار . ولم تنقض إلا بضعة ايام عليهم في البحر ، حتى تعرضوا لطقس سيء ، فتحطمت سفينتان على جزيرة سان بيتر ، نجاه الطرف الجنوبي الغربي لجزيرة سردينيا ، ففرق كل المسافرين . اما السفن الخمس التي نجت من العاصفة ، فلم تلبث بعدئذ ان أحاط بها اسطول اسلامي من افريقية ، وأدرك المسافرين انهم لم يأفوا الى تلك الجهات إلا بناء على اتفاق ، كما يباعوا أمري . فتم نقلهم جميعاً الى بوجيه ، على شاطئ الجزائر ، حيث تم شراء عدد كبير منهم عند وصولهم ، فأمضوا ما تبقى من حياتهم في الأمر . على حين ان الآخرين ، ومنهم القسيس الصغير ، جرى حملهم على السفن الى مصر ، حيث ارتفعت بها أثمان الأرقاء من الفرنج . فلما بلغوا الاسكندرية ، اشترى واليها الجانب الاكبر من المحولة ، فاستخدمهم في فلاحه ضياعه . ووفقاً لرواية القسيس ، لا زال منهم على قيد الحياة نحو سبعمائة . ولم ينقل منهم الى أسواق الرقيق في

بغداد سوى جماعة قليلة العدد ، استشهد منهم ثمانية عشر ، لأنهم رفضوا اعتناق الاسلام . على ان القسس الصفار وقلة قليلة ممن يعرفون القراءة والكتابة كلوا أحسن حظاً ، نظراً لأن امير مصر وقتذاك ، وهو العادل ابن السلطان الكامل ، كان شديد الشغف باللغات والآداب الغربية . فاشترام وأبقام عنده ، على انهم مترجمون ومعلمون وكتّاب ، ولم يحاول ان يحملهم على اعتناق الاسلام . فأقساموا بالعاقرة في أسر مريح هين ، وتبعاً لذلك جرى اطلاق صراح هذا القسيس ، وتقرر السماح له بالعودة الى فرنسا ، فأخبر من سأله من آباء الاطفال ، كل ما عرفه عن رفاقه ، ثم اختفى في عالم القموض والنسيان . على ان قصة اخرى ترجع الى زمن متأخر ، اعتبرت ان ناجري مرسيليا الشريرين ليسا إلا التاجرين الذين تمّ شتقها بعد بضع سنوات ، لحاولتها اختطاف الامبراطور فردريك ، لصالح المسلمين . فجمعتها الرواية آخر الامر يؤديان جزاء ما ارتكبا من جرائم ^(١) .

لم يكن هؤلاء الاطفال الصفار هم الذين ينقلون بيت المقدس ، إذ توافرت للبأبأ اوسلت آراء عظيمة القدر ، بالغة الواقعية . قرر البأبأ اوسلت

(١) عن قصة حلة الاطفال الصليبية ، انظر :

Röhricht : «Die Kinderkreuzzug», in Historische Zeitung, vol. XXXVI.

Alphandéry : « Les Croisades des Enfants », in Revue de l'Histoire des Religions, vol. LXXIII.

Munro : « The Children Crusade », in American Historical Review, vol. XIX.

Winckelmann, Geschichte Kaiser Friedrichs des Zweiten, I, pp. 221-222.

ومن اشراك الاثنان في حلة الاطفال ، انظر :

Annales Stadenses, (M. G. H. Scriptores, vol. XVI, p. 355).

ان يعقد مجمعا كبيرا للكنيسة في روما ، في سنة ١٢١٥ ، لتنظيم كل الامور الدينية بالعالم المسيحي ، وللتنظر في ما هو اكثر من ذلك ، وهو ادماج الكنيسة اليونانية في كنيسة روما . وأراد البابا توجيه حملة صليبية على الفور ، فظل " مندوبه روبرت . كورسون " طوال سنة ١٢١٣ ، يطوف بأرجاء فرنسا ، وقد حمل أوامر البابا ، بأنه نظراً للحاجة الملحة ، لا ينبغي المبالغة في فحص صلاحية أولئك الذين اتخذوا الصليب . وقام المندوب البابوي بتنفيذ تعليمات سيده ، في حماس تجاوز الحد . فلم يلبث النبلاء الفرنسيون ان شرعوا في الكتابة الى ملكهم بأن دعاء البابا التمسوا لأتباعهم الأعداء للاشتراك في الحملة الصليبية ، وان جوعاً بالغة الضخامة من الشيوع والاطفال والبرص ، والمعتدين ، والنساء ذوات السمعة السيئة ، احتشدوا سوا ليشنوا الحرب المقدسة . وكان لزاماً على البابا ان يضبط روبرت ، وسحق افتتاح المجلس في اللايران سنة ١٢١٥ ، لم تكن الحملة الصليبية مستعدة للرحيل . وتحدث البابا في الجلسة الاولى عن احوال بيت المقدس ، ونهض بطريرك بيت المقدس ، يلتمس المساعدة . ويأمر المجمع الى ان يؤكد من جديد ما يبذل للصليبيين من امتيازات وحقوق ، وإلى تدبير تمويل الحملة ، التي كان لا بد ان تجتمع في صقلية أو أبلية ، كيا تبحر الى الشرق في اول برلحه سنة ١٢١٧^(١) .

Fliche, op. cit. pp. 156-216.

(١) الفر :

Donovan, Pelagius and the Fifth Crusade.

أرود دولوفان عن الحملة الصليبية الخامسة : تقريراً بالغ النقة ، مستنداً الى الوثائق ، رغم ما بدر منه من تحيز ضئيل الى جانب بيلاجيوس .

أثار الجمع النشاط عند الكنيسة ، إذ ظلّ المبشرون طوال ربيع سنة ١٢١٦ يحوون أنحاء العالم المسيحي بالغرب ، حتى امتدّ نشاطهم الى أيرلندة وسكتديناوه ، وأعلن أساتذة جامعة باريس ان كل من وعد بالاشتراك في الحملة الصليبية ، ثم حاول ان يتجنب الوفاء بوعد ، يعتبر مرتكباً لجريمة ، عقوبتها الاعدام . وتردد ما صدر عن الشعب من رؤيات عن الصليبان السابعة في الهواء ، والتي ذاعت بتفاصيلها . كان الوسلت يراوده الامل ، بعد ان لحظ انه كاد يمضي على رؤية الوحش السنوات المحددة بها ، وعددها سبائة وست وستون سنة (١) ، كما انه انقضى فعلاً على مولد محمد سنة قرون ونصف قرن . سبق للبأا الوسلت ان كتب الى السلطان المادل ، يحذره بما سوف يحل من الغضب ، ويحثه على ان يتنازل في هدوء عن بيت المقدس ، ولا زال فيه فسحة من الوقت . غير ان تناوله كان سابقاً لأوانه . إذ كتب اليه سرّاً ، جيوفاس ، رئيس دير بريونثريه يحذره ان نبلاء فرنسا اخذوا يتجاهلون آراء أساتذة جامعة باريس ، وأنه لا بد من اتخاذ اجراء حاسم ، لحل دوق برجنديا ودوق اللورين على المحافظة على وعديهما . كما انه بذل له نصيحة صادقة بأنه ينبغي ألا يشترك الفرنسيون والألمان في حملة واحدة ، إذ ان الأمتين لا تعملان

(١) ما ورد في نبوة دانيال بالفصل السابع ، عن الوحوش الاربعة ، انما يقصد بها تماثيل اربع امبراطوريات ، الواحدة بعد الاخرى ، ثم اجتمعت الوحوش الاربعة في هيئة اثنين يمثل النبوة التي تحكم العالم ، وقد انتقل مقرها من بابل الى روما . ظلت الكنيسة نحو خمسة قرون لا تعرف برؤيا القديس يوحنا ، ولم ترد هذه الرؤيا في انجيل الكنيسة السريانية . الطر :

Davis : Dictionary of the Bible, Revelation, Beast.

معاً في انسجام ، غير ان الجموح شديدة الفقر أقبلت في حماس على اتخاذ الصليب ، وينبغي ألا يؤدي التأجيل الى تشييط همهم^(١) .

وفاته البابا الوست الثالث سنة ١٢١٦ :

في مايو سنة ١٢١٦ توجه البابا الوست الى بيروجيا ليحاول تسوية المداء طويل الأمد بين جنوه وبيزا ، كيا تسها معاً في نقل الصليبيين . على انه مات في بيروجيا بعد مرض قصير ، وذلك في ١٦ يولييه سنة ١٢١٦ . والواقع انه لم يضارع عصر الوست في ازدهاره او انتصاره الظاهري سوى قلة من عهود البابوات في أزمنتهم ، ومع ذلك لم يتحقق مطلقاً أعز ما كان يطمح فيه ، وهو استرداد بيت القدس ، ولم يمض يومان على وفاته حتى تم انتخاب الكاردينال سافيلي ليكون البابا هونوريوس الثالث^(٢) .

حرص هونوريوس على ان يسير على نهج سلفه العظيم ، الوست ، فلم تنقض إلا بضعة ايام على توليه البابوية ، حتى كتب الى الملك يوحنا بردين في عكا ،

(١) انظر : Luchaire, Innocent III, La Question d'Orient, pp. 281-289 .

اورد رواية كلمة عن المفارقات . اما الاحداث المأثرة للجزات فالتجها :

Oliver of Paderborn, Historia Damiatana, pp. 174 - 175, 285 - 286, 287 - 288.

انظر ايضاً :

Innocent III, letters, XVI, 28, 37, (M. P. L. vol. CCXVI, cols. 817-822, 831 - 833).

Flüche, op. cit. p. 212.

(٢) انظر :

يخطر له ان الحملة الصليبية على وشك القدوم اليه ^(١) . وازداد تلهف يوحنا ، نظراً لأن الهدنة التي عقدها مع العادل ينتهي اجلها في السنة التالية . وكتب هونوريوس ايضاً الى ملوك اوربا . غير انه لم يستجب له إلا عدد قليل منهم . ففي اقصى الشمال ، وعد المجي الثاني ملك النرويج بالاشتراك في الحملة ، غير انه مات في الربيع التالي ، ولما ارتحلت الحملة السكنديناوية ، لم تكن سوى حملة صغيرة ^(٢) ، وقد اتخذ اندرو الثاني ملك المجر الصليب فعلاً ، غير ان افولت احله من الوفاء بوعده منذ زمن مبكر ، بسبب نشوب الحرب الأهلية ببلاده ، وما ابداه من حماس للاشتراك في الحملة زمن هونوريوس ، حمله عليه باعث آخر . إذ ان زوجته الملكة كانت ابنة اخت هنري امبراطور اللاتين بالقسطنطينية ، الذي لم ينجب ذرية ، وكانت له آماك في الارث . فلما مات هنري في يونيه سنة ١٢١٦ وقع الاختيار على بطرس كورثيناوي والد ملكة المجر ليحل مكانه في عرش الامبراطورية . فأخذ حماس اندرو في الزوال ، غير انه وافق آخر الأمر على ان يكون جيشه جاهزاً عند حلول فصل الصيف ^(٣) . ولقي التبشير للحرب الصليبية استجابة طيبة في بلاد الراين السفلى ، وكان البابا يتطلع الى اسطول ضخم

(١) انظر : Regesta Honorii Papae III, (ed. Pressutti), nos. 1, 678,

I, 1178 - 1180.

(٢) انظر : Regesta Honorii Papae III, no. 899, 1, p. 71.

(٣) انظر : Innocent III, letters, XV, 224, (M. P. L. vol. CCXVI, col. 757).

Theiner, Vetera Monumenta I, pp. 5 - 6.

يسيره الفريزيان^(١). على انه حدث مرة اخرى معوقات لسير الحملة. ولم تكن الانباء الواردة من فلسطين بالغة التشجيع. إذ ان جيمس فينزي، الذي تقرر منذ زمن قريب ارساله الى فلسطين ليتولى اسقفية عكا، وقد حمل تعليقات لإلارة نشاط اللائين المحليين، رفع الى البابا تقريراً شديد المرارة عن كل ما صادفه، فالمسيحيون الوطنيون يكرهون اللائين ويؤفرون حكم المسلمين، بينما انصاع اللائين انفسهم الى حياة الخمول والبنخ والاخلاق البذينة، وغلبت عليهم الصفة الشرقية. وفسد رجال الدين اللائين، ووزعوا الى الجشع والتآمر. ولم يكن جديراً بالمسح سوى الطوائف البينية العسكرية، على الرغم من ان السزلاء الايطاليين، الذين كانوا من الحكمة والتمقل ما يكفي لأن يمارسوا حياة اقتصادية معتدلة، لا زالوا يدخرون بقية من النشاط والتجارة. غير ان الحسد المتبادل بين المدن الايطالية الكبرى، امثال البندقية وجنوة وبيزا، جعلهم عاجزين دائماً عن التعاون معاً. والواقع انه ليس للفرنح في الشرق الأدنى رغبة في قدوم حملة صليبية حسناً تبين للأسقف جيمس، فما نعموا به من السلام لمدة عشرين سنة زاده في رخايم المادي. كما ان المسلمين لم ينزحوا للاعتداء منذ وفاة صلاح الدين، لما جنوه من ارباح نتيجة لازدياد النشاط التجاري، فالتاجر القادمة من داخل البلاد غرت اربعة مينائي عكا وصور. كما ان القصر الذي شيده يوحنا ابلين في بيروت يعتبر دليلاً على الرخاء المتجدد، واستقرت في مصر جاليات ايطالية احست بالرضى والسعادة في حياتها. وباضطراد ازدياد القوة الشرائية لغرب اوروبا، اضعى لتجارة البحر

المتوسط مستعمل مشرق . على ان كل ذلك يتوقف على المحافظة على السلام
الفاق المحفوف بالخطر^(١) .

تأجيل سير الصليبيين سنة ١٢١٧ :

على ان البابا هونوريوس الثالث كان يرى عكس ذلك . إذ كان يأمل
في ان تفلح حملة كبيرة من صقلية في صيف سنة ١٢١٧ . ولكن لما حل
الصيف ، لم يكن بها سفن ، على الرغم من ان جماعات مختلفة من الفرسان
الفرنسيين وصلت فعلاً الى الموانئ الإيطالية . إذ وصل جيش ملك المجرين
الى سبالا في دالماتيا في أغسطس سنة ١٢١٧ ، ولحق به فيها ليوبولد
دوق اوستريا يجيشه^(٢) . ولم يصل الاسطول الفرزي إلا الى البرتغال في
يوليه ، وبقي جانب منه في لشبونة . على أن بقية الاسطول اقلعت الى
جائيتا في اكتوبر ، فأضسى الاسطول من التأخير ما يمنه من مواصلة السير
الى فلسطين إلا بعد انتهاء فصل الشتاء^(٣) . والمعروف ان البابا هونوريوس
الثالث اصدر الأوامر ، في نهاية يوليه ، الى الصليبيين المحتشدين في إيطاليا
وصقلية ، بالخصي الى قبرص . غير انه لم تبذل حتى وقتذاك السفن اللازمة

(١) انظر : James of Vitry, History of Jerusalem, (trans. Stewart),

P. P. T. S. vol. XI, pp. 56 - 91.

(٢) انظر : Thomas Spalatensis, Historia Salonitana, (Scriptores

Rerum Hungaricarum, III, p. 573).

(٣) انظر : Gesta Crucigerorum Rhenanorum, pp. 29 - 34.

De Itinere Frisonum, pp. 59 - 68.

وكلا المصدرين وادمان في :

Röhrich, Quinti Belli Sacri Scriptores Minores.

لنقلهم . وعثر الدوق ليوبولد آخر الأمر على سفينة في سبالاتو استقلها مع جماعته الصغيرة العدد الى عكا . لم تستغرق رحلته سوى ستة عشر يوماً ، واقتدى به بعد اسبوعين الملك اندرو ، غير ان اهل سبالاتو لم يسمحوا له إلا بسفيلتين ، ولذا تخلف وراءه معظم جيشه ^(١) . وحوالي ذلك الوقت ، هبط الى عكا هيو ملك قبرص بكل ما استطاع أن يجنده من الماسكر ^(٢) .

كان الحصول ضعيفاً في سوريا في تلك السنة ، فتملأ تقديم المؤن لجيش عاقل . فلما وصل الملوك ، أوصى يوحنا برين بسير الحملة على القور . وفي يوم الجمعة ، ٣ نوفمبر ، ارتحل الصليبيون من عكا ، وسلكوا مرج عامر ، وعلى الرغم من ان عدد الجيش لم يكن كبيراً ، فإنه فاق في العدد كل جيش ظهر في فلسطين منذ الحملة الصليبية الثالثة . ولما سمع العادل بأن المسيحيين يحشدون قواتهم ، قدم الى فلسطين ببعض القوات ، غير انه لم يتوقع ما حدث من هذا الفوز المبكر . وإذ تفوق عليه الصليبيون في العدد ، لم يسهه إلا ان يتسحب حيناً تقدمت الحملة الصليبية نحو بيسان ، وأرسل العادل ابنه المعظم للدفاع عن بيت المقدس ، بينما انتظر في عجلون ، وقد استمدت لثع كل هجوم على دمشق . على ان لم يكن لخاوفه ما يوردها ، اذ افترق الجيش المسيحي الى النظام ، فاعتبر الملك يوحنا برين نفسه القائد الاعلى للجيش ، بينما لم تتطلع الماسكر

Regesta Honorii Papae III, no. 672, 1, p. 117.

(١) انظر :

Thomas Spalatensis, p. 574.

Annales Claustroneoburgenses, (M. G. H. Scriptores, vol. IX, p. 622).

Estoire d'Eracles, II, p. 322.

(٢) انظر :

الأوسطية المجرية إلا للملك اندرو ، على انه قاتدم ، وكذلك اعتبر القبارصة ملكهم هيو قائداً لهم . بينما لم تطع الطوائف الدينية العسكرية إلا قاصداً . احتل الصليبيون ييسان ونهبوها . ثم اخذ الماسكر المسيحيون يسرون على غير هدى ودون هدف ، فاجتازوا نهر الاردن ، وساروا على الضفة الشرقية لبحر الجليل ، ثم تجاوزوه الى الكنيسة ، راجعين الى عكا بمصد اجتياز الجليل . وأول ما اهتم به الصليبيون ، هو الحصول على الخلفات الدينية ، وفرح الملك اندرو حينما حصل على البارقي للفاء مما كان يستخدم في حفلات الزواج بكفر كانه (في الجليل) (١١) .

لم يكن الملك يوحنا راضياً بما حدث ، فأعدت من جانبه حملة لتدمير الحصن الذي شيده المسلمون على جبل الطور . ولم ينحاز اليه الملك هيو ، او الملك اندرو ، ولم ينتظر قدوم المساعدة من قبل الطوائف الدينية العسكرية . وفشل هجومه الاول على الحصن ، في ٣ ديسمبر ، على الرغم من استمداد الحامية فعلاً للتسليم ، فلما قدم الفرسان الرهبان بعد يومين ، جرت محاولة اخرى لمهاجمة الحصن ، غير انها باءت بالفشل ، فارتد الجيش

(١١) انظر :

Estoire d'Eracles, II, pp. 323 - 324.

Oliver, Historia Damiatana, p. 165.

Johannes Thivrocs, Chronica Hungarorum, (Scriptores Rerum Hungaricarum, vol. I, p. 149).

من كانه ، انظر :

Le Strange, Palestine under the Moslems, pp. 469 - 470.

المسيحي مرة أخرى الى عكا^(١).

عودة الملك اندرو الى بلاده سنة ١٢١٨ :

وفي مستهل العام الجديد ، ١٢١٨ ، دبرت جماعة صغيرة من المساكر
المجريين القيام بغارة في البقاع ، دون أن تحفل بنصيحة الفرنج المحليين ،
ودون أن تحصل على موافقة الملك ، وكادت تهلك بأجمعها في عاصفة
تلججية ، عند اجتياز جبال لبنان^(٢). وفي تلك الاثناء توجه الملك اندرو
والملك هيو راكبين الى طرابلس ، حيث احتفل يومئذ الرابع ، امير
انطاكية السابق والذي ترمّل حديثاً بعد زوجته الاولى بليسانس سيدة
جيبيل ، بزواجه من ميليسند ، وهي اخت غير شقيقة للملك هيو . ومات
بطرابلس فجأة الملك هيو في ١٠ يناير سنة ١٢١٨ ، تاركاً وراءه عرش
قبرص ليتولاه ابنه الطفل هنري الذي لم يتجاوز عمره ثمانية شهور ،
بوصاية ارملة أليس ملكة بيت المقدس^(٣) . وعاد الملك اندرو الى عكا ،
فأعلن انه يزمع الرحيل الى اوربا . لقد أوفى بوعده ، وأضاف حديثاً

Estoire d'Eracles, II, pp. 324 - 325.

(١) انظر :

Oliver, Historia Damiatana, pp. 165 - 167.

James of Vitry, History of Jerusalem, p. 119.

Abu Shama, II, pp. 163 - 164.

James of Vitry, op. cit. pp. 164 - 165.

(٢) انظر :

Oliver, Historia Damiatana, pp. 167 - 168.

Ernouf, p. 412.

(٣) انظر :

Estoire d'Eracles, II, pp. 325, 360.

Gesta des Chiprois, p. 98.

رأس القديس ستيفن الى مجموعته من المخططات الدينية . ولم تجد نفعاً ما بذله بطريرك بيت المقدس من توصلات وعهديات لمحله على البقاء ، فسار بمسكره صوب الشمال الى ارمينيا بعد ان اجتاز طرابلس وانطاكية ، ومن ارمينيا توجه الى القسطنطينية بعد ان حصل على امان من السلطان السلجوقي . فلم تحقق حملته الصليبية شيئاً^(١) .

اما ليوبولد دوق اوستريا ، فانه بقي وراءه ، غير انه كان مفتقراً الى المال ، فكان لازماً عليه ان يقترض من جاي امبرياكو سيد جبيل خمسين الف بيزنطة ، غير انه كان مستمداً لأن يضي في العمل من اجل الصليب ، فأفاد الملك يوحنا برين من مساعدته في إعادة عمارة استحكامات قيسارية ، بينما شرع فرسان الداوية والفرسان التيولون في بناء قلعة ضخمة في حثليت جنوبي جبل الكرمل ، وهي المعروفة بقلعة الحجاج . وفي تلك الاثناء دمر العادل الحصن الذي شيده على جبل الطور ، نظراً لأنه سهل التناول ، وليس ثمة ما يدعو للإبقاء عليه^(٢) .

Oliver, *Historia Damiatana*, p. 168.

(١) انظر :

James of Vitry, *Epistolae III*, (ed. Röhrich), *Zeitschrift für Kirchengeschichte*, (Z. K. G.), vol. XV, pp. 568 - 570.

Johannes Thivroch, loc. cit.

يشير يوحنا الى ان الملك الدور حاز أيضاً رأس القديسة مرجريت ، والذين البيزنطيين للقديس توماس والقديس بروفولميوس ، وقطعة من عصا هرون .

Estoire d'Eracles, II, pp. 325 - 328.

(٢) انظر :

Oliver, *Historia Damiatana*, p. 169.

Abu Shama, II, pp. 164 - 166.

وفي ٢٦ إبريل سنة ١٣١٨ ، وصل الى عكا الشطر الاول من الاسطول
 الفريزي ، ثم قدم اليها بعد اسبوعين الشطر الآخر الذي أمضى الشتاء في
 لشبونة . وعمدت الأنباء بأن الصليبيين الفرنسيين الذين احتشدوا في
 إيطاليا ، لن يلشوا ان يتوالى قدومهم . فبادر الملك يوحنا برين الى ان
 يلتمس النصيحة عن خير وسيلة للافاذة من القادمين الجدد . لم يرغب عن
 الحاضر مطلقاً ان سبق لرتشره ملك إنجلترا ان نصح بمهاجمة مصر .
 وأشار جمع اللاتيران ايضاً الى مصر ، على انها الهدف الاساسي للحملة
 الصليبية . فاذا تيسر طرد المسلمين من وادي النيل ، فانهم لن يفقدوا بذلك
 فحسب أخفى اقليم لديهم ، بل انهم لن يستطيعوا ايضاً المحافظة على اسطولهم
 في شرق البحر المتوسط ، ولن يكون بوسعهم الابقاء على بيت المقدس في
 أيديهم زمناً طويلاً ، ازاء تعرضهم للهجوم المزدوج من عكا ، ومن السويس .
 وإذا صارت السفن الفريزية تحت تصرف الصليبيين ، فهيات لهم الوسيلة
 للقيام بهجوم كبير على الدلتا . فتقرر دون تردد ان يكون اول هدف
 للحملة ، هو ميناء دمياط ، المفتاح المؤدي للنيل ^(١) .

أضحى السلطان المادل شيخاً متقدماً في العمر ، وكان يأمل في ان
 يمضي السنوات الاخيرة من حياته في هدوء وسلام . على انه صادف مناهب

Gesta Crucigerorum Rhenanorum, pp. 37 - 38.

De Itineri Frisionum, pp. 69 - 70.

Ernoul, pp. 414 - 415.

James of Vitry, loc. cit.

Oliver, Historia Damiatina, p. 175.

Donovan, op. cit. pp. 38 n. 54.

(١) انظر :

في الشمال ، إذ ان ابن اخيه ، الظاهر غازي امير حلب ، مات سنة ١٢١٦ ، ولم يترك من يخلفه في اماره حلب ، سوى طفل اسمه العزيز ، فتولى الوصاية عليه الطواشي طغرل . على ان الافضل شقيق الظاهر ، وأكبر أبناء صلاح الدين ، ظهر من عزلته في ميساط ، يطالب بآرث الغازي ، ويدهو كيكالوس السلطان السلجوقي في قوته الى مساعدته . كان سلاجقة الأناضول وقتذاك في ذروة قوتهم ، بينما اختفت الامبراطورية البيزنطية ، وبلغ من انصراف امبراطور نيقية الى قتال الفرنج ، أنه لم يكن يوسمه ان يزعمهم ، واخمسيل الدانشمنديون ، واستقر رعاياهم من التركان وأخذوا الى النظام ، وأخذ الرضاء يعود الى شبه جزيرة آسيا الصغرى . ثم حدث في أوائل سنة ١٢١٨ ان اجتاحت كيكالوس والافضل بلاد حلب ، وزحفا على العاصمة . وإذ أدرك الطواشي طغرل الوصي على حلب ما يتعرض له العادل من تهديد الحملة الصليبية استنجد بالأشرف ، ابن عم سيده ، وساحم العراق ، وهو الابن الثالث للعادل . فألزل الأشرف هزيمة ساحقة بالجيش السلجوقي قرب البزاعة ، فانسحب الافضل راجعاً الى ميساط ، وكان لزاماً على امير حلب ان يعترف للأشرف بالسيادة عليه . غير ان السلاجقة ظلوا مصدر تهديد ، الى ان مات كيكالوس في السنة التالية ، بينما كان يتعجز للتدخل في النزاع على ولاية حكم الموصل . وبوفاة كيكالوس نهياً للأشرف ان يوطد سلطانه ، وأن يصبح نداً خطيراً لأخوته في أقصى الجنوب (١) .

ظل العادل حتى آخر لحظة يأمل في ألا تبلغ الحماقة بالفرنج ان

ينقضوا الصلح . وشاركه في هذه الآمال ، ابنه الملك الكامل ، نائبه في حكم مصر . إذ تولقت العلاقات بين الكامل والبنداقية ، الذين عقد معهم سنة ١٢٠٨ معاهدة تجارية . إذ كان بمصر سنة ١٢١٥ ما لا يقل عن ثلاثة آلاف تاجر اوروبي . على ان ما حدث فجأة في تلك السنة من قدوم قاطنين من الغرب الى الاسكندرية في جماعة مسلحة ، ازعج سلطات المدينة ، التي قررت التحفظ بصفة مؤقتة على كل الجالية الاوروبية . ولكن العلاقات الطيبة عادت الى ما كانت عليه . وفي سنة ١٢١٧ لقيت سفارة جديدة للبنداقية ترحيباً وديماً من قبل الكامل نائب العادل في حكم مصر . وما سلكته الحملة الصليبية سنة ١٢١٧ من اساليب ملتوية حقيرة ليست بمجدية ، لم يكن لها شيء من الأثر عند المسلمين ، فلم يمتنعوا بأنه يتهدد دم وقتل ذلك خطر .

الصليبيون يحبطون في مصر سنة ١٢١٨ :

وفي يوم عيد الصعود ، ٢٤ مايو سنة ١٢١٨ ، استقل الجيش الصليبي بقيادة الملك يوحنا بربين السفن الفريزية في عكا ، ثم اقلع الى عثليت كيا يحلب مؤناً اخرى ، ثم رفعت السفن بعد بضع ساعات مراسيها ، غير ان الرياح ألزمتها بالبقاء ، فلم تغادر المرمى إلا سفن قليلة اقلعت الى مصر ، فوصلت قبالة دمياط ، الواقعة على مصب نهر النيل ، في ٢٧ مايو سنة ١٢١٨ وألقت بمراسيها انتظاراً لقدوم سائر الجنود . لم يجرؤ الجفنه اول الأمر على ان يحاولوا الهبوط الى البر ، نظراً لأنه لم يكن بينهم قسائد كبير يأتمرون بأمره . على انه حدث في ٢٩ مايو وقبل ان يظهر في البحر اسطول ، ان حث يوستورجيوس رئيس اساقفة نيقوسيا العساكر على ان يقبلوا سيمون الثاني كونت ساربروك قائداً عليهم ، وأن يبادروا بالهبوط

على الشاطئ الغربي للنهر عند مصبه ، فلم يلق إلا معارضة ضئيلة . وأوشكت عملية الهبوط على الاكتمال حين ظهر في الأفق معظم الاسطول الصليبي ، ولم تلبث السفن ان بلغت حاجز الرمال على مصب النهر ، فهبط الى الشاطئ ، الملك يوحنا برين ، ودوق أوستريا ، ومقدمو الطوائف الدينية العسكرية الثلاثة ^(١) .

كانت دمياط تقع على مسافة ميلين من مصب نهر النيل ، وتحميها من الخلف بحيرة المنزلة ، ودلت تجرية الفرنج سنة ١١٦٩ على ان لا يتحقق نجاح الهجوم على دمياط ، إلا اذا كان من جهة البحر والبر معاً . وامتدت سلسلة ، مثلما حدث سنة ١١٦٩ ، عبر النهر من الشاطئ الشرقي الى برج مقام على جزيرة قريبة من الشاطئ الغربي ، على مسافة قصيرة أسفل المدينة . فأوصدت بذلك القناة الوحيدة الصالحة للملاحة ، وقام من وراء البلسة جسر من السفن . فعمل الصليبيون البرج هدفهم الأسامي .

ولما أدرك المسلمون انه جرى توجيه الحملة الصليبية الى مصر ، بادر العادل بتجنيد جيش من سوريا ، بينما ستر الكامل من القاهرة معظم الجيش المصري صوب الشمال ، فمسكر في العادلية على مسافة بضعة اميال من دمياط . غير انه لم يتوافر له من الرجال والسفن ما يكفي لمهاجمة المواضع

(١) انظر : James of Vitry, History of Jerusalem, pp. 118 - 119.
Oliver, Historia Damiatana, pp. 175 - 177.
Gesta Crucigerorum Rhenanorum, pp. 33 - 39.
Estoire d'Eracles, II, pp. 326 - 327.

المسيحية ، على الرغم من تعزيز الحامية بالبرج . وفشل اول هجوم قوي للصليبيين على البرج في نهاية يونيو سنة ١٢١٨ . وعندئذ اقترح اوليفر بادرورد ، الذي اوج للحملة فيما بعد ، اعداد مشروع جديد ، اولاه مع زميل له كل الاهتمام . ولم يكن هذا المشروع سوى إقامة برج على سفيلتين أحكم ربطها معاً بالحبال ، وجرت تغطية هذا البرج بالحديد ، وتزود بالسلام ، وبذا يتعرض البرج للهجوم من جهة النهر والبر معاً^(١) .

وفي يوم الجمعة ١٧ اغسطس سنة ١٢١٨ ، أدى الجيش المسيحي صلاة الشفاعة ، ثم بدأ الهجوم بعد اسبوع ، بعد ظهر يوم ٢٤ اغسطس . ولم تنقض اربع وعشرون ساعة حتى استطاع الصليبيون بعد قتال عنيف ان يتغللوا مواضعهم على اسوار الحصن ، وأن يتدفقوا الى داخله . وظلت الحامية تقاتل حتى لم يبق على قيد الحياة إلا مائة رجل ، وعندئذ لم يسما إلا التسليم . ووقع في أيدي الصليبيين ما كان بالحصن من غنية ضخمة ، وأقام الغزاة جسراً صغيراً نقلوا عليه هذه الغنية الى الشاطئ الغربي . ثم قطعوا السلسلة وأزالوا الجسر الذي اعترض القناة الرئيسية ، فأضحي بوسع سفنهم ان تجتاز النهر الى أسوار دمياط^(٢) .

Abu Shama, II, p. 185.

Histoire des Patriarches d'Alexandrie, trans Blochet, pp. 240 - 241.

Oliver, Historia Damiatana, pp. 179 - 183.

Oliver, Historia Damiatana, pp. 182 - 184.

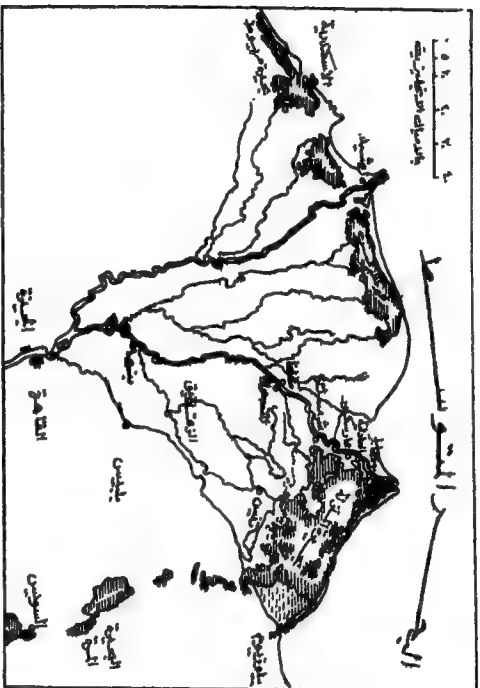
Gesta Crucigerorum Rhenanorum, p. 40.

John of Tulbia, De Domine Johanne, in Röhricht, loc. cit. p. 120.

Histoire des Patriarches, p. 248.

(١) انظر :

(٢) انظر :



٢- دلتا النيل رسمت بالحضارة المصرية القديمة وحدها لا يوجد فيها

كان العادل مريضاً بدمشق ، حينما جاءه بعد أيام قليلة انباء سقوط دمياط في ايدي الصليبيين . لقد سمع منذ زمن وجيز ان ابنه المظلم استولى على قيسارية ودمرها . غير ان صدمة الكارثة التي حلت بدمياط ، كانت اقوى من ان يتحملها . مات في ٣١ اغسطس ، وقد تاهز الخامسة والسبعين من عمره . افتقر العادل المعروف عند الصليبيين باسم (Saphadin) سيف الدين الى ما اشتهر به اخوه صلاح الدين من شخصية رائعة ، ودلت تصرفاته مع ابنائه اخيه صلاح الدين على قدر من انعدام الولاء ، والحب والدناء . غير انه استطاع ان يحافظ على وحدة الامبراطورية الايوبية ، وكان حاكماً كفئاً ، متسامحاً ، محباً للسلام . واشتهر عند الصليبيين ، بأنه دائماً بالغ المطفء ، شديد المحافظة على الشرف ، وظل حائزاً لإعجابهم به ، واحترامهم له . ثم خلفه في حكم سوريا ، ابنه الأصغر المظلم عيسى ، بينما خلفه في مصر ابنه الأكبر ، الكامل محمد (١) .

على ان الكارثة لم تكن عند المسلمين من الخطورة كالتي كان يخشاها العادل . فلو ان الصليبيين واصلوا ضغطهم ، وبادروا الى مهاجمة دمياط ، فالراجح ان تسقط المدينة بأيديهم . غير ان الصليبيين ترددوا بعد الاستيلاء على الحصن ،

Abu Shama, II, p. 170.

(١) انظر :

Ibn al - Athir, II, pp. 116, 148.

Ibn Khallikan, Biographical Dictionary, III, p. 235.

رود في ابن الاثير ان العادل مات عن خمس وستين سنة ، بينما اشار ابن خلكان الى انه كان في الثالثة والسبعين عند وفاته .

وأوردته تاريخ هرقل رواية غريبة عما حدث عند وفاته .

وقرروا الانتظار حتى تقدم الأمداء ، فعاد عدد كبير من الفريزيان الى بلادهم ، ليلقوا عقابهم على تخليهم عن الحملة ، بأن لقوا حتفهم في الفيضان الكبير الذي اجتاح فريزيا عقب يوم واحد من هودتهم . وكان معروفاً وقتئذ ان الحملة التي ظل البابا زمناً طويلاً يعدّها ، غادرت ايطاليا فعلاً . وبرغم ما تعرضت له الحملة من الإرجاء المستمر ، غابت البابا هولوريوس الثالث ، استطاع آخر الامر ان يعدّ اسطولاً كلفه عشرين ألف مارك ، كما ينقل العساكر الذين ظلوا منتظرين ما يزيد على سنة في برنديزي . وجعل الكاردينال بيلاجيوس اسقف سانت لوشيا قائداً للحملة ^(١) .

وحوالي ذلك الوقت ، دارت المفاوضات بين نبيلين فرنسيين ، هيرفيه ، كونت نيفر ، وهيو لوزجنان كونت لامارش ، وبين الجنوبيين عن سلف تحمل جماعة من الصليبيين الفرنسيين والانجليز الى الشرق . وعلى الرغم من ان كونت نيفر كان معروفاً بمعوقه للكنيسة ، فان البابا سمح له ان يسهم في نفقات نقل العساكر ، بما يتقاضاه من رجال الكنيسة من فرنسا من ضريبة ، تقدر بحجمه على عشرين من دخلهم . ولحق بالكوئتين في جنوه رئيس اساقفة بوردو ، ولحم الثاني ، واساقفة باريس ، ولازون ، وأنجرز ، وجماعة من صغار السادة ، فضلاً عن ايرلات شسر ، وأرنديل ، ودري ،

Oliver, *Historia Damiatana*, p. 186.

(١) انظر :

Alberic of Trois Fontaines, p. 788.

Registra Honorii Papae III, nos. 1850, 1433, I, pp. 224 - 227.

وونشستر . وأرسل البابا ، روبرت كلاردينال كورسون ، كيا يكون الموجّه الروحي للأسطول ، غير أنه لم يكن له سلطات المندوب البابوي^(١) .

وصول الكاردينال بيلاجيوس الى دمياط سنة ١٢١٨ هـ

وصل الكاردينال بيلاجيوس بمحمله الى المعسكر المسيحي ، في منتصف سبتمبر سنة ١٢١٨ . والمعروف ان بيلاجيوس كان اسبانياً ، اشتهر بدأبه الشديد على العمل ، وخبرته الادارية ، غير انه افتر الى الكياسة . سبق استخدامه فعلاً في تسوية مشكلة الكنائس اليونانية في الامبراطورية اللاتينية بالقسطنطينية ، وكل ما أحرزه من نجاح ، هو ان ازدادت كراهيتها لروما . كما ان قدومه الى دمياط أثار على الفور مشكلة . ذلك انه سبق ان جرى قبول الملك يوحنا برين قائداً للحملة الصليبية ، وفازعه في قيادته في السنوات السابقة ، ملكا بلاد المجر وجزيرة قبرص . غير ان ملك المجر ارتحل عائداً الى بلاده ، بينما مات ملك قبرص . فرأى بيلاجيوس انه بإعتباره مندوباً بابوياً ، ينبغي ان يتفرد بالقيادة . وما كان من تنافس بين سائر الأمم المشتركة في الحملة الصليبية أضحق بالغ الظهور ، وما من

(١) انظر : Registra Honorii Papae III, noa. 1498, 1543, 1558, I, pp. 248, 256, 260.

روبرت الكاردينال بالهولاء الصليبيين في :

Greven : « Frankreich und der fünfte Kreuzzug », Historische Jahrbuch, vol. XLII.

Matthew of Westminster, Flores Historiarum, II, p. 167.

اثبت ماثير وتمتلك اسماء الصليبيين الانجليز .

احد يستطيع حلهم على الترام النظام سوى مثل البابا . فأذاع نبأ بأن فردريك الثاني ، الامبراطور الشاب في غرب اوربوا ، سبق ان وعد بأن يقتني أفره على رأس جيش امبراطوري ، فاذا قدم ، فمن الحق ان تكون له القيادة العليا للحملة الصليبية . غير ان بيلاجيوس سوف لا يتلقى الاوامر من الملك يوحنا برين ، الذي لم يكن ملكاً بالفعل ، إلا عن طريق زوجته المتوفاة^(١) .

وفي أكتوبر سنة ١٢١٨ ، قوافر عند الملك الكامل من الامداد ما يكفي لمحاولة شن هجوم على معسكر الصليبيين ، بأسطول صغير سيره اليهم في النهر . غير ان الهجوم رده ما اشتهر به الملك يوحنا من النشاط . ثم اقام المسلمون بعد بضعة أيام جسراً على النيل ، على مسافة قصيرة بأعلى المدينة . ولم تنجح الفارة التي شنها بيلاجيوس على اعمال البناء ، غير ان الكامل لم يتبع بناء الجسر ، بحمل الجيش على استخدامه في اجتياز النهر ، بل لجأ عوضاً عن ذلك الى شن هجوم آخر من النهر . ومع انه كان يفوق الهجوم الاول في العنف ، إلا انه جاء متأخراً . إذ وصلت اول كتيبة فرنسية ، وولت الدفاع عن المعسكر الصليبي . وبلغ الهجوم الثاني حافة المعسكر الصليبي ذاته ، غير انه رد على اعتاقه الى النهر ، حيث فرق عدد كبير من العساكر الاسلامية^(٢) .

Donovan, op. cit. pp. 48 - 49.

Oliver, Historia Damiatana, pp. 190 - 192.

Histoire des Patriarches, p. 394.

Gesta Obsidionis Damiatina, (in Röhrich, loc. cit. pp. 79 - 80).

John of Tubia, p. 123.

(١) انظر :

(٢) انظر :

على انه حدثت فترة هدوء فيها كان جارياً من القتال ، بعد وصول كل الجيش الفرنسي والانجليزي في اواخر اكتوبر . إذ أن وفاة العادل عطلت ما كان الكامل ينتظره من مساعدة من سوريا ، فأضحى يترقب وقتئذ قدوم الجيش الذي وعد به اخوه المعظم ، وكان للمسيحيين أيضاً مشاكلهم . إذ حفرُوا قناة تمتد من البحر الى النهر ، بأعلى الجسر الذي اقامه المسلمون ، غير انهم لم يستطيعوا ان يملأوها بالماء . على انه هبت من جهة الشمال ، ليلة ٢٩ نوفمبر ، عاصفة جعلت مياه البحر تطغى على الارض المنخفضة التي اقام عليها المسيحيون معسكرهم ، فانسابت المياه الى سهل خيمة ، وغمرت المياه مستودعات المعسكر . وتحطمت سفن عديدة ، بينما اندفعت سفن اخرى الى المعسكر الاسلامي ، وهلك غرقاً افراس كثيرة ، ولما انحسرت مياه الفيضان ، خلفت وراءها في كل مكان من الاسماك ما قد احس كل واحد بطعمها الشهي ، حسبما يقول المؤرخ اوليغر بادريورن . ولتبع تجمد وقور الفيضان ، امر بيلاجيوس بالبادرة الى اقامة حاجز ، وما تبقى من حطام السفن ، وأفرعة السفن الممزقة ، فضلاً عن جثث المقيول ، كل ذلك جرى استخدامه في زيادة ارتفاع السد . على ان النتيجة الوحيدة الطيبة التي نجمت عن الفيضان ، هي ان القنساء التي حفرها الصليبيون امثلت بالماء ، وأضحى يوسع السفن المسيحية ان تجتازها الى النهر ^(١) .

Oliver, *Historia Damiatana*, pp. 131 - 132.

(١) انظر :

John of Tulfis, p. 124.

Gesta Obsidionis Damiatinae, p. 82.

Liber Duallii Christianii, in *Obsidione Damiate Exacti*, (in Röhricht, loc. cit.), pp. 148 - 149.

James of Vitry, *Epistolae V*, (Z. K. G. vol. XV, pp. 582 - 583).

Histoire des Patriarches, pp. 245 - 246.

لم يكذب يتم اصلاح المسكر ، حتى اندلع وباء خطير في الجيش ، وتعرض الضحايا لحى شديدة ، واسودت بشرتهم . فهلك ما لا يقل عن سدس المسكر ، ومنهم الكاردينال روبرت كورسون . ومن بقي على قيد الحياة ، اضحوا ضحايا ، زابلهم النشاط والروح المنوية ، ثم تلا ذلك شتاء بالغ القسوة والبرودة . وكان من صالح المسيحيين أن تعرض المسلمون أيضاً لما تعرضوا له من المرض والبرد^(١) .

احتلال العادلية سنة ١٢١٩ :

ادرك بيلاجيوس في اوائل فبراير سنة ١٢١٩ ، أن الجيش لن ينقذه إلا النشاط ، ففي يوم السبت ٢ فبراير سنة ١٢١٩ حث الجيش على النهوض لمهاجمة المسلمين . غير ان عاصفة ممطرة هوجاء ردت الجيش على اعقابهم . وفي يوم الثلاثاء التالي ، وصل الى المسكر المسيحي نبأ بأن السلطان الكامل وجيشه اخذوا يتقهقرون ، فهرح الصليبيون الى العادلية ، فاكشفوا ان المسلمين غادروا موقعهم . واحتل الصليبيون العادلية ، بعد ان ردوا هجوماً شلته عليهم حامية دمياط ، وبذا أتموا عزل المدينة (دمياط)^(٢) .

Oliver, Historia Damiatana, pp. 193 - 198.

(١) انظر :

James of Vitry, loc. cit.

John of Tulbia, p. 125.

Gesta Obsidionis Damiate, p. 83.

Histoire des Patriarches, p. 249.

Oliver, Historia Damiatana, pp. 194 - 201.

(٢) انظر :

Gesta Obsidionis Damiate, pp. 83 - 84.

Estoire d'Eracles, II, p. 337.

John of Tulbia, loc. cit.

يرجع السبب فيما لجأ اليه الكامل من الفرار المفاجيء ، الى أنه اكتشف مؤامرة بين حاشيته . ذلك ان احد امرائه ، وهو عماد الدين احمد بن المشطوب ، دبّر امر اغتياله ، على أن يحل مكانه اخاه الفائز . ونظراً لأن الكامل لم يعلم ما اذا كان عدد كبير من قادته وأمرائه اشتركوا في المؤامرة ، حله اليأس على التفكير في الفرار الى اليمن ، حيث تولى الحكم بهذه البلاد ابنه المسعود ، غير انه سمع بأن اخاه المعظم نهض آخر الأمر لتجديده . فتحرّك الكامل يحنده صوب الجنوب الشرقي الى اشمون ، حيث التقى الاخوان ، الكامل والمعظم ، في ٧ فبراير سنة ١٢١٩ . والواقع ان حضور المعظم في جيش ضخم أدى الى اخضاع المتآمرين ، فتمّ القضاء القبض على ابن المشطوب ، وتسييره الى الحبس في الكرك ، بينما تقرر نفي الامير الفائز الى سنجار ، وأحاط النعموس بموته في اثناء الطريق اليها . وأفلد الكامل عرشه ، ولكن كلفه ذلك ضياع دمياط^(١) .

لم يكن يوسع الكامل ان يطرد المسيحيين من العادلية ، برغم مساعدة المعظم له . إذ ان النهر والخلجان والقنوات جعلت من المستحيل على المسلمين ان يقيّدوا من تفوقهم في العدد . وما شئوه من هجرات على المسكرين المسيحيين ، في غرب النهر ، وفي العادلية لم يكن مصيرها إلا الفشل . وعندئذ اقام السلطان الكامل معسكره في فارسكور التي تقع على مسافة ستة اميال ، جنوبي دمياط ، وتجهز لهاجمة مؤخرة الصليبيين ، إذا حاولوا

Ibn al - Athir, II, pp. 116 - 117.

(١) انظر :

Ibn Khalikan, III, 1, p. 240.

Histoire des Patriarches, pp. 246 - 247.

مهاجمة دمياط . وظل وضع الجيوش حرجاً ، طوال فصل الربيع ، إذ ان كل حركة من جانب احدهما لم تلبث ان يحبطها الجانب الآخر . على ان مارك ضاربة دارت يوم احد السعف ، ثم يوم احد العنصرة ، حينما حاول المسلمون عبثاً ان يشقوا طريقهم الى العادلية . اما في دمياط فعلى الرغم من قوافر الكون بها ، فإن الامراض زادت في تناقص عدد رجال حاميتها ، ومع ذلك لم يحرز المسيحيون على ان يشنوا هجوماً عليها^(١) .

وفي تلك الاثناء قرر الملك المعظم ان يدمر استحكامات بيت المقدس . واذ كان لا بد من بطل بيت المقدس للمسيحيين لإنهاء الحرب ، فيلبي الایم تسليمها لهم إلا في حالة خراب وعجز عن الدفاع . بدأ تخريب الاسوار في ١٩ مايو سنة ١٢١٩ ، فألحظ النهر في المدينة . إذ اعتقد المسلمون من سكان المدينة ان الفرنج قد اقبلوا ، فهرب معظمهم مذعورين الى ما وراء نهر الاردن ، وتعرضت المساكن المهجورة وقتل الى النهب والسلب من قبل الجنود . وأراد بعض المتشددین في الدين تدمير كنيسة القيامة ، غير ان السلطان لم يسمح بذلك . وحدث بعد الفراغ من تدمير استحكامات بيت المقدس ، ان تخربت أيضاً حصون الجليل ، وتبنين ، وصفد ، وبانياس . وفي الوقت ذاته طلب السلطان الكامل والسلطان المعظم المساعدة من جميع

Oliver, *Historia Damiatana*, pp. 202 - 206.
Liber Duellii, pp. 161 - 168.
Gesta Obaidionis Damiatana, pp. 87 - 90.

(١) انظر :

الحما العالم الاسلامي ، وتوسلا على الاخص بالخليفة في بغداد ، الذي وعد بأن يرسل جيشاً ضخماً لم يقدم مطلقاً^(١) .

وأعقب الشتاء القارس ، صيف قاتظ ، فانهارت من جديد الروح المنوثة عند الصليبيين . أصرّ بيلاجيوس مرة أخرى على الحركة والنشاط ، فركز الصليبيون جهودهم في قذف أسوار المدينة (دمياط) بالمتاحيق ، بعد أن ردوا هجوماً عنيفاً شنه المسلمون على معسكرهم في ٢٠ يولييه ، تكبد فيها الجانبان خسائر جسيمة . وبينما لم يثمر اشتباك الصليبيين في القتال ، نظراً لأن ما استخدمه المدافعون عن المدينة من النيران الاغريقية ألحق ضرراً كبيراً بأعدائهم ، ولم يتخذ هذه النيران ما صبه عليها الصليبيون من التنبيل والأحماض ، شتت المسلمون هجوماً آخر كله يدمر كل الجيش المسيحي ، لولا حلول الظلام . وأما الهجوم الآخر الذي شنه الصليبيون على أسوار المدينة في ٦ اغسطس سنة ١٢١٩ فلم يصادف ايضاً شيئاً من النجاح^(٢) .

Abu Shama, II, pp. 173 - 174.

Ibn al - Athir, II, p. 119.

Histoire des Patriarches, p. 52.

Estoire d'Exacles, II, p. 330.

Oliver, Historia Damiatana, p. 203.

Oliver, Historia Damiatana, pp. 208 - 210.

Gesta Obsidionis Damiate, pp. 87, 90 - 97.

John of Tulbia, pp. 127 - 128.

(١) انظر :

(٢) انظر :

أفارت الهزائم المأساكر الصليبية فدفعتهم الى النشاط ، ووجهوا اللوم الى قادتهم لتراخيهم وسوء قيادتهم . وإذ لقي عدد كبير من النبلاء المعروفين مصرعهم ، ومن هؤلاء كوتتا لامارش ، وإارسيرسين ، ووليم كونت شاور ، ومقدم الداوية ، عباد آخرون الى اوربا ، إذ ان ليوبولد دوق اوستريا ترك جيشه في مايو سنة ١٢١٩ ، وقد كان يعتبر أشد الأمراء نشاطاً ، والمعروف انه ظل يخدم في الشرق لمدة سنتين ، وما من احد يستطيع ان يرجع اليه اللوم ، على عودته الى بلاده . وما أظهره ليوبولد من المروءة والفروسية بحت ما لحقه من الشهرة السيئة ، بسبب مشاجراته مع رتشارد قلب الاسد في الحملة الصليبية الثالثة . وحل معه الى بلاده قطعة من الصليب المقدس . على ان قافلة السفن التي نقلته الى اوربا ، حلت ايضاً غيرة ، يعتبر رحيلهم فيما يبدو تخلياً عن القضية الصليبية ^(١) . وحوالي نهاية اغسطس سنة ١٢١٩ ، وبينما اشتد الجدل بين الملك يوحنا وبيلاجيوس على الخطوة الحربية ، إذ دافع الملك يوحنا عن تشديد الحصار على دمياط ، بينما أصر بيلاجيوس على شن هجوم على معسكر السلطان ، قولى المأساكر زمام الأمور ، فتدفقوا في ٢٩ اغسطس في جوع مضطربة غير منتظمة ، على خطوط المسلمين . وتظاهر المسلمون بالارتداد ، ثم قاموا بهجوم مكاكس ، وقد حاول بيلاجيوس

Oliver, *Historia Damiatana*, pp. 188, 207 - 208.

Gesta Obaidionis Damiate, p. 80.

Liber Duellii, p. 258.

Riant : *Exuviae Sacrae Constantinopolitanae*, II, p. 283.

أشار رؤيت الى ما حازه ليوبولد من الخلفات المقدسة . اما كوتت إارسيرسين لم يكن سوى ميلو الثالث ل يوييه .

ان يتولى القيادة ، ولكن يرغب ما يشه من مواظب ونصائح ، استدار الجنود الايطاليون ولولوا الأدبار ، ولم يلبث ان ساد الذعر الشديد . ولم يتخذ الباقيين ويحفظ المعسكر ، إلا مهارة الملك يوحنا ، والنبلاء الفرنسيين والانجليز^(١) .

القدس فرانسيي الأسيسي سنة ١٣١٩ •

هذه المعركة راقبها في وجل شديد زافر معروف ، هو الراهب فرانسيي الاسيسي الذي قدم للمعسكر . لقد جاء الى الشرق وقد اعتقد مثلاً اعتقد من جاء قبله وبعده من اشخاص كثيرين ، اخياراً وأهواراً ، بأن يوسع بعثة سلام ان تحمل الأمن والسلام . فطلب من بيلاجيوس ان يأذن له بالتوجه الى زيارة السلطان الكامل . فوافق بيلاجيوس بعد تردد ، وبعت به في ظل علم الهدنة الى فارسكور . اوراق فيه اول الأمر الحراس المسلمون ، غير انهم لم يلبثوا ان قرروا ان شخصاً في هذه البساطة ، وهذه الرقة وهذه القذارة لا بد ان يكون مجنوناً ، فعاملوه بالاحترام اللائق برجل وثيق الصلة بالله . ثم سيروه الى السلطان الكامل الذي سحره شخصيته ، وظل يستمع في هدوء الى رجائه ، حتى ان الكامل كان من الرفق والتمدن

Oliver, *Historia Damiatana*, pp. 213 - 219.

(١) انظر :

Fragmentum Provinciale de Captione Damiatinae, (in Röhricht, loc. cit), pp. 185 - 192.

Gesta Obsidionis Damiate, pp. 101 - 104.

John of Tulbia, pp. 132 - 133.

^٢ *istoire d'Eraclee*, II, pp. 340 - 341.

انه لم يطلب من القديس فرانسيز ان يعيم دليلاً على ايمانه ، بالالتجاء الى اختبار النار ، ولم يتعرض للحرارة التي يصح ان تثيرها مناشئة عامة في الدين . ورقض القديس فرانسيز قبول ما بذله الكامل من هدايا كثيرة ، وأرسله الكامل الى المسيحيين في حرس شرف^(١) .

الكامل يعرض شروطاً للصلح سنة ١٢١٩ :

الواقع ان الحاجة لم تكن تدعو الى تدخل القديس فرانسيز ، لأن الكامل نفسه كان يندفع الى السلام ، إذ ان التبل لم يرتفع إلا قليلاً في ذلك الصيف ، فأضحت مصر مهددة بالجماعة . واشتدت حاجة الحكومة الى ان تستخر كل مواردها للسمي الى الحصول على المؤونة من البلاد المجاورة . وحرص المظلم على ان يعود يحيثه الى سوريا ، ولم يكن كل من المظلم والكامل راضياً عن جهود اخيهما الأشرف في اقصى الشمال . وفي بغداد اضحى الخليفة الناصر لدين الله في حوزة جلال الدين خوارزمشاه ، الذي دمر والده محمد خوارزمشاه سلطان السلاجقة في ايران ، وأنشأ امبراطورية امتدت من نهر السند الى نهر دجلة . كان يصح استخدام جلال الدين خوارزمشاه لمناوأة الاشرف ، غير انه نظراً لأطماعه المعروفة ، اضحى من

Acta Sanctorum, October 4, pp. 611 ff.

(١) انظر :

Van Oortroy : « Saint Francis et son voyage en Orient », in *Analecta Bollandiana*, vol. XXXI.

Ernouf, p. 481.

ما ورد في ادولف من قصة عن رجال سين لم يذكر اسمهم ، تشير فيما يبدو الى ما قام به القديس فرانسيز من زيارة الى السلطان الكامل .

الخطورة التادي في تشجيعه . ولذا كان العظيم مستعداً لمساندة الكامل في
في السعي الودي للتفاوض مع الفرنج . وحدث في احد ايام شهر سبتمبر
سنة ١٢١٩ ان قدم من قبل السلطان اسير من الفرنج ، يعرض على الصليبيين
عقد هدنة قصيرة الأمد ، ويقترح بأن المسلمين سوف يكونون مستعدين
للتنازل عن بيت المقدس . فتقرر قبول الهدنة ، غير ان المسيحيين رفضوا
ان يناقشوا ما عدا ذلك من شروط الصلح^(١) .

أمضى الجانبان المسيحي والاسلامي فترة الهدنة في اصلاح استحكاماتها .
كما ان عدداً كبيراً من المسيحيين اعتبروها فرصة ملائمة للمودة الى بلادهم .
إذ غادر البلاد فريق منهم في مستهل هذا الشهر (سبتمبر) ، وأقلعت
في ١٤ سبتمبر اثنتا عشرة سفينة اخرى بمحمولتها من الماساكر ، على ان
الحسارة عوضها ما حدث بعد اسبوع من وصول السيد الفرنسي سوفاري
موليون مع جماعة تقلم عشر سفن جنوبية^(٢) . فلما نقض الكامل الهدنة ،
بأن هاجم الفرنج في ٣٦ سبتمبر ، نجح الماساكر القادمون حديثاً في الدفاع
عن المعسكر المسيحي^(٣) .

Oliver, *Historia Damiatana*, p. 218.

(١) انظر :

Gesta Obsidionis Damiate, p. 105.

Oliver, *Historia Damiatana*, loc. cit.

(٢) انظر :

Gesta Obsidionis Damiate, p. 104.

John of Tulfis, p. 128.

James of Vitry, loc. cit.

Oliver, *Historia Damiatana*, p. 219.

(٣) انظر :

Fragmentum Provinciale, pp. 193 - 194.

Gesta Obsidionis Damiate, p. 106.

Liber Duellii, p. 180.

على ان الكامل لا زال يأمل في الصلح ، بعد ان أدرك ان دمياط لا تستطيع الصمود ، إذ ان المرء جعل رجال الحامية من الضالة وقعة العدد ، ما أضحوا معه عاجزين عن شحن الأسوار بالساكر ، وبأت بالفشل كل محاولات الكامل لأن يدخل الأمداد الى المدينة . أما الخونة من المسكر المسيحي الذين أفاد الكامل من خدماتهم ، فلم يحرزوا شيئاً من النجاح في كل ما قاموا به من خطط . وفي نهاية أكتوبر سنة ١٢١٩ أرسل الكامل فارسين أسيرين ، ليعرضاً على الفرنج شروطاً محددة للصلح ، تقضي بأنه اذا جلا الفرنج عن مصر ، فسوف يعيد اليهم صليب الصليبات ، وسوف يحصون على بيت المقدس ، وقلب فلسطين والجليل . وسوف لا يحتفظ المسلمون إلا بالقلع الواقعة وراء نهر الأردن ، غير أنهم سوف يؤدون عنها إفاضة^(١) .

كان ذلك عرضاً مثيراً للدهشة والقلق ، إذ سوف يعود الى العالم المسيحي بدون قتال ، المدينة المقدسة ، وبيت لحم والناصرية ، وصليب الصليبات . نصيح الملك يوحنا برين بقبول هذا العرض ، وسانده في ذلك بأرواثه والبارونات القادمون من إنجلترا وفرنسا وألمانيا . ولكن لم يرض

Oliver, *Historia Damiatana*, p. 332.

Estoire d'Eracles, II, pp. 341 - 342.

Ernouf, p. 435.

Makrisi, (trans. Blochet), IX, p. 490.

Histoire des Patriarches, p. 253.

Gesta Obsidionis Damiate, pp. 109 - 110.

Ibn al - Athir, II, p. 122.

(١) انظر :

بهذا المرض ، بيلاجيوس وبطريرك بيت المقدس . إذ اعتقدا أنه من الخطأ التوصل الى اتفاق مع الكفار . ووافقتها الطوائف الدينية العسكرية لأسباب استراتيجية ، إذ جرى تدمير استحكامات بيت المقدس والقلاع الواقعة بالجليل ، وكيفما كان الامر ، فمن المحتمل المحافظة على بيت المقدس ما لم تتم السيطرة على إقليم ما وراء الاردن . وعارض الايطاليون أيضاً شروط الكامل للصلح ، فعلى الرغم من حرص المدن الايطالية البحرية على ألا تقطع علاقاتها مع مصر ، فإنه قد حدث وقتئذ ، أنهم يردون اتخاذ دمياط مركزاً لتجارته . ولم يتموا بإضافة الاقليم الداخلي الى اسلاك الفرنج . وبلغ النزاع بين الفريقين من المارة ، ان اعتقد جيس اسقف عكا ، ان السلطان لم يبذل عرضه إلا كإثارة للنزاعات بين المسيحيين . فتقرر رفض عرض السلطان تحت إلحاح وإصرار بيلاجيوس^(١) .

ولم تنقضى إلا أيام قليلة حتى جاء نبأ من كشافة بيلاجيوس أن السور الخارجي لدمياط خلا من الحراسة ، فزحف الصليبيون في قوة ، في اليوم التالي ، الثلاثاء ، ٥ نوفمبر سنة ١٢١٩ ، وتسلفوا السور الخارجي ، ثم السور

(١) انظر : James of Vitry, *Epistola*, VI, (Z. K. G. vol. XVI, pp. 74 - 75).

Oliver, *Historia Damiatana*, p. 223.

Epistola Regia Babilonia, p. 305.

Estoire d'Eracles, II, p. 342.

Röhricht, *Studien Zûr Geschichte des fünften Kreuzzuges*, p. 46.

(اورود رويخت رسالة السادة الفرنسيس الى البابا غرغوريوس) .

Makrizi, loc. cit.

الداخلي للمدينة ، دون أن يتمرضوا لمقاومة تذكر . واكتشفوا بداخل المدينة ان المرض نزل بمعظم رجال الحامية ، ولم يتجاوز عدد الاحياء من سكان المدينة ثلاث آلاف نفس ، بلغ الضعف بمدة كبير منهم ، انهم لم يستطيعوا مواراة جثث الموتى . وتوافر بالمدينة المؤونة والثروة ، غير ان المرض ، أدى للمسيحين ما يحس ان يقوموا به من العمل . فلم يكند يكتمل الاستيلاء على المدينة ، حتى تقرر فرز ثلاثمائة من الرجال البارزين ، والمخاضم رهائن ، اما الاطفال الصغار فجرى تسليمهم الى رجال الدين كيما يتصرفوا ، ويخدموا لخدمة الكنيسة ، ومن تبقى منهم ، تقرر بيعهم رقيقاً . وتقرر ايضاً توزيع الاموال بين الصليبيين ، وفقاً لحكامة كل منهم وربته . ولم تمنع لعنات التدوب البايوي ، المعاصر من السرقة وإخفاء التحف الثمينة ^(١) .

وكان لازماً ان يتقرر بمعدئ مستقبل حكومة دمياط . فبادر الملك يوحنا برين الى المطالبة بأن تكون دمياط جزءاً من مملكة بيت المقدس ، والحاز ان جانبه الطوائف الديلية العسكرية والنبلاء الممانيون . وأصر بيلاجيوس على ان المدينة المفتوحة (دمياط) ، تعتبر تابعة للعالم المسيحي ، اي الى الكنيسة . على انه لم يرضى بالاتفاق إلا بعد ان تمريض لسط

Oliver, *Historia Damiatana*, pp. 236 - 240.
Gesta Obsidionis Damiate, pp. 111 - 114.
Fragmentum Provinciale, pp. 196 - 200.
Ibn Khallikan, IV, p. 148.
Ibn al - Athir, II, p. 119.
Abu Shama, pp. 176 - 177.

(١) الطر :

الرأي العام ، وهدد الملك يوحنا بربين بالإقلاق عائداً الى عكا . وقضى الاتفاق بأن يحكم الملك يوحنا مدينة دمياط حتى يلحق بالحملة الصليبية فرديريك الثاني امبراطور المانيا ^(١) . وفي تلك الأثناء توجه جاقب من الجيش المسيحي لمهاجمة تيس ، الواقعة على مسافة بضعة اميال الى الشرق من مصب الفرع التنيسي للنيل . وهجر تيس حاميتها التي استبد بها الجزع والخوف ، وعاد الصليبيون مثقلين بغنيمة اخرى لم تلبث ان أدت الى مشاحنات جديدة بينهم . إذ اعتقد الايطاليون ، بصفة خاصة ، انهم 'عُبدوا' ، فهبوا في ثورة عنيفة ، حيناً لم يستطع بيلاجيوس مساندتهم . وكان لزاماً على الطوائف النبيلة العسكرية ان تطردهم من المدينة (دمياط) . ولم يحل الشتاء ، حتى صار الجيش المظفر يتأجج سخناً وكرامية ^(٢) .

بيلاجيوس يأمل في الحصول على حلفاء سنة ١٢٢٠ :

وطلباً لبيلاجيوس في كبريائه لما احرزه من اول انتصار ، بالसार النهائي للسليين . إذ سوف تفتح الحملة الصليبية مصر بأجمعها ، ولا شك ان ملك الكرج ، الأمير المسيحي اللامع ، سوف يبذل المساعدة . يضاف الى ذلك ان برنار يوحنا كان مستعداً وقتل حسداً وردت الشائعة ، لأن يوجه

Gesta Obsidionis Damiate, p. 115.

(١) انظر :

John of Tulbia, p. 139.

Ernoul, p. 426.

Oliver, Historia Damiatana, pp. 240 - 241.

(٢) انظر :

John of Tulbia, p. 139.

Liber Duelli, p. 166.

ضربة أخرى من أجل العالم المسيحي . اعتقد بيلاجيوس اول الأمر ان برستد يوحنا لم يكن سوى نجاشي اثيوبيا ، على الرغم من انه لم يرد على رسالة وجهها اليه البابا قبل اربعين سنة ^(١) . على انه ظهر وقتذاك مرشح جديد يؤدي هذا الدور ، وهو امير شرقي اسمه جنكيزخان . ولكن هؤلاء الحلفاء الذين قصدوا بيلاجيوس لم يملوا ، لسوء الحظ ، سوياً . ففي سنة ١٢٢٠ ، تمرّس جيش جورج ملك الكرج لمزينة ساحقة على اطراف افريعبان الزلها به مغول جنكيزخان ، فتعطلت القوة الحربية الضخمة التي انشأتها الملكة تمار . ولم ييسد المظفرون (المغول) شيئاً من الاهتمام بهاجمة الامبراطورية الالهية ^(٢) . على ان تعاونوا بالغ الاهمية كان متوقفاً من قبل اعظم ملوك غرب اوروبا ، فردريك ملك المانيا وصقلية .

(١) انظر : Oliver, *Historia Damiatana*, pp. 281 - 286.

فأر بيلاجيوس أيضاً بنبوءة اسلامية تدعو الى الامل . عن برستد يوحنا ، انظر ما سبق ، ج ٢ ، ص ٦٨١ - ٦٨٢ .

(٢) انظر ما يلي ، الكتاب الثالث ، الفصل الثاني . كتب بيلاجيوس الى البابا هونوريوس الثالث عن آماله في مساعدة من قبل الكرج . انظر : (Röhricht, *Studien*, p. 52) . وسبق ان طلب البابا انفسلت الثالث من الكرج ان يتعاونوا معه . انظر : (Oliver, *Historia Damiatana*, pp. 282 - 283) . ابدى جيمس فيلاري اهتماماً بتدخل المغول ، بأن ترجم من العربية بمساعدة بعض المختصين ، كتاباً عنوانه :

Excerpta de Historia David regis Indiorum qui Presbyter Johannes a vulgo appellatur, (ed. Röhricht, Z. K. G. vol. XVI, pp. 98 ff).
 هل ان الحقائق في هذا الكتاب تقتصر الى الحق .

سبق لفردريك ان وعد في سنة ١٢١٥ بالاشتراك في الحرب الصليبية ،
غير ان البابا اوسنت الثالث اجاز له ان يرجىء الحملة الصليبية ، حتى
يتم تدبير امور المانيا . وظل فردريك يرجىء الرحيل ، اذ سبق ان وعد
البابوية بأن يتنازل عن عرش صقلية الذي وليه وهو صبي ، الى ابنه
الصغير هنري . غير انه لم يلبث ان اكتشف انه يستطيع بتأجيل عزمه
على المضي الى الحرب الصليبية ، ان يرجىء تقسيم مملكته ، وأن يكون
بوسعه ان يساوم على ان يقوم البابا بتتويجه امبراطوراً . ومع انه توافرت
عنده الرغبة الصادقة في المسير الى الشرق ، فلم يكن الباعث لها سوى
الطموح لا التقوى . ورث فردريك عن ابيه هنري السادس اطماعه الشرقية ،
غير انه لم يشأ ان يحاول تحقيقها إلا بعد تتويجه امبراطوراً ، فضلاً عن
اطمئنانه الى بقاء مملكته الاورويبتين في قبضة يده . ولا بد ان تكون
نواياه ظاهرة للبابا . غير ان البابا هونوريوس الثالث ، الذي كان من قبل
مؤدباً لفردريك ، كان رجلاً سافحاً ، اعتبر وعود فردريك صادقة ، وظل
يبعث بالرسائل الى الصليبيين في مصر ، يخطرهم بأن يتركبوا قدوم جيش
فردريك هونشتاوفن^(١) .

وعندئذ توقف نشاط الحملة الصليبية ، وفي أثناء ركودها ازدادت
المنازعات حادة بين بيلاجيوس ، والملك روجنا برين ، والاطالين ،
والطوائف النبيلة العسكرية . ولو ان الصليبيين زحفوا مباشرة على القاهرة

Donovan, op. cit. pp. 75 - 79.

(١) انظر :

ابرد مورلمان خلاصة لما كان من تصرفات فردريك مع البابا ، وأثبتت مواجهته .

عقب سقوط دمياط لجاز ان يصيوا نجاساً . إذ كان الكامل في وضع بالغ اليأس ، إذ تداعت الروح المعنوية في جيشه ، وكاد رعاياه يموقن جوعاً . وأصرّ المعظم على ان يعود بقواته الى سوريا ، نظراً لتخوفه من حدوث متاعب في الشمال ، ولاعتقاده ان خير ما يؤديه للاسلام من مساعدة ، هو أن يشن هجوماً على عكا ذاتها . ولما كان الكامل يتوقع كل يوم أن يسمع عن زحف المسيحيين ، أقام معسكره في طلخا ، الواقعة على فرع دمياط ، على مسافة بضعة اميال ، وجعل على جانبي النهر استحكامات ، وانتظر من العدو الهجوم ، الذي لم يحدث مطلقاً ^(١) .

الملك يوحنا برين يغادر دمياط سنة ١٢٢٠ :

مات ليو الثاني ملك ارمينية في اوائل صيف سنة ١٢١٩ ، ولم يخلف وراؤه إلا ابنتين ، كبراهما ستيغاني كانت زوجة للملك يوحنا برين ، اما الصغرى ، وهي ايزابيللا ابنة سيبيلا ملكة قبرص وبيت المقدس ، فلم تتجاوز الرابعة من عمرها . سبق ليو ان وعد بأن يجعل ولاية العرش من بعده لابن اخته ، ريموند - روبين امير انطاكية ، غير انه رشح ، وهو على فراش الموت ، ابنته ايزابيللا لتكون وريثة لملكه . فبادر الملك يوحنا برين بالنسابة عن زوجته ستيغاني وابنها الطفل ، الى المطالبة بحقها ، وتلقى في فبراير سنة ١٢٢٠ الاذن من البابا بمغادرة الحملة الصليبية لزيارة ارمينية . على أن علاقته كانت من السوء مع بيلاجيوس ، ما جعل الأمل

ضيقاً في أن يبقى مع الجيش ، الذي جعل البسابة صراحة لبيلاجيوس مطلق القيادة عليه . ارتحل يوحنا الى عكا . وبينما كان يتجهز للانبحار الى قليقية ماتت زوجته ، وتوددت الشائعات انها ماتت بسبب ما لقينته منه من سوء المعاملة . ولما مات ابنها الصغير بعد بضعة اسابيع ، لم يعد للملك يوحنا دعوى في عرش ارمينية . غير أنه لم يرجع الى مصر^(١) . ففي مارس سنة ١٢٢٠ اغار المعظم على مملكته ، فهاجم قلعة قيسارية ، التي لم يفرغ من إعادة بنائها إلا منذ زمن قريب ، ثم تحرك المعظم لحصار عثليت احد معاقل الداوية . فاندفع الفرسان الداوية حائدين من دمياط ، بينما ابقى الملك يوحنا جيشه قريباً من ساحل البحر . وظل الحصار على عثليت حتى نوفمبر ، حين انسحب المعظم الى دمشق^(٢) .

وفي تلك الاثناء ظلت الحملة الصليبية بدمياط ساكنة . جرت محاولات لإعادة بناء المدينة . ففي عيد الفصح ، في فبراير ، تم تدشين الجامع الكبير بدمياط كاتدرائية للعدراء . ووصل الى دمياط في مارس سنة ١٢٢٠ جماعة من كبار رجال الكنيسة الايطاليين ، يتصدرهم رئيس اساقفة ميلان ويصحبهم رسولان من قبل فودريك الثاني ، فجلبوا معهم قوات ضخمة ، وبادروا على الفور بالاتفاق مع بيلاجيوس على شن الهجوم على المسلمين .

Enoul, p. 427.

(١) انظر :

Estoire d'Eracles, II, p. 349.

Oliver : Histoire Damiatana p. 348.

Oliver : Histoire Damiatana, pp. 244 - 245, 255 - 256.

(٢) انظر :

Enoul, pp. 421 - 424.

غير ان الفرسان لم يوافقوا ، إذ قالوا ان الملك يوحنا بريين ، هو القائد الوحيد الذي دان له بالطاعة جميع الاقوام ، وكان وقتذاك غائباً^(١) . ولما وصل ماثيو كونت ابوليا ، في يولييه سنة ١٢٢٠ ، في ثنائي سفن ارسلها فردريك الثاني ، خاب بيلاجيوس مرة اخرى في حشهم على النشاط والعمل . بل ان جنود بيلاجيوس المرتقة من الايطاليين غردت عليه حين اقترح القيام بحملة مستقرة . وكل ما جرى من نشاط ، لم يتعد الفارة التي قام بها فرسان الطوائف البعينة العسكرية على مدينة البرلس ، التي تقع على مسافة عشرين ميلاً ، الى الغرب من دمياط . فتمرض البلد للنهب ، غير ان الفرسان وقموا اثناء عودتهم في كمين ، ووقع في الامر كثير من الاسبنتارية ، منهم مارشال الطائفة^(٢) .

استعداد الكامل عندئذ الثقة ، فعلى الرغم من اقتناره الى قوات برية ، فإنه اصلح البحرية ، وستر في صيف سنة ١٢٢٠ اسطولاً في فرع رشيد ، ثم اقلع الى قبرص ، حيث عثر على اسطول للصليبيين ، راسياً تجاه لياسول ، فشن عليه هجوماً مفاجئاً ، أدى الى اخراق كل السفن او امرها ، كما وقع في ايدي المسلمين آلاف عديدة من الاسرى . جرت الرواية بأن بيلاجيوس تلقى تحذيراً عما يقوم به البحارة المصريون من استعدادات ، غير انه تجاهل التحذير . فلما فات الوقت ، ارسل اسطولاً للبنادقة ، ليهتم سبيل العدو ، وليهاجم مينائي رشيد ودمياط ، ولكن لم يتحقق

Oliver, Historia Damiatana, p. 248.

Roger of Wendover, II, pp. 260 - 261.

Oliver, Historia Damiatana, p. 252.

(١) انظر :

(٢) انظر :

شبهه . إذ ان اقتضاه الى المال منه من ان يعمر عدداً كبيراً من السفن ، ولم يكن يوسع خزائن البابوية ان تمده بأكثر من ذلك ^(١) .

وفي سبتمبر سنة ١٢٢٠ ترأيد عدد العائدين الى اوطانهم من الصليبيين . غير ان البابا هونوريوس الثالث ارسل في نهاية السنة انباء طيبة ، ذلك ان فردريك الثاني قدم الى روما في نوفمبر سنة ١٢٢٠ ، وقام البابا بتوجيهه مسح زوجته كونستانس امبراطوراً وأمراطورة . وأكد فردريك الوعد مقابل ذلك ، بأن يتوجه الى الشرق في الربيع التالي . غير انه ازداد ارتياب البابا هونوريوس في وعود فردريك ، بل انه نصح بيلاجيوس بالارضاء عرضاً يتقدم به السلطان من اجل الصلح إلا بعد رفعه الى روما . على ان الامبراطور الجديد بدا كأنه جاء في وعده . إذ نشط في تشجيع رعاباه على الوعد بالاشتراك في الحرب الصليبية ، وأرسل قوة حربية كبيرة بقيادة لويس ، دوق بافاريا ، اقلعت من إيطاليا في اوائل الربيع ^(٢) .

على ان نبأ قرب وصول الدوق ، جعل بيلاجيوس من الزهو والكبرياء ما حله ، حينما عرض السلطان شروط الصلح في يونيو ، على ان يفصل تعليمات البابا ، فرفضها ، ولم يخطر بها روما إلا منذ زمن وجيز . وكان الكامل قد عرض مرة اخرى ان يتنازل عن بيت المقدس وجميع فلسطين

Ernoul, pp. 489 - 490.

(١) انظر :

Oliver, *Historia Damiatana*, p. 253.

Oliver : *Historia Damiatana*, p. 257.

(٢) انظر :

Hefel - Leclerc, *Histoire des Conciles*, V, II, pp. 1420 - 1421.

باستثناء اقليم ما وراء نهر الاردن ، وأن نقصد هدنة لمدة ثلاثين سنة ، وأن يبذل تمويض تقدي عن تدمير استحكامات بيت المقدس . ووصل لويس دوق بافاريا ، عقب ان رفض بيلاجيوس شروط الصلح ^(١) .

زحف الصليبيين سنة ١٢٢١ ،

سبق لفرديريك الثاني ان امر لويس دوق بافاريا ألا يقوم بهجوم كبير إلا بعد ان يصل في اعقابهم . غير ان لويس كان حريصاً على ان يهاجم المسلمين ، ولما لم يرد من الانباء بعد خمسة اسابيع ، ما يشير الى مفارقة فرديريك لأوروبا ، زل لويس على رغبات بيلاجيوس . وحيناً تناقش النوق فيما اذا كان لازماً على جيش التعزيز ان يزحف الى داخل مصر ، فيلبي هندند ان يبادر الى ذلك على الفور ، نظراً لاقتراب زمن فيضان النيل ، ولما أعلن المنتدوب البابوي (بيلاجيوس) ان موارد الجيش المالية تطلبت المبادرة الى الحركة والنشاط ، اقتنع كبار الصليبيين ، وكل ما اصرروا عليه ، هو استدعاء الملك برنارد برين ليقوم بتصيبه في الحملة ، فلم يعارض على ذلك إلا فئة قليلة العدد . كتبت الملكة الوصية على عرش قبرص الى بيلاجيوس ، ان جيشاً اسلامياً ضخماً اعد في سوريا المظم وأخوه الأشرف ، وأكد هذه الانباء عند الطوائف الدينية العسكرية ، اخوانهم بفلسطين . غير ان بيلاجيوس

(١) انظر :

Oliver, loc. cit.

James of Vitry, op. cit. pp. 108 - 109.

Ernoul, p. 442.

اعتُبر هذه الرسالة حجة جديدة للقيام مباشرة بالزحف . لقد جمع من النبوءات ما يشير الى ان سيادة السلطان لن تلبث ان تؤول (١) .

وأمر اللندوب الباهوي ، في ٤ يولييه سنة ١٢٢١ ، بالصيام بالمسكر لمدة ثلاثة ايام ، ثم وصل في ٦ يولييه الملك يوحنا برين مع فرسان مملكته عاندين وقد استبد به التشاؤم ، غير انه لم يره ان ينهم بالجبن . وفي ١٢ يولييه تحرك الجيش الصليبي نحو فارسكور ، وبما نظم بيلاجيوس الجيش في تعبئة قتال . كان حشداً كثيراً اشار المعاصرون الى سبعة وثلاثين سفينة مختلفة الاحجام ، وخمسة آلاف فارس ، وأربعة آلاف رام ، وأربعين ألف راجل . وسار مع الجيش جمع من الحجاج . وصدرت اليهم الأوامر بأن يلتصقوا السير قرب شاطئه النهر ، ليمدوا المساكن بالماء . وتخللت في مياط حامية ضخمة .

تقدم الجيش الاسلامي حتى بلغ شرماسح ليلتي يوم ، غير انه لما تبين للمساكن الاسلامية وفرة عديم ، انسحبوا الى ما وراء البحر الصغير الذي

Oliver, *Historia Damistana*, pp. 257 - 258.

(١) النظر :

Roger of Wendover, II, p. 284.

James of Vitry, *Epistola VII*, (Z. K. G. XVI, p. 86).

Ernoul, pp. 441 - 443.

عن النبوءات ، النظر :

Oliver, *Historia Damistana*, pp. 258 - 259.

James of Vitry, *Excerpta* (Z. K. G. vol. XVI, pp. 106 - 118).

Annales de Dunstopia (*Annales Monastici*, vol. III, p. 88).

Alberic of Trois Fontaines, p. 790.

يمر من فرع دمياط الى بحيرة المنزلة ، وانتظروا فيما سبق اعداده على جانبي النهر من موضعين ، في طلخا وفي الموضع الذي قامت عليه المتصورة فيما بعد . وفي ٢٠ يولييه سنة ١٢٢١ ، احتل الصليبيون شرماسح ، والتمس منهم الملك يوحنا البقاء فيها ، إذ كان وقت فيضانات النيل ، وأخذ الجيش السوري في الاقتراب . على ان بيلاجيوس أصر على مواصلة الزحف ، يسانده سائر المصاكر ، الذين سمعوا شائعة بأن السلطان هرب من القاهرة . وتتصل بنهر النيل (فرع دمياط) جنوبي شرماسح مباشرة ، قناة تجري من فرع آخر للنيل . وإذا أمعن الصليبيون في السير لم يتركوا من السفن ما يتولى حراسة مصب القناة في النهر ، لأنهم اعتقدوا انها ليست صالحة للصلاح . وفي يوم السبت ، ٢٤ يولييه سنة ١٢٢١ ، اضحى الجيش الصليبي بأجمعه يرايط على امتداد البحر الصغير ، قبالة الجيش الاسلامي . ارتفعت مياه النيل وقتئذ ، وامتألت القناة ، واضحى من البير الدفاع عنها . غير انه حدث قبل ان اضحت مياه القناة بالقسا الممتلئ ، اجتازها قرب بحيرة المنزلة قوات اخوي الكامل ، المعظم والأشرف ، وانخذلت مواضعها بين الصليبيين ودمياط . وما كاد يتوافر الماء في القناة الواقعة جنوبي شرماسح ، حتى هبطت اليها سفن الكامل ، فغطت على الاسطول المسيحي السبيل عند ارتداده . وأدرك بيلاجيوس ، في منتصف اغسطس سنة ١٢٢١ ، ان جيش العدو تفوق في العدد على جيشه ، الذي اكتمل تطويقه ، ولم يعد لديه من الكون إلا ما يكفي لمدة عشرين يوماً . وبعد جدال ، اقنع البافاريون القيادة ، بأن الفرصة الوحيدة للافلات ، لا تنهوا إلا بالمبادرة الى الارتداد . فبدأ التجهيز في ليلة الخميس ، ٢٦ اغسطس سنة ١٢٢١ . ولم يكن الارتداد منظماً ، إذ أن عدداً كبيراً من المصاكر لم يرضوا ان يتخلوا عن مستودعات

النيل ، فأقروا أن يشربوها على أن يتركوها خلفهم . ففسدوا الوعي حينما صدرت اليهم الاوامر بالمسير . واستبدت الحاقة بالفرسان التبتون فأشعلوا النيران بكل ما لم يستطيعوا حمله من المستودعات ، وبذا أخطروا المسلمين بأنهم يفادرون مواقعهم . ولا زالت مياه النيل تزداد ارتفاعاً . فأصدر السلطان أو احد نوابه الاوامر بفتح القناطر المقامة على الشاطئ الايمن للنيل . فتدفقت المياه على الاراضي المنخفضة المتاخمة للنهر ، والتي كان لزاماً على المسيحيين ان يحتازوها . فأخذوا يناضلون في شق طريقهم وسط البرك والحدائق المليئة بالوحل والطين . وقد اشتد في طلبهم ومطاردهم فرسان السلطان من الترك ، وحرسه من الرجالة النوبيين . واستطاع الملك يوحنا وفرسانه ان يقيموا الفرسان الترك ، بينا رد فرسان الطوائف الدينية العسكرية ، الرجالة النوبيين على اعقابهم ، غير انه لم يتم ذلك إلا بعد أن هلك الآلاف من الرجالة والحجاج . على ان سرعة مياه الفيضان وشدها دفعت بالسفينة التي استقلها بيلاجيوس ، فتجاوزت الاسطول المصري الذي فرض الحصار لمنع ازدياد السفن المسيحية . على ان قرار بيلاجيوس يعتبر كارثة ، نظراً لما كان يحمله معه من الامداد الطبية اللازمة للجيش ، وقدر كبيراً من مؤونة الجيش . وأفلتت ايضاً بضع سفن أخرى ، غير انه وقع في أسر المسلمين عدد كبير من السفن المسيحية ^(١) .

Oliver, *Historia Domistana*, pp. 257 - 278.

(١) انظر :

أردو اوليغر أوفى تقرير لشاهد حيان .

Roger of Wendover, II, pp. 262 - 264.

بيلاجيوس يسعى للصلح سنة ١٢٢١ :

وإذ فقد بيلاجيوس الأمل ، أتخذ في يوم السبت ٢٨ اغسطس سنة ١٢٢١ رسولا الى السلطان يطلب الصلح . فلا زال لديه من الممتلكات ما يستطيع ان يساوم بها . إذ جرت عمارة استحكامات دمياط من جديد ، وتمّ شحنها بالساكر ، وتوفير الأسلحة بها ، ورسا قبالتها اسطول قوي بقيادة هنري كونت مالطة ، ووالتر باليار ، متولي النيران بصقلية ، أرسله الامبراطور فردريك . غير ان الكامل أدرك أنه أضى تحت رحمة معظم الجيش الصليبي . اشتهر الكامل بالصلافة ، على أنه كان سخيّا كريماً . وبعد نقاش وجدال استمر طوال اجازة آخر الاسبوع ، قبل بيلاجيوس ، يوم الاثنين شروط الكامل ، بأن يتخلى المسيحيون عن دمياط ، وأن يلتزموا بمراعاة الهدنة لمدة ثماني سنوات ، ولا بد ان يصدق عليها الامبراطور . ويجري تبادل الأسرى من كلا الجانبين . ويعيد السلطان من جانبه صليب الصلبوت . ويلبغى ان تسلم الحملة الصليبية قادتها ليكولوا رهائن ، حتى يتم تسليم دمياط . وعيّن الكامل أسماء هؤلاء الرهائن : بيلاجيوس ، والملك يوحنا ، ودوق بافاريا ، ومقدمي الطوائف الدينية العسكرية ، وثمانية عشر

Ernouf, pp. 439 - 444.

Histoire des Patriarches, pp. 257 - 258.

Abu Shama, II, 180, 181 - 183, 185.

Ibn al - Athir, II, pp. 123 - 124, 128.

Ibn Khallikan, III, p. 241.

آخرين من الكونتات والأساقفة . وأرسل مقابل هؤلاء ، احد أبنائه ،
وأحد اخوته ، وعدداً من صفار الأمراء ^(١) .

ولما جرى إرسال مقدمي فرسان طاقني الداوية والتوتون الى دمياط ،
ليعلمنا إذهابها وتسليمها ، قرّرت الحامية اول الامر على القرار ، وهاجم
رجالها دور الملك يوحنا والطوائف الديلية العسكرية ، ووصل عندئذ
هنري ، كونه مالطاً في اريمين سفينة ، فأحسوا بأن لهم القوة ما يكفي
لتحدي العدو . غير ان الشتاء قد أقبل ، وأخذت الأقوات في النفاد ،
وكان قادتهم رهائن عند الكامل ، وأخذ المسلمون يهددون بالزحف على
حكا ، فلم يلبث المتمردون ان أذعنوا . وبعد ان أقام الملك الكامل مأدبة
حافلة تكريماً للملك يوحنا ، وأمدّ الجيش الصليبي بالذون مقابل ، تم
تبادل الرهائن . وفي يوم الاربعاء ٨ سبتمبر سنة ١٢٢١ ، استقلّ الجيش
الصليبي السفن ، ودخل السلطان مدينة دمياط ^(٢) .

انتهت الحملة الصليبية الخامسة بالفشل ، بعد ان اضحت قريبة من النجاح .
فلو انه كان بالجيش المسيحي قائد عاقل يحصون على احترامه ، فقد يصح ان

Oliver, *Historia Damiatana*, pp. 274 - 276.

(١) انظر :

Ernouf, pp. 444 - 447.

Histoire des Patriarches, pp. 257 - 258.

Abu Shama, II, pp. 123 - 124.

Oliver, *Histoire Damiatana*, pp. 274 - 276.

(٢) انظر :

Ernouf, pp. 444 - 447.

Histoire des Patriarches, p. 258.

يتم احتلال القاهرة ، وأنت يتحطم الحكم الايوبي في مصر . وإذا قامت
 بمصر حكومة موالية للفرنج الذين لم يأملوا بأن يحكموا بأنفسهم القطر
 المصري بأجمعه ، فلم يكن مستحيلا عليهم ان يستعيدوا جميع فلسطين . غير
 ان الامبراطور الذي لم يكن احد سواء يستطيع ان يقوم بهذا الدور ، لم يقدم
 ابداً ، رغم كل الوعود التي بذلها . كان بيلاجيوس رجلا متفطرساً مجرداً
 من اللباقة والكياسة ، ليس مقبولاً عند الناس ، وكشف عن اخطائه
 باعتباره قائداً ما قام به آخر الأمر من هجوم فاجع . أما الملك يوحنا
 فعلى الرغم من مروءته وفروسيته ، لم يكن له من الشخصية والهيبة ما
 يبرزه لقيادة جيش مختلط . فكادت كل مرحلة من مراحل الحملة ، تحطمها
 الاحقاد القومية او الشخصية . لقد كان خيراً للفرنج ان يقبلوا ما عرضه
 السلطان الكامل مرتين من شروط الصلح ، فيسردون بذلك بيت المقدس ،
 غير ان الخبراء بالخطط الحربية كلوا فيا يبدو مصيبن في قولهم انه
 بدون قلاع اقليم ما وراء نهر الاردن ، لن تبقى بيت المقدس في ايدي
 الفرنج ، على الاقل طالما استمر التحالف قائماً بين المسلمين في سوريا ومصر .
 وكيفما كان الامر ، لم يتحقق شيء من الفائدة ، بينما ضاعت أشياء كثيرة ،
 من الرجال ، والموارد ، والسمة . وكانت أتمس الضحايا ، أقلتهم جنازة
 وذنبا . وطلعت موجة جديدة من التعصب عند المسلمين ، لتخوفهم من قدوم
 المسيحيين من الغرب . فعلى الرغم مما اشتر به الكامل من التسامح ، تعرض
 المسيحيون بمصر ، من الملكانيين والقبط ، لقيود بالغة الشدة ، زادت في
 عجزهم وضعفهم . فقرر عليهم ان يؤدوا ضرائب باهظة ، وجرى إغلاق
 الكنائس ، وتمرضت كنائس كثيرة للنهب على أيدي العسكرية الاسلامية
 النافذة . ولم يستطع التجار الايطاليون ان يستردوا وضعهم السابق
 بالاسكندرية ، لأن مواطنيهم شجعوا الحملة الصليبية . ومع أنهم عادوا الى

متاجرم ، فلم يكونوا موضع ثقة الناس . وأبحر جند الصليب هائدين الى بلادهم ، لم يكسبوا إلا العار بالغ للراية . بل انهم لم يحملوا معهم صليب الصليبيوت ، فاذا حان الوقت للتسليمه ، لم يعار له على أو^(١) .

(١) من تفهيرات الماصرين لنشل الحجة الصليبية الخامسة ، انظر :

Donovan, op. cit. pp. 94 - 97.

Throop, Criticism of the Crusades, pp. 81 - 84.

الفصل الثالث

الامبراطور فردريك الثاني

لما ارتحلت الحملة الصليبية الخامسة عن دمياط وقد اشتد بأسها وقنوطها ، عاد الملك يوحنا برين رأساً الى عكا ، أما الكاردينال بيلاجيوس فواصل سيره الى أقصى الشمال لتنفيذ تعليمات البابا هونوريوس الثالث في انطاكية ، وفي المملكة الارمنية بقلقية . والمعروف ان البابا هونوريوس اعترف بدهوى برين ، عند وفاة الملك ليو ، في ان تتولى زوجته او ابنته عرش ارمينية . فلما توفيا ، نقل البابا تأييد الكنيسة ومساندتها الى ريموند روين امير انطاكية ، الذي قدم بشخصه الى دمياط ، في صيف سنة ١٢٢٠ ، ليستشير بيلاجيوس . وحدث قبل بضعة شهور ان استولى من جديد يوهنن ككونت طرابلس ، على انطاكية ، برغم حيازة الاسبتارية لقلعتها . وعندئذ أخطر ريموند روين مع امه الارمنية أليس ، على قليقية ، واستقرّ في طرسوس ينتظر المساعدة من الاسبتارية الذي ارتبط معهم بملاقات ودية ، لأنه جعل قلعة انطاكية في رعايتهم . غير ان نبلاء ارمينية حلقوا وغبات ملكهم الراحل (ليو الثاني) قبلوا ابنته الصغيرة ، ايزابيللا

ملكة عليهم ،وصاية آدم سيد بفراس . ولم تنقض بضعة شهور على آدم في الحكم ، حتى لقي مصرعه على أيدي الحثيشية ، ولا شك انه جرى ذلك بتحريض الاسبتارية . فخلفه في الوصاية على عرش ارميلية ، قلسطنطين رأس بيت هيثوم . والمعروف ان بيت هيثوم كان في الماضي يمثل في ارميلية الحزب الموالي لبيزنطة . فأضحى أمراء بيت هيثوم يمتثلون عندئذ باطال الروح القومية إزاء ما غلب على الأمرة الحاكمة من ميول لاثينية . فزحف قلسطنطين على طرسوس في اوائل سنة ١٢٢١ ، واستولى عليها ، ووقع في أسرهم الامير ريموند روين وأمه ، ولم يلبث ان مات ريموند روين بالسجن بعد فترة وجيزة . وبزواله أضحت ايزابيللا مطمئنة على عرش ارميلية ، وصار يوهند كونت طرابلس اميراً على انطاكية (١) .

حذر البابا بأن يلتزم بيلاجيوس الحرس في قصره ، إذ لا جدوى من مساعدة دعاوى طفلي ريموند روين اللتين لجأتا الى قبرص مع امهاتهما من بيت لوزجنان . غير ان يوهند كان ابناً عاقاً للكنيسة . إذ دبر انقراع قلعة انطاكية من الاسبتارية ، وحرهم ايضاً من الوعد الذي قطعه لهم ريموند روين بأن يجعل لهم جبهة ، اذا استولوا عليها ، بأن منح الداوية هذا الحق . وأوشك وقتذاك أن تقع حرب صريحة بين الطائفتين الاسبتارية والداوية ، وحاول بيلاجيوس ان يقنع كلا منها بقبول نصف المدينة . على ان يوهند لم يرفض فحسب بأن يسمح مرة اخرى للاسبتارية بدخول انطاكية ، بل

Cahen' La Syrie du Nord, pp. 628 - 638.

انظر (١)

حيث اورد التفاصيل والمصادر .

استولى أيضاً على ممتلكاتهم بها ، على الرغم من ان بيلاجيوس هدده بالقطع من الكنيسة ، وتفتد الغرار فعلاً . ولكن الداوية أبقوا على مخالطته وعشرته ، وسعى الوصي على عرش ارمينية الى التحالف معه . أما كيباز سلطان السلاجقة في قونية فكان وقتذاك اعظم امراء آسيا الصغرى ، بعد ان احتل جبال طوروس الغربية ، واتخذ مقره في علايا الواقعة على الساحل ، فأضحي يهدد حدّ ارمينية بأكمله . وإذ احتاج الارمن ان يكسبوا ودّ انطاكية ، اقترح الوصي على عرش ارمينية على يوهنن بأن يرسل ابنه الرابع فيليب ، ليتزوج من الملكة الارمنية الصغيرة ، ولكنه أصرّ على ان ينتمي العريس الى كنيسة ارمينية الانفصالية . وإذ أحسّ يوهنن بمرارة قطعه من الكنيسة على يد المندوب البابوي (بيلاجيوس) ، لم يمانع في ان ينزلق ابنه الى الهرطقة ، وما حدث من تحالف بين ارمينية وانطاكية حقق غرضه المباشر ، إذ انصرف كيباز عنها ، وحوّل اهتمامه الى جيرانه المسلمين في الشرق .

ولاية عرش ارمينية سنة ١٢٢٦ :

كان الارمن يأملون بأن يصير فيليب ، الذي ضاح كل امل له في ان يرث انطاكية ، ارمينياً صالحاً . غير أن ميوله كانت لاتينية خالصة ، فكان يمضي اكثر ما توفر لديه من الوقت في انطاكية . فاشتدت ثائرة بيت هيثوم وأصدقائهم . فحدث آخر الأمر ، في نهاية سنة ١٢٢٤ ان اتوا القبض على فيليب ذات لية ، اثناء ارتحاله الى انطاكية ، وحبسوه في سيس ، حيث دسّوا له السم بعد بضعة شهور ، ففقدوا حبه . فاستبد الغضب بيوهنن ، ولكن لم يكن بوسعهم ان يفعل شيئاً . إذ صدق البابا على قرار قطعه من الكنيسة ، وأعلن الداوية بالآل يشاركوه او يتعالموا به .

اما الاستبارية فالحازوا علناً الى جانب الارمن الموحدين . فلما فرّقت الملكة الصغيرة ، أرملة فيليب ، مكسورة الحاطر الى سيلوقية تلتبس حماية الاستبارية ، سلموا كل المدينة الى قسطنطين الوصي على العرش ، كيا يتجنبوا العار الذي يلحقهم بتسلم الملكة ذاتها . فاستنجد يرمند بالسلطان كيقياد ، فأغار السلاجقة على قليقية . وعندئذ ألحّ قسطنطين على يرمند بأن يصرف السلاجقة عن قليقية بأن طلب اليه القدوم الى قليقية ، ليتسلم ابنه ويعود به الى انطاكية . ثم اتفق قسطنطين مع الوصي على حلب ، طغرل ، على أن يزحف على انطاكية . فلما اضمى يرمند في قليقية ، علم ان ابنه قد مات ، ولا بدّ ان يرجع راجعاً لحماية حاضرتة انطاكية من طغرل . وفي تلك الاثناء ، أرغمت الملكة ايزابيللا الصغيرة على أن تتزوج هيثوم ابن قسطنطين . فظلت سنوات عديدة ترفض الحياة معه ، غير انها رضخت آخر الامر ، وتم تزويجها مع هيثوم في سنة ١٢٢٦ . ادرك قسطنطين عندئذ برغم كل ما اتصف به من الروح القومية ، انه من الخير التوفيق بين ارمينيا والبابوية . فجرى انفاذ رسائل الولاء ، باسم الملكين الصغيرين ، الى البابا ، والى الامبراطور . فردريك^(١) .

كان من صالح المسيحيين بالشمال ، ان يستمر القتال بين ام حبارين مسلمين ، السلاجقة ، والأيوبيين في حلب والموصل ، لأن الهدنة التي عقدها الصليبيون مع الكامل لمدة ثماني سنوات لم يدخل فيها الايوبيون بحلب والموصل . وفي اقصى الجنوب ، حرص الملك يوحنا برين على ان يفيد

Cahen, op. cit. pp. 682 - 685.

(١) انظر ؛

والمعروف ان المؤرخين الارمن يمرضون وجهة نظر بيت هيثوم . وأورد ابن الاثير غير

تقرره موضوعي . انظر ؛

Ibn al - Athir, II, pp. 168 - 170 .

منها في ان تخلد مملكته الى الراحة من الازهاق التي تمرّضت له ، وفي ان تلتئم بصفة خاصة التجارة مع البلاد الاسلامية الداخلية ، التي تعتبر المصدر الرئيسي لموارد مملكته . على انه قرر في سنة ١٢٢٢ ان يقوم بزيارة الى الغرب ، إذ اراد ان يستشير البابا حول ما يبذل مستقبلاً من مساعدة لمملكته ، ولا بد ايضاً ان يلتزم زوجاً لابنته الملكة الصغيرة ، التي لم تتجاوز الحادية عشرة من عمرها ، بيتا كان يوحنا يرين في السبعينات . فلا بد من تأمين وراثة الحكم . وبعد ان عين اودو مونبليارد نائباً عنه في حكم الملكة ، ابحر من عكا مع بيلاجيوس الذي فرغ وقتئذ باعتباره مندوباً بابوياً ، من جولة في قبرص ، قام بها مع رالف ميرنيكورت بطريرك بيت المقدس ، ومقدم الاستنارية . اما مقدم الفرسان التيونون ، هرمان سالتزا فكان وقتذاك في روما . وهبطت الجماعة الى برنديزي في نهاية اكتوبر سنة ١٢٢٢^(١) .

وجه الملك يوحنا مبافرة الى روما ، حيث طالب بأن كل بلاد تستولي عليها كل حملة صليبية في المستقبل ، لا بد من بلدها لملكة بيت المقدس ، ولعل بيلاجيوس اعترض على هذا الطلب ، غير ان البابا اتفق مع الملك يوحنا ، كما ان الامبراطور فردريك أرسل موافقته . ثم واصل الملك يوحنا رحيله الى فرنسا ، كنيا يزور مرة اخرى صديقه القديم ، الملك فيليب

Oliver, *Historia Damiatina*, p. 230.

Estoire d'Eracles, II, p. 355.

Ernouf, pp. 448 - 449.

Annales de Terre Sainte, p. 437.

(١) انظر :

اغسطس . وفي تلك الأثناء تقدم هرمان سالتزا باقتراح يقضي بأن تتزوج الملكة يولاندا من الامبراطور فردريك نفسه ، بعد ان ماتت زوجته الامبراطورة منذ اربعة شهور ، وسوف تكون زيجة متكافئة رائعة ، وأرضت الفكرة كبرياء يوحنا ، غير انه تردد حتى ظفر يوعد من هرمان سالتزا بأنه (يوحنا) سوف يحتفظ بالوصاية على العرش حتى وفاته . فحينئذ البابا للفكرة ، فاذا صار فردريك زوجاً للملكة بيت المقدس ، فمن المحقق أنه سوف لا يماطل او يرجئ حملته الصليبية . فلما وصل الملك يوحنا الى باريس ، كانت المفاوضات قوشك على النهاية . لم يكن الملك فيليب راضياً عن الأنباء ، ووجه اللوم الى الملك يوحنا . إذ ان ملك فرنسا هو الذي كان ، حتى وقتذاك ، يطلب اليه ان يلتصق زوجاً لورثة الملك في الشرق الفرنجي بل ان فيليب هو الذي رشح يوحنا نفسه . غير أنه نظراً لصعوبة الايام الحالية ، رحب فيليب بلقاء يوحنا . وكان يوحنا حاضراً حينما مات فيليب في ثمان ، في ١٤ يولييه سنة ١٢٢٣ . وفي وصيته خلف فيليب ليوحنا مبلغ اربعمائة الف مارك (قطعة فضية) لصالح ملكة بيت المقدس ، كما أوصى ايضاً بمثل ذلك لكل من الاسبتارية والداوية . شهد يوحنا تشييع جنازة الملك فيليب اغسطس ، وتويع ابنه لويس الثامن ، ثم مضى الى سانتياجو دي كومبوستيلا في اسبانيا ليؤدي الحج . مكث يوحنا بضعة شهور في قشتالة ، حيث تزوج من برنجاريا أخت الملك فرديناند الثالث ، ثم رجع الى ايطاليا أثناء سنة ١٢٢٤^(١) .

Ernoult, pp. 449 - 450.

Etoile d'Eracles, II, pp. 355 - 356.

Richard of San Germano, M. G. H. vol. XIX, pp. 343 - 348.

زواج فردريك من بولندا سنة ١٢٢٥ :

في أغسطس من السنة التالية (١٢٢٥) ، وصل الى عكا هنري كونت مسالطة في اربع عشرة سفينة امبراطورية ، لالتباس الملكة الصغيرة التي أضحت وقتذاك في الرابعة عشرة من عمرها ، واصطحبها الى ايطاليا لعقد قرانها . وكانت على سطح الاسطول ، جيمس رئيس اساقفة كالابيا المنتخب ، الذي ما كاد يبط الى الارض حق تزوج من بولندا بالنيابة عن الامبراطور فردريك ، في كنيسة الصليب المقدس بمكا . ثم جرى الانتقال بها الى صور ، حيث قام بتتويجها ، نظراً للتسليم بأنها بلغت سن الرشد ، البطريرك رالف بحضور جميع نبلاء الشرق الفرنجي . استمرت الافراح نحو اسبوعين ، ثم أبحرت الملكة من صور ، ويصحبها رئيس اساقفة صور ، سيمون موجاسيل ، وابن عمها باليان سيد صيدا . مكثت بضعة ايام في قبرص لزيارة خالتها الملكة أليس . ولما حان وقت الرحيل ، تفرقت الدموع في عيون الملكتين وسائر وصيفاتهن ، اللاتي سمعن بولندا تهمس بتحية وداع حزينة لبلاد الشام الحلوة ، التي لن تراها مرة اخرى ^(١) .

اما الامبراطور فردريك والملك يوحنا برين فكافا ينتظران العروس

Historia Diplomatica Friderici Secundi, (ed. Huillard - Bréholles), = II, p. 375.

ولما كان فردريك وبولندا يحتفان ابنه عم ، في الدرجة الثالثة ، أنز الباء زواجها . انظر :

Raynaldus, anno 1223, no. 7, 1, pp. 465 - 466.

Eistoire d'Eracles, II, pp. 367 - 368.

(١) انظر :

Gesta des Chiprois, pp. 22 - 23.

في برنديزي . فلفتت من الترحيب ما يليق بالأمبراطورة من فخامة . ثم جرى الاحتفال بعدد قران جديد في ٩ نوفمبر سنة ١٧٢٥ ، في الكاتدرائية في برنديزي ^(١) .

بلغ فردريك وقتذاك الخامسة والثلاثين من عمره . كان رجلاً وسيماً ، لم يكن طويل القامة ، ولكنه متين البناء ، يميل فعلاً الى السيئنة . اما شعره الاحمر الذي اشتهر به بيت هولشتاوفن فانه انسدل قليلاً خلف عنقه . وكانت تقاطيع وجهه مدسقة ، بينما كان له ممتلئاً سريع الحساسة ، ويشع من تقاطيعه ما يمبر عن طيبة القلب ، حتى اذا لحظت عينه الخضراوين الباردتين ، ألفت ان نظرتها النافذة تخفي وراءها ما بها من قعر النظر . أما نبوغه الفكري فكان بالغ الظهور ، إذ خلق فردريك التحدث بطلاقة بست لغات : الفرنسية ، والألمانية ، والاطيالية ، واللاتينية ، واليونانية ، والعربية . كان واسع الاطلاع في الفلسفة ، والعلوم ، والطب ، والتاريخ الطبيعي ، فضلاً عن درايته وعلمه بسائر البلاد . فاذا تحدث ، كان شديد الجاذبية . على انه يرغم ألمعيته وعبقريته ، لم يكن مقبولاً . إذ اشتهر بالقسوة ، والأثرة ، والمكر ، لا يعتبر صديقاً يصح الوثوق به ، فاذا كان عدواً فلا يرحم ولا يفر . وما انغمس فيه من المبادئ الشهوانية يجميع انواعها ، تعتبر صدمة حتى عند المستويات المتحلة في الشرق الغربي . كان يميل الى إثارة معاصريه بما يلجأ اليه من تعليقات قاضحة عن الديانة والاخلاق . على انه لا يصح اتهامه بأنه غير متدين ، غير ان مسيحيته كانت شبيهة بمسيحية بعض الابطرة البيزنطيين . اعتبر نفسه خليفة الله

على الارض ، وجعل من نفسه عالماً متبحراً في اصول الدين . لم يسمع لنفسه ان يخضع لما عليه اسقف من الاساقفة ، ولو كان اسقف روما ذاتها . لم يرَ خضاضة في الاهتمام بديانات اخرى ، ولا سباً الاسلام ، الذي اتصل به طوال حياته . لم يعتبر اليونانيين انفصاليين ، لأنهم رفضوا سلطة البابا . ومع ذلك ما من احد من الأمراء ضارعه فجا لجأ اليه من الوحشية في اضطهاد المتحرطين المسيحيين امثال الكاثاريين واضراهم . أما المسيحي العادي في الغرب فلا يكاد يفهم فردريك . فمع انه في دماغه نصف اللاتي ونصف روماني . غير انه كان صقلياً اصيلاً في نشأته وتربيته . إذ كان ربيب جزيرة ، نصف يونانية ونصف عربية . فهو انه كان اميراً في القسطنطينية او في القاهرة ، لأضحى حاكماً بارزاً ، ولكن لن يظهر فيه عدم الاتزان . وباعتبار ملكاً على المانيا ، وامبراطوراً في الغرب ، يمتد من الاحاجيت الخفية . ومع ذلك فإنه لم يفهم الشرق الفرنجي ، برغم درايته العامة بالشرق^(١) .

مصر يوحنا برلين سنة ١٩٢٥ :

ظهرت أهمية فردريك وتفوقه خداة زفافه ، إذ انه خاض برنديزي مع الامبراطورة ، دون ان يخطر بباله (الملك يوحنا) ، فلما لحق به الملك الميجوز ، استقبله فردريك في برود . ثم تلى ذلك وقوع شجار مكشوف ، حينما علم الملك يوحنا من ابنته الباكية ، ان زوجها راود إحدى بنات

Kantariwicz, Fredrick II, pp. 366 - 368.

(١) انظر :

هذا الكتاب برود ما يتسم به فردريك الثاني من التل والسرطاف . انظر ما يلي .

عنها عن نفسها . وعندئذ أعلن فردريك في بروه ، انه لم يعد مطلقاً بأن يوحنا سوف يبقى وصياً على عرش مملكة بيت المقدس . فلم يكن بينهما اتفاق مكتوب ، ولذا ليس للملك يوحنا حق شرعي ، بعد ان تزوجت ابنته . فأدرك الملك يوحنا انه أضحي مجرداً من مكائنه ، بل ان حساكر فردريك انتزعوا منه المال الذي سبق للملك فيليب أغسطس ان أوصى له به لينفقه لمصلحة بيت المقدس ^(١) .

وفي غمرة اليأس ، هرب الملك يوحنا الى البلاط البابوي . على ان البابا هوورويس الذي كان شديد الكراهية لأن يظن سوءاً في تلميذه السابق ، لم يعد يتخذه فيه ، بعد ان أضحمه ما حدث فعلاً ، غير انه لم يكن يوسعه ان يفعل شيئاً للملك يوحنا ، سوى ان جعل له حكومة ولاية توسكانيا (من الإمارات البابوية) . على ان حياة المحارب القديم لم تكن عند هذا الحد . إذ سبق تقديم اقتراح بتولية عرش المجلدوا . ثم حدث سنة ١٢٢٨ ان كانت الامبراطورية اللاتينية بالقسطنطينية في حاجة الى وصي على الامير الطفل بلدوين الثاني . فقبل يوحنا الوظيفة عن طيب

(١) انظر :

Ernoul, pp. 451 - 452.

Estoire d'Eracles, II, pp. 358 - 360, 366.

(أشار تاريخ هوفال ان يوحنا كان حريصاً على ان يظل وصياً على عرش بيت المقدس حتى سنة ١٢٢٧ ، حين تبلغ بولندا وقتئذ السابعة عشرة من عمرها) .

Richard of San Germano, p. 345.

Historia Diplomatica Friderici Secundi, II, p. 392.

اتخذ فردريك لنفسه فعلاً لقب ملك بيت المقدس ، في ديسمبر سنة ١٢٢٢ (Ibid, II, p. 386) .
اما ابنة عم بولندا التي وادعها فردريك عن نفسها ، فكانت ابنة ولتر بريين .

خاطر ، رغم انه فاز الثاين من عمره . وتزوج بلدين من ماريا ابنة يوحنا ،
التي لم تتجاوز الرابعة من عمرها . وأدرك يوحنا في اهتمام وحرص الى ان
ما حازه من لقب الامبراطور ، سوف يحمله حتى وفاته سنة ١٢٣٧^(١) .

على ان الملكة الامبراطورة بولندا كانت اسوأ حظاً من ابنيها . إذ ان
فردريك ارسلها الى حريمه الذي التحله في بالرم . قماشت في عزلة ، تتطلع
شوقاً الى حياة الشرق الفرجي البهجة . وفي ٢٥ ابريل سنة ١٢٢٨ ، المحبت
ابنها كنراد ، وبعد ان ادت واجبيها ، ماتت بعد سنة ايام . ولما تبلى سبع
عشرة سنة^(٢) .

سبق لفردريك ان وعد البابا بأنه سوف يتزوج عروسه في سوريا ،
غير انه بناء على طلبه الذي تقدم به الى البابا عن طريق الملك يوحنا
ومقدم الفرسان التيوتون ، حصل على رخصة بتأجيل رحيله الى سوريا
لمدة سنتين . وفي ٢٥ يولييه سنة ١٢٢٥ التلى في سان جرمانو بـندوين باهرين
فأقسم اليمين بأنه سوف يرجل الى الشرق في اغسطس سنة ١٢٢٧ ، وأنه
سوف يبادر الى إرسال ألف فارس ، وأنه سيودع في روما ١٠٠ ألف
ارقية من الذهب ، تصادر لصالح الكنيسة ، اذا اخل بوعده . ولو انه

(١) عن حياة يوحنا في القسطنطينية ، الشرق :

Longnon, l'Empire Latin, pp. 169 - 174.

Ernouf, p. 454.

Estoire d'Eracles, II, p. 366.

Richard of San Germano, p. 447.

Historia Diplomatica Friderici Secundi, I, p. 358.

(٢) الشرق :

أخذ بما ورد من الشرق الفرنجي من نصيحة ، لتأجل رحيل الامبراطور
حق سنة ١٢٢٩ ، حين ينتهي اجل الهدنة المطبوعة مع الكامل^(١) .

على ان الفرسان الذين وعد الامبراطور بإرسالهم الى سوريا ، توجهوا في القافلة
البحرية ، التي تكلفت بإحضار الامبراطورة المتعبة . أما فردريك فإنه افاد
من السلتين اللتين رخص له بهما البابا ، في محاولة توطيد حكمه في شمال
إيطاليا ، وبهذا ترتبط سورياً املاكه في المانيا وإيطاليا . غير ان عداوة
المعصية اللومباردية الاكيدة ، احبطت محاولته . وكل ما استطاع ان يظفر
به من وفاق مع اللومباردين ، لم يتحقق إلا بالسعي للكسب ود البابوية
بإظهار الحماس مرة اخرى للقيام بحملة صليبية . غير ان مؤدبه السابق ،
البابا هونوريوس مات في مارس سنة ١٢٢٧ . أما البابا الجديد ، جريجوري
التاسع ، فكان من طراز آخر ، اذ كان أشد صرامة وقسوة . كان ابن عم اوسلت
الثالث ، كان شبيهاً به فيما امتاز به من عقلية قانونية صافية ، وإيمان قوي
لا يتزعزع ، بما للبابوية من سلطة إلهية . ولما اتصف به البابا من النقص
والزهد ، كره فردريك على انه رجل ، وأدرك انه لا هدنة بين ما يوده
الامبراطور من استبداد سياسي ديني ، وبين مفهومه لسلطته ، واقتضت
دواعي السياسة والتفوق انه لا بد لفردريك ان يرجع الى الشرق^(٢) .

(١) الطر : Historia Diplomatica Friderici Secundi, III, pp. 38 - 48.
Registra Honorii Papae, III, no. 6868, II, p. 352.

(٢) الطر : Hefel - Leclercq, Histoire des Conciles, V, II, pp. 1467 -
1468.

رحيل فردريك الى الشرق سنة ١٢٢٨ :

كان فردريك فيما يبدو مستعداً للرحيل . والمعروف انه رحل فعلاً الى الشرق جماعة من الصليبيين الانجليز والفرنسيين برئاسة اسقفي اكستر وونشستر . وظل الامبراطور طوال صيف سنة ١٢٢٧ يحشد جيشاً كبيراً في أبوليسا . حتى ان وياه الملايا صف بالجيش ، غير ان عدة آلاف من المعسكر أبحروا من برنديزي في اغسطس سنة ١٢٢٧ ، بقيادة هنري الرابع دوق ليمبودج . وخلق فردريك بالجيش بعد بضعة ايام ، واستقل السفن في ٨ سبتمبر ، غير انهم ما كادوا يرفعون المراسي ، حتى خر مريضاً احد رفاقه ، لويس ، حاكم طرف نورنجيا ، واذا رست سفينهم في اورانتو ، مات حاكم نورنجيا ، واقتل المرشد الى فردريك . ففادر فردريك الاسطول ، الذي ارسله الى عكا بقيادة جيرولد لوزان ، بطريق بيت المقدس ، ثم توجه فردريك للاستشفاء في الميون المدنية في برتشولي ، وأنفذ رسولا الى البابا جريجوري في افنجي ، ليشرح له ما دعا الى تأجيل لا مفر منه ^(١) . غير ان البابا جريجوري لم يقتنع بالقصة ، واعتقد ان الامبراطور

(١) انظر : *Historia Diplomatica Friderici Secundi, III, p. 44, V, p. 329.*

Annales Marbacenses, p. 175.

Alberic of Trois Fontaines, p. 920.

Richard of San Germano, p. 348.

والمعروف ان لويس حاكم نورنجيا كان زوجاً لسالت اليزابيت المجرية .

Hefel - Leclercq, op. cit. pp. 1469 - 1470.

Ernouf, pp. 458 - 459.

يشير ارنول الى وصول اول حملة صليبية يلحظ فيها كثرة هذه الانجليز .

عاد الى المباحة ، فبادر البابا الى قطعه من الكنيسة ، وردد الحكم في خشوع في كنيسة القديس بطرس في نوفمبر سنة ١٢٢٧^(١) . على ان فردريك مضى في استمداداته للخدمة الصليبية ، بعد ان وجه الى أمراء اوربا بياناً مازناً ، ينكر فيه مزاعم البابا . ومع ان البابا حذره بأنه ليس يوسع من الناحية القانونية ان يتوجه الى الحرب المقدسة ، لوقوعه تحت حظر الكنيسة ، فإنه حشد جماعة صغيرة ، وأقلع بها من برنديزي في ٢٨ يونيو سنة ١٢٢٨^(٢) . على ان التأجيل غير وضع فردريك ، إذ ان الامبراطورة بولندا قد ماتت ، فلم يمد فردريك ملكاً على بيت المقدس ، ولم يمد زوجاً للملكة ، بل أضفى قيثماً على ابنه الملك الطفل ، كتراد . ومن حق باريوات الملكة ، اذا أرادوا ، ان يرفضوا وصايته^(٣) .

على ان أمراء الشرق الفرنسي لم ينتظروا قدوم الامبراطور فردريك بسرور خالص ، وكان يوهنسد امير انطاكية وطرابلس أقل الأمراء قلقاً واضطراباً ، لأنه لم يعترف فيما يبدو بالسيادة العليا إلا للامبراطور اللاتيني بالقسطنطينية ، على حين ان الامبراطور فردريك ان يزعم لنفسه حقوق السيادة على قبرص ، لأن الملك امريك تلقى التاج من الامبراطور هنري السادس ، ومن

Hefel - Leclerc, op. cit. pp. 1471 - 1472.

(١) انظر :

Historia Diplomatica Friderici Secundi, III, pp. 87 - 18.

(٢) انظر :

اورد بيان فردريك .

Ibid, I, p. 898.

(٣) انظر :

Richard of San Germano, p. 360.

Estoire d'Eracles, II, pp. 366 - 387.

Hefel - Leclerc, op. cit. p. 1477.

الحق أيضاً انه كان ملكاً على بيت المقدس ، حتى وفاة الامبراطورة
 يولندا ، التي لم يعلم بها احد في الشرق إلا قبيل وصوله ^(١) . لقد تدخل
 فردريك منذ فترة قصيرة في امور بيت المقدس ، إذ انه ارسل سنة
 ١٢٢٦ ، توماس اكونو ، كونت اكثرا ، كيا يحمل في الوصاية مكان اودو
 .ونيلياره ، فظهر توماس من النشاط والحزم في تصرفاته في المحكمة العليا
 ما لم يكن مقبولا عند البارونات ^(٢) .

اما في قبرص فكانت أليس ملكة بيت المقدس ، وصية رسمية على
 ابنها الملك الطفل هنري الاول . فعمدت بالحكومة الى خالها فيليب ابلين
 الابن الثاني للملكة ماريا كومنينا . ولم تكن العلاقات ودية بين الملكة
 وثاتها . كانت تشكو دائماً انه يعمل رغباتها ، ووقع شقاق صريح بينها
 سنة ١٢٢٣ ، حين رفض فيليب ابلين ان يميز سرقة عشور رجال الدين
 الارثوذكس لمصلحة اللاتين ، حسباً أوصى الكاردينال بيلاجيوس في مجمع انعقد
 في لياسول . والمعروف ان الملكة سبق ان اتلفت مع الكاردينال بيلاجيوس ،
 فلما لم تستطع تحقيق غرضها ، اشتد سخطها ولجأت الى طرابلس ، حيث
 تزوجت اكبر أبناء الامير يوهنن الباقيين على قيد الحياة ، وهو الذي صار
 فيما بعد يوهنن الخامس ^(٣) . ولما تحقق سنة ١٢٢٥ عزم الامبراطور فردريك
 على القدوم الى الشرق ، بادر فيليب ابلين بتتويج الملك هنري الذي لم

La Monte, Fendal Monarchy, p. 80.

(١) الطر :

Estoire d'Eracles, II, p. 384.

(٢) الطر :

Hill, History of Cyprus, II, pp. 87 - 88.

(٣) الطر :

أورد للورخ هيل مراجع جديدة ، وفتش قوائم ما وقع من أحداث .

يتجاوز الثامنة من عمره ، حتى اذا بلغ هنري الخامسة عشرة من عمره ، لن يتد على الأقل أجل الوصاية ، بحجة انه لم يتوج بعد . ومع ان الملكة أليس أضحت بالتمنى (طرابلس) الذي اختارته لنفسها ، فإنها ما زالت تعتبر نفسها وصية . وما قامت به من محاولة لتعيين زوجها الجديد قائماً عنها لم تلقَ إلا الفشل النريع ، لأنه ما من احد من البارونات رضي به . وعندئذ عرضت وظيفة النيابة عنها ، على احد البارونات البارزين ، وهو المريك بارليس ، الذي يادر بقوله ، رغم انه عارض ترشيح يوهنن زوج الملكة أليس لهذا المنصب ، ويرجع قبوله لهذا المنصب الى حد كبير ، الى كراهيته لأسرة ابلين . على ان البارونات ، باستثناء واحد منهم ، أعلنوا ان نائب الملكة لا يجوز تعيينه إلا بموافقة المحكة العليا ، التي طلبت ان يستمر فيليب في منصبه . ولم يسع يارليس بعد شجاره الصريح مع أنصار ابلين ، إلا ان يلجأ الى طرابلس ، في انتظار قدوم فردريك ، بينما توجه احد أصدقائه ، جافين شيليشي ، لحاق بالامبراطور في ايطاليا^(١) . على ان فيليب ابلين مات في سنة ١٢٢٧ ، فدعت المحكة العليا أخاه الأكبر يوحنا سيد بيروت ، ليكون نائباً للملكة مكانه . والراجح ان الملكة أليس وافقت على تعيينه^(٢) .

Gestes des Chiprois, pp. 30 - 33

(١) انظر :

Estoire d'Eracles, II, pp. 361 - 362.

Gestes des Chiprois, p. 37.

(٢) انظر :

Annales de Terre Sainte, p. 438.

Estoire d'Eracles, II, p. 365.

أخطأ هذا المصدر حين جعل وفاة فيليب ابلين في سنة ١٢٢٨ .

لم يرد في مصدر من المصادر ما يشير الى تعيين يوحنا ابلين نائباً للملكة في قبرس . إنما ثبت انه كان يودي وظيفة النائب ، حين وصل الامبراطور فردريك .

اضحى يوحنا ابلين وقتذاك يعتبر اعظم شخصية في الشرق الفرنجي ،
 إذ كان ادنى الذكور في الشرق قرابة لكل من ملك قبرص ، والملكة
 الامبراطورة يولندا . اشتهر بالجاء والاروة ، فكان يملك مدينة بيروت بينما
 تعتبر زوجته وارثة اقطاع ارسوف . اكبته خلاله للشخصية احترام الناس .
 لما حازه من اصل حريق ، وفروة وافرة ، وشخصية متكاملة ، كل ذلك
 جعله لشرات السنوات الزعيم الذي اجمع البارونات في الشرق الفرنجي
 على قبوله . واذ امتزج فيه الدم الفرنسي الشرقي والدم اليوناني ، فهم الشرق
 وشعوبه ، فضلاً عن درايته الواسعة بتاريخ مملكة الفرنج وقوانينها^(١) .
 وأدرك الامبراطور فردريك على الفور انه بالغ الخطوة على سياسته .
 وعرف فردريك ايضاً الشرق وشعوبه ، بفضل تعليمه وتدريبه في صقلية .
 فلم تكن علاقاته بالسلطين إلا من النوع الذي كان يوسع بارونات الفرنج
 في الشرق ان يميلوا الى اتباعها . غير ان مفهوم الملكية عند فردريك
 ليس معروفاً عندهم ، إذ يعتبر ملك بيت القدس عرفاً ملكاً مقبداً
 بدستور ، ولا يزيد كثيراً على انه رئيس المحكمة العليا والقائد الأعلى . غير
 ان فردريك جعل من نفسه ملكاً مستبداً على نحو ما افه الرومان
 والبيزنطيون ، فكان مصدر القوة والقانون ، وولى الله في ارضه ، فضلاً
 عما يضفيه عليه الحق الوراثي من مزايا . فلن يسيطر على امبراطور الرومان
 فئة قليلة من صغار بارونات الفرنج .

الامبراطور فردريك يهبط في قبرص سنة ١٢٢٨ :

كان بإرليس وشيعته فعلاً على اتصال بالامبراطور فردريك قبل وصوله

La Monte : « John of Ibelin », in Byzantion, vol. XII. : (١) النظر :

تجاه لياشول في ٢١ يولييه سنة ١٢٢٨ . وبناء على نصيحتهم ، بادر الى دعوة يوحنا ابلين بالقدوم مع ابنائه وملك قبرص ، للاجتماع به . ومع ان اصدقاء يوحنا حذروه مما اشتهر به فردريك من القدر ، فإن يوحنا كان شجاعاً وصادقاً مستقيماً . فلم يشأ ان يرفض دعوة جاءته من سيد قبرص . فلما وصل يوحنا مع ابنائه والملك ، استقبله فردريك بكل مظاهر الشرف وصار يدعوه على انه خاله ، وغمره بالهدايا الثمينة . وجرى اخطار يوحنا بأن يطرح جانباً ما يرقديه من ثياب الحداد على اخيه فيليب ، وأن يشهد المأدبة التي اقيمت على شرفه . غير انه حدث اثناء المأدبة ان تسلل الى القاعة عساكر فردريك ، ووقف كل منهم خلف اسد الضيوف ، شاهرين سيوفهم . ثم طلب فردريك الى يوحنا ان يتنازل عن إقطاع بيروت ، وأن يسلم كل ما تحصل من موارد قبرص منذ وفاة الملك هيو . فأجاب يوحنا بأن إقطاع بيروت بذلته له اخته الملكة إيزابيلا ، وانه سوف يدافع عن حقه فيه امام المحكمة العليا للملكة بيت المقدس ، أما موارد قبرص فإنه هو وأخوه فيليب قاما بتسليمها الى الوصية ، الملكة اليس ، باعتبار ان ذلك اجراء مشروع . فالتجبر فردريك يقلف بتهديداته ، غير ان يوحنا اصر على موقفه . وأعلن انه لم يشأ ان يقال عنه انه رفض ان يساعد الامبراطور في حملته الصليبية ، غير انه لن ينتهك قوانين البلاد ، حتى لو تعرض للقتل في سبيل ذلك . ولم يتجامر فردريك على ان يخطأ بخصومة صريحة ، إذ لم يكن لديه وقتذاك إلا ثلاثة او اربعة آلاف جندي . فطلب ان يبقى معه عشرون نبيلاً ، منهم ولدا يوحنا ، ليكونوا رهائن ، وأن يظل معه الملك ، وأن يمضي يوحنا ابلين معه الى فلسطين . وفي مقابل ذلك اعترف يوحنا ابلين والبارونات القبارصة بالامبراطور فردريك سيداً على قبرص ، وكان ذلك سليماً ، فلم يعتبروه وصياً عليها ،

نظراً لأن اليس كانت الوصية الشرعية ، واعترفوا به وصياً ، لا ملكاً ،
على بيت المقدس ، لأنهم علموا وقتذاك ان يولندا قد ماتت ، وإن ابنها
الطفل كنراه اضحى ملكاً على بيت المقدس (١) .

وفي تلك الاثناء استدعى كبار امراء الشرق الفرنجي لموافاته بقبرص .
فوصل اليها في اغسطس سنة ١٢٢٨ باليان سيد صيدا في كتيبة من
الساكر جاء بها من بر الساحل ، ولم يلبث ان جاء بعده بجاي امبرياكو
سيد جبيل الذي كان يكره اسرة ابلين ، والذي اقترض منه فرديك
مبلغاً كبيراً من المال ، مثلما فعل ليوبولد دوق لوسانيا منذ بضع سنوات .
وبهذه الامداد ، زحف على نيقوسيا ، وفي اثناء الطريق اليها ، لحق به
يوهند الرابع امير انطاكية . واتخذ يوحنا ابلين حذره ، فلبى الى القلعة
التي أطلق عليها اليونانيون : الممتين التوأمتين ، ديديمي ، بينما اشتهرت
عند الفرنج باسم إله الحب Dieu d'Amour ، وهي المعروفة حالياً باسم
سانت هيلاريون . وكانت قد ارسل اليها سيدات قصره والأطفال ،
ومستودعات كبيرة من المون . ونص قانون الاقطاع ، على انه لا يجوز
في اثناء زمن الوصاية ، طرد البارونات من القلاع التي عهد بها اليهم الملك .
ولم يحاول فرديك وقتذاك ان يتفاوض عن القانون ، إذ كان حريصاً على
المضي الى فلسطين . ويبدو ان باليان سيد صيدا ، وابن اخت يوحنا ، قام
بدور الوسيط ، فتقرر ألا يبذل الملك الولاء والتبعية للإمبراطور ، بينما

Gestes des Chiprois, pp. 37 - 45.

(١) انظر :

اوره مؤلف هذا الكتاب ، فيليب فوفارا ، تقريراً جلياً عن الاحداث ، والراجع اليه شعباً .
Etoire d'Eracles, II, pp. 367 - 368.

يختلف جميع القبارصة بين الاخلاص للإمبراطور على انه سيد أعلى . ومع انه تم الاعتراف بأن أليس وحدها كانت الوصية ، فان فرديريك أراد ان يعين نائباً عنه ليحكم البلاد ، وأن يتوجه يوحنا الى فلسطين للدفاع عن حقوقه في بيروت امام المحكمة العليا . وسوف يتم اطلاق سراح كل الرهائن . وعلى اساس هذه الشروط ، وبعد حلف الايمان بالمحافظة على السلم ، اجبر الامبراطور من فاما-جستا في ٣ سبتمبر سنة ١٢٢٨ ، وفي صحبته الملك وسادة بيت ابلين ، ومعظم بارونات قبرص . اما الميريك بارليس فتختلف في قبرص ليكون نائباً للإمبراطور بها ، يساعده جافان شلنشي وأصدقائه آخرون (١١) .

Gestes des Chiprois, pp. 45 - 48.

الى بيروت ، حتى يتأكد ان يوسعها ان تقاوم ما قد تتعرض له من هجوم من قبل الامبراطور . ثم عاد الى عكا ليدافع عن نفسه أمام المحكمة العليا ، غير ان فردريك لم يجعل بالتخاذ اجراء . إذ بلغ فلسطين النبأ بأن البابا قطع فردريك مرة اخرى من الكنيسة ، لأنه خرج للحرب الصليبية ، قبل ان يحصل على تحلل من قرار الحرمان الذي سبق صدوره ضده . فجرى الارتياح فيما اذا كانت الايمان التي تم حلفها له ، لازالت سليمة وصحيحة . الواقع ان كثيرين من الاتقياء الروعين ، رفضوا التعاون معه ، ومن هؤلاء البطريرك جيروالد . ولم يكن عند الداوية والاستنارية ما يدعوم للتعاون مع رجل تقرر قطعه من الكنيسة . فلم يسع فردريك إلا أن يستند الى تأييد الفرسان التيوتون ، إذ كان مقدمهم هرمان سالتزا صديقاً له . لم يكن معه جيش كثيف ، إذ أن عدداً كبيراً من العساكر الذين خرجوا سنة ١٢٢٧ بصحبة دوق ليمبورج ، عادوا فعلاً الى بلادهم ، إما نتيجة لقلقهم ، وإما خوفاً من ان يسيثوا الى الكنيسة . على انه ابجر الى الشرق بعد شهر ، جماعة قليلة العدد في صحبة البطريرك ، كما ان فردريك ارسل في ربيع سنة ١٢٢٨ خمسةة فارس تحت قيادة خادمه الحميم ، المارشال رتشرود فيلانجيري . على انه ليس يوسع ان يحشد من هذه الأمداد واكل جيش الشرق الفرنجي قوة لها من بالغ التأثير ما يجعلها قادرة على ان توجه ضربة حاسمة الى المسلمين . وزاد من قلق فردريك ما ورد من ايطاليا من نبأ بأن نائبه ، رينالد دوق سبوليتو ، فشل في الهجوم الذي شنّه على طرف انكونا ، وأن البابا اخذ يحشد قواته لغزو مملكته بإيطاليا . ولما لم يكن يوسع فردريك أن يقوم بحملة ضخمة في

الشرق ، فلا بد ان تكون حملته الصليبية مجرد حملة دبلوماسية^(١) .

المشاحنات في الأسرة الايوبية سنة ١٢٢٨ :

ورأتى الامبراطور حظ طيب ، بأن دار في خلد السلطان الكامل هذه الأفكار . فما انطد من التحالف بين الاخوة الايوبيين الثلاثة ، الكامل في مصر ، والمعلم في الشام ، والأشرف في اقليم الجزيرة ، لم يمض طويلاً بعد انتصارهم على الحملة الصليبية الخامسة . إذ كان المعلم دائماً يحقد على الكامل ، وتحققت الآن مخافاته من ان الكامل والأشرف ، يُعدان لاقتسام بلاده . وإلى الشرق من الأيوبيين بلغت امبراطورية جلال الدين خوارزمشاه ذروة قوتها . إذ ردَّ جلال الدين غارة مغولية على بلاده ، فأضفى يحكم البلاد المتسدة من أذربيجان الى نهر السند ، وصار يسيطر على الخليفة العباسي في بغداد . وعلى الرغم من ان استقرار المغول في الجهات الواقعة خلف بلاده ، منعه من المخاطرة بالتوغل في الغرب ، فان جلال الدين يعتبر خطراً كبيراً يهدد الايوبيين . وحينما طلب المعلم من جلال الدين المساعدة ، لإغاظة اخويه ، ثم اعترف سنة ١٢٢٦ بسيادته ، اشتدَّ جزع الكامل فعلاً . لجأ الأشرف الى اتخاذ خطة الدفاع ، بعد ان تعرض للعصار في عاصمته أخلاط . كان المغول وقتئذ منصرفين الى القتال في الصين ، فكل استنجد بهم ، ولو كان ذلك فكرة صائبة ، سوف لا يؤبه به . ولذا حدث في

(١) انظر : Röhrich, Geschichte des Königreichs Jerusalem, pp. 776 - 777.

يناقش روبرت القرة المدهية لجيش فردريك . فلم يتجاوز هذا الجيش احد عشر الف رجل ، كما ان عدداً كبيراً من المراكب بادروا بالعودة الى بلادهم .

خريف سنة ١٢٢٦ أرسل الكامل الى صقلية اعظم من يثق به من امرائه ، وهو فخر الدين بن شيخ الشيوخ ، ليطلب المساعدة من الامبراطور فردريك . ومع ان فردريك أعرب عن عطفه ، فانه لم يبذل وعوداً . إذ انه لا زال وقتذاك يفكر في إعداد حملة صليبية قوية . وكما يبقى باب المفاوضات مفتوحاً ، أرسل الى القاهرة توماس أكبر^١ ، الذي كان وقتئذ بقلسطين ، مع اسقف بالرم ، يهدايا ورسائل ودية الى السلطان . فعرض الكامل ، مثلاً فعل أثناء الحملة الصليبية الخامسة ، أنه مستعد لإعادة بيت المقدس الى المسيحيين . على ان بيت المقدس كانت لسوء الحظ تابعة لأخيه المعظم ، فلما توجه اسقف بالرم الى دمشق للتصديق على الاتفاق ، أجاب المعظم في غضب انه ليس من الساعين الى السلام ، وأنه لا زال يستخدم سيفه . وفي تلك الأثناء قام فخر الدين بزيارة اخرى الى صقلية ، حيث أضحى صديقاً حميماً للامبراطور ، الذي نصبه فارساً . فلقي بذلك رحيل فردريك الى الشرق من التشجيع من قبل البابا مثلاً لقيه من السلطان^(١) .

غير ان الوضع تغير قبل رحيل فردريك . إذ مات المعظم في ١١ نوفمبر سنة ١٢٢٧ ، وخلفه أملاكه لابنه الناصر داود ، وهو شاب في

(١) عن سياسة الكامل ، انظر :

Ibn al - Athir, II, pp. 168 - 169.

Abu'l Feda, pp. 99 - 102.

Al - Aini, pp. 183 - 186.

Makrisi, trans. Blochet, IX, pp. 470 - 511.

Histoire des Patriarches d'Alexandrie, p. 518.

الحادية والعشرين من عمره . ولما اشتهر به الامير الجديد من الضعف ، والافتقار الى الخبرة والتجربة ، باذر الكامل بالتجهز الى إضافة أملاكه الى بلاده . فسار الكامل الى فلسطين ، واستولى على بيت المقدس ونابلس . فاستنجد الناصر داود بعنه الأشرف ، الذي نهض لمساعدته ، بعد ان أعلن أنه لم يقدم إلا ليرى ان الفرنج لم يفيدوا من الوضع ، كما يضموا اليهم فلسطين . وردّه الكامل علناً هذه الدعوى ، التي تبدو برّاقة مقبولة ، بينما كان فردريك في طريقه الى الشرق . فالتقى الاخوان ، الكامل والأشرف عند تل العجول ، قرب غزة ، واتفقا على ان يقتلوا بينهما بلاد ابن اخيهما ، الذي ظلّ يحتج على ان تصرفها يخالف مصلحة الاسلام . كان الناصر داود يصكر يمينه في بيسان ، حيث دبّر الأشرف خطة لأسره . غير ان الشاب سمع بالخامرة ، فلابد بالفرار الى دمشق ، فاقتلت أفره جيوش حيه ، وألقت الحصار على دمشق حوالي نهاية سنة ١٢٢٨^(١) .

هذه الأحوال جعلت الكامل يأسف لقدوم فردريك . إذ كان شديد التطلع لأن يحوز فلسطين بصفة دائمة ، إذ لم يُبَد الخوارزمية ما يدل على نهوضهم لمساعدة الناصر داود . على ان ظهور الجيش الصليبي في عكا ليس معناه انه سوف يركز كل قواته على حصار دمشق . فلم يكن فردريك

Ibn Khallikan, II, p. 489.

Makrizi, IX, pp. 516 - 518.

Abu Shama, II, pp. 187 - 191.

Ibn al - Athir, II, pp. 178 - 174.

Histoire des Patriarches, p. 519.

دائماً موطناً للثقة ، إذ يصح ان يقرر التدخل لصالح الناصر داود . ولما أرسل فردريك الى الكامل توماس أكيرا ، وإليان سيد صيدا ليخطرأه بوصله ، طلب الكامل الى فخر الدين ان يزور مرة اخرى الامبراطور فردريك ، وأن يبدأ المفاوضات معه ، وأن يبذل كل جهده في ان يطوّل أمد المفاوضات ، الى ان تسقط في يده دمشق ، او يعود فردريك الى بلاده . واقتضت عدة شهور في مساومات ، في جو ساد فيه ما كان بينها من خداع متبادل قارة ، ومن إعجاب متبادل قارة اخرى . فلم يكن كل من الامبراطور والسلطان شديد التملّص بديافته ، إذ ان كلا منها كان شديد الاهتمام بأسلوب الآخر في الحياة ، ولم يكن كل منها مستعداً للسفر الى القتال اذا تيسر تجنبه . غير انه كان لازماً على كل منها ، من اجل المحافظة على مكانته وهيبته عند قومه ، ان يبذل قصارى جهده في التشدد في المساومة . على ان فردريك تعرض للضغط قارة من الزمن ، ولم يكن جيشه من الكثافة ما يكفي للقيام بحملة كبيرة ، كما ان الكامل كان يراجع لكل عرض للقوة ، بينما لم تسقط دمشق بعد ، فكان مستعداً لأن يبذل للمسيحيين من الامتيازات ما تكفل له المساعدة في المضي في سياسته الكبرى التي ترمي الى اعادة توحيد الامبراطورية الايوبية والسيطرة عليها . غير انه ينبغي ألا تتجاوز هذه الامتيازات الحدود . فلما طلب فردريك استعادة كل فلسطين ، اخبره فخر الدين بناء على تعليمات الكامل ، أنه ليس بوسع سيده ان يسيء الى رأي المسلمين الى هذا الحد الكبير .

حاول الامبراطور في نهاية نوفمبر سنة ١٢٢٨ ان يتمجّل الأمور بالانتجاع الى مظاهرة عسكرية ، فأمر بمشد كل العساكر الذين سوف يعبرونه ، وساروا ازاء الساحل الى يافا ، التي تقدم لمهارة استحكاماتها . أما الناصر

الذي لم يضايقه الحصار بعد في دمشق ، فإنه قاد جيشاً الى نابلس ، ليقطع خطوط تموين حده . غير ان الكامل رفض ان يتبرع للفتح والحداد . فقطع المفاوضات ، وأشار الى ان رجال فردريك هبوا القرى الاسلامية ، ولم يستأنف المفاوضات من جديد إلا بعد ان دفع فردريك تمويضاً عن الحسائر (١) .

استعادة بيت المقدس ، سنة ١٢٢٩ هـ

دل فردريك آخر الأمر على تفوقه في المساومة . فلم يحمل شهر فبراير حتى كان الناصر داود لا يزال بدمشق لم يحسم شيء من الضرر ، بينما اخذ جلال الدين خوارزمشاه بحجة اهتمامه من جديد صوب الغرب . أتم فردريك حصاراً استحكامات يافا ، ثم ارسل بناء على نصيحة فخر الدين ، قواماً اكبراً وبالبان سيد صيدا ، الى الكامل مرة اخرى ، فعاد في ١١ فبراير سنة ١٢٢٩ ، بالشروط النهائية للسلطان ، التي وافق عليها فردريك ، ثم وقع بعد اسبوع ، في ١٨ فبراير سنة ١٢٢٩ معاهدة الصلح مع ممثلي الكامل فخر الدين بن شيخ الشيوخ ، وصلاح الدين امير اربل . وشهد على المعاهدة مقدم الفرسان التيوتون ، وأسقف اكنس وونشستر . وبمقتضى هذه المعاهدة ، تحصل مملكة بيت المقدس على مدينة القدس ذاتها وبيت لحم ، مع شريط من الارض يخترق لد ويلتهى عند يافا على البحر ، فضلاً عن الناصرة

Estoire d'Eracles, II, pp. 369 - 371.

(١) انظر :

Ernoul, pp. 460 - 463.

Al - Aini, pp. 186 - 188.

وغرب الجليل بما اشتمل عليه من حصن مونتفورت وتبتين ، وما تبقي حول صيدا من المناطق الاسلامية . على ان يظل في ايدي المسلمين من بيت المقدس ، منطقة المعبد بما تحتوي عليه من قبة الصخرة والمسجد الاقصى ، وللمسلمين الحق في التردد اليها وحرية العبادة . وأضحى يوسع فردريك ان يعيد بناء اسوار بيت المقدس ، غير ان هذا الحق ، اختص به وحده . وقضت المعاهدة بإطلاق سراح الأسرى عند كلا الجانبين ، وأن يكون اجلها عشر سنوات بالتقويم المسيحي ، أي عشر سنوات وخمسة شهور بالتاريخ الهجري . ولكن لم تسر هذه المعاهدة على إمارة برهمند ، انطاكية وطرابلس^(١) .

وبذا اعاد الامبراطور المقطوع من الكنيسة الاماكن المقدسة الى العالم المسيحي دون ان يوجه ضربة واحدة . على ان ما من معاهدة لقيت ما لقيته هذه المعاهدة مباشرة من الرفض من المسلمين والمسيحيين ، إذ جزع العالم الاسلامي ، ففي دمشق ، لقي الناصر داود متعة ، في ان يعلن الحداد

(١) انظر ، *Historia Diplomatica Friderici Secundi, III, pp. 90 - 91* ، 88 - 102.

(انظر رسالة هرمان سالزا الى البابا ، وبيان فردريك ، ورسالة البطريرك جيروند ، التي اوردت لصوص الصلح) .

زوره نص حربي لهذه المعاهدة مع تطبيق البطريرك ، في :

Historia Diplomatica Friderici Secundi, III, pp. 86 - 87 .

Ernoul, p. 465.

Estoire d'Eracles, II, p. 374.

Al - Aini, pp. 188 - 190.

Makrisi, IX, p. 525.

للعام لما تعرض له الاسلام من خيانة . بل إن أئمة الكامل ، جبروا بأنه أساء الى الاسلام ، وما قام به الكامل من رد قاصر بأنه لم يتنازل إلا عن دور وكتائب خرية ، بينما استخلص للاسلام مشاهدة كاملة ، لم يكن إلا سلوى كافية . كما ان قوله بأنه لا زالت للمسلمين السيادة العسكرية في الإقليم ، لم يكن فيما يبدو عذراً كافياً^(١) . اما المسيحيون فانهم من ناحيتهم ادركوا الوضع العسكري ، ففلاة المسيحيين اعبوا عن حزنهم بأن بيت المقدس لم تسره بقوة السلاح ، وامتعضوا لاحتفاظ المسلمين بمشاهدهم ، وتذكروا جميعاً ما جرى من مفاوضات في الحملة الصليبية الخامسة ، حين تقرر رفض عرض الكامل بالتنازل عن كل فلسطين ، لأن الخبراء العسكريين اشاروا الى ان بيت المقدس لم تكن لتبقى في ايدي المسيحيين ما لم يُشَفَّ اليها اقليم ما وراء نهر الاردن . فكيف تستطيع بيت المقدس عندئذ ان تبقى ، ولم يربطها بالساحل سوى شريط ضيق من الارض ؟ فلم يحدث من الالتهاج والسرور ما كان الامبراطور فردريك يتوقمه . فما من احد اقترح رفع قرار الحرمان من الكنيسة عن الرجل الذي ادى للعالم المسيحي هذه الخدمة الكبيرة . فأعلن البطريرك جيروld امتعاضه واستياءه ، وفرض على المدينة المقدسة الحظر والحرمان ، اذا استقبلت الامبراطور . وإذا غضب الفرسان الداوية لبقاء المبد في ايدي المسلمين ، باءروا بالاحتجاج . وصرخوا بأنهم مع الاستوائية لن يتعاونوا مع عدو البابا . أما النبلاء المحليون الذين سبق أن اعلنوا نفورهم لتحلل فردريك من قرار القطع والحرمان ، فانهم

(١) انظر :

Al - Aini, pp. 190 - 191.

Abu'l Feda, p. 104.

Makrizi, X, pp. 248 - 249.

جوهوا لأن الحشد الجديد ليس صالحاً من الناحية العملية . وزاد في كراميتهم
للإمبراطور ، ما أعلنه فردريك بأنه سوف يخفي الى بيت المقدس ، ليتوج
بها ملكاً . فالواقع انه ليس ملكاً عليهم ، إذ أنه لم يكن إلا وصياً على
الملك والدة^(١) .

فردريك في بيت المقدس سنة ١٢٢٩ ،

جرى الاحتفال في ١٧ مارس سنة بدخول فردريك الى بيت
المقدس ، ولم يرافقه إلا عساكره من الألمان والإيطاليين ، وعدد بالغ القوة
من البارونات المحليين . ولم يمثل الطوائف الدينية العسكرية إلا الفرسان
التيوتون ، ولم يصحبه من رجال الدين سوى أساقفة صقلية ، وصديقيه
الإنجليزيين ، بطرس اسقف ونشستر ، ووليم اسقف اكسستر . واستقبل
الإمبراطور عند الباب قاضي نابلس ، شمس الدين ، الذي سلمه باسم السلطان
مفاتيح المدينة . ثم اجتاز الموكب الصغير الشوارع الخالية من الناس ، حتى
بلغ دار الاستبارة القديمة ، حيث اتخذها فردريك مقراً له . فلم يظهر ما
يدل على الحماس ، إذ هجر المسلمون المدينة ، ولم يرددوا إلا لئزاراتهم ،
بينما نأى المسيحيون الوطنيون بعيداً ، وبرزوا خوفهم بأن عودة اللاتين
الى المدينة لن تعود عليهم بالخير . وارتبك رفاق فردريك لقطعه من
الكنيسة . وحدث في البلاط شيء من الحيرة والارتداد ، حينما صار معروفًا

(١) انظر : *Historia Diplomatica Friderici Secundi*, III, pp. 101,

188 - 189.

(دونت به رسالتا هرمان سالتا والبطريرك جيروك) .

Matthew of Paris, III, p. 177.

ات رئيس اساقفة فيسارية في طريقه الى بيت المقدس ، يحمل أوامر
البطريرك بوضع المدينة تحت الحظر والحربان . وفي صبيحة اليوم التالي ،
الأحد ، ١٨ مارس سنة ١٢٢٩ توجه فردريك ليشهد القداس في كنيسة
القيامة . فلم يكن بها احد من القسس ، ولم يلق بها إلا عساكره والفرسان
التبوتون ، فتقدم فردريك رابط الجأش قوي الجنان ، فجعل التاج الملكي
على مذبح الجليلة ، ثم تناوله بيديه ، ووضعه على رأسه . وعندئذ ألقى مقدم
الفرسان التبوتون ، بالألمانية أولاً ثم بالفرنسية ، خطبة أشاد فيها بالامبراطور
الملك ، ووصف أعماله الباهرة ، وبرر سياسته . ثم تحرك مع رجال البلاط
راجعين الى دار الاسبتارية . وعقد فردريك مجلساً لمناقشة امر الدفاع عن
بيت المقدس . اما مقدم الاسبتارية ومقدم الداوية ، اللذان حملتها حصانتهما
على ان يتبعوا الامبراطور عن كتب الى بيت المقدس ، فانها رضيا بأن
يشهدا المجلس مع الأسقفين الانجليزيين وهرمان سالترا . فأصدر فردريك
أمراً بالمبادرة الى إصلاح برج داود وباب اسطفان ، وسلم المقر الملكي
الملاصق لبرج داود الى الفرسان التبوتون . إذ لم يتعاون معه إلا الفرسان
التبوتون ^(١) .

أراح فردريك نفسه بأن طرح جانباً ما كان يقوم به من عمل ،

(١) الطر : *Historia Diplomatica Friderici Secundi, loc. cit.*
لم يشجع هرمان سالترا الامبراطور فردريك ، ط ان يؤمى الصلاة في كنيسة القيامة . ألقى
لفردريك خطبته باللغة الإيطالية .

Estoire d'Eracles, II, pp. 375, 385.
Ernoult, p. 465.

واتلفت الى زيارة المشاهد الاسلامية . وطلب السلطان الكامل في شيء من اللباقة ألا يدعو مؤذن المسجد الأقصى للصلاة ، طالما كان الملك المسيحي في المدينة . غير ان فردريك أعلن احتجاجه ، إذ ينبغي ألا يفتّر المسلمون بسببه عاداتهم وتقاليدهم ، ثم قال انه لم يقدم الى بيت المقدس إلا ليستمع الى المؤذن ينادي للصلاة في جوف الليل . ولما دخل ساحة الحرم الشريف ، شاهد رجلاً من رجال الدين المسيحي يقتفي أثره ، فبادر بنفسه الى ان يطرده في خشونة وقسوة ، وأصدر الأوامر ان كل قسيس مسيحي يحتاز حتبة الحرم الشريف يدون إذن من المسلمين ، كان جزاؤه الموت . وبينما كان يطوف بقبة الصخرة ، شاهد ما نقشه صلاح الدين في الفيساء من كتابة حول القبة ، تسجل تطهير البناء من الملحدين . فسأل الإمبراطور مبتسماً : « من يكون هؤلاء الملحدون ؟ » . وإذا لحظ أسياً بأعلى التوافذ ، أخطروه بأنها لم تثبت إلا لثرة المصافير . فقال : « والآن قد بعت الله لكم الحنازير » ، فاستخدم بذلك اللفظ الدارج الذي يطلقه المسلمون على المسيحيين . والملاحظ انه كان بحاشيته جماعة من المسلمين ، منهم معلم في الفلسفة ، وهو عربي من صقلية .

ومع ان المسلمين أبدوا اهتماماً بالإمبراطور ، غير انه لم يكن حقيق الأثر عندهم . إذ ان مظهره خيب ظنهم ورجاهم ، إذ قالوا انه بوجهه الاحمر الناعم ، وعليه قصيرتي النظر (الحولاوين) لا يساوي مائتي درهم في سوق الرقيق . أقلقهم مسا رده من ملاحظات عن دينه وعقيدته ، إذ انهم دأبوا على احترام المسيحي الصادق ، بيتاً أثار غناؤهم الفرنجي الذي أحط من قدر المسيحية ، ووجه تحيات ساذجة الى الاسلام . ولهم سمعوا ما ذاع عنه في العالم من إشارته الى ان موسى والمسيح ومحمد ليسوا إلا

أدعياء . وكيفما كان الامر ، بدا فردريك على انه رجل مجرد من الدين . على ان فخر الدين العالم المستنير ، الذي طالما تناقش فردريك معه في الفلسفة في قصره بـمكا ، وقع فريسة لسحر فردريك وجاذبيته . وإذا كان تفكير الكامل وثيق الصلة بتفكير الامبراطور ، صار ينظر اليه باعجاب شديد ، ولا سيما حينما أنهى اليه فخر الدين بثقته بأنه لو لم تتمتع بـكرامة الامبراطور للخطر لما أصرّ على تنازل الكامل عن بيت المقدس . غير ان الوريثين من المسلمين والمسيحيين سواء ، نظروا شذراً الى كل الحادث . فالزراية السافرة بالطبيعة البشرية لا تظفر مطلقاً بقلوب الناس ^(١) .

وصل الى بيت المقدس ، يوم الاثنين ١٩ مارس سنة ١٢٢٩ ، بطرس رئيس اساقفة قيسارية ليقرض عليها الحضر . وإذا استبدّ بفردريك الغضب لهذه الإهانة ، أادر على الفور الى التخلي عن المضي في أعمال الدفاح عن المدينة ، وجعل بالسير الى يافا بعد ان جمع كل رجاله . ومكث بـيافا يوماً واحداً ، ثم سار الى ساحل عكا ، حيث وصل في ٢٣ مارس ، فألقى عكا تطلق بالحد والكراهية . فلم يفر البارونات للامبراطور زرايته بالدستور ، فعلى الرغم من انه ليس إلا مجرد وصي ، فانه عقد معاهدة دون رضام وموافقتهم ، كما انه قام بتتويج نفسه . وقعت مصادمات بين المصاكر المحليين وبين حامية الامبراطور . وصحرو الجنود والبنادقة ما أخذقه الامبراطور من امتيازات على البيازة ، الذين كانت مدينتهم الأصلية يذا

(١) انظر :

Al - Aini, pp. 192 - 193.

Makrizi, IX, pp. 585 - 586.

من المدن القليلة في إيطاليا التي حالت فرديريك . كما ان عودة الامبراطور
زادت المראה في الجو (١) .

وفي صبيحة اليوم التالي ، دعا فرديريك جميع ممثلي كل مملكته للإلتقاء
به ، فعرض عليهم تقريراً عن أعماله . ولم تلق كلماته سوى الرفض
والغضب من قبل الحاضرين . وعندئذ لجأ الى استخدام القوة ، فأقام
نطاقاً من رجال الشرطة حول قصر البطريرك ، وحول مقر الداوية .
وجعل الحراس على منافذ المدينة حتى لا يخرج منها او يدخلها إلا من
كان يحمل تصريحاً بذلك . وشاع أنه لوى ان يصادر حصن عثليت
الكبير الذي يملكه الداوية ، غير انه علم انه مشحون بحامية بالغة القوة .
وفكر الامبراطور في اختطاف يوحنا ابلين ومقدم الداوية ، وارسالها
الى ابوليا ، غير ان كلاً منها اتخذ حراساً للمحافظة على نفسه ، فلم يحاول
الامبراطور الاقدام على هذه المخاطرة . على انه في تلك الاثناء تلقى من
إيطاليا انباء خطيرة ، بأن صهره يوحنا بريين قاد جيشاً بابويًا ، وأغار
على ممتلكاته بإيطاليا . فلم يعد يوسمه ان يؤجل رحيله من الشرق لما
هو اطول من ذلك الوقت . ولم يكن في استطاعته ان يسحق اعداءه
ما لم يكن لديه من القوات ما يزيد على قواته في سوريا . ولذا قبل
الوفاق ، فأعلن بأنه ازمع الرحيل ، وعين باليان سيد صيدا وجارنييه
الألماني نائبين عنه في حكم المملكة . والمعروف ان باليان اشتهر

Historia Diplomatica Friderici Secundi, III, p. 101.

(١) انظر :

Estoire d'Eracles, II, p. 374.

بأرائه المتدلة ، وإن أمه من أسرة إبلىن . أما جارنييه فكان نائباً عن
الملك يوحنا برين ، على الرغم من أنه المالقي الأصل . وبقى اودو
موتبليارد كندسطبلا للملكة ومتولياً امر الجيش .

نهاية حملة فردريك سنة ١٢٢٩ :

الواقع ان هذه التعمينات دلت على ما لحق الامبراطور من هزيمة .
إذ ادرك انه خسر ، وكما يتجنب المناظر المهيبة ، تجهز للابحار عند
شروق الشمس في اول مايو سنة ١٢٢٩ ، حيث لم يخرج الناس الى
الشوارع . غير ان السر لم يلبث ان انكشف . فبينما كان فردريك
وحاشيته يعتازون شارع الجزائر الى الميناء ، تراحم الناس على ابواب
دورهم واخذوا يلقونهم بأعماء الحيوانات والروث . واذ سمع يوحنا
إبلىن واودو موتبليارد بالجلبة والفتنة ، ركبا ليميدا الأمن الى نصابه ،
غير انهما حيناً وجها الى الامبراطور تحية وداع مهذبة وهو في غليونه ،
مس باللعنات حين رد عليهما (١) .

أبحر فردريك من عكا الى لياسول ، وأقام بقبرص نحو عشرة ايام ،
حيث وافق على ان يكون نوابه بها ، المريك بارليس ، وأصدقاءه الاربعة
جافين شيشي ، وأماريك سيد بيسان ، وهيو سيد جبيل ، وولم سيد
رطيه ، فبعد اليوم بشخص الملك . وفي الوقت نفسه رتب زواج الملك

Estoire d'Eracles, II, p. 375.
Ernouf, p. 466.
Gestes des Chiprois, p. 50.

(١) انظر :

الصغير من أليس مونتيغرات ، التي يعتبر ابوها من أقوى مسانديه في إيطاليا . وفي ١٠ يونيو سنة ١٧٢٩ هبط فردريك الى برنديزي^(١) .

يعتبر الامبراطور فردريك الثاني من دون شكبار الحاربين الصليبيين اكثرم خيبة امل . كان رجلاً بالغ النباهة ، عرف عقلية المسلمين ، فاستطاع ان يقدر ما تلسم به دبلوماسيتهم من التعقيدات ، وأدرك انه لا بد من قيام شيء من التفاهم بين المسلمين والمسيحيين ، اذا قدر الشرق الفرنجي ان يبقى . غير انه فشل في فهم طبيعة الشرق الفرنجي . لما كان لأسلافه الزمان من تجرية ومنجزات ، فضلاً عن مزاجه الحساس ومفهومه للأمبراطورية ، جعل ذلك حله على أن يسمى لإقامة حكومة مركزية استبدادية . فالتقى ذلك حلاً صير التحقيق خارج املكه في إيطاليا . فقد يؤديه في قبرص ، لو انه احسن اختيار الأداة التي تحققه . ولكن كان لا بد ان تفشل التجربة في مملكة بيت المقدس المتضائلة ، إذ لم يرد المملكة على انها مجموعة من المدن والقلاع ، انتظمت سوياً في وضع محفوف بالخطر ، دون ان يكون لها حد يسهل الدفاع عنه . فلم يكن من اليسير اقامة حكومة مركزية بها . فالسلطات المحلية برغم ما ساد بينها من منازعات وأحقاد متبادلة مضنية ، كان لا بد ان تضطلع بالحكومة ، وتخضع لزعم لبقى محترم . وليست هذه السلطات المحلية سوى البارونات الصليبيين والطوائف الدينية العسكرية . واستبعد فردريك البارونات بما داسه تحت اقدامه من الحقوق والتقاليد التي اعتروا بها . أما الطوائف

الديلية العسكرية فكانت أكثر أهمية ، نظراً لأنها وحدها هي التي كان يوسمها ان تبذل الحاربين للقتال في الشرق والإقامة به ، بعد ان آثر الفرسان المصلانيون ان يلتمسوا ارزاقهم في بلاد اليونان الفرنجية . ومع ان مقدمي هذه الطوائف الديلية العسكرية كانوا يحضرون مجلس الملك ، ويطيعونه في ساحة القتال على انه القائد الاعلى ، فانهم لم يدينوا بالولاء إلا للبابا . فلا يلتظر منهم ان يساعدوا ملكاً قطعه البسايا من الكنيسة ، ووصمه بأنه عدو العالم المسيحي . أما الفرسان التيوتون ، الذين يعتبرون اقل الفئات الديلية العسكرية الثلاثة أهمية ، فانهم وحدهم هم الذين استعدوا لتحدي قرار الحرمان الذي اصدره البابا ، نظراً لما يربط مقدمهم بالإمبراطور من أواصر الصداقة . وما يدعو للأهمية ، ان فردريك استطاع ان يحرز من النصر الدبلوماسي ما يثير من الدهشة والارتياح ما آثاره استعادة بيت المقدس ذاتها ، برغم ضآلة رصيده ، وما تعرض له من كراهية (١) .

تخرج وضع بيت المقدس سنة ١٢٢٩ :

الواقع ان استعادة بيت المقدس لم تكن بالغة الأهمية للملكة . فنظراً لرحيل فردريك العاجل ، ظلت مدينة مفتوحة . إذ كان من المستحيل حراسة الطريق المؤدي إليها من الساحل ، ودأب قطاع الطرق المسلون على السطو على الحجاج وسلبهم ، وقتلهم . ولم تقض إلا بضعة أسابيع على

(١) عن الآراء المتناوذة فيما أنجزه فردريك بفلسطين من أعمال ، انظر :

Kantarowicz, op. cit. pp. 198 ff.

Grousset : Histoire des Croisades, III, pp. 322 - 323.

رحيل فردريك من البلاد ، حتى دبر أئمة المسلمين الزهاد في جهنم واثلس
 شن غارة على بيت المقدس . فهرب المسيحيون على اختلاف لمحلهم الى برج
 داود للاحتباء به ، بينما أرسل رينالد سيد حيفا الى عكا يلتمس النجدة .
 ولم يجبر المغيرين على الارتداد سوى قنوم ثاني الامبراطور ، باليان سيد
 صيدا وجارنييه على رأس جيش . وأنكر الامراء المسلمون ان لهم صلة
 بهذه الغارة . ولم تتم تعزيز الحامية بالمدينة ، وجرى تشييد بعض الاستحكامات
 الصغيرة ، ولكن لم يستتب الامن كثيراً . رفع البطريرك ما فرضه من حظر
 على المدينة ، وقدم ليعم بها شطراً من السنة . غير ان الموقف كان محفوفاً
 بالخطر ، إذ أضفى بوسع السلطان ان يستولي على المدينة من جديد متى
 شاء . وفي الجليل حيث تمت عمارة قلعتي مونتفورت وتبنين ، لم يكن
 مركز المسيحيين بالغ القوة . ولم يكن في صفد وبنياس ضمان للاستقرار ،
 نظراً لوفرة المسلمين بها^(١) .

على ان فردريك لم يخلف في قبرص وملكة بيت المقدس من تراث
 أسامي سوى الحرب الأهلية المريرة . ففي قبرص اندلعت الحرب على
 الفور ، إذ تلقى نواب الامبراطور الخمسة بها من التلميحات ما يقضي بنفي
 كل اصدياء اسرة ابلين من الجزيرة . واتفق هؤلاء النواب على ان يؤدوا
 لفردريك عشرة آلاف مارك (قطعة فضية) ، قلن تسلم اليهم القلاع التي
 ما زالت مشحونة بمساكر الامبراطور إلا بعد دفع النجم الاول .
 واستطاعوا ان يجيبوا المال المطلوب ، بما فرضوه من ضرائب باهظة ، وبما

صادروه من أملاك الحزب الذي يساند الابليين . وتصادف ان المؤرخ
 الشاعر فيليب نوفارا ، الذي يعتبر من أشد الناس تعلقاً بيوحنا سيد
 بيروت ، كان بالجزيرة ، وبذل له النواب الأمان كيما يقدم الى نيقوسيا
 للمناقشة في عقد هدنة بين نواب الامبراطور وحزب امرة ابلين . غير
 انه لما وصل فيليب نوفارا الى نيقوسيا ، عدل النواب عن رأيهم ، وألقوا
 القبض عليه . ولم يفرجوا عنه بكفالة إلا بعد ان وقع منظر يثير الغضب
 امام الملك الصليبي ، الذي لم يستطع ان يتدخل برغم معرفته بفيليب .
 وأصاب فيليب في فراره الى بيت الاسبتارية ، لأن جماعة من الرجال
 المسلحين اقتطعت داره تلك الليلة . فأرسل فيليب ملتجئاً ، في لغة ركيكة ،
 الى يوحنا ابلين في عكا ، يطلب اليه القدوم لنجدة ، وإنقاذ أملاك كل
 اصدقائه . فبادر يوحنا الى إعداد حملة على نفقته الخاصة ، وحرص على ان
 ينزل جنده في جاستريا الواقعة شمال فاماجستا . ثم تحرك في حذر
 الى نيقوسيا ، حيث التقى بجيش نواب الامبراطور . وعلى الرغم من تفوق
 جيشهم في العدد ، فانه لم يكن شديد الحماس . ثم أنشب الابليون المعركة
 في ١٤ يولييه سنة ١٢٢٩ ، بعد بضعة لقاءات أجروها مع نواب الامبراطور .
 وحسم المعركة ما قام به من هجوم فرسان يوحنا ابلين بقيادة ابنه باليان ،
 عززه هجوم آخر من قبل الاسبتارية ، قام على تنظيمه فيليب نوفارا . فهرب
 نواب الامبراطور بمساكرهم الى الغلاخ الثلاثة : إله الحب (سانت هيلاريون) ،
 والقنطرة ، وكيريديا . فاقتنى أروم يوحنا ابلين وألقى الحصار على الغلاخ الثلاثة ،
 فلم تلبث كيريديا ان سقطت ، أما قلعة سانت هيلاريون ، التي نقل اليها بارليس ،
 الملك الصغير وأخواته ، وقلعة القنطرة ، فامتنتما على يوحنا ابلين ، ولم
 تسلسما إلا في صيف سنة ١٢٣٠ ، بعد ان كادتا تهلكان جوعاً . وبذل
 يوحنا ابلين شروطاً سخية للصلح . والمعروف ان من نواب الامبراطور

الحسة في قبرص ، لقي مصرعه جافن شنيشي في القنطرة ، بيتا قر^١ ولم ريفيه ، وهو أخ غير شقيق له ، من كريليا الى قليقية ليلتمس المساعدة مات بها . أما النواب الثلاثة الآخرون فلم يتعرضوا للعقاب ، فأثار ذلك قلق كثير من أصدقاء يوحنا ابلين . بل ان يوحنا ابلين لم يسمح لقيليب نوفارا ان ينظم قصيدة تنطوي على ذمهم . وتقرر لإنقاذ رسول باسم الملك الى امراء اوربا وملوكها ، لتبدير ما جرى الخساره من خطوات لمناهضة الامبراطور . وتولى يوحنا نفسه مقاليد الحكم ، حتى بلغ الملك هنري سن الرشده سنة ١٢٣٣^(١) .

الملكة أليس تطالب بعرش مملكة بيت المقدس ١٢٢٩ :

وفي تلك الاثناء ، اطمأن باليسان سيد صيدا وجارنييه الالماني ، في نسيير حكومة مملكة بيت المقدس . على انه حدث في خريف سنة ١٢٢٩ ان قدمت الى عكا أليس ملكة قبرص لتطالب بتاج بيت المقدس . اذ ان وصايتها على قبرص التي ما زالت تتولاها من الناحية الاسمية ، لم تجلب لها سوى العناء والتعب . والمعروف ان أليس طلقت يومئذ الصغير امير انطاكية ، بدعوى ان ما بينها من القرابة الوثيقة يحول دون زواجها ، اذ كفا من الدرجة الثالثة من أبناء المم . وعندئذ اعلنت

Gestes des Chiprois, pp. 50 - 76.

(١) انظر :

ورده فيه تقرير قليب نوفارا عن الاحداث التي شهدتها .

Estoire d'Eracles, II, pp. 875 - 877.

Hill, op. cit. pp. 100 - 107.

أليس ان كنراد بن فردريك ، الذي يعتبر من الناحية القانونية ملك بيت المقدس ، أضاع حقه ، لأنه لم يقدم الى مملكته . ولذا ينبغي للحكمة العليا ان تسلم التاج الى الوريث الشرعي الذي يليه ، والذي لم يكن سوى أليس نفسها . غير ان المحكمة العليا رفضت دعواها . إذ ان كنراد لا زال قاصراً ، ولا يعتبر قدومه الى مملكته امراً جوهرياً . على انه تم الاتفاق على انفاذ سفارة الى ايطاليا ، تطلب ضرورة قدوم كنراد الى الشرق في فترة سنة ، كما يتلقى بشخصه الولاء . فأجاب فردريك بأنه سوف يفعل ما يعتقد انه خير الأمور ^(١) .

عقد فردريك الصلح مع البابا ، بمساعدة سان جرمانو ، في ٢٣ يولييه سنة ١٢٣٥ . اذ انه في الجملة خرج منتصراً من الحروب في ايطاليا ، وأضحى مستعداً لأن يقر ما للبابا من حقوق في السيطرة على كنيسة صقلية كما يتحلل من قرار الحرمان من الكنيسة . والواقع ان وفاقه مع البابية زاد من قوته في الشرق ، إذ جرى إخطار البطريرك جيرولد برفع الخطر عن بيت المقدس ، كما انه تعرض للوم لأنه فرض الخطر دون الرجوع الى روما . ولم تعد الطوائف الدينية العسكرية تحسن باضطرابها الى اتخاذها موقف العزلة والابتعاد ، ولم يعد البارونات يعملون على مساندة الكنيسة ^(٢) . وتترقب الامبراطور سنوح الفرصة . وإذا أخطر الامبراطور فردريك البابا بأنه لا بد ان يرسل جيشاً للدفاع عن بيت المقدس ، حشد في خريف

Escoiret d'Eracles, II, p. 380.

(١) انظر :

La Monte, Feudal Monarchy, p. 64, n. 1.

Hefel - Leclerc, op. cit. pp. 1489 - 1490.

(٢) انظر :

سنة ١٢٣١ حوالي سبعة فارس ، ومائة من المرحندارية ، وسبعائة من
الرجالة المسلمين ، وثلاثة آلاف ملاح ، ويمت بهم تحت قيادة مارشاله ،
وتشرّد فيلنجيري من نابولي ، في ثلاثين سفينة . وتقرر منح فيلنجيري
لقب المندوب الامبراطوري (١) .

كان يوحنا ابلين في عكا حينما أنفذه باقتراب قدوم اسطول ضخم ،
عميل له ، قدم من ايطاليا على سفينة تابعة للفرسان التيوتون . فظن يوحنا
ابلين انه قد تكون قبرص الهدف الاول للاسطول ، فبادر يجمع كل رجاله
من بيروت ، فلم يترك بالقلعة إلا حامية صغيرة ، ثم أبحر بهم الى قبرص .
فلما وصل اسطول الامبراطور قبالة ساحل قبرص ، علم فيلنجيري ان
يوحنا ابلين والملك هنري ينزلان في كيتي ، وان باليان سيد صيدا يتمص
في لياسول . فأنقذ فيلنجيري مبعوثاً الى الملك برسالة من الامبراطور
فرودريك ، يخطره فيها بالمبادرة الى تقي جميع انصار يوحنا ابلين ، ومصادرة
أراضيهم . فردّ الملك هنري بأن يوحنا ابلين ليس إلا خاله ، وانه لن
يقدم بحال من الاحوال على تجريد أقباعه من أراضيهم . اما بارليس الذي
كان حاضراً ، وتحدث في صالح الامبراطور فرودريك ، فانه كاد يتمرّص
لاعتداء العوام لولا ان نهض يوحنا ابلين لإنقاذه .

(١) كتب البابا يوحنا الى فرودريك يخطره انه ينبغي على فيلنجيري ألا يطلق على نفسه لقب
المندوب الامبراطوري ، اذ انه ليس إلا مندوب الامبراطور في بيت المقدس . ولم يتم باتركية
فيلنجيري عند اساقفة سوريا إلا على اساس هذه الشروط (انظر رسالة البابا جريجوري التاسع
المؤرخة في ١٢ أغسطس سنة ١٢٣١ ، والراودة في :

M. G. H. Epistolae Saeculares, XIII, 1, p. 383).

إقامة قومون في عكا سنة ١٢٣١ هـ

أبحر فيلانجيري مباشرة الى بيروت عقب عودة مبعوته . ولما لم ترابط بالمدينة (بيروت) حامية قوية ، لم يلبث اسقفها الجبان ان سلها له ، فشرع في إلقاء الحصار على قلعتها . على ان فيلانجيري غادر بيروت بعد ان اشتد التضيق عليها ، واحتل صيدا وصور ، ثم ظهر في عكا ، فدعا الى عقد المحكمة العليا بها ، وعرض عليها رسائل الامبراطور فردريك بتعيينه قائماً عنه . فأقر البارونات تصييه قائماً عن فردريك ، وعندئذ اعلن فيلانجيري مصادرة أراضي الابلين . على ان البارونات احتجوا جميعاً على هذا القرار ، اذ لا يجوز مصادرة الضياع إلا اذا قررت المحكمة العليا ذلك ، بعد ان تنبأ الفرصة للمالك للدفاع عن قضيته . غير ان فيلانجيري أجاب في غطرسة ، انه نائب الامبراطور ، وانه ينفذ تعليمات الامبراطور . فبلغ انتهاك الدستور من الفظاعة انه كان صدمة للمعتدلين امثال باليان سيد صيدا ، وأودو مونبليارد ، اللذين ظلوا حتى وقتئذ مستعدين لمساعدة الامبراطور ، فتحول كل البارونات الى جانب يوحنا ابلين ، كما ان تجار عكا الذين أولوا يوحنا محبتهم ، ونفروا من وسائل فيلانجيري القهرية ، أضافوا مؤازرتهم له . ومعظم هؤلاء التجار وفئة قليلة من النبلاء كلوا يلتزمون الى طائفة دينية اتخذت القديس اندرياس راعياً لها . وإذا استخدموا ذلك أساساً ، أقاموا قوموناً لمكا ، يمثل كل البورجوازية المحلية ، يخضع لسلطة اثني عشر قنصل ، دعوا يوحنا ابلين ليكون اول عميد لهم . غير ان فيلانجيري كان رجلاً بالغ العنف ، اذ كان تحت تصرفه جيش قوي يتألف معظمه من اللومبارديين الذين جلبهم معه . كما ان الفرسان التيوتون وجالية البيازنة يعتبرون أصدقاءه المخلصين ، بينما التزم الاحتزال

الطبريك والاستبارية والداوية . وما من احد منهم كان يحمل بالامبراطور
فرديريك ، غير انه منذ ان تمّ الوفاق بينه وبين البابا ، لم يتحققوا أين
يكون واجبهم .

ولما بلغت قبرص انباء الهجوم على بيروت ، التمس يوحنا ايلين من
الملك هنري ان ينهض بقوات الجزيرة لتجديتها . ووافق الملك الشاب ،
وأمر كل جيش المملكة بالإقلاع الى بيروت . وفي تلك الاثناء سمع يوحنا
ايلين بانتخابه حيداً لقومون عكا . ويرغم المخاطرة بترك قبرص مجردة من
الحراسة والدفاع ، فإن يوحنا ايلين اعتقد انه لا بدّ أولاً من تخليص
الساحل الفرنجي ، ومن قبيل الحيلة والحذر اجبر بارليس وأصدقائه على
ان يصحبوا الحلة . وكان يوحنا ايلين يأمل في مفادرة قبرص يوم عيد الميلاد
سنة ١٢٣١ . غير انه نظراً للتناح العاصف لم يستطع الجيش الإبحار من
فاما جستا إلا في ٢٥ فبراير سنة ١٢٣٢ ، فأسرعت السفن بالرحيل في وسط
عاصفة مطيرة عاتبة ، وألقت مراسيها تجاه ميناء بويه دي كونيتابل
الصغير ، الواقع جنوبي طرابلس مباشرة . قهبط في هذا الموضع خلسة
بارليس ورفاقه الذين ييلفون في مجموعهم ثمانين فارساً ، ثم توجهوا الى
طرابلس بعد ان خلفوا وراءهم ممداتهم . وأرسل فيلاجييري سفينة لتقلهم
الى بيروت . وهبط في افرم الى الساحل يوحنا ايلين ومعظم رجاله بينما
انقلع الاسطول القبرصي صوب الجنوب ، غير ان الطقس العاصف ساقه الى
قبناله البترون . فتحطمت بعض السفن ، وتعرّض بعضها الآخر للضرر ،
وضاع مقدار كبير من المواد . ولما اجتاز يوحنا ايلين جبيل ، تحلّى عنه
بعض الرجالة . ووصل يوحنا ايلين آخر الأمر الى بيروت ، وشق طريقه
الى قلعتها . ومنها وجه الى البارونات نداء ، للتوجه الى تجديده . فقدم

كثيرون منهم ، يتصدرهم ابن اخيه ، يوحنا سيد قيسارية . غير ان باليان سيد صيدا لا زال يأمل في التوصل الى اتفاق . فهرح الى بيروت مسح قسيمه السابق في النيابة ، جارجييه ، والبطريرك ، ومقدمي الاسبتارية والداوية ولكن فيلانجيليري رفض مناقشة الشروط التي تبقى الابليين في تلك اراضيهم ، والمعروف ان المفاوضين لن يتفقوا على ما هو اقل من ذلك .

ثم تحرك يوحنا ابليين الى صور ، بعد ان حزز الحامية في بيروت ، فلقني في صور استقبالا حافلا ، وظفر بعدد كبير من المهندسين ، ولا سيما من الجنويعين . وأرسل ايضا الى طرابلس سفارة برئاسة ابنه باليان ، لتدبير زواج ايزابيللا اخت الملك هنري الصفري ، من هنري الابن الثاني لبوهند . ولما لم يكن بوهند شديد الايمان بقضية الابليين ، لم يول السفارة لإلا قدرأ ضئيلا من الاحترام . ومع ذلك اشتدت تأثيرة فيلانجيليري ، الذي سبق ان اتخذ مقر قيادته في صور ، بعد ان عهد الى اخيه لوثير بالقيادة في بيروت . ولم يلبث ان امر لوثير برفع الحصار ، واللاحاق به في صور .

معركة قرية إيجيرت سنة ١٢٣٢ :

وفي نفس الوقت عبر بارليس البحر راجعا الى قبرص ، بعد أن سجنه الأعداء من الماسكر اللومباردية ، وفتح في غزو الجزيرة . فوقست في يده القلاع ، الواحدة بعد الاخرى ، ما عدا قلعة ديبه دامور (سانت هيلاريون) ، التي لجأ اليها اخوات الملك هنري ، وقلعة برفافتوالتي تعتبر امنع قلاع الجزيرة ، التي هربت اليها السيدة ايشيفا مونتبليرد ابنة خالة الملك هنري ، وابنة اخ اودو مونتبليرد ، متنكرة في هيئة راهب ، بما حملته من مؤن وافرة ،

فحازت القلعة باسم الملك . والمعروف ان اول زوج لها ، وهو والتر موتايحيو قتل رجال بارليس في معركة نيقوسيا ، ثم تزوجت حديثا باليان ابلين ، على ان زواجها ظل سرا ، نظراً لأنها من بني العمومة الوثيقة . وسمع باليان حينما كان بطرابلس ، بغزو جزيرة قبرص ، من اثنين من قادة البحر الجنوبيين الذين عرضا المساعدة ، غير ان يوهنند فرض القيود على تحرك السفن الجنوبية .

وافق الجنوبيون ، في نهاية ابريل سنة ١٢٣٢ على ان يبذلوا المساعدة للابلين في هجوم يشنونه على فيلاجييري ، مقابل الحصول على امتيازات في جزيرة قبرص . وتحرك الجيش صوب الشمال الى قرية ايبتر ، على مسافة نحو اثني عشر ميلا من صور . على ان يوحنا ابلين التقى في هذا الموضع ببطريك انطاكية ، البرت روتاق ، الذي تقرر حديثا تعيينه مندوبا بايوبيا في الشرق ، وقد جاء الى الجنوب للتوسط بين المتنازعين . قام منذ زمن قريب بإدارة صور ، وسمع بما عرضه فيلاجييري من شروط جديدة . وأصاب يوحنا ابلين في قوله انه لا بد من عرض هذه الشروط على المحكمة العليا ، ثم ركب يوحنا ابلين مع البطريك راجعين الى عكا ، وقد اتخذ حرسا لرافقته بلغ من الضخامة انه استنفد معظم رجال الجيش . وحدث في اواخر ليلة ٢ مايو سنة ١٢٣٢ ، ان خرج فيلاجييري بكل قواته من صور ، بعد ان علم برحيل يوحنا ابلين ، ولعله دبر مع البطريك امر هذا الخروج ، فانقض على معسكر ابلين الذي لم تتوافر حراسته ، والذي لم يتوقع الهجوم . فاستبسل في القتال انسلم برابي الذي تولى القيادة مع سادة صفار السن من الابلين . غير ان المعسكر سقط في يد فيلاجييري . وأمرح ملك قبرص الصغير شبه عريان ، يلتمس السلامة في عكا . أما الآخرون الذين بقوا على قيد الحياة ، فلبأوا الى قبة احد التلال .

لم يحاول فيلنجيري ان يخفي في انتصاره ، بل تراجع الى صور بكل ما حازه من غنمة ، بعد ان خلفت كتيبة لحراسة دوب دوج صور . ولم يكذب يوحنا ابلين بسمع بالكارثة ، حتى عجلت بالمسير من عكا ، فأفقد ولديه ، غير انه حينما حاول ان يلحق بالعدو بما يحمله من غنمة ثلثة ، جرى لإيقافه في الدرب ، ثم عاد الى عكا . وفي تلك الأثناء اجتاز فيلنجيري البحر الى جزيرة قبرص بأمداد لبارليس . وعندئذ صادر يوحنا ابلين كل السفن الراسية في ميناء عكا ، بينما كانت الملك هنري يسدل الاقطاعات في قبرص للفرسان المحليين ، بل ولتجار السوريين اذا المحازوا اليه ، واتفق على ان يبذل الجنودون له المساعدة مقابل الإغناء من الرسوم ، والحق في ان يكون لهم أحياء وعماك خاصة في نيقوسيا وقاماجستا وبافوس . وإذا اخذ المال في التفاد ، بادر يوحنا سيد قيسارية ، ويوحنا ابلين الصغير ابن فيليب ابلين ، الى بيع أملاك في قيسارية وعكا للدواوية والاستبارية ، وأدبوا القرص الذي يبلغ ٣٩ ألف بيزنطة ، الذي سبق جبايته للملك .

وإذا تجهز يوحنا والملك هنري على هذا النحو ، أبحرا من عكا في ٣٠ مايو سنة ١٢٣٢ ، ثم رسيا في صيدا فاصطحبا باليان ابلين وهو في طريق عودته من سفارته بطرابلس ، ثم اجتازوا البحر الى قاماجستا . وكان يبرو عدة عساكر فيلنجيري اللومباردية في مدينة قاماجستا على التي فارس ، بينما لم يتجاوز رجال الابليين مائتي وثلاثة وثلاثين رجلا . ومع ذلك خاطر يوحنا ابلين بإزالة معظم عساكره ، بعد حلول الظلام ، على جزيرة صغيرة صغيرة تقع جنوبي الميناء مباشرة . ولم تجر حراسة هذه الجزيرة ، لما من احد يظن ان تخطيط الجياد الى بر هذه الجزيرة . واستطاعت سرية

صغيرة تستغل الزوارق ، ان تشق طريقها الى الميناء ، وبلغ صباح رجالها من الشدة ما جعل اللومباردين يمتدحون ان جيشاً ضخماً سوف ينتفض عليهم ، فأشعلوا النيران في سفنهم ، وعجلوا بمقاومة المدينة (فاما جستا) . ولما اجتاز جيش الابليين الصخور الى البر ، كانت فاما جستا مدينة مهجورة .

أقام يوحنا ابلين في فاما جستا زمناً بلغ من الطول ما يكفي الملك هنري للوفاء بوعده للجنويين ، بأن وقّع معهم معاهدة ، خصّتهم بمجيّ في المدينة . ثم واصل الجيش السير الى نيقوسيا . ولم يكن اللومبارديون مقبولين بميزة قبرص ، لما اشتهروا به من سلوك مجي ، فخشوا ان يثور عليهم الفلاحون . ولذا حيناً انسحبوا امام الابليين ، أحرقوا كل الأهرام التي اختزن بها منذ وقت قريب المحصول الجديد . وقرروا ألا يحتفظوا بليقوسيا ، بل تحركوا على امتداد الطريق الذي يمتاز الجبال الى كيريليا ، حيث اتصلوا بفيلانجيري نفسه ، الذي كان يحاصر قلعة ديبه دامور (سانت هيلاريون) ، وحيث تحمي مؤخرتهم كيريليا التي كانت بموزعهم . والمعروف ان حامية قلعة ديبه دامور (سانت هيلاريون) كادت تهلك جوعاً ، وكانت على وشك التسليم . فلواستطاع فيلانجيري ان يوقف أعداءه حتى تصير في قبضة يده القلعة ، وشقيقتا الملك اللتان كانتا تزلان بها ، لأضحى وضعه من اللقوة ما يكفي للمساومة مع الملك .

تحرك الابليون في بطة الى نيقوسيا ، وعانوا نقص المؤن ، غير انهم عاثروا في نيقوسيا ذاتها على مستودعات ضخمة لم يلتفت اليها اللومبارديون . وبلغ الارتياح في ذلك عند يوحنا ابلين ، أنه لم يشأ ان يمسك في داخل المدينة ، بل قاد جيشه على الفور ، في ١٥ يونيو سنة ١٢٣٢ ، نحو

كيريليا ، وقد عزم على ان يصكر عند اجريدي ، التي تقع اسفل المر مباشرة . وسار الجيش في تمبنة الحرب ، لحرقه من ان يتعرض للهجوم في كل لحظة . كان للفروسي انت يتولى باليان بن يوحنا ابلين قيادة مقدمة الجيش ، غير انه سبق صدور قرار بقطعه من الكنيسة ، لأنه تزوج من ابنة عمه ايشيفا ، وهي السيدة الجميلة التي شهدت كل الحملة من منظرها في يرفاغتو ، ولم يود ابوه يوحنا ابلين ان يحمل له قيادة عليا . ولذا تولى قيادة الجماعة الاولى ، اخوه هيو ، مع أنسلم براي . أما بلدون ثالث أبناء يوحنا ، فقاد الجماعة الثانية ، وتولى يوحنا سيد قيسارية قيادة الجماعة الثالثة ، بينما قاد يوحنا ابلين نفسه مؤخرة الجيش ، وبصحبته سائر أبنائه والملك هنري . لم يكن جيشهم كبيراً ، ويبلغ من اقتدارهم الى الحيلول ، انه كان لزاماً على غلمان الفرسان ان يقاتلوا راجلين . وبراءوا حرقاء عند اللومبارديين الذين كانوا ينظرون اليهم من قمة المر ، حيث التقى الطريق القادم من قلعة ديبه دامور (سانت هيلاريون) ، بالطريق الرئيسي . فصدر الامر بشن هجوم على جيش الابليين ، دون إهمال .

معركة اجريدي سنة ١٢٣٣

وأول جماعة من الفرسان اللومبارديين هبطت الى اسفل التل كانت بقيادة والتر كونت مانيويللا ، وقد ارتفع صياحها ، ومضت في سيرها على امتداد جناح جيش ابلين ، غير انها لم تستطع ان تخترق خطوطه . على ان قوة الاندفاع ساقطت هذه الجماعة الى السهل في اسفل التل . ومنع يوحنا ابلين رجاله من مطاردتهم ، ولم يخاطر اللومبارديون بأن يمودوا ليرتقوا المنحدر شديد الانحدار ، بل ركضوا صوب الشرق ، ولم يتوقفوا إلا حينما بلغوا

جاستريا . أما الجماعة الثانية من فرسان اللومباردين التي قادها بيرارد شقيق والتر ، فانها بادرت بالهجوم على قوات الابليين التي خضعت لقيادة هيو ابلين وأنسلم براي . غير انه قد تعلّز على الأفراس ان ترقى جانب التل الصخري الوعر ، فتمارّت أفراس كثيرة ، وقلّفت براكيها ، الذين كانت أسلحتهم من الثقل انها منعتهم من النهوض على أقدامهم . وللمعروف ان الفرسان الابليين يقاتلون أساساً راجلين ، ولم يلبثوا ان قهروا عدوم ، برغم تفوقه عليهم في العدد . فلقي بيرارد مصرعه على يد أنسلم براي نفسه . أما فيلانجيري الذي كان ينتظر عند قمة الممر ، فانه عزم على ان يهبط لنجدة بيرارد . غير ان باليان ابلين ظهر فجأة في حفنة من الفرسان ، الذين قدموا من مؤخرة جيش ابلين ، وقد سلّكوا درباً بالجبال يقع الى غرب الطريق ، وأغاروا على معسكر فيلانجيري ، وهنا تقوّق اللومباردون ايضاً في العدد ، وتعرّض باليان لضغط شديد من قبلهم ، ورفض ابوه ان يبعث بمساكر لنجدة ، ولم يلبث فيلانجيري ان اشتدت فائزته ، بعد ان تبين له انه لم ترجع كتاب الجيش التي يقودها كونت مانيو بيللو . فقاد رجاله وقد اختل نظامهم ، الى كيرينيا .

وتمّ انقاذ قلعة ديبه دامور (سانت هيلاريون) وتخليصها ، بعد ان ولى محاصروها الأدبار صوب الجنوب الغربي الى السهل ، حيث يقتهم عند حاول الظلام فيليب نوفارا ، فوقوا في اسره . ووصل والتر مانيو بيللو الى جاستريا ، غير ان الداوية الذين كانت القلعة بمحوزتهم ، رفضوا السماح له بدخولها ، فأمره يوحنا بن فيليب ابلين الذي كان محتبئاً في مجرور مرحاض . وفي تلك الاثناء مضى يوحنا سيد بيروت في سيرة ، فحاصر فيلانجيري في كيرينيا . استمر حصار كيرينيا عشرة شهور ، وافترق الابليون اول الأمر الى

السفن ، بينما حاز فيلانجيليري اسطولا ، هيا له الاتصال بصور . ولم يتيسر
للإبليين ان يفرضوا الحصار على حصن كيريليا من البحر ، إلا بعد اغراء
الجنويين يذلل المساعدة مرة اخرى . على ان فيلانجيليري ، قبل ان يكتمل
الحصار ، لاذ بالفرار مع الميريك بارليس ، وأملريك سيد بيسان ، وهيو
سيد جيبيل ، فتوجهوا اول الأمر الى ارمينيا ، وحاولوا هبثا الحصول على
مساعدة من قبل الملك هيثوم ، ثم ساروا الى صور ، ثم الى ايطاليا آخر
الأمر ، لينهوا الى الامبراطور بما حدث . أما اللومبارديون في كيريليا بقيادة
فيليب شينارت فاستأقوا في الدفاع عنها . وأصاب الجراح سادة الابليين
الشباب أثناء اشتباكهم في القتال ، بينما تعرض الحارب الصلب القوي
انسلم براي الذي نعمته يوحنا سيد بيروت بالأسد الاحمر لضربة من قضيب
حديد ، مات متأثراً بالامه بعد ستة شهور . ومن اللاتين بقلمه كيريليا
كانت أليس مونتفيرات الاميرة الايطالية ، التي اختارها الامبراطور
فرديريك عروساً للملك هنري ، على انها تزوجت بطريق الركاثة ، وما هو
موضع شك انها شهدت حتى وقتذاك زوجها ، وقد وصلت الى قبرص في
حراسة قوات الامبراطور ، بعد ان انحاز الملك هنري الى الابليين . وفي
أثناء الحصار خربت مريضة ثم ماتت ، ووقف القتال حينما جرى الاحتفال
بتسليم جثاتها في كمل زي الملكة ، ونقله الى نيقوسيا ، فشيّع جنازتها الى
المقابر الملكية زوجها الملك هنري الذي لم يعلم قط انها كانت على قيد
الحياة .

موجاستيل نائب الامبراطور فرديريك سنة ١٢٣٣ :

استسلمت كيريليا في ابريل سنة ١٢٣٣ . وتقرر السماح للمدافعين عنها
بالالتجاء الى صور بكل امتعتهم الشخصية ، اما الامرى الذين كلوا في

حوزة الابليين فتم تبادلهم مع الامرى الذين وقعوا في قبضة فلانجيجيري في صور . وعادت قبرص بأكلها منذئذ الى حكم الملك هنري وبني اخواله الابليين . وكافأ الملك اتباعه المخلصين ، فقرر تصديد ما سبق ان بذلوه من قروض^(١) . ودخلت الجزيرة في فترة هدوء ، لم يعكر صفوه إلا محاولات هيئة الكنيسة ، برغم معارضة البارونات المملانين ، قمع كل رجل دين يوثاني لا يعترف بسيادتهم ، ولا يتفق مع عاداتهم وتقاليدهم . ومن ائمن من الرهبان اليونانيين في العناد والمصيان تعرض للتفكيك والحرق^(٢) . ومع ان السلام والهدوء عادا الى قبرص ، فما زال بحوزة فيلانجيجيري ، مدينة صور في بر الشام ، وما زال فردريك من الناحية القانونية ملكاً على بيت المقدس بالنيابة عن ابنه الصغير . ولما علم فردريك بفشل سياسته ، من فيلانجيجيري نفسه ترجيحاً ، بعث الى عكا برسائل مع اسقف صيدا ،

(١) اورد ليبيس لوفلوا رواية طويلة عن الحرب القبرصية ، من وجهة نظر الابليين ، وظهر فيها تحيزه . انظر :

Gestes des Chiprois, pp. 77 - 117.

وأصب تاريخ هوكل في رواية الاحداث من وجهة نظر غزالة ايضاً لرأي انصار الامبراطور.

Estoire d'Eracles, pp. 388 - 402.

انظر :

Amadi, pp. 147 - 162.

انظر ايضاً :

Bustron, pp. 80 - 104.

لم يحفل مؤرخو فردريك باليات هذا الحدث .

(٢) عن تاريخ كنيسة قبرص في هذه الفترة ، انظر :

Hill, op. cit. III, pp. 1043 - 1058.

اورد سالاس رواية عن استشهاد ثلاثة حشر راعياً يوثانياً على ايدي اللاتين سنة ١٢٢١ .

Sathas, Meconiky Bibliothiky, vol. II, pp. 20 - 39.

انظر :

الذي كان يزور روما ، بإلقاء تعيين فيلانجيليري نائباً عنه ، على ان يحل مكانه فيليب موجاستيل ، من نبلاء سوريا . على انه اذا كانت فردريك يأمل من وراء تعيين احد النبلاء المحليين نائباً عنه لتهدئة البارونات ، فان امه قد خاب . لأن موجاستيل لم يكن إلا شاباً مخنثاً ، أسفرت صلته بفيلانجيليري عن فضيحة . على ان صور ظلت في حوزة فيلانجيليري ، ولما وصل نبأ تعيين موجاستيل الى يوحنا سيد بيروت ، لم يكن قد استولى على كيرينيا . فبادر على الفور الى اجتياز البحر ، الى عكا . وكان باليان سيد صيدا ، وأودو موتبليارد قد استعدا لقبول موجاستيل نائباً ، وربما بأن تحلف له الأيمان في كنيسة الصليب المقدس ، غير ان يوحنا سيد قيسارية اعلن عند ابتداء الاحتفال ، ان هذه الاجراءات باطلة وليست قانونية . فليس يوسع الامبراطور أن يلقي ، بما يليه عليه هواه ومزاجه ، ما سبق اتخاذه من تدابير امام المحكة العليا . فاشتد الجدل ، فأندر يوحنا قومون عكا بما يحق به من خطر ، ودعا اعضاء القومون الى مساندته . فاندفع الى داخل الكنيسة جمهور غاضب . ولو لم يتدخل يوحنا شخصياً ، لما أفلت من الموت على ايدي الساخطين ، باليان سيد صيدا وأودو موتبليارد ، بينما فر موجاستيل الى صور . وتقررت اعادة انتخاب يوحنا حميداً لقومون عكا ، وأضحى الحاكم الفعلي للمملكة ، باستثناء صور ، التي تولى فيلانجيليري حكمها باسم الامبراطور ، وعدا بيت المقدس ايضا التي خضعت لحكومتها فيما يبدو لمثل من قبل الامبراطور مباشرة . والراجح ان باليان سيد صيدا ظل نائباً من الناحية الاسمية ، على ان المحكة العليا قبلت فعلاً زعامة يوحنا ابلين حتى يتم وضع ترتيب جديد . وتقرر إنفاذ مبعوثين ، هما فيليب تروي وهنري الناصري ، الى روما لشرح ما قام به البارونات والقومون من اعمال . غير ان هرمان سالتزا مقدم الفرسان

التيتون الذي كان وقتذاك في روما ، اذكر ان البابا لم يستجب لها ،
فما زال البابا على علاقات ودية مع الامبراطور فردريك ، وكان حريصاً
على ان يبعد له السلطة في الشرق . ففي سنة ١٢٣٥ ارسل البابا ، رئيس
اساقفة رافنا الى عكا ، ليكون مندوباً باهياً . غير ان رئيس الاساقفة
لم يرض إلا بضرورة اطاعة سلطة فيلانجيلي التي لم تحظ بالقبول . فأرسل
البارونات من جانبهم الى روما ، جيوفري لي نور ، المشهور بدرايته
الواسعة بالقانون . ومع انه بدأ الشجار من جديد بين البابا جريجوري
والامبراطور فردريك ، فان البابا عزم على أن يكون تصرفه سليماً .
إذ كتب في فبراير سنة ١٢٣٦ الى فردريك والبارونات ، يخبرهم انه
لا بد من قبول فيلانجيلي نائباً للامبراطور ، على ان يساعده اودو
مونتيليارد حتى شهر سبتمبر سنة ١٢٣٦ ، حينما يتم تعيين برهمند امير
انطاكية نائباً . ونظراً لأن فردريك وابنه كزاد يمتهران الحاكمان الشرعيين
لمملكة بيت المقدس ، فان تصرف البارونات كان خاطئاً ، غير انه ينبغي
المفوض عن كل البارونات باستثناء الابليين ، الذين ينبغي مثولهم امام المحكمة
العليا ، وينبغي حل قومون عكا^(١) .

هذه الشروط لم تلق القبول من البارونات وقومون عكا ، الذين
تجاهلوا ، وفي هذه اللحظة الحرجة ، مات يوحنا ابلين افرحات تعرض
له اثناء ركوبه . والواقع ان سيد بيروت الشيخ (يوحنا ابلين) كما نعت
معارضوه ، يعتبر أقوى شخصية في الشرق الفرنجي . فما من احد يقاتل

Estoire d'Eracles, II, pp. 406 - 407.
Gestes des Chiprois, pp. 112 - 113.

(١) انظر :

فيما اتصف به من خلال شخصية رفيعة . اشتهر بالشجاعة والشرف والاستقامة ، وأسهمت اخلاقه النقية الخالصة في توطيد مركز البارونات^(١) . على انه لولاه لما تحقق لفرديريك النجاح في إقامة حكومة اوتوقراطية في مملكتي قبرص وبيت المقدس . ومع ان حكومة البارونات تنزع الى ان تكون حكومة طارئة ، فمن العسير كيف يصير الحكم الاوتوقراطي نوعاً من الاصلاح . إذ ان فرديريك كان من البعد ما يحمله عاجزاً عن ضبط الحكومة ، كما انه لم يحسن الحكم على الرجال . على ان أشد الحكومات استبداداً ، متى صارت الى أيدي أمثال رتشرد فيلانجيري ، لن تلبث ان تؤدي الى كارثة . ويمتيز من احسن الحلول ، ما أوصى به البابا نفسه ، وهو اتحاد الحكومتين في بيت المقدس وجزيرة قبرص^(٢) . غير ان تمسك البارونات بالصفة الشرعية التي حملتهم على ان يقاوموا اوتوقراطية فرديريك ، سوف تمنهم من قبول ملك آخر ، سوى السيد الشرعي ، سكاراد بن فرديريك . على ان الاتحاد مع قبرص لا بد ان يلتظر حتى يقره الله . ومع ان اتجاه البارونات كان عاماً وسليماً ، فانه في الوقت نفسه جعل القوضى صفة مشروعة .

(١) انظر ما سبق ، ص ٣٢١ ، حاشية رقم ١ .

(٢) اقترح البابا جريجوري على جيوفري دي تور ان تقبل بيت المقدس سلطة ملك قبرص .

Estoire d'Eracles, II, p. 407.

انظر :

الفصل الرابع

الفوضى المشروعة

أضحى الشرق الفرنسي محروماً من قائده الطيبي بمسد وفاة سيد بيروت الشيخ (يوحنا ابلين) ، فما من احد من البارونات سوف ينعم من جديد بما نعم به من مكانة رفيعة . على ان يوحنا ابلين قد انجز دوره ، إذ أقام محالفاً بين طبقة البارونات وقومون عكا ، وجعل لها سياسة مشتركة تستند الى حقوقها الشرعية . ومن أبنائه الاربعة ، بقي اثنان في بر الشام ، وهما باليان الذي خلفه على بيروت ، ويوحنا الذي ورث اقطاع امه في ارسوف ، اما الابنات الاخران فعازا ضياع الامرة في جزيرة قبرص ، وكلاهما أجريا من الزيجات السياسية ما أعاد اتحاد طبقة النبلاء بالملكة . قبلدوين الذي صار صنجيلاً ، تزوج من اخت امريك سيد بيسان ، بينما تزوج جاي الذي صار كندسطبلاً من ابنة ووريثه المريك بارليس كبير العصاة المتمردين . اما يوحنا ، ابن أخ سيد بيروت الشيخ (يوحنا ابلين) ، والذي صار فيما بعد كونت يافا ، ومؤلف قوانين مملكة

بيت المقدس ، فيعتبر أشهر رجال القانون بملكية بيت المقدس . ومع ان ابن
هم ، باليان سيد صيدا ، ما زال يعمل نائباً للإمبراطور بالاشتراك مع
أودو مونتيليارد ، فإن سلطته تضاعفت بحسب ما تعرضت له سياسته
من الفشل في التوفيق والمصالحة . على ان أقوى البارونات ، كان ابن هم
آخر لهم ، وهو فيليب مونتفورت ، ابن هيلفيس ابلين من زوجها الثاني ،
جاي مونتفورت ، شقيق سيمون الذي قاد الحملة الصليبية لقتال البيجلسيين .
والمعروف ان فيليب تزوج حديثاً من ماريا ، الاميرة الارمنية ، ابنة ريموند
روبين ، التي ورثت اقطاع تبين عن جدة امها ، شقيقة آخر سيد لها .
على ان ابن هم آخر ، هو يوحنا سيد قيسارية ابن مرجريت سيدة بينه ،
أكمل فريق الاسرة ، الذي أضحت له السيادة في الشرق الفرنجي . وخلق
شهرة سيد بيروت الشيخ (يوحنا ابلين) بعد وفاته ، استعداد أبنائه
وأبناء اخوته لأن يملأوا معاً في حبة ووثام ، ووحّد بينهم أيضاً اشرارهم
جميعاً في كراهية فيلاجييري ، الذي ما زال يحكم صور باسم الامبراطور
فردريك^(١) .

ومع ذلك ، فإن الموقف في الشرق الفرنجي كان محفوفاً بالخطر ، إذ
مات في مارس سنة ١٢٣٢ ، يوهنن الرابع امير انطاكية وكونت طرابلس ،
بعد ان تمّ آخر الامر الوفاق بينه وبين الكنيسة . أظهر يوهنن مرونة
كبيرة أثناء الحروب التي نشبت بين أنصار الامبراطور فردريك الثاني

(١) ردد في الملحق الثالث بهذا الكتاب انساب اسرة ابلين وأبناء هموتهم ، نفاً عن :
Lignages d'Outremer .

وبين بارونات الشرق الفرنجي ، على ان وحيه اول الامر بالامبراطور
فرديريك يرجع أساساً الى كراهيته للابليين ، الذين عارضوا في تعيين ابنه
يوهند ، زوج الملكة أليس وصياً على عرش قبرص . ثم غيّر سياسته خوفاً
من طموح فرديريك . ولما تم طلاق أليس من يوهند الصغير لما بينها من
قراية محرم زواجها ، وافق يوهند الرابع عن طيب خاطر على اقتراح
يوحنا ابليين ، بأن يتزوج هنري ، اصغر أبنائه سناً من إزابيلا ، كبرى
شقيقات هنري ملك قبرص ، ويؤدي هذا الزواج آخر الامر الى ان يتولى
امير انطاكية عرش قبرص . غير انه حدث في تلك اللحظة ان انتصر
فيلانجيري في معركة قرية ايبيرت ، وعندئذ راوخ يوهند ، إذ أراد ان يتخذ
جانب المنتصر . فلم يتم الزواج إلا بعد هزيمة انصار الامبراطور في قبرص^(١) .
وحوالي ذلك الوقت تم الوفاق بين يوهند والاسبثارية . فالكراهية المشتركة
التي يكنّتها الاسبثارية والداوية للامبراطور ، حملتها على التعاون قارة من
الزمن ، ولما لم يستطع يوهند ان يوقع بين الطائفتين ، أظهر خضوعه
للكنيسة ، وطلب من جيرولد ، بطريرك بيت المقدس ان ينوب عنه في
المفاوضة مع الاسبثارية . وفي مقابل ما يحصل عليه الاسبثارية من امتيازات
ضخمة عن الأملاك في مدينتي انطاكية وطرابلس ، وافقوا على التخلي عن
دعواهم في الامتيازات التي وعدم بها ريموند روبين ، والاعتراف بما ليوهند

Amadi, pp. 123 - 124.

(١) انظر :

أشار الى طلاق أليس .

Gesta des Chiprois, pp. 86 - 87.

Eatoire d'Eracles, II, p. 360.

يلذكر تاريخ مقتل زواج إزابيلا .

من حقوق إقطاعية . وفي نفس الوقت رفع جيروld بطريرك بيت المقدس قرار قطعه من الكنيسة ، وأرسل الى روما يطلب إقرار التسوية . غير ان موافقة البابا لم تصل إلا بعد ان مضت بضعة أسابيع على وفاة يوهند^(١) .

يوهند الخامس امير انطاكية سنة ١٢٣٣ :

على الرغم من أخطاء يوهند الرابع ، فإنه يعتبر حاكماً قوياً ، بل ان أهده عجبوا لتفافته واطلاعه باعتباره من رجال القانون . أما ابنه يوهند الخامس فكان رجلاً ضعيفاً ، كان من أبناء الكنيسة الصالحين ، فأجاز البابا جريجوري التاسع ان يختار له زوجته الثانية ، لوسين سيجني التي لتتني لأسرة البابا^(٢) .. واستطاع يوهند الخامس بعد بضع سنوات ان يفيد من التجربة التي تمرّح لها ابوه سنة ١٢٣٣ بأن حصل من روما على ضمان ألا يقطعه من الكنيسة إلا البابا نفسه^(٣) ، غير انه لم يكن سيداً في إمارته . إذ ان انطاكية ذاتها خضعت لحكم قومون ، لم يلق عنده من المحبة ما لقيه ابوه ، والراجح ان ذلك يرجع الى ان صداقته مع روما أثار غضب المنصر اليوناني القوي بالقومون . ولذا آثر يوهند الخامس ان يتخذ مقرّه في حاضرتة الاخرى ، طرابلس . ولم يكن له

(١) انظر : Röhricht, *Regesta Regni Hierosolymitanae*, pp. 269 - 270.

Cahen, *La Syrie du Nord*, pp. 642 - 643.

Eistoire d'Éraoles, II, p. 408.

(٢) انظر :

كانت لوسين حبيدة شقيقة انوسلث الثالث ، فتتبر بذلك ابنة خالة البابا جريجوري التاسع .

Innocent IV, *Registres*, 418, (ed. Berger), I, p. 75.

(٣) انظر :

سيادة على الطوائف الدينية العسكرية ، ولم تكن ارمينية الخاضعة لسلطان بيت هيثوم موابية له ، كما ان اللاذقية التي تولف جييا إسلامياً شطرت أملاكه قسمين ، والواقع ان حكمه كان يؤذن بانتيار سريع ^(١) .

واستبعد فردريك انطاكية وطرابلس من معاهدة الصلح التي عقدها مع الكامل ، لما سببه له يومند الرابع وقتذاك من قلق . ومع ذلك ، فإن يومند حافظ على السلام مع جيرانه من المسلمين ، باستثناء ما شنه من هجمات من حين الى آخر على الحشيشية الذين كرههم ، لأنهم كانوا حلفاء للاستبارية . واشتد استياء يومند ، لإيمان الطوائف الدينية العسكرية في إغفال الحذر والحرس . إذ سبق للاستبارية ان اثاروا الكامل ، فأغار على حصن الاكراه ، عند مهاجمته دمشق سنة ١٢٢٨ . على انهم ردوا على ذلك بأن هاجوا يعربن في سنة ١٢٢٩ ، ثم اشتركوا مع الداوية في انطربوس ، وشنوا هجوماً سنة ١٢٣٠ على حماه ، حيث وقعوا في كين ، وحلت بهم هزيمة ساحقة . وفي السنة التالية قامت الطائفتان بفارة مفاجئة على جبهة ، على انها لم تظل في ايديهما سوى بضعة اسابيع . ثم انمقدت آخر الأمر هدنة في ربيع سنة ١٢٣١ لمدة سنتين ^(٢) .

لم يلبث يومند الخامس ان ارسل عقب قوله الحكم اخاه هنري ،

Cahen, op. cit. pp. 650 - 653, 664 - 666.

(١) انظر :

Rey, Histoire des Princes d'Antioche, p. 400.

Ibn al - Athir, II, p. 180.

(٢) انظر :

Cahen, op. cit. p. 648, n. n. 6, 7.

(يشير كل من الى المصادر المخطوطة) .

مع كتيبتين من عكا وقبرص ، لمساندة الاستتارية والداوية في شن هجوم على يعرین ، لم يدراه إلا ما بذلته حماه من وعد بدفع الجزية الى الاستتارية . وهذه الهدنة التي تجددت ظلت مستمرة حتى سنة ١٢٣٧ ، حينما انقضت الداوية في بفراس على القبائل التركانية النازلة الى الشرق من بحيرة انطاكية والتي لم تكن موطن ارتياب او خوف . وللانتقام من الداوية ، تحرك جيش حلب بكامل قوته ، فحاصر بفراس ، التي لم ينقذها إلا قدوم يوهند الخامس ، الذي حرص على تجديد الهدنة . غير ان مقدم الداوية في انطاكية ، ولم موثفريات كره هذا الإذلال ، وقرر ، على غير ما أعرب عنه يوهند من رغبات ، ان ينقض الهدنة ولما مضى على عقدتها إلا فترة وجيزة . فلي يونيه من تلك السنة ، حرض فرسانه على ان يشتركوا مع سيد جليل وفئة قليلة من البارونات المملانيين ، في شن هجوم على قلعة دريساك ، الواقعة الى الشمال من بفراس . وعلى الرغم من ان حامية دريساك اخذت على غرة ، فإنها بذلت مقاومة عنيفة ، بينما عجل الرسل بالتوجه الى حلب ، فبادر واليها الى إرسال جيش قوي . ولما سمع بعض الاسرى المسيحيين في دريساك بقدوم جيش لإنقاذ القلعة ، انقلدوا رسالة الى ولم موثفريات مقدم الداوية ، يحثونه على الانسحاب ، غير ان غطرسته حملته على تجاهل الانذار ، فأنقض عليه الفرسان المسلمون . فعلت الهزيمة الساحقة يحيشه الصغير ، بينما لقي ولم نفسه مصرعه ، ووقع معظم رفاقه في الأسر . ولما سمع الداوية والاستتارية بلبأ الكارثة ، كتبوا الى الغرب يطلبون النجدة ، بينما لم يمض المسلمون في انتصارهم ، بل وافقوا على تجديد الهدنة بعد ان حصلوا على وعد بأموال طائلة لاقتداء الاسرى . فاستبد التحمل

بالاستبارة والداوية ، وحافظوا على الصلح لمدة عشر سنوات ، وبموافقة البابا
الذي كان لزاماً عليه ان يؤدي معظم الاموال اللازمة للخدمة ^(١) .

الواقع ان السلطان الكامل يعتبر الى حد كبير مسؤولاً عن افتقار
المسلمين الى روح المهاجرة ، نظراً لما اشتهر به من انه رجل سلام وشرف .
كان مستعداً لأن يقاتل ، وأن ينغمس في كل مؤامرة دنيئة ، في سبيل
توحيد الممتلكات الابوية تحت سلطانه ، إذ ان ما نشب من منازعات
وانقسامات بين افراد الاسرة ، لم يكن ليفيد احداً ، وكان مستعداً لأن
يدرأ ما تتعرض له املاكه من هجمات من قبل السلاجقة او الترك
اخوارزمية . غير انه طالما لم يثر المسيحيون شيئاً من الاضطراب ، فإنه
سوف يتركهم لهدوئهم . ادرك المسلمون اهمية قرب موانئ الفرنج
من حدودهم ، فيما يعود عليهم من مزايا تجارية . فلم يرضوا بأن يخطروا
بقطع طريق التجارة بين الشرق والغرب ، بما يقع من عداوات حقاء ،
وحرص الكامل بصفة خاصة على ان يكفل لرعاياه الرخاء المادي . يضاف الى
ذلك ان الكامل كان يضارع صديقه فردريك الثاني ، فيما اشتهر به من ميول
فكرية واسعة ، وحب استطلاع شديد ، على انه فاق صديقه الهوهنشتاوفني
(فردريك) في اصاله للتسامح ، وازدياد العطف والرفق . ومع ان الكامل
اقتصر الى ما عرف به عمه صلاح الدين من سمو فروسيته وبطولته ، وعازره ما اشتهر

Estoire d'Eracles, II, pp. 403 - 405.

(١) انظر :

Annales de Terre Sainte, p. 486.

Kemal ad - Din, trans. Blochet, pp. 85, 95 - 96.

Abu'l Feda, pp. 110 - 112.

به والده العادل من الدماء الكبير ، فإنه فاقها في حماسه للإنسانية . كان ملكاً كفاً ، وقد ينكر عليه المسلمون الماصرون له ميله « للرجال الشقر » غير أنهم احترموا ما اتصفت به حكومته من العدالة والنظام السليم^(١) .

الكامل يعيد توحيد الامبراطورية الأيوبية سنة ١٢٢٩ :

نجح الكامل في طموحه لإعادة الوحدة الى العالم الأيوبي . إذ استطاع أخوه الأشرف آخر الامر ، في يونيه سنة ١٢٢٩ ، ان يزع دمشق من الناصر داود ابن اخيهما المعظم عيسى . وحصل الناصر داود عوضاً عن دمشق ، على مملكة في وادي نهر الأردن واقليم ما وراء نهر الأردن ، وعاصمتها الكرك ، على ان يتولاها تحت سيادة الكامل . واحتفظ الأشرف بدمشق ، غير انه اعترف بسيطرة الكامل ، وتنازل له عن بلاد في اقليم الجزيرة وعلى امتداده نهر الفرات الاوسط . والواقع ان هذه كانت اكثر الأقاليم الأيوبية تعرضاً للهجوم ، فأراد الكامل ان يزداد اثرافه المبشرين عليها ، ويمثل جلال الدين خوارزمشاه الخطر الفعلي الكبير الذي يهدد هذه الأقاليم ، ومن ورائه الى الشرق ما كان للمغول من قوة غير معلومة ، بينما اشتد ضغط السلطان السلجوقي الكبير كيقاد من الأناضول صوب الشرق . وبينما كان الأشرف في دمشق ، استولى جلال الدين خوارزمشاه سنة ١٢٣٠ ، على حصن أخلاط الضخم الذي يقع قرب بحيرة وان ، ثم تقدم لمهاجمة السلاجقة ، فنجل الأشرف بالسيف صوب الشمال وتحالف مع السلطان

Abu'l Feda, p. 114.

Ibn Khallikan, III, pp. 241 - 242.

(١) انظر :

كيقباز . وأزل الحليفان هزيمة ساحقة يحلال الدين خوارزمشاه قرب
ارزنجان . على ان الامبراطورية الخوارزمية أخذت تتفكك بعد ان تعرضت
مؤخرتها حوالي ذلك الوقت لهجوم المغول . وفي السنة التالية ، أزل المسلمون
الهزيمة يحلال الدين نفسه . ولقي مصرعه في ١٥ أغسطس سنة ١٢٣١
أثناء قراره من المعركة ، على يد فلاح كردي ، انتقاماً لأخيه الذي قتله
جلال الدين منذ زمن طويل ^(١) .

وقرب على زوال جلال الدين واختفائه ، ان اختل من جديد ميزان
القوة . إذ لم يعد للسلاجقة منافس في شرق الاناضول ، وأضعى بوسع
المغول ان يزحفوا في حرية نحو الغرب . وفي تلك الأثناء لم تتم الخلافة
العباسية في بغداد بالاستقلال إلا لبضعة شهور قلقة تعتبر فاشرة . ولم ينقض
إلا وقت قصير ، حتى تطلع كيقباز الى بلاد الكامل الواقعة في الموصل
الوسط لنهر الفرات . ظل القتال مستمراً في الفترة من سنة ١٢٣٣ حتى سنة
١٢٣٥ ، انتقلت أثناءها الرما ومروج وغيرهما من مدن الاقليم من يد أحدهما
الى يد الآخر ، حتى استطاع آخر الامر ان يوطد مركزه من جديد .
وما أحرزه الكامل من انتصارات أثار حقد أقاربه . إذ كره الأشرف
وضعه الذي يجعله تابعاً للكامل . وحدث في حلب ان مات فجأة ، سنة

Ibn Khallikan, III, pp. 242, 288 - 289.

(١) الفهر :

Ibn al - Athir, II, pp. 176 - 178.

Makrizi, X, pp. 250 - 252.

Cahen, op. cit. pp. 644 - 646.

(أشار كلن في حواشيه الى المصادر المخطوطة) .

١٢٣٦ للملك العزيز بن الظاهر غازي ، فتولت امه ضيفة شقيقة الكامل الوصاية على حفيدهما الصغير ، الظاهر الثاني ، على انها كانت تخشى طموح اخيها الكامل . وشاركها غناؤها عدد من صفار الامراء الايوبيين . وفي أثناء الشهور الاولى من سنة ١٢٣٧ جمع الاشراف حلفاءه ، واطمان الى مساعدة كيقباز الفعلية ، وحينما أضحت الحرب الاهلية قيا يبدو لا مفر منها ، حدث في اوائل الصيف ان مات كيقباز ، وول بالاشرف مرض خطير . وبوفاة الاشراف في اغسطس سنة ١٢٣٧ تبددت المؤامرة ، فتولى حكومة دمشق اخوه الاصغر ، الصالح اسماعيل ، على انه حاول عبثا إعادة الوحدة بين المتآمرين . ويفضل مساعدة الناصر داود صاحب الكرك ، زحف الكامل على دمشق في يناير سنة ١٢٣٨ ، فأضافها الى أملاكه ، وحاز الصالح اسماعيل عوضاً عن دمشق إقطاعاً في بطبك . غير ان الكامل لم يمش طويلاً بعد انتصاره ، إذ مات بعد شهرين ، في دمشق ، في ٨ مارس سنة ١٢٣٨ ، وهو في الستين من عمره ^(١) .

الحروب الاهلية بين الايوبيين سنة ١٢٣٩ :

أدت وفاة الكامل الى انبعاث الحرب الاهلية ، إذ أن ابنه الأكبر الصالح ايوب ، وكانت أمه جارية سودانية ، كان وقتذاك بالشمال ، غير انه

Ibn Khallikan, III, pp. 243 - 244.

(١) انظر :

Kemal ad - Din, trans. Blochet, pp. 88 - 89.

Cohen, op. cit. pp. 645 - 646.

بأمر بالمسير الى دمشق التي استولى على حكومتها الجواد ، ابن أئمة الكامل . واستطاع الصالح ايوب طرد الجواد بمساعدة الخوارزمية الذين يطوفون بالبلاد سعيًا وراء الفدية . وفي تلك الاثناء استقر العادل الثاني ، اخو الصالح ايوب سلطانًا في مصر . وعزم الصالح ايوب على ان يستخلص لنفسه انحصب اقاليم والده ، مصر ، غير انه حينما نهض لغزو مصر ، وقع في دمشق انقلاب مفاجئ ، اطلع به ، لمصلحة عمه الصالح اسماعيل ، وفي اثناء فرار الصالح ايوب صوب الجنوب وقع في يدي الناصر داود صاحب الكرك ، الذي لم يلبث ان أيده ، وأمهده بمساكر لغزو مصر . لم تكن المسألة عسيرة ، إذ أن العادل اساء الى وزرائه ، بأن عهد بالحكومة الى عبد اسود صغير تملق به . ونجحت المؤامرة في عزله عن العرش في يونيو سنة ١٢٤٠ ، وتقررت دعوة الصالح ايوب ليتولى عرش مصر ، فكافأ الناصر داود بأن جمعه حاكمًا عسكريًا على فلسطين ، غير ان الصالح اسماعيل ما زال سيدًا على دمشق . وفي السنوات الشرة التالية ، مزق العالم الايوبي ما وقع من التخاصم بين العم (الصالح اسماعيل) وابن اخيه (الصالح ايوب) . ولم يلبث ان وقع شمال الامبراطورية الايوبية في فوضى واضطراب . فالخوارزمية الذين فقدوا قائم جلال الدين خوارزمشاه طافوا بشمال الشام ينزلون الخراب اينما ساروا ، متذرعين بأنهم تلقوا الاوامر من الصالح ايوب . اما في الجزيرة فلم يكن للفطر الايوبي امير ميفارقين إلا سلطة ضئيلة . وحاول توران شاه بن الصالح ايوب ان يحكم املاك جده بالجزيرة ، غير ان مدنا كثيرة وقعت في يدي كينيسرو الثاني سلطان السلاجقة . واتخذ الناصر يوسف ، الذي خلف اخاه سنة ١٢٣٦ على حكم حلب خطة الدفاع ، بينما انصرف امير حما

وحص الى دره خطر الخوارزمية ^(١) .

وفي وسط هذه الاضطرابات العنيفة ، انتهى امد المعاهدة التي انطلقت بين فريدريك الثاني والكامل . ولتمديد لانقضاء اجل المعاهدة ، ارسل البابا جريجوري التاسع في صيف سنة ١٢٣٩ مندوبين من قبيله الى فرنسا والمجلازا للدعوة الى حرب صليبية . ولم يكن كل من ملكي فرنسا والمجلازا مستعداً لأن يستجيب بشخصه لنداء البابا ، غير انها بدلا للدعاة عمل تشجيع وتأييد . ففي اوائل صيف سنة ١٢٣٩ تأهبت جماعة من نخبة نبلاء فرنسا للإبحار الى الشرق ، وكان على رأس هذه الجماعة تيبالد كونت شامبانيا وملك فالغار ، ابن اخ هنري شامبانيا ، وبدا يعتبر ابن عمه ملوك فرنسا والمجلازا وقبرص . وصحبه هو الرابع دوق برجنديا ، وبطرس ماوكليرك كونت بريتاني ، فضلاً عن كوتات بار ، ونيفرز ، ومونتفورت ، وجوييني ، وسانكيبر وكثير من صفار السادة الاقطاعيين . وكان عهده الراجلين يقل عما كان متوقفاً ، اذا قدرنا ما للقادة من اهمية ، على ان الحملة بأسرها كانت ميبية ^(٢) .

Ibn Khallikan, II, pp. 445 - 446.

(١) انظر :

III, pp. 245 - 246.

Makrizi, X, pp. 297 - 330.

Kamal ad - Din, trans. Blochet, loc. cit.

Cahen, op. cit. pp. 646 - 649.

Estoire d'Eracles, II, pp. 413 - 414.

(٢) انظر :

Gestes des Chiprois, p. 118.

Potthast, Regesta, I, p. 906.

اورده هذا المصدر رسالة البابا جريجوري التاسع .

كان تيساليد يأمل في أن يستغل مع رفاقه السفن في برنديزي ، غير أن ما نشب من الحروب بين الامبراطور والبابا جعل اجتياز ايطاليا امراً شاقاً . وإذا كانت برنديزي من املاك الامبراطور ، لم يكن راضياً عن الحملة الصليبية ، فقد اعتبر نفسه حاكماً على فلسطين بالنيابة عن ابنه الصغير ، كثراد ، فإذا نهضت حملة لمساعدة مملكته فلا بد أن يخضع تنظيمها لسلطته . فهو لا يوافق على أن يشترك فيها للتبلاء الفرنسيون الذين لا شك ان غريزتهم سوف تحملهم على ان يساندوا عليه بارونات الشرق الغربي . يضاف الى ذلك انه نظراً لإدراكه الاوضاع في العالم الاسلامي ، كان يأمل ان يعقد بالدبلوماسية صفقة رابحة لمملكته . على ان قدوم هؤلاء الفرسان القلعيين سوف يدمر هذه المفاوضات . ولم يكن يوسع ان يرسل من قبله رجالاً لضبطهم ، نظراً لما تعرض له في ايطاليا من متاعب . فاستخلص منهم وعداً بالآيتم شيء إلا عند انقضاء اجل الهدنة في اغسطس ثم نفذ يده من كل المسألة . ولذا كان لازماً على الصليبيين ان يعبروا من ابيج مورت ومرسيليا (١) .

على ان الحملة للصليبية واجهت عواصف عاتية في رحلتها في البحر المتوسط ، ساقط بعض السفن الى قبرص ، وردت سفناً أخرى الى جزيرة

Estoire d'Eracles, II, loc. cit.

Ms. of Rothelin, p. 528.

Potthast, op. cit. I, p. 910.

(١) انظر :

(رسالة البابا جريجوري التاسع) .

صقلية . ولكن تيبالد وصل الى عكا في اول سبتمبر سنة ١٢٣٩ ، ولم تنقض إلا بضعة ايام حتى احتشد في عكا جيش مؤلف من الف فارس . فانعقد على الفور مجلس ليعرر ، كيف تجري الإفادة من هذا الجيش على خير وجه . وشهد هذا المجلس الامراء القادمون ، فضلاً عن كبار البارونات المحليين ، وممثلين عن الطوائف الدينية العسكرية . بينا ثاب بطرس سارجيلس رئيس اساقفة صور عن بطريرك بيت المقدس . كانت فرصة تهيأت للقيام بحملة دبلوماسية . لما نشب من منازعات بين ذرية الكامل ، هيأت للسياسيين الفرصة لاتخاذ قوتهم الجديدة ، نقطة للساومة ، وللحصول على امتيازات سخية من كل من الاحزاب المتناحرة او منها جميعاً . ولكن المعروف ان الصليبيين لم يقدموا إلا من اجل القتال ، ولا يودون ان يحتنوا المثال المشين الذي اتخذته فردريك الثاني . وعندئذ اوصى البارونات المحليون بتوجيه الحملة الى مصر . فهذا الاجراء لم يكن فعسب ليلحق الأذى بحيراتهم المسلمين في سوريا ، بل انه سوف تتهيأ له فرصة طيبة للنجاح ، نظراً لما هو معروف من كراهية الناس السلطان العادل الثاني ، بينا ايد الآخرون اعتبار دمشق هدواً لهم ، ولا بدّ للجيش ان يحصن قلاع الجليل ، ثم يزحف على عاصمة الشام (دمشق) . غير ان تيبالد أراد ان يحقق هدواً كبيراً من الانتصارات ، فقرر ان يهاجم الجيش الصليبي اول الأمر المظليين المصريين في عسقلان وغزة ، والراجح ان كان ذلك القرار بناء على اقتراح والتر بريين كونت يافا ، الذي لم ينتم الى حزب اسرة ابلين ، ثم يتوجه الجيش الى مهاجمة دمشق بعد تأمين الطرف الجنوبي ، على ان الرسل هرعت ، عند سماع نبأ قرار تيبالد ، الى حواضر الامراء الايوبيين ، لتدبير عقد

هدنة مؤقتة بين الامراء المسلمين^(١).

خرجت الحملة من عكا في ٢ نوفمبر سنة ١٢٣٩ قاصدة الحدود المصرية ، وصحب الصليبيين سرايا من فرسان الطوائف الدينية العسكرية ، وعدد كبير من البارونات المحليين . وفي أثناء سيرهم الى يافا ، أنبا احد الجواسيس بطرس كونت بريتاني ان قافلة إسلامية والفرقة الثروة ، تتحرك لزيارة نهر الاردن في طريقها الى دمشق . فبادر بطرس بالركوب على الفور ، مع رالف كونت سواسون ومائتي فارس ، ونصبوا كميناً لهذه القافلة . على ان القافلة كان يحرسها رجال أشداء مسلحون ، ولما نشبت المعركة كاد بطرس ان يلقى مصرعه ، غير ان المسلمين ولّوا الأدبار آخر الامر ، بعد ان تركوا في ايدي المسيحيين قطعاً كبيراً من الماشية والأغنام ، فساق بطرس غنيمة وهاد منتصراً الى يافا ، التي بلغها وقتذاك زملاؤه ، ولقي انتصاره ترحيباً كبيراً ، نظراً لأن مؤونة الجيش كانت آخذة في النفاد ، غير ان هذا الانتصار أثار عداوة الناصر داود صاحب الكرك^(٢) .

وتقرر على الفور إرسال جيش مصري بقيادة الأمير المملوكي ركن الدين من الدلتا الى غزة . والانبياء الأولى التي بلغت المسيحيين عن وصوله ، لم تشر الى ان الجيش المصري لم يتجاوز ألف رجل ، وهزم هنري كونت بار الذي غاظه ما ظفر به كونت بريتاني من نجاح ، على ان يبادر بمهاجمة

Ms. of Rothelin, pp. 531 - 532.

(١) انظر :

Estoire d'Eracles, II, pp. 413 - 414.

Ms. of Rothelin, pp. 533 - 536.

(٢) انظر :

الجيش المصري حتى يتحقق له الشرف والفنمية . ولذا أبهى خطته سرا ، فلم يطلع عليها إلا عدد قليل من اصدقائه ، أمثال دوق برجنديا وعدة سادة من شرقي فرنسا . ثم سمح بأن يلحق بهذه الجماعة ، ثانيا الامبراطور على المملكة ، باليان سيد صيدا ، وأودو مونكليار اللذان سكرهما قيادة تيبالد ، فضلا عن والتر كونت يافسا ، ويوحنا سيد ارسوف وهو من الابليين . وعند حلول الظلام يوم ١٢ نوفمبر سنة ١٢٣٩ ، استمدت للزحف على غزة كل هذه الجماعة المؤلفة من خمسمائة فارس ، وما يزيد على الف راجل . غير ان الأنباء تسربت ، وبينما كانوا يتنطون أفراسهم ، قدم عليهم الملك تيبالد ومقدمو الطوائف النبيلة العسكرية الثلاثة ، وكونت برينثاني ، وتوسلوا اليهم اول الامر ، ثم أمرهم بالعودة الى المعسكر . غير ان هنري كونت بار رفض ان ينثني عن عزمه ، بأن تمحدي قيادة الملك ، بعد ان اتهمه هو وأصحابه بالجهن . وسار الركب في لية مقمرة ، ولم يستطع تيبالد الذي لم يدرك ما للعدو من قوة حقيقية ، ان يمنع الركب من المضي في سيره . وفي صبيحة اليوم التالي ، نقل معسكره الى تحت أسوار عسقلان حتى يكون في متناول اليد اذا اقتضت الحاجة مساعدته .

هزيمة القرونج في غزة سنة ١٢٣٩ :

وبلغ من ثقة كونت بار في الفوز ، انه حينما اقترب من غزة ، حين لاح الفجر ، امر رجاله بالتوقف في منخفض بين التلال الرملية على ساحل البحر ، كحيا ينالوا قسطا من الراحة . على أن الجيش المصري فاق في الضخامة ما كان يعلمه ، وأحاط به جواسيسه من كل جانب . لم يمتدد الامير ركن الدين ان يكون عدوه على هذه الدرجة من الحفاقة ، فأرسل

رماته ، ليؤخفوا حول التلال الرملية ، حتى كاد يتم تطويق الفرنج . وكان
ولقد كونت يافا اول من فطن الى ما كان يحدث ، فأمر بالارتداد العاجل ،
لأنه ليس يوسع الافراس ان تتحرك في حرية في الرمال العميقة ، بينما
ركب والفر مع دوق برجنديا ، متجهين الى الشمال ، ثم لم يلبث سائر
الفرسان من الشرق الفرنجي ان اقتفوا ازماء . غير ان هنري كونت بار
لم يشأ ان يترك رجالته الذين قادم ، يقومون في الفخ ، فلم يكت معه إلا
اقرب الاصدقاء وأخلصهم له . ولم تلبث المعركة ان انتهت ، وإذ هوى
في التلال الرملية الفرنج بخيولهم ، ورجالتهم المثقلون بالأسلحة ، اضعوا
عاجزين ، فلقى مصرعهم ما يزيد على ألف رجل ، منهم كونت هنري
نفسه . ووقع في الأسر نحو ستائة آخرين ، وتم نقلهم الى مصر ، ومن
هؤلاء الأسرى كونت مونتفورت ، والشاعر فيليب فانتيل ، الذي امضى
ايامه في الحبس ينظم شعراً في ذم الطوائف الدينية المسكوة ، الذين
وجه اليهم اللوم ، عن عاطلة لا عن منطق ، لما اصاب هذه الحلة التي
لا مبرر لها من الفشل .

ولما وصل الفارّون الى عسقلان ، اغفل تيبالد حذره ، وأراد ان يرحف
على الفور على غزة لاتخاذ رفاقه ، غير ان فرسان الشرق الفرنجي لم يوافقوه .
إذ كان من الحماقة المغامرة بالجيش ، ومن الحق ان المسلمين سوف يؤوون
قتل من وقع بأيديهم من الأسرى ، على ان يضيغوم مرة اخرى . فاستبد
الغضب بتيبالد ولم يغفر ابداً لمضيفيه (فرسان الشرق الفرنجي) ما حدث .
غير انه لم يكن يوسمه ان يفعل شيئاً ، فتحرك الجيش ، بعد ان تضاعل

عددہ ، في بطء عائداً الى عكا ^(١) .

وفي تلك الاثناء ردّ الناصر داود صاحب الكرك على مهاجمة البريتون للعاقبة الاسلامية ، بأن زحف على بيت المقدس . لم يكن للمدينة المقدسة من اسباب الدفاع ، سوى ذلك القطاع من السور عند باب اسطفان الذي سبق لفرديك ان شرع في عمارته ، وكذا القلعة التي تضم برج داود ، التي جرى منذ زمن قريب تدعيمها ، والمعروف ان المدينة المقدسة لم تدن بالولاء للحكومة في عكا ، بل لفيلانجيري في صور ، ولم يحفل فيلانجيري بشحنها بحامية كبيرة ، فلم يصادف الناصر داود صعوبة في احتلال بيت المقدس ، غير ان الصاكر المرابطين بالقلعة ظلوا يقاومون سبعة وعشرين يوماً ، حتى نفذت مؤنهم ، فأذعنوا في ٧ ديسمبر سنة ١٢٣٩ مقابل الحصول على امان بالرحيل الى الساحل . وانسحب الناصر داود الى الكرك ، بعد

Ms. of Rothelin, pp. 537 - 550.

(١) انظر :

(اورد رواية صادقة لا حث) .

Gestes des Chiprois, pp. 118 - 120.

Estoire d'Eracles, II, pp. 414 - 415.

Abu Shama, II, p. 198.

Makrisi, X, p. 324.

(أخطأ القزوي في تحديد تاريخ المعركة) .

Rothelin, pp. 548 - 549.

(اورد وولتين اقتباسات من أشعار فيليب) .

ان دمر الاستحكامات ، بما فيها برج داود ^(١) . تحرك تيبالد بقواته ، بعد المعركة التي وقعت في غزة ، صوب الشمال الى طرابلس . فقدم اليه رسول من قبل امير حماه ، المظفر الثاني ، الذي سبق ان وقع في نزاع مع سائر اقاربه من الامراء الايوبيين ، وتعرض لخطر قيام تحالف بين الوصي على حلب وأمير حمص . فعرض على الفرنج ان يتنازل لهم عن حصن او حصنين ، مقابل بذل المساعدة له ، وجملهم يأملون في ان يتحول الى المسيحية . وقبل تيبالد هذا العرض في غبطة وسرور . غير ان مسير تيبالد الى طرابلس كان كافياً لأن يروع اعداء المظفر ، فأرسل الامير ، المظفر ، في ادب الى تيبالد يخاطبه بأنه لم يمد في حاجه الى خدماته ^(٢) .

وحدث عند توقف الحملة الصليبية في طرابلس ، ان اضمحى الصالح ايوب سلطاناً على مصر ، واندلعت الحرب بينه وبين الصالح اسماعيل امير

Ms. Rothelin, pp. 529 - 531.

(١) انظر :

ومع ان ووللين اورد التاريخ الصحيح لتدمير الاستحكامات ، فانه أخطأ حين حمل هذا العمل سابقاً على معركة غزة . اما المقرئ فيجعل ٧ ديسمبر التاريخ الذي استسلمت فيه حامية بيت المقدس ، اي بعد معركة غزة . واتفق ابو الفداء مع المقرئ في تحديد التاريخ ، بينما لم يشر المبني إلا لسنة ، وبلا يصح قبول التاريخ الذي اوردته المقرئ . انظر :

Makrizi, X, pp. 323 - 324.

Al - Aini, pp. 196 - 197.

Abu'l Feda, pp. 115 - 119.

(٢) انظر :

كان للمؤرخ ابو الفداء حفيداً للمظفر الثاني .

Kemal ad - Din, trans. Blochet, pp. 98 - 100 - 104.

Estoire d'Eracles, II, p. 416.

Gestes des Chiprois, pp. 120 - 121.

دمشق . والراضع أنه اضحى بوسع الفرنج ان يحمروا مساومة رابحة ، إذ
 حبل تيبالك بالعودة الى الجنوب وعسكر يحيشه عند عيون صفورية في
 الجليل . ولم يكن ليتنظر طويلاً ، إذ حدث في اوائل صيف سنة ١٢٤٠
 ان اقترح الصالح اسماعيل عقد محالفة هجومية مع الفرنج ، لتخوفه من
 اشتراك الصالح ايوب والناصر داود في غزو بلاده . فاذا تكفل الفرنج
 بحراسة الطرف المصري عند الساحل ، وأمدوه بالأسلحة ، فانه سوف
 يتنازل لهم عن الحصنين الكبيرين ، هونين وصفد ، وما يقع بينهما من
 التلال . وإذا اضحى للداوية علاقات مالية في دمشق ، أداروا المفاوضات
 بين الجانبين ، وألوا مكافأة على ذلك ، بأن قتلوا صفد . على ان رصاها
 الصالح اسماعيل ارضاعوا لما حدث ، فرفضت حامية هونين ان تسلم وديعتها
 الى باليان سيد صيدا ابن آخر سيد مسيحي هونين ، وكان لازماً على
 الصالح اسماعيل ان يتوجه بنفسه لحصار القلعة ليرغبها على الافغان .
 فقادر المدينة متمضين رجلاً من كبار علماء الدين ، أحدهما خطيب
 المسجد الجامع ، والتمسوا لها ملاذاً بالقاهرة ^(١) .

Estoire d'Eracles, II, pp. 417 - 418.

(١) انظر :

Ma. of Rothelin, pp. 551 - 553.

Gestes des Chiprois, p. 12.

Abu'l Feda, loc. cit.

Makrisi, X, p. 430.

Abu Shama, II, p. 128.

نهاية حملة تيبالد الصليبية سنة ١٢٤٠ :

وما كان من اشتراك الاسبتارية والداوية سوياً في كراهية الامبراطور فردريك أبلى على ما بينها من محالف سير في الاثني عشرة سنة الاخيرة . غير ان حيازة الداوية لحسن صفد كانت أكبر من ان يتحملها الاسبتارية . فبينما توجه تيبالد يحمشه الحاق بقوات الصالح اسماعيل ، بين يافا وعسقلان ، شرح الاسبتارية في إجراء مفاوضات مع الصالح ايوب . واشتد الجدل بين الفريقين ، حيثاً فر " نصف رجال الصالح اسماعيل الذين كرهوا العمل مع المسيحيين ، الى المعسكر المصري ، وكان لازماً على الحليفين تيبالد والصالح ان يوقفا يحموشها . وإذا كان اول ما يهدف اليه الصالح ايوب ، هو ان يلحق الهزيمة بالصالح اسماعيل ، فانه ابتج لأن تيبأت له الفرصة لتحطيم التحالف بين الصالح اسماعيل والفرنج . فعرض على الفرنج ان يطلق سراح الأسرى الذي وقعوا في يده في غزة ، وأن يكون لهم الحق في احتلال عسقلان وتحصينها ، مقابل التزام الحيساء . وعندئذ وقع مقدم الاسبتارية مع ممثلي السلطان الصالح ايوب ، الاتفاق في عسقلان ، والواقع ان ذلك كان انتصاراً دبلوماسياً للصالح ايوب ، الذي استطاع بتضحية بسيطة من جانبه ، ان يدمر تحالفاً لم ينجزه الصالح اسماعيل إلا بعد ان أذل نفسه . أما تيبالد الذي فرح لإطلاق سراح أمريك موتفورت وغيره من الاصدقاء ، فانه ساند الاسبتارية . غير ان الرأي العام في الشرق الفرنجي ارتاح لما حدث من التخلي المشين عن الاتفاق مع دمشق ، التي ظلت تعتبر حتى زمن صلاح الدين الحليف التقليدي للمسيحيين . وأضحت كراهية الناس لتيبالد

من الشدة ، ما حله على ان يقرر العودة الى اوربا ، فأبحر من عكا في نهاية
سبتمبر سنة ١٢٤٠ بسد ان هرع الى بيت المقدس ليؤدي الحج بصفة
عاجلة . وسار في اثره معظم رفاقه ، باستثناء دوق برجنديا الذي أقسم
على ان يبقى حتى تكتمل عمارة استحكامات عسقلان ، وكونت نيفرز
الذي انماز الى الداوية والبارونات المحليين ، فأقام بمعسكرهم قرب يافا ،
بمدان أقسم على المحافظة على المعاهدة التي انضمت مع دمشق ، ومقاومة
كل غزو من قبل مصر .

لم تخل حملة تيبالد الصليبية من قيمة وأهمية ، إذ عاد الى حوزة المسيحيين
حصون هونين ، وصدد وعسقلان . غير ان المسلمين شهدوا مثلاً آخر من
خيالة الفرنج ^(١) .

وحدث في ١١ أكتوبر سنة ١٢٤٠ ، ولما يمض على رحيل تيبالد إلا
بضعة أيام ، ان وصل الى عكا حاج بالغ الأهمية والمكانة ، وهو رثشه
ايرل كورفوال ، وشقيق هنري الثالث ملك إنجلترا ، وكانت اخته زوجة
للأمبراطور فردريك . كان رثشه وقتذاك في الحادية والثلاثين من عمره ، ويمتبر
من اقدر وأكفا امراء عصره . وصادف حجه الى بيت المقدس القبول عند
الامبراطور فردريك الذي جعل له كل السلطات في ان يتخذ من التدابير

Estoire d'Eracles, II, pp. 419 - 420.

(١) الظر :

Ms. of Rothelin, pp. 558 - 559.

Gestes des Chiprois, pp. 121 - 122.

Makrisi, X, p. 342.

ما يعتقد انها في مصلحة الملكة^(١) . ارتاح رتشرد لما شاهده عند وصوله من القوضى ، إذ نشب بين الداوية والاسبتارية نضال صريح ، فساند الداوية كل البارونات المحليين ما عدا والتركونت يافا ، ولذا شرع الاسبتارية في التأس مساعدة فيلانجيري وأنصار الامبراطور فردريك الثاني ، بينما اتخذت طائفة الفرسان التيوتون جانب الاعتزال ، فشحت قلاعها بسوريا بالعساكر ، غير انها وجهت كل اهتمامها الى قليقية ، حيث عهد اليهم ملك ارمينية بضياع شاسعة . أما فيلانجيري فلا زال بمحوزته مدينة صور ، وكان مسئولاً عن ادارة بيت المقدس^(٢) .

رتشرد كورنوال سنة ١٢٤١

هرع رتشرد الى عسقلان عقب وصوله الى حكا . فالتقى بها يرسل من

(١) عن رتشرد رحلته الصليبية ، انظر :

Powioka, King Henry III and the Lord Edward, I, pp. 197 - 200.

أشار الى ان البابا حث رتشرد على ان يتخلى عن حملته الصليبية ، وان يستمض عنها بال يبلله لحاية الامبراطورية القلايلية بالقسطنطينية ، انظر :

Powioka, op. cit. I, p. 197, n. 2.

Matthew Paris, Chronica Majora; IV, p. 139.

(٢) انظر :

(ابرود ماتير اديس رسالة رتشرد) . وأقام رتشرد في دار الاسبتارية في حكا . انظر :

Gestes des Chiprois, p. 122.

عن الفرسان التيوتون في قليقية ، انظر :

Strehlke, Tabulae Ordinis Theutonici, pp. 37 - 40, 65 - 66, 126 - 127.

Gestes des Chiprois, loc. cit.

يشير الى بتيتايه وكيل فردريك في ادارة بيت المقدس .

قبل سلطان مصر ، الصالح ايوب ، فطلبوا اليه التصديق على المعاهدة التي عقدها الاسبتارية ، فوافق رتشرد ، غير انه كيا يسارضي بارونات الشرق الفرنجي اصبر على ان يقر المصريون ما تنازل عنه الصالح اسماعيل امير دمشق من البلاد ، وأن يضيفوا اليها ما تبقي من الجليل ، بما في ذلك شيف أرثون ، وجبل الطور وطبرية . وإذا انتزع الناصر داود صاحب الكرك ما كان للصالح اسماعيل من سيطرة على شرق الجليل ، لم يعد يوسع الصالح اسماعيل ان يتمتع عن كل تنازل عن بلاد اخرى . وفي تلك الاثناء عاد الاسرى الفرنج الذين وقعوا في غزه مقابل اطلاق سراح فئة قليلة من الاسرى المسلمين الذين كلوا في حوزة الفرنج . وبهذا استعادت مملكة بيت المقدس كل ما كان لها من اراضي شرقي نهر الاردن ، التي امتدت جنوباً حتى اراضي غزة ، باستثناء نابلس وأقليم السامرة ، الذي يعتبر فالاً سيناً . ظلت بيت المقدس مجردة من الاستحكامات . غير ان اوهو مونتيليارد ، الذي تعتبر زوجته وريثة لامراء الجليل ، شرع في إعادة بناء قلعة طبرية ، واكتملت ايضاً اعمال العمارة في عسقلان . وعين رتشرد حاكماً على عسقلان والثر بلينبايه الذي كان ممثلاً لفيلاجييري في بيت المقدس . والراجح ان الامبراطور فردريك ارسل بناء على اقتراح رتشرد سفارة لتهنئة الصالح ايوب . وجرى استقبال سفيريه بالقاهرة بكل مظاهر التشريف والايه ، ومكث السفيران بالقاهرة حتى اوائل فصل الربيع .

وأقام رتشرد في فلسطين حتى شهر مايو سنة ١٢٤١ ، وسلك في اعماله سبيل الحكمة والكياسة ، واستطاع ان يظفر برضي الناس ، باحتباره ثاباً مؤقتاً للامبراطور في حكم المملكة . وكان الامبراطور شديد الارتياح له ، وأسف الناس في الشرق الفرنجي لرحيله . وعاد الى اوربا ليعرس حياة

حافاة بالآمال العالية ، التي لم يتحقق منها إلا النذر القليل (١) .

على ان الأمن والنظام الذي وطده رتشرد كورنوال لم يستمر طويلا بعد رحيله . كان البارونات المحليون يأملون في ان يمضوا في إقراره ، فاتهموا من الامبراطور ان يعين اسعد رفاقه ، وهو سيمون موتفورت نائباً عنه . إذ ان سيمون الذي كان زوجاً لأخت رتشرد ، وابن عم لسيد تبين ترك عند الناس اوقاً فائقاً . غير ان فردريك أخفل طلب البارونات المحليين ، وعاهد سيمون ليواصل في المجتاز حياة ضخمة حاصفة (٢) . ولم تلبث المنازعات ان نشبت من جديد في الارض المقدسة ، إذ رفض الداوية ان يلتزموا بالمعاهدة التي انطقت مع الصالح ايوب ، فأغاروا في ربيع سنة ١٢٤٢ على مدينة حبرون الاسلامية . ورد النصر داود صاحب الكرك على هذه الغارة ، بأن أرسل المساكر لقطع الطريق المؤدي الى

(١) انظر رسالة رتشرد في :

Matthew of Paris, IV, pp. 189 - 145.

Estoire d'Eracles, II, pp. 481 - 482.

Ms. of Rothelin, pp. 585 - 556.

Gestes des Chiprois, pp. 123 - 124.

ليس واضحاً ما اذا كان تيبالك ابرم فعلاً معاهدة مع مصر ، صدق عليها رتشرد (كما اشارت Gestes ، ولعل العبارة التي اشارت الى هذا التبا أقصحت في النص) ، أو ما اذا كُتبت رتشرد أكمل المفاوضات التي بدأها تيبالك . انظر ايضاً :

Histoire des Patriarches d'Alexandrie, pp. 342 - 346.

Röhrich, Regesta, p. 286.

(٢) انظر :

كُتبت رسالة البارونات للامبراطور ارموريك مؤرخة في ٧ مايو سنة ١٢٤١ ، وكان اموريك شقيق سيمون احد الأسرى الذين تم اطلاق سراحهم منذ زمن قريب في مصر .

بيت المقدس ، ولجباية الرسوم من الحجاج والتجار الذين يمتازونه . فأغار هذا الاجراء الداوية ، وحلهم على الخروج من يافا والاتقضا على نابلس في ٣٠ اكتوبر سنة ١٢٤٢ ، واستباحتها ، فأحرقوا المسجد الجامع وقتلوا عدداً كبيراً من السكان ، ومن بينهم أعداد غفيرة من المسيحيين الوطنيين . لم يكن الصالح أوب مستعداً للقتال ، فاكفى بإرسال جيش قوي ، حاصر يافا فترة من الزمن ، كما يكون انذاراً لما يجري في المستقبل^(١) . ولم تكن بالملكة سلطة عليا ، إذ تصرفت الطوائف الدينية العسكرية على انها جمهوريات مستقلة ، وتولى حكم عكا قومون لم يكن بوسعه ان يمنع الداوية والاستبارية من ان يقاتل بعضهم بعضاً في الشوارع . ولزم البارونات اقطاعهم ، يحكونها كيفما شاؤوا .

وترامى لفيلاجييري في صور ان الفوضى حافة بالأمل . إذ كان على اتصال شخصي بالاستبارية في عكا ، كما انه كسب ود اثنين من كبار البرجاسية ، وهما يوحنا فالين ووليم كوفش . وحدث ذات ليلة ، في ربيع سنة ١٢٤٣ ، ان قدم فيلاجييري من صور ، وتيسر له الدخول خلسة الى عكا ، واستعد لإعداد انقلاب عسكري . غير ان حضوره الى عكا لم يلبث ان صار معروفاً ، فأخطر به فيليب مونتفورت سيد تبنين ، الذي تصادف

Histoire des Patriarches, pp. 350 - 351.

Matthew Paris, IV, p. 197.

Makrini, X, pp. 348 - 349.

أشار للعزيزي في موضعين الى وقوع معركة أخرى في غزة سنة ١٢٤٢ .

انظر أيضاً : Stevenson : The Crusaders in the East, p. 321, n. 1.

حضوره الى عكا . فبادر فيليب على الفور الى تحذير القومون و جاليني
البنادقة والجنود . فألقى موظفون القبض على يوحنا فالين ووليم كرنش ،
وقولوا حراسة الشوارع . وتقرر إنفاذ رسالة لدعوة باليان ابلين بالقدوم
من بيروت ، وأودو موتيليارد بالحضور من قيسارية . وأدرك فيلانجييري
انه قد فاته الحظ ، فتسلل في هدوء راجعاً الى صور ، فتجلى توافق
الاستراتيجية واشتراكهم في المؤامرة . فلما وصل باليان ، فرض الحصار على
مراكز قيادتهم في عكا ، وظل الحصار قائماً مدة ستة شهور . وكان مقدم
الاستراتيجية بطرس فيسي يراد وقتذاك في قلعة المرقب ، يقود حملة غير
نظامية لقتال جيرانه من المسلمين ، فلم يستطع ان يعدّ من الرجال من
يحاولون نجدة فرسانه في عكا . فلم يسمع آخر الامر إلا ان يصلح باليان ،
بعد ان بذل الأعذار ، وأقسم انه لم تكن له يد في المؤامرة ^(١) .

الاعتراف بالملكة أليس وصية على العرش سنة ١٢٤٣ :

في ١٥ ابريل سنة ١٢٤٣ أضحى كنراد هوهشتاوفن ابن الامبراطور
فردريك والملكة يولندا ، في الخامسة عشرة من عمره ، قُبِلَ من الناحية

Gestes des Chiprois, pp. 124 - 127.

(١) انظر :

Estoire d'Eracles, II, p. 422.

Annales de Terre Sainte, p. 441.

(أعطت هذه التواريخ في تمجيد زمن هذا الحادث بأن جعلته سنة ١٢٤٣) .

Richard of San Germano, p. 382.

يتحدث ريتشارد جرمانو عن التمرد الذي وقع في عكا في أكتوبر سنة ١٢٤١ لتأنيذ الامبراطور
فردريك .

الرسمية سن الرشد . وأضحى من واجبه ان يقدم الى عكا وان يجوز بنفسه المملكة ، إذ لم يعد لوالده الحق في الوصاية . على ان كثراد لم يظهر من الدلائل ما يشير الى قدومه الى الشرق ، على الرغم من انه بادر بإرسال توماس اكيرا ليكون نائباً عنه . وعندئذ اعتبر البارونات ان من واجبهم القانوني ان يرشحوا الوريث التالي الذي في متناول ايديهم ليكون وصياً على المملكة ، ولم يكن هذا الوريث سوى أليس ملكة قبرص وخالة امه . والمعروف ان أليس تصالحت مع بني عمومها من الابايين ، بعد طلاقها من يوهنن الخامس ، ثم تزوجت بموافقتهم ، سنة ١٢٤٠ من رالف كونت سواسون ، وهو شاب لم يتجاوز في العمر نصف سنه ، قدم الى الشرق في صحبة الملك تيبالد . ودعا باليان ابلين وفيليب مونتفورت الى عقد مجلس في عكا بقصر البطريرك في ٥ يونيه سنة ١٢٤٣ . وشهد الاجتماع جميع البارونات ، وقام بتمثيل الكنيسة بطرس سارجينس ، رئيس اساقفة صور ، وأساقفة المملكة . وأرسل القومون الى المجلس موظفين من قبله ، وكان يمثل جاليتي الجنويين والبنادقة رئيساهما . وقول فيليب نوفارا شرح الوضع القانوني ، وأوصى بأنه لا ينبغي بذل الولاء للملك كثراد ما لم يقدم ليتلقاه بنفسه ، وإنه ينبغي ان يعهد بالوصاية ، حتى يقدم ، الى أليس وزوجها . واقترح اودو مونتيليارد انه ينبغي ان يطلب رسمياً الى كثراد القدوم لزيارة مملكته ، وينبغي ألا يتخذ اجراء إلا بعد ان يصل منه الرد ، غير ان الابليين لم يروا ما يدعو الى ذلك ، وتغلبت وجهة نظرم . فحلف المجلس بين الولاء لأليس ورالف ، بعد ان صان حقوق كثراد ^(١) .

هذا القرار ترح من فيلانجيري كل أثر للسلطة ، التي جعلت البارونات
 يقرءون في مهاجته في صور . ولما تم تعيين توماس اكيرا ، باهر الامبراطور
 فرمريك الى استدعائه الى العودة الى ايطاليا ، فمهد الى اخيه لوثير
 بحكومة مدينته صور . غير ان المجلس (البرلمان) في حكا أصدر أمراً الى لوثير
 في ٩ يونيه ١٢١٣ بأن يسلم مدينة صور الى الوصيين . فلما رفض لوثير ،
 زحف على المدينة (صور) باليات ابلين وفيليب مونتفورت بقوات من
 البنادقة والجنوئين . ومع ان لوثير جعل ايمانته في اسوار المدينة الضخمة
 التي شجعت في تحدي صلاح الدين نفسه ، فإن سكان المدينة كانوا قد سمعوا
 فيلانجيري ، فأعربوا عن استعابهم بأن فتحوا باب المدينة الحلفي القريب
 من البحر ، والمعروف باسم باب الجزارين ، وفي لية ١٢ يونيه ، تسلى إليان
 ورجاله الصغور زاسطين الى الباب الحلفي ، فدخلوا منه الى المدينة ، ثم
 فتحوا لحلفائهم الأبواب الرئيسية . وإذا استولوا دور الاسبنارية والفرسان
 التيوتون ، اضمت المدينة في قبضة ايديهم ، باستثناء القلعة التي تقع الى

= اورد رواية فيليب نوفارا الذي زعم انه هو الذي اعد هذا الامر .

Estoire d'Eracles, II, p. 240.

Amadi, pp. 190 - 191.

Assises, II, p. 899.

Tafel - Thomas, Urkunden, II, pp. 351 - 389.

(اثبت رواية شامد حيان من البنادقة اسمه ماوسيليو جيورجيو) .

يشير فيليب نوفارا الى انه كان لليازنة ممثلون في المجلس ، وهو امر غير محتمل ، نظراً
 لصدقتهم مع الامبراطور فرمريك ، كما ان هذه الاشارة لم ترد في مصدر آخر . انظر :

Le Monte, Feudal Kingdom, pp. 71 - 78.

الجنوب ، والتي لجأ اليها لوثير ، وكانت حصناً منيعاً ، وظلّ انصار
الامبراطور يقاتلون عنها اربعة اسابيع ، غير انه حدث لسوء الحظ ان
الطقس السيء اوعم السفينة التي كانت تقل فيلانجيري الى إيطاليا ، على
ان تعود الى صور ، فهبط رتشرد فيلانجيري في ميناء صور دون ان
يتوجس خيفة ، فوقع على الفور في قبضة اعدائه ، الذين حاولوا مكبلاً في
الاغلال الى باب القلعة ، وهددوا بشنقه ما لم تدفع الحامية . ولم يقبل
لوثير الاستسلام إلا بعد ان شهد الحبل يلتف حول رقبة اخيه ، وعندئذ
قبل ما عرضه المنتصرون من شروط هينة ، تقضي بالسماح للأخوين بأن
يرحلا بحواشيها وأمتعتها ، فلجأ لوثير الى طرابلس حيث احسن يوهند
الحامس استقباله ، وخلق به في طرابلس توماس اكيرا . أما رتشرد فيلانجيري
فإنه عاد بوازع من ضميره الى سيده الامبراطور فردريك الذي بادر بإلقائه
في الحبس . وإذا اختفى فيلانجيري انتقلت الى ايدي الوصيين بصفة رسمية
بيت المقدس وعسقلان ، فضلاً عن مدينة صور .

وقع رالف كونت سواسون ، عن ثقة وإيمان ان السيطرة على المدينة
المختومة سوف تكون للوصيين ، غير ان فيليب مونتفورت أراد ان تكون
صور من نصيبه ، حتى يتيسر له تسوية حدود إقطاعه ، تبين ، وسأئذ في
ذلك الابليون . ولما اظهر رالف غضبه حين طلب مدينة صور ، أجاب
البارونات في مرجح ساخر انهم سوف يحتفظون بالمدينة في ذمتهم حتى
يطمنئوا الى من تكون له . فأدرك رالف فجأة انهم لم يقصدوا إلا ان
يحولوا منه سيداً اسمياً . وإذا احسن بالمهانة والامتعاض ، بادر بمغادرة الارض

المهدسة وعاد الى فرنسا . أما الملكة أليس التي علمتها حباتها التي تبلغ
خمسين سنة الصبر ، فإنها ظلت وصية حتى ماتت في سنة ١٢٤٦^(١) .

عقد معاهدة مع الصالح اسماعيل أمير دمشق سنة ١٢٤٣ :

ولم يكن انتصار الباورقات سوى انتصار للداوية على سياسة الاستتارية
الخارجية . فتقرر استئناف المفاوضات من جديد مع أمير دمشق . إذ وقع
منذ زمن قريب شجار بين الصالح أيوب سلطان مصر ، وبين الناصر داود
أمير الكرك ، وأقلق الصالح أيوب تخلي الفرنج عن مساندته . ولما اقترح
الصالح اسماعيل أمير دمشق ، بموافقة الناصر داود ، على الفرنج ان يحاو
من ساحة المبد المشايخ المسلمون الذين كفل لهم الامبراطور فردريك الثاني
البقاء بها ، بإد الصالح أيوب الى ان يبذل للفرنج هذا العرض . وإذا برع
الداوية الذين تولوا امر المفاوضات في الإيقاع بين الأمراء المسلمين ، استطاعوا
ان يحصلوا منهم جميعاً على الموافقة بإعادة ساحة المبد الى العقيدة
المسيحية . وكتب مقدم الداوية ارمان بريجورد رسالة مثيرة الى أوربا في
نهاية سنة ١٢٤٣ يقص فيها ما جرى التوصل اليه من نتيجة سعيدة ،

Gestes des Chiprois, pp. 180 - 186.

(١) انظر :

Eistoire d'Eracles, II, p. 420.

Tafel - Thomas, loc. cit.

لم يحصل البنائقة على ما يستحقونه من جوائز .

Assises, II, p. 401.

ليس للرعي شيء من الحقوق ، من لتأخية للقائولية ، على حصن من الحصون .

ويمكن ان طائفة الاستبازية تصكف منذئذ على إعادة تحصين المدينة المقدسة .
ويعتبر ذلك آخر اقتصار دبلوماسي للفرنج في الشرق الادنى (١) .

وكتب الامبراطور فردريك الى رتشره كروال ، على سبيل السفيرة ،
معلقاً على استعداد طائفة الداوية للتوصل الى تحالف مع المسلمين ، على حين
أنهم أنكروا عليه ذلك (٢) .

تشجع الداوية بما أحرزوه من نجاح ، فلما اندلعت الحرب بين الصالح
ايوب والصالح اسماعيل ، في ربيع سنة ١٢٤٤ ، حرصوا البارونات على ان
يتدخلوا فعلاً الى جانب الصالح اسماعيل . وسبق ان المحاز الى الصالح
اسماعيل ، كل من الناصر داود امير الكرك ، والمتصور ابراهيم ، امير حمص
الصغير ، وقدم المتصور ابراهيم بنفسه الى عكا لإبرام المحالفة ، ويعرض على
الفرنج بالنيابة عن الحلفاء نصيبهم في مصر ، حينما تحلّ الهزيمة بالصالح
ايوب . وجرى استقبال الامير المسلم بكل مظاهر التشريف ، وتكفل
الداوية بمعظم الضيافة (٣) .

على ان إزال الهزيمة بالصالح ايوب لم يكن امراً بالغ السهولة . إذ انه
عثر على حلفاء يفوقون الفرنج قوة وتأثيراً ، ذلك ان الترك الخوارزميين

Abu'l Feda, p. 122.

(١) انظر :

Makrisi, X, pp. 355 - 357.

Al - Aini, p. 197.

Matthew Paris, IV, pp. 289 - 298.

Matthew Paris, IV, p. 419.

(٢) انظر :

Joinville, (ed. de Wailly), p. 290.

(٣) انظر :

ظلوا منذ وفاة ملكهم جلال الدين خوارزمشاه يجهزون الجزيرة وشمال الشام ، يشنون الغارات ويحارسون النهب أينما ساروا . وحاول حلف مؤلف من الأمراء الأيوبيين بالشام انت يسطبهم سنة ١٢٤١ ، فأبطل بهم هزيمة قاسية في معركة دارت بموضع ليس بعيداً من الرها . غير ان الخوارزمية أقاموا مراكز لهم في القرى الواقعة بين الرها وحرا ، ولا زالوا مستعدين لأن يعرضوا خدماتهم على كل من يبذل لهم الأرزاق^(١) . وظل الصالح أيوب على صلة بهم فترة من الزمن ، فدعاهم أخيراً للاغارة على بلاد دمشق وفلسطين^(٢) .

صليح بيت المقدس نهائياً من أيدي الفرنج سنة ١٢٤٤ :

حدث في يونيو سنة ١٢٤٤ ان انسحب الى بلاد دمشق فرسان الخوارزمية الذين يناهز عددهم ألفاً من الرجال الأشداء ، يجهزون البلاد ويشعلون الحرائق في القرى . وإذا كانت دمشق من القوة ما جعلتهم عاجزين عن مهاجمتها ، مضوا في سيرهم الى الجليل ، بعد ان تجاوزوا مدينة طبرية التي استولوا

Abu'l Feda, p. 119.

(١) انظر :

Kemal ad - Din, (trans. Blochet), VI, pp. 8 - 6, 18.

Cahen, La Syrie du Nord, pp. 648 - 649.

Grousset, Histoire des Croisades, III, pp. 410 - 411.

Makrizi, X, p. 358.

(٢) انظر :

Matthew Paris, IV, p. 301.

أورد ماثيو باريس رسالة فردريك الثاني ، الذي يؤلف فيها بأوروبا الشرق الفرنسي ، لأنهم هم الذين تسببوا في قيام هذا الخلاف .

عليها ، ثم اتجهوا صوب الجنوب نحو بيت المقدس ، بعد ان اجتازوا نابلس . وأدرك الفرنج فجأة ما يحق بهم من الخطر . فسجل بالمسير الى المدينة ، البطريرك روبرت الذي تم انتخابه منذ زمن قريب ، وبصحبته مقدما الداوية والاستتارية فمزوا الحامية المرابطة في الاستحكامات التي فرغ وقتئذ الداوية من عمارتها ، غير انهم لم يحروا على البقاء بها . على ان الحوارزمية اقتحموا المدينة في ١١ يولييه سنة ١٢٤٤ ، ووقع القتال في الشوارع ، غير انهم استطاعوا ان يشقوا لهم طريقاً الى دير الارمن المعروف بدير القديس يعقوب ، فأجهمزوا على الرهبان والراهبات . ولقي حاكم المدينة الفرنجي مصرعه عند قيامه بهجوم من القلعة ، وهلك معه مقدم الاستتارية . غير ان الحامية ظلت على مقاومتها . ولما لم تقدم لمجندات من الفرنج استغاثت بالناصر امير الكرك ، أقرب الخلفاء المسلمين اليهم . على ان الناصر لم يكن يميل للمسيحيين ، وكره الحاجة الى التحالف معهم . ولذا حدث بعد ان ارسل من المساكر من حمل الحوارزمية على ان يبدلوا للحامية الامان بالمسير الى الساحل اذا سلموا القلعة ، ان تخلى الناصر داود عما ينتظر الحامية من مصير . وفي ٢٣ اغسطس سنة ١٢٤٤ غادر المدينة حوالي ستة آلاف من المسيحيين ، من الرجال والنساء والاطفال ، وعركوها للحوارزمية . وبينما كان المسيحيون يتحركون على الطريق الى يافا ، تطلعت جماعة منهم الى الورا ، فشاهدت أعلام الفرنج ترفرف على أبراج المدينة . وإذا اعتقدوا ان نجدة قد وصلت برسيلة من الوسائل ، أصرّ عدد كبير منهم على الرجوع الى المدينة ، غير انهم وقعوا في كمين تحت أسوار المدينة ، فهلك نحو الفين منهم ، ومن بقي على قيد الحياة ، تعرض لهجمات قطاع الطرق من العرب ، أثناء سيرهم الى البحر ، فلم يصل الى يافا منهم سوى ثلثة رجل .

وبذا خرجت بيت المقدس نهائياً من ايدي الفرنج ، ولم يدخل ابراهيم جيش مسيحي إلا بعد حوالي سبعة قرون . ولم يظهر الحوارزمية شيئاً من الرأفة بالمدينة ، فاجتمعوا كنيسة القيامة ، ولم يرفض مغادرة المدينة إلا عدد قليل من القسس اللاتين المتقدمين في العمر ، الذين كانوا يحتفلون بإقامة القداس ، فلحقوا مصرهم مع من كان حاضراً من قسب المذاهب الدينية الوطنية ، ثم جرى اخراج عظام ملوك بيت المقدس من القبور وتحطيمها ، واشتعلت النيران بالكنيسة . وتعرضت الدور والداكين في جميع أنحاء المدينة للنهب ، كما احترقت الكنائس . ولما اضعى جميع المكان قلعاً موحشاً ، مضى الحوارزمية في انسيابهم ، فالحقوا بالجيش المصري في غزة (١) .

وبينا كان الحوارزمية ينهبون بيت المقدس ، كان فرسان الشرق الفرنجي يمتشدون خارج عكا ، فالتحاز اليهم جيشا حص ودمشق ، بقيادة المنصور ابراهيم امير حص ، وقدم الناصر داود على رأس جيش الكرك . ثم شرعت القوات المتحالفة في المسير صوب الجنوب ، في ١ أكتوبر سنة ١٢٤٤ ، وقد ملكت الطريق الساحلي . ومع أن الناصر داود وجيشه من البدو حرصوا على ان يكونوا في عزلة عن سائر القوات المتحالفة ، فالواقع ان الزمالة الكاملة قامت بين الفرنج والمنصور ابراهيم ورجاله .

Chronicle of Maitros (Mahrose), pp. 159 - 160.

(١) انظر :

Matthew Paris, IV, pp. 306, 338 - 340.

Ms. of Rothelin, pp. 563 - 565.

Makrizi, X, pp. 353 - 356.

Al - Aini, p. 198.

على ان الجيش المسيحي يعتبر اضعف جيش قذف به الشرق الفرنجي في ساحة القتال ، منذ يوم حطين الذي قرر مصير الفرنج . إذ تألف الجيش المسيحي من سقاة فارس علاني بقيادة فيليب مونتفورت ، سيد تينين وصور ، ووالتر برين كوفت يافا . وبعت الداوية والاستنارية من رجال الطائفتين ما يزيد على ثلاثمائة فارس ، بقيادة مقدمي الفتيين ، أرمان بريخورد ووليم شاتونيف . واشترك ايضا في هذا الجيش المسيحي كتيبة من الفرسان التيوتون ، وأرسل يوهند امير انطاكية ، من ابناء اعمامه يوحنا ووليم سيدي البترون ، ويوحنا سيد هام ، كندسطل طرابلس . وصحب الجيش البطريرك روبرت ، ورافقه رئيس اساقفة صور ووالف اسقف الرملة . واشترك في الجيش من السرجندارية والرجالة ما يتناسب مع عدد الجيش . والراجح ان القوات التي قادها المنصور ابراهيم تفوقت في عددها ، ولكنها تعاصرت في تسليحها ، وأمدتهم الناصر داود ، فيما يبدو بفرسان البدو .

معركة الحربية (غزة) سنة ١٢٤٤ :

اتخذ الجيش المصري موضعه امام غزة ، بقيادة امير مملوكي صغير ، وهو ركن الدين بيبرس ، وتألف هذا الجيش من خمسة آلاف من نخبة المساكر المصرية ، فضلا عن جموع الخوارزمية . ووقع الالتحام بين الجيوش المتعادية في يوم ١٧ اكتوبر سنة ١٢٤٤ ، عند قرية الحربية ، المعروفة عند مؤرخي الحروب للصليبية باسم La Forbie ، والواقعة في السهل الرملي على مسافة بضعة اميال الى الشمال الشرقي من غزة . فبادر الخلفاء الى عقد مجلس حرب ، فأوصى المنصور ابراهيم بأنه ينبغي البقاء بكانهم ، على

ان يحصنوا معسكرهم ازاء كل هجوم من قبل الخوارزمية ، وقدّر انه لن يلبث الخوارزمية ان يزداموا قلقاً ، لأنهم يكرهون مهاجمة كل موضع منيع ، وليس بوسع الجيش المصري أن يستغني عنهم فيما يشنه من هجوم . وقد يواتيهم الحظ الطيب فيبادر الجيش المصري بأكمله الى الانسحاب الى مصر . ووافقه عدد كبير من المسيحيين . أما والتر بريين فانه اشتدّ في الإلحاح على القيام بهجوم مباشر ، إذ كانت قواتهم تفوق في العدد الجيش المصري ، وقد حانت الفرصة للقضاء على تهديد الخوارزمية ، ولإذلال الصالح أيوب . فاتخذ والتر طريقه ، وتحرك الجيش بأكمله للهجوم . وكان الفرنج يؤلفون ميمنة الجيش ، بينما اتخذ الدماشقة ورجال حصن مواقعهم من قلب الجيش ، وكان للناصر داود في الميسرة .

وبينا كانت العساكر المصرية ترد هجوم الفرنج ، حل الخوارزمية على المسلمين المحالفين للفرنج ، وحمّد في القتال المنصور ابراهيم وعساكره من حصن ، وحافظوا على مراكزهم ، ولكن عساكر دمشق لم تستطع ان تتحمل الصدمة ، فاستدارت وولت الأدبار ، وحذا حذوهم الناصر داود وجيشه . وبينما كان المنصور ابراهيم يشق طريقه للخروج ، تحول الخوارزمية فانقضوا على جناح المسيحيين فساقوهم الى القوات المصرية . واستبسل الفرنج في القتال ولكن دون جدوى . ففي ساعات قليلة تحطم كل جيشهم . ومن الذين لقوا مصرعهم مقسّم الداوية ومارشالم ، ورئيس اساقفة صور ، وأسقف الرملة ، وسيدا البانون . ووقع في الأمر ، كونت ياقسا ، ومقدم الاسبتارية ، وكندسطل طرابلس . ولأذ بالفرار الى صقلات ، فيليب مونتفورت والبطريرك ، ولحق بها من بقي على قيد الحياة من فرسان الطوائف الدينية العسكرية ، منهم ثلاثة وثلاثون من الداوية ، وستة وعشرون

من الاستتارية ، وثلاثة من الفرسان التيوتون . فأبحروا الى يافا ، وجرى تقدير عدد القتلى بأنهم لم يقللوا عن خمسة آلاف قتيل ، والراجع انهم يزيدون على ذلك . وقتل نحو ثمانمائة اسير الى مصر^(١) .

وبادر الجيش المصري المظفر بالزحف على صقلان التي شحنها الاستتارية بحامية عسكرية . وأثبتت استحکاماتها أهميتها وقيمتها ، إذ قُتل هجمات المصريين ، فقرروا فرض الحصار عليها . بعد ان جلبوا السفن من مصر لمراقبة الساحل . وفي تلك الاثناء هرع الخوارزمية الى يافا يحملون كونت يافا الاسير ، وهددوا بشنقه ما لم تستلم الحامية . غير ان الكونت الاسير صاح برجاله بأن يثبتوا في القتال . وكانت استحکامات يافا من المناعة ما يمجز الخوارزمية عن مهاجمتها ، فانسحبوا بأسيرهم الذي ابقوا على حياته ، على انه مات فيما بعد ، بعد شجار نشب بينه وبين امير مصري ، كان يلاهبه الشطرنج^(٢) .

Estoire d'Eracles, II, pp. 427 - 431.

(١) انظر :

Ms. of Rothelin, pp. 562 - 566.

Gestes des Chiprois, pp. 145 - 146.

Chronicle of Mailors, pp. 159 - 160.

Joinville, pp. 293 - 295.

Matthew Paris, IV, pp. 301, 307 - 311.

Makrizi, X, p. 360.

Abu Shama, II, p. 192.

Joinville, loc. cit.

(٢) انظر :

Amadi, pp. 201 - 202.

الواقع ان هزيمة غزة سلبت للفرنج كل ما أحرزته لهم الدبلوماسية من مكاسب طارئة في عشرات السنين الاخيرة . إذ ليس من الراجح ان تعمد بيت المقدس والجليل لمجوم إسلامي خطير . غير ان الحسارة في القوة البشرية جعلت الشرق الفرنجي من العجز ما لم يجعله يدافع إلا عن المناطق الساحلية وبعض القلاع الداخلية المنيعه ، ولم يبق معركة غزة في كثرة الخسائر سوى معركة حطين ، ومع ذلك فقد كان بين حطين وغزة شيء من الاختلاف ، إذ ان صلاح الدين الذي أحرز النصر في حطين كان فعلاً سيداً على مصر والشام ، على حين ان الصالح ايوب سلطان مصر كان لا بدّ له ان يتغلب على خصمه في دمشق ، قبل ان يخاطر بالتخلص من المسيحيين ، وهذا الأرجاء هو الذي أنقذ الشرق الفرنجي .

كان الخوارزمية يأملون في ان الصالح سوف يكافأهم على ما بذلوه له من مساعدة بأن ينزلهم في اراضي مصر الخصيبة . غير انه رفض السماح لهم باجتياز الحدود المصرية ، التي أقام بها عسكرياً ليلاحظوا ان الخوارزمية لا زالوا بالشام . فاستدار الخوارزمية وأغاروا على فلسطين ، ومضوا في طريقهم حتى بلغوا أرياح عكا ، ثم تحركوا الى داخل البلاد لينتصروا الى المصريين في حصار دمشق . فالمعروف ان الجيش المصري بقيادة الامير معين الدين ، ساراً بجنازاً جوف فلسطين ، فحرم بذلك الناصر داود امير الكرك من كل بلاده الواقعة غربي نهر الاردن ، ثم وصلوا آخر الامر الى دمشق في ابريل سنة ١٢٤٥ ، فاستمر حصارهم لدمشق ستة شهور ، فأمر الصالح اسماعيل امير دمشق بقطع الجسور التي تحفظ مياه نهر بردى ، فأضحت الارض الواقعة خارج أسوار دمشق مستنقماً يتعذر اختراقه . غير ان الحصار الشديد الذي فرضه المصريون أثار قلق التجار وأرباب

الخوانيت . وفي اوائل اكتوبر سنة ١٢٤٥ قبل الصالح اسماعيل شروط الصلح ، فتغلب عن دمشق مقابل الحصول على إمارة باعتباره تابعاً ، تتألف من بعلبك وحوران . ولما لم يظفر الخوارزمية بالمكافأة من قبل الصالح ايوب ، قرروا للتغلب عنه ، ثم عرضوا في اوائل سنة ١٢٤٦ خدماتهم على الصالح اسماعيل ، وبفضل مساعدتهم عاد الصالح اسماعيل قاصداً دمشق فألقى الحصار على المدينة . وكان يأمل في ان ينحاز اليه امراء ايويون آخرون لقتال الصالح ايوب ، غير ان كراهيتهم للخوارزمية كانت أشد وأقوى . فأنفذ الوصي على حلب وأمير حمص ، جيشاً لإنقاذ دمشق ، بعد ان بذل لها الصالح ايوب الاموال . فرفع الحصار الصالح اسماعيل وحلفاؤه من الخوارزمية ، وتوجهوا صوب الشمال فالتقوا في اوائل مايو سنة ١٢٤٦ بالجيش القادم لنجدة دمشق ، عند موضع يقع على الطريق المؤدي من بعلبك الى حمص . فتعرض الصالح اسماعيل لهزيمة ساحقة ، وحلّ الدمار بمظم الخوارزمية ، لمن بقي على قيد الحياة منهم التمسوا لهم طريقاً الى الشرق ، والحاووا الى المغول ، بينما جرى الطواف برأس زعيمهم في موكب ، في شوارع حلب . وابتهج جميع العالم العربي لاختفاء الخوارزمية ، وتؤكد تلك الصالح ايوب لدمشق . وتحتم على الصالح اسماعيل ان يعود مرة اخرى الى إقطاعه في بعلبك ، واعترف الأيوبيون بشمال الشام بسيادة الصالح ايوب ، فأضحى يوسعه ان يوجه اهتمامه مرة اخرى الى الفرنج ^(١) .

Ibn Khallikan, III, p. 246.

Makrizi, X, pp. 361 - 366.

Abu Shama, II, p. 432.

Estoire d'Eracles, II, p. 432.

(١) انظر :

انزاع عسقلان من الفرنج سنة ١٢٤٧

استولى جيش مصري في ١٧ يونيو سنة ١٢٤٧ على طبرية وقلمتها التي أعاد عمارتها حديثاً اودو موتكيليارد ، ولم يلبث ان احتل الجيش المصري بمدن جبل الطور وحصن شقيف ارون . ثم تلى ذلك تحرك الجيش لمنازلة عسقلان . وما شئده هيو دوق برجنديا من استحكامات في عسقلان مسا زالت في حالة جيدة ، وازل بها حامية عسكرية قوية من الاسبتارية . وتقرر استقدام نجدة اخرى من عكا وقبرص ، فبادر هنري ملك قبرص بإرسال اسطول مؤلف من ثلثي شواني تحمل مائة فارس ، بقيادة الصنجيل بلدوين ابلين ، الى عكا ، حيث أعد قومون المدينة بمساعدة النزلء الإيطاليين سبع شواني اخرى ، وخمسين سفينة خفيفة . وجلب المصريون اسطولا مؤلفا من احدى وعشرين شانية ، كان يحاصر المدينة ، ثم أبحر للقاء المسيحيين . غير ان الاسطول المصري صادف عاصفة هبت فجأة على البحر المتوسط ، قبل ان يلتحم بالسفن المسيحية ، فقلدت العاصفة بسفن كثيرة الى الشاطئ ، فتحطمت . وما لم يفرق من سفن الاسطول المصري أبحرت راجعة الى مصر . وأضحى يوسع الاسطول المسيحي ان يطلع الى عسقلان دون ان يتعرض لشيء من الهجوم ، فأمد الحامية بالكل ، وأزل الفرسان الى البر . حتى ان المناخ استمر سيئا ، ولم تستطع السفن ان تظل راسية قبالة البلد ، دون ان تلقى شيئا من الحماية ، فعادت الى عكا ، بعد ان تركت عسقلان لواجبه مصيرها . وتوقف نشاط الجيش المصري الذي يحاصر البلد (عسقلان) ، بسبب افتقاره الى الاخشاب اللازمة لالات الحصار ، غير ان سحاط السفن المتناثرة على امتداد الشاطئ ، أمدت بكل ما احتاجه الجيش من مواد . واستطاع كبش ضخمة من أدوات الحصار ان

يشقّ له طريقاً تحت الاسوار يؤدي مباشرة الى داخل القلعة ، تدفق منه الجيش المصري في ١٥ اكتوبر سنة ١٢٤٧ الى داخل القلعة . أما المدافعون عن القلعة فأخذوا على غرة ، فلقى معظمهم مصرعهم على الفور ، ومن تبقى منهم وقعوا في الأسر . ووفقاً لأوامر السلطان الصالح ايوب ، تقرر تدمير الحصن ، فأضرم خراباً موحشاً^(١) . ولم يواصل الصالح ايوب انتصاره ، بل قام بزيارة بيت المقدس ، وأمر بإعادة عمارة أسوارها ، ثم غادرها الى دمشق حيث أقام بها طوال شتاء سنة ١٢٤٨ ، وربيع سنة ١٢٤٩ ، وقدم عليه كل امراء الشام يبذلون له الولاء^(٢) .

ساد الهدوء بملكة الشرق الفرنجي المتضائلة ، برغم خسائرها ، واقتارها الى حكومة مركزية . إذ ماتت الملكة أليس سنة ١٢٤٦ ، وانتقلت الوصاية الى من يليها في وراثت الملكة ، وهو ابنها هنري ملك جزيرة قبرص ، برغم احتجاج اخت غير شقيقة لها ، وهي ميليسند اميرة انطاكية . على ان الملك هنري الذي لم يكن له من الصفات ما يتميز به سوى بدائته

Estoire d'Eracles, II, pp. 432 - 435.

(١) انظر :

Gestes des Chiprois, p. 146.

Annales de Terre Sainte, p. 442.

Al - Aini, p. 200.

Makrizi, X, p. 315.

Ibn Khallikan, loc. cit.

(٢) انظر :

الشديدة ، لم يكن بالرجل الذي يفرح سلطته ^(١) . فقام الملك هنري بتعيين باليان ابلين نائباً عنه ، وأقر فيليب مونتقورت في حيازته لمدينة صور . ولما مات باليان في سبتمبر سنة ١٢٤٧ ، خلفه في النيابة عن الملك ، اخوه يوحنا سيد ارسوف ، وفي اقطاع بيروت ابنه يوحنا ^(٢) .

وفي أقصى الشمال بلد يوحنا الخامس امير انطاكية وكونت طرابلس كل ما في وسعه من جهد ، كما يبقى بعيداً عن امور جيرانه . وبفضل نفوذ زوجته الإيطالية ، لوسين سيجني ، اضحى على علاقات ودية مع البابوية ، غير ان الاعداد الوفيرة من اقاربها وأصدقائها بروما الذين دعهم للقدوم الى الشرق ازعجت بارونات انطاكية وسببت له المتاعب فيما بعد . والراجع انه بناء على طلب البابا ارسل كتيبة من قواته اشركت في وقعة غزه الفاجعة . غير انه استطاع في الوقت نفسه ان يحافظ على علاقاته الودية مع الامبراطور فردريك الثاني ، فبذل لكل من لوثير فيلانجبييري وتوماس اكيرا ملاذاً في طرابلس ، مما ازعج البابا ، غير انه رفض ان يقدم لها مساعدة إيجابية . أما نزاعه مع ملكة ارمينيا فاستمر

Gestes des Chiprois, p. 148.

(١) انظر :

اررد موجزاً مفرداً لكل .

Röhricht, Regesta, pp. 315 - 316.

Innocent IV, Registres, (ed. Berger), no. 4427, II, p. 60.

عهد البابا الى يرد شاورره بأن يفسح دهرى ميليسند ، ثم سقطت الدهرى ليا بعد . انظر :

Röhricht, Geschichte des Königreichs Jerusalem, p. 873, n. 3.

Annales de Terre Sainte, p. 442.

(٢) انظر :

Amadi, p. 198.

بضع سنوات . وحاول عبثاً ان يقنع البابا بالموافقة على طلاق ايزابيللا الصغيرة وريثة بيت روين من هيثوم ملك ارمينيا الجديد ، كسيا يحرم هيثوم من حقه الشرعي في ولاية العرش . غير ان البابوية منعت بصفة خاصة كلا من يوهند الخامس امير انطاكية وكونت طرابلس ، وهنري ملك قبرص من مهاجمة الأرمن ، حينما كان هيثوم يرجه كل اهتمامه الى رد هجمات كيخسرو سلطان الملاجقة الأعظم ، فلم يكن يوسمه ان يكون معتدياً . على ان ما حدث سنة ١٢٣٧ من زواج ستيقاني اخت هيثوم بهنري ملك قبرص ، مهد الطريق رويداً رويداً الى مصالحة عامة ^(١) .

بطريركية الروم الكاثوليك في انطاكية سنة ١٢٤٥ :

لم يكن ليوهند الخامس إلا سلطان ضئيل على الطوائف الدينية المسيحية المستقرة في بلاده ، غير انه اشتد حنر هذه الطوائف . إذ أن البابوية ، بموافقة يوهند الخامس فيها يبدو ، غيرت سياستها نحو الكنيسة الارثوذكسية بأنطاكية ، بأن حاولت التوفيق بين قومون انطاكية وبين النصرانيون القوي به ، وإذ كان من المستحيل وقتئذ ادماج اليونانيين واللاتين في كنيسة واحدة ، عرض البابا هونوريوس الثالث ان يكون لليونانيين كنيسة مستقلة في الداخل ، يكون لها هيئة اكليريوس وشعائر خاصة بها ، طالما اعترف البطريرك اليوناني بالسلطة العليا البابوية . فرفض رجال الدين اليونانيون هذا العرض ، والراجع ان هذا الرفض يرجع الى ما بذله يوهند لهم سرّاً من تشجيع ، لأنه أدرك ان رجال الدين

اليونانيين سوف يكونون أكثر طواعية له . فهرج البطريرك سيمان الى
 الجمع المعادي للاتين الذي دعا الى عقده في تيميفايوم ، الامبراطور البيزنطي
 في نيقيه ، وتقرر فيه قطع البابا من الكنيسة . ولكن لما مات البطريرك
 سيمان حوالي سنة ١٢٤٠ ، اراد البطريرك داود الذي جاء من بعده ان
 يدخل في مفاوضات مع البابا ، ولعل ذلك يرجع الى انه كان للأميرة
 لوسين نصيب في تعيينه بطريركا . وفي سنة ١٢٤٥ ارسل البابا الوصلت
 الرابع الى الشرق الراهب الفرنسكاني لورنزو اوربا ، وزوجه بتعليقات
 تقضي بأن اليونانيين الذين يعترفون بالسيادة الكنسية للبابا ، سوف يكونون
 على قدم المساواة مع اللاتين في كل مكان . فليس مطلوباً منهم سوى ان
 يطيعوا الرؤساء اللاتين ، في كل مكان توافرت به سابقة تاريخية سليمة
 لذلك . وجرت دعوة البطريرك لأن يرسل بعثة الى روما على نفقة البابا
 لمناقشة ما هو موضع نزاع من المسائل . وقبل البطريرك داود هذه
 الشروط . وحوالي ذلك الوقت ارتحل الى فرنسا البرت البطريرك اللاتيني
 في انطاكية الذي لم يكن راضياً عن هذه التدابير ، ليشهد بجماعاً في ليون ،
 غير انه مات بها . ولم يتم تعيين البطريرك الجديد ، وهو اوبيزون فينشي ،
 ابن اخت البابا إلا سنة ١٢٤٧ ، فقدم الى انطاكية في السنة التالية ،
 سنة ١٢٤٨ . وفي نفس الوقت كان داود هو البطريرك الوحيد الذي اقام
 في انطاكية . غير انه لما مات داود ، الذي لم يعرف تاريخ وفاته ، رفض
 خلفه ، برثيموس ، ما للبابوية من سيادة ، ولذا امر البطريرك اللاتيني اوبيزون
 بقطعه من الكنيسة ونفيه من المدينة ^(١) .

Cahen, op. cit. pp. 684 - 685.

(١) انظر :

Regista Honorii Papae, III, nos. 5570, II, p. 282.

والمعروف ان جانباً كبيراً من الكنيسة اليقوبية خضع فعلاً لسلطة البابوية في روما ، ففي سنة ١٢٣٧ بينا كان بطريرك اليعاقبة بأططاكية ، وهو اجناتايوس ، يزور بيت المقدس ، اشترك في قداس لاتيني ، فالتخذ رداء راهب دومنيكاني بعد ان أعلن أرفوذكسيته بالإيمان. وعند عودته الى انطاكية اصطعب معه كثيرين من اكليروسه ، وتقرر اخطار اللاتين رسمياً بأنه يجوز لهم ان يعترفوا امام القسس لليعاقبة ، ما لم يتيسر العثور على قسس من اللاتين يتلقون الاعتراف . وفي سنة ١٢٤٥ قام رسول بابوي ، اسمه اندرياس لوجيجيمو بزيارة اجناتايوس في ماردن ، حيث اتخذ مقره الاصلي ، فدارت بينهما المفاوضات عن شروط ادمساج الكنيسة اليقوبية في الكنيسة اللاتينية . وأحرب اجناتايوس عن استمداده لقبول صيغة لفظية عن العقيدة والاستقلال الاداري ، مع الاعتراف بالسيادة المباشرة للبابوية ، غير ان اجناتايوس ، لسوء الحظ ، لم يتحدث إلا باسم حزب واحد بالكنيسة اليقوبية . إذ المعروف أنه قام فعلاً عداء بين اليعاقبة بشمال الشام وبين اليعاقبة في الاقاليم الشرقية والجنوبية ، الذين لم يعترفوا بالاتحاد . وظل اتباع اجناتايوس اوفياء للاتين ، طوال حياته . فلما مات سنة ١٢٥٢ ، اشتد الجدل حول من يليه في بطريركية اليعاقبة . على ان يوحنا اسقف حلب ، المرشح الذي يميل الى اللاتين انتصر مؤقتاً ، غير انه ادرك ان

== ثم يرد الدليل إلا من مصادر بابوية . على الرغم من ان المؤرخ ابن العربي يشير الى رحمة يثيموس الى بلاط الملوك . انظر :

Bar Hebraeus, (trans. Budge), p. 445.

انظر ايضاً : « Lettres des Chrétiens de Terre Sainte à Charles d'Anjou », in Revue de l'Orient Latin, II, p. 213.

اصدقاه اللاتين لم يبذلوا له تأييداً كافياً ، على حين ان منافسه ، دنيس ، الذي حل مكانه قملاً ، دأب باستمرار على معارضة اللاتين ، ولم يبق على الاتحاد إلا شطر صغير من كنيسة اليعاقبة ، اقتصر على طرابلس^(١) .

فضائح كنيسة انطاكية سنة ١٢٥٢ :

وما بذل من جهد لتحقيق الاتحاد ، قام به اساساً الرهبان المبشرون من الدومنيكان والفرنسيسكان الذين بدأوا نشاطهم في الشرق عقب انشاء طائفتيها مباشرة . إذ لم يلقوا لهم مجالاً كبيراً في مملكة بيت المقدس المحدودة ، غير ان نشاطهم اشتد بصفة خاصة في بطريركية انطاكية ، نظراً لأن البطريرك البرت كان راعيهم الذي تعلقوا به . ثم ازداد زوعهم لأن يحلوا مكان رجال الدين (الاكليروس) النظاميين في الابرشيات المتناوئة في البطريركية . على ان العلاقات لم تكن طيبة بين البطاركة وطائفة الرهبان الشقيان التي نشأت حديثاً . إذ سبق لبطرس الثاني وهو رئيس دير شقيان سابق ، ان ازلهم في ديرين ، الاول وهو دير القديس جورج بجوبيون قرب انطاكية ، والآخر ، وهو دير يلمونت قرب طرابلس . غير ان ظهرت فضائح كثيرة اثناء بطريركية البرت ، ولم يستتب الأمن والنظام في الامة ، ولم تصلح سلطة البطريرك إلا بعد رفع ملتزمات عديدة الى روما^(٢) .

Cahen, op. cit. pp. 681 - 684.

(١) انظر :

وما ورد فيه من مراجع .

Cahen, op. cit. pp. 668 - 671, 680 - 681.

(٢) انظر :

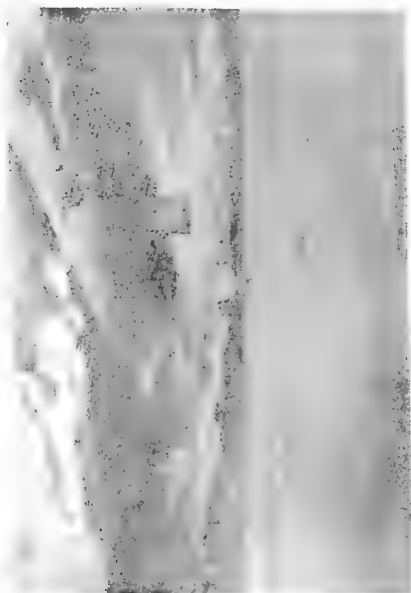
لم يحفل بومئذ الخامس إلا قليلاً بهذه الاجراءات ، إذ قل " ان زار
انطاكية ، بعد ان اتخذ طرابلس مقراً له . وحدث في املاكه مثلما جرى
في مملكة بيت المقدس ، ان حرصت عناصر السكان المختلفة على ان تتأى
بعيداً عن المنازعات ، ولم يمنع اختفائها وزوالها إلا ما وقع من مخاصمات
بين الايوبيين ، وظهور قوة جديدة بالفة الخطورة اخذت تثير العالم الاسلامي ،
ولم تكن هذه القوة سوى امبراطورية المغول .



١ — الشاعر الغنائي فوردريك هارذن ينجو للاشتراك في الحملة الصليبية الثالثة



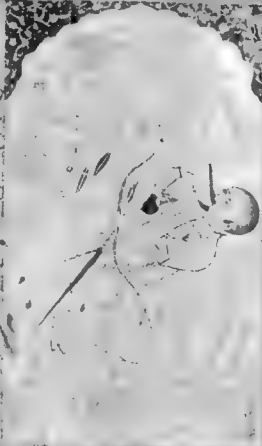
٢ الامـراطور قردريك برروسه وولداه هنري السادس ملك الرومان، وقردريك دوق سوايبا





نصیرالدین

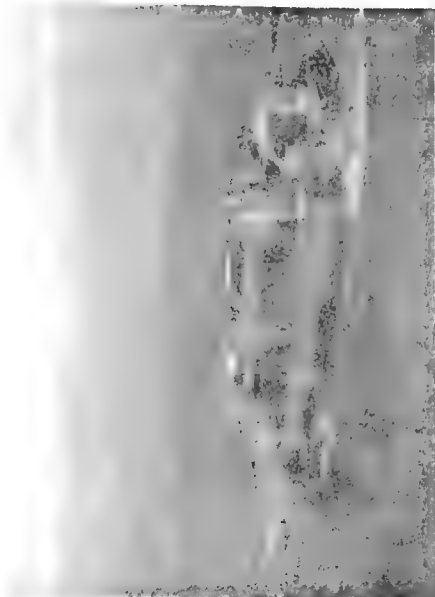
نزد فادسرومش کمان عین

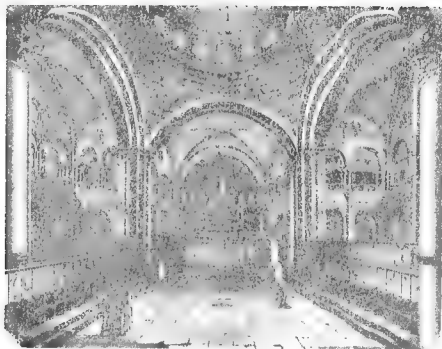


بهدرگاه تو بزم کمال می نشینم

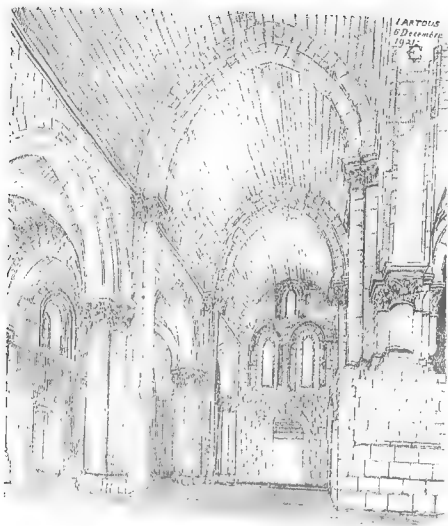
خوش آنکه بوی مرغ فرات کجا می آید

مزار جان احمدی فندای میر





٧ — موضع المرتلين في كنيسة القيامة سنة ١٦٨١



٨ — كاتدرائية انطربوس



٩ - فيفاه تزل الميخ



